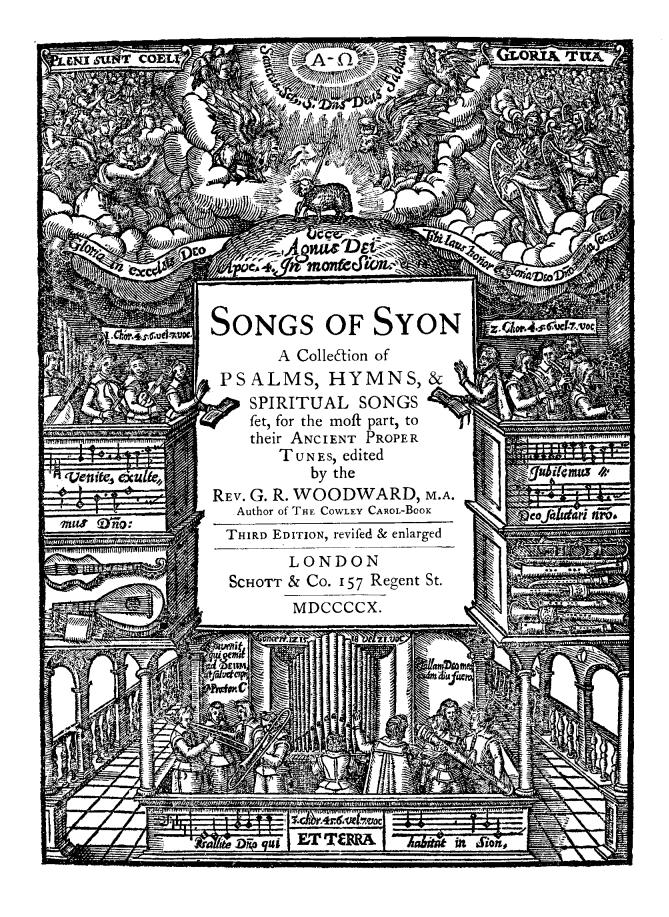


Sing us one of the Songs of Syon
. Ps. cxxxvij, 3



DEDICATED TO

THE REV.

GEORGE HERBERT PALMER, B.A.

PREFACE

N this Third and Enlarged Edition of Songs of Syon will be found

a number of Tunes which have never yet appeared in any English Many of these are of peculiar metre, for which no English words existed. Previous experience had taught the Editor that, with rare exceptions, English Hymn-writers and Translators decline to be trammelled with the requirements of uncommon measures, particularly in the case of double-rimes and feminine endings, of which latter, though there be plenty in other languages, there is only a limited number in the English This difficulty has often been the cause of the mutilation of foreign melodies when wedding them to English words, as will be seen at a glance on comparing the settings of Nos. 57, 60, 83, 128, 133, 214, 246, 274, 303, 312, 323, 348 A, 372, etc., with the corrupt forms of the same now in vogue.* Accordingly, sooner than perpetuate or increase these unwarranted acts of barbarism and discourtesy towards the works of some of the finest melodists in Europe, when the Editor discovered long ago that there were no words available in the exact measure of certain tunes which he wished to make better known, he had no alternative but to provide words of his own. This must be his apology for the frequent recurrence of his own initials. But where English Hymn-writers or Translators had already provided suitable words in the right metre for some particular tune, he was only too thankful to make use of their labours and publish their verses. In Germany, poets like Scheffler and Gerhardt composed Sacred Lyrics to be sung to some favourite tune. But, as the bulk of our traditional English Hymn-tunes are of Ballad or Common Measure, there has been, so far, small encouragement for English poets to employ other metres.

As for the Tunes in Songs of Syon, they may be generally comprehended under one or other of the following heads:—

(a) PLAINSONG MELODIES

These are chiefly from English sources. They are given without harmonies, it being the Editor's firm conviction that unless the organist be a wellinstructed and sympathetic Church musician, Gregorian music is better when sung without instrumental accompaniment. Moreover, opinions differ as to the exact style of harmony to be employed. To have harmonized all the Plainsong Melodies in this Book would have still further increased its size; and, moreover, the ordinary organist usually prefers substituting, for better or for worse, harmonies of his own.

^{*} It must be laid to the credit of the German, Dutch, Italian, and Scandinavian Psalter-makers that they have invariably observed the rule of providing words in the exact metres of the Old French Psalter, for there is a certain deference due to the rimes and rhythms of these tunes, composed as they were by master musicians. But, granting the difficulty of the English language and the scarcity of words with feminine rimes, it must be confessed by an Englishman that his fellow-countrymen alone have shirked this duty, and from the very first have treated foreign tunes with scant respect.

(b) METRICAL MELODIES

OF THE THIRTEENTH TO THE SIXTEENTH CENTURIES

These consist partly of Liturgical Hymns and Sequences, partly of favourite Secular Airs—all in one or other of the Ancient Ecclesiastical Modes. These may be roughly sub-divided into (1) Latin or German Psalms, Hymns, and Songs; (2) Old English; (3) Old Finnish (all taken from PIÆ CANTIONES,* 1582); (4) Bohemian, Moravian, and Polish; (5) possibly a few Old French Airs.

(e) LUTHERAN TUNES

These may be divided into two classes: (1) Those of the sixteenth, and first half of the seventeenth century; they are often metrical adaptations of the Old Church Hymns, or of ancient Volkslieder.† (2) Those from about the middle of the seventeenth to the middle of the eighteenth century. To this period belong the magnificent settings of John Sebastian Bach, found in his Church Cantatas, Passions, Christmas Oratorio, and Schemelli's Gesangbuch. Songs of Syon contains many specimens from these works. In such an embarrassment of riches the principal difficulty was which particular setting to take and which to leave. It has been too frequently assumed that Bach was an innovator and a destroyer of the simplicity of the German Choral. Rather he may be said to have accepted the forms which he found in common use (degenerate as they often were), adorning and beautifying them with the whole powers of his devout soul, and the treasures of his marvellous contrapuntal skill.

(d) OLD ENGLISH AND SCOTCH PSALM-TUNES OF THE SIXTEENTH AND SEVENTEENTH CENTURIES

(e) OLD FRENCH PSALM-TUNES AND CANTICLES OF THE SIXTEENTH CENTURY

To Mr. Robert Bridges belongs the credit, in the Yattendon Hymnal (1898), of having been the first to provide English words, in the right metre, for many of L. Bourgeois' finest melodies—a task in which the early English and Scotch Psalm-books had failed. The Editor of Songs of Syon is grateful for having been allowed to incorporate much of Mr. Bridges' work. As regards

^{*} Revised and reprinted, with Preface and Commentary, by the Plainsong and Mediæval Music Society (1910), 44, Russell Square, London.

[†] If there be any persons who dislike the old practice of pressing secular tunes into the service of the Church, let them consider that, provided these tunes be of a suitable, devotional, and ecclesiastical style, there is no solid ground for their objection. How much poorer German Hymnody would have been, what a loss to 'the Church throughout all the world,' had our musical forefathers acted otherwise! As it was, they adopted and adapted many secular melodies, such as the following: Innsbruck, ich muss dich lassen, Mein G'müt ist mir verwirret, Il me souffit de touts mes maulx, Ich hört ein Fräulein klagen, Einmal ich gieng spatzieren, Flora meine Freude, Entlaubet ist der Walde, Petite Camusette—and this to the great enrichment of Sacred Song.

PREFACE

the settings of these Old French Psalms, they are given in Songs of Syon generally under two forms: (a) with the Melody in the Upper Part; (b) with the Melody in the Tenor. It is well known that Claude Goudimel usually, though not invariably, employed the latter method, as was the custom in his time. Where Goudimel's settings were unobtainable, harmonies in keeping with the style of the period have been provided. It is hoped that, where practicable, at least one verse of every Psalm may be sung with the Plainsong in the Tenor.

The residue includes the workmanship of many Composers of different ages and of various countries.

If objection be taken to the number of foreign tunes which appear in this Edition, be it remembered that many of our favourite Hymn-tunes, e.g., The Old Hundredth, Luther's Hymn, Adeste fideles, O Sacred Head surrounded, Now thank we all our God, Sing praise to God who reigns above, are not of English origin. It is confidently believed that many other exotics need only to be transplanted, and they will take equally deep root in the hearts of English-speaking people.

Concerning the method of singing the tunes, the proper speed, etc. The Plainsong Melodies must be sung lightly and quasi loquendo, with due attention to the tonal accents.* As for the other tunes, they are to be sung always smoothly, and generally slowly; ever legato, never staccato. On no account should they be dragged; on no account hurried. The pace will depend, to some extent, on the acoustic properties of the building, the size of the Quire, the volume of sound proceeding from the lips of the congregation;† but the right tempo must be determined by the style of the Melody and the character of the Harmony. The more elaborate settings, especially those by Bach, require slower singing than the simpler ones. The Quire-master will be guided herein by his own musical intuition and good taste.

With regard to the Unbarred Tunes. As many of the tunes in this collection were written long before bars came into fashion, it would have been unreasonable to have employed bars. Moreover, a designed irregularity of the rhythm often requires that the bars should be dispensed with, their absence promoting greater freedom and facility of phrasing the melody, and of avoiding the strong accent now considered necessary for the first beat of the bar. In many cases the single bar has been used only to denote the end of a line.

^{*} See the Introduction to the Plainsong and Mediæval Music Society's 'Plainsong Hymn Melodies.'

[†] Some of the settings, being more of the nature of Motets, are not intended to be sung by the congregation at all, and are better fitted for use as Anthems in Cathedral Churches or College Chapels. To enable the congregation to take an intelligent and efficient part in the singing, it is suggested that Quire-masters should organize regular congregational practices. If the people be desirous of joining in the musical part of the Service, it is only right that they should be given the opportunity of attending rehearsals, and only due to Almighty God that they should sacrifice some little time in preparing for his worship, and not be content to give him that which has cost them no trouble.

Concerning the Style of the Harmonies. It is frankly avowed that these are mostly old-fashioned. With a bold disregard for later conventionalities, the harmonies of each earlier age have been purposely retained. That which may sound as a 'false relation' to modern ears was not disagreeable to the taste of our musical forefathers, who rejoiced in the *Tierce de Picardie*, who delighted in 'open fifths,' and were not averse from 'consecutive octaves' and 'parallel quints,' when these occurred between the end of one phrase and the beginning of another. The Editor believes that there is room for a book containing specimens of the work, both melodic and harmonic, of bygone ages. There are signs that the tide is setting in that direction, and it is believed that to many English Churchmen and Musicians these old-world strains will sound refreshing. To have harmonized 'Agincourt,' c. 1415, for instance, in the style of 1910, would have been an anachronism, and in every instance it is hoped that this fault has been guarded against.

As regards Pitch. It should be remembered that three centuries ago the pitch was much lower than now. It must be left to the judgement of the Quire-master to decide the actual pitch of some of the tunes, especially the Plainsong Melodies. Some of the other settings, too, will bear, or even require, transposition, according to the capabilities of the singers, the state of the weather, the building, and other considerations. As a rule, the Editor has given Bach's settings in their original key; for often a lowering or raising of the pitch would have involved a transposition of the middle parts, and a reverent-minded musician will pause before improving Bach, of all people.

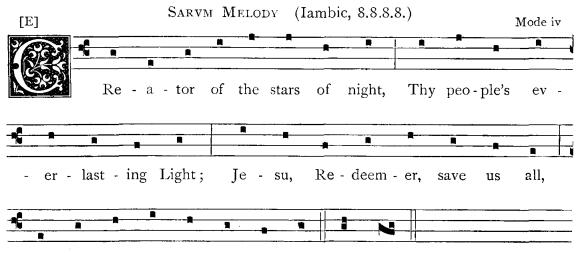
For help in harmonizing several tunes, thanks are herewith returned to the Rev. J. A. Langdon, and Mr. E. W. Goldsmith. The Editor also records his sincere gratitude to Mr. Charles Wood, M.A., Mus.Doc., Fellow of Gonville and Caius College, Cambridge, not only for revising much of the harmony, but also for many settings of his own, including two original tunes, which now make their first appearance in print. Above all, it gives him pleasure to acknowledge his indebtedness to his old friend, the Rev. G. H. Palmer, B.A., who has freely bestowed an immense amount of time, thought, labour, and trouble in the preparation of this Work, in reading and revising proofs of the letter-press, as well as of the music-note, besides harmonizing a very considerable number of tunes.

Lastly, the Editor asks the singers and readers of his Songs of Syon, of their charity, to remember him sometimes in their prayers during his life-time, and to bid for the repose of his soul after death.

Aug. 4, 1910. Feast of the vij Sleepers of Ephesus.

ADVENT

T CONDITOR ALME SYDERVM



And hear thy ser-vants when they call. A - men.

2

Thou, grieving that the ancient curse Should doom to death an universe, Hast found the med'cine, full of grace, To save and heal a ruin'd race.

3

Thou cam'st, the Bridegroom of the Bride, As drew the world to evening-tide; Proceeding from a Virgin shrine, The spotless Victim all divine.

4

At whose dread Name, majestick now, All knees must bend, all hearts must bow: And things celestial thee shall own, And things terrestrial, Lord alone.

5

O thou, whose coming is with dread To judge and doom the quick and dead, Preserve us, while we dwell below, From every insult of the foe.

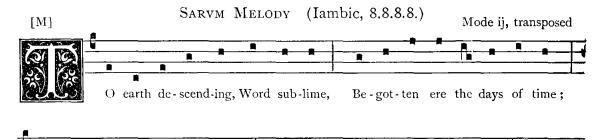
6

To God the Father, God the Son, And God the Spirit, Three in One, Laud, honour, might, and glory be From age to age eternally. Amen.

Ambrosian (vi or vij cent.) Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(1)

2 VERBVM SVPERNVM PRODIENS



Who cam'st a Child, the world to aid, As years their down-ward course dis-play'd. A - men.

2

Each breast be lighten'd from above, Each heart be kindled with thy love; That we, who hear thy call to-day, At length may cast earth's joys away.

3

That so—when thou, our Judge, art nigh, All secret deeds of men to try, Shalt mete to sin pangs rightly won, To just men joy for deeds well done4

Thy servants may not be enchain'd By punishment their guilt has gain'd, But with the blessed evermore May serve and love thee, and adore.

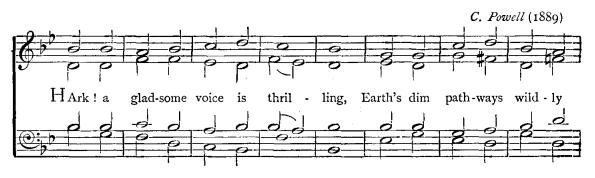
5

To God the Father, God the Son, And God the Spirit, Thee in One, Laud, honour, might, and glory be From age to age eternally. Amen.

Ambrosian (v or vj cent.) Tr. J. M. Neale (1818-1866)

3 VOX CLARA ECCE INTONAT

Tune—HIERVSALEM LVMINOSA (Trochaic, 8.8.8.8.8.8.)



(2)



Christ is coming! from thy prison,
Earth-bound spirit, spring with gladness!
Rising with the Star, new risen,
Health to shed on human sadness:
Lo! the Lamb descends from heaven:
Sinners, haste to be forgiven.

Yea! to grant a gracious guerdon,
Once again he comes in glory:
Mourners—freighted with your pardon,
His right hand he lifteth o'er ye:
Lord, when doom and death confound us,
Be thine arm of mercy round us.

To the Father, Son, and Spirit,
Glory, honour, power, be given:
Lord, to thine eternal merit
Praise be sung in earth and heaven:
Voice of Saints in concert blending,
Heard through ages never ending. Amen.

Ambrosian (v or vj cent.) Tr. J. H. Newman (1801-1890) and W. J. Blew (1808-1894)

(3)

4. APPROPINQVAT ENIM DIES

Tune—Schmücke dich, O liebe Seele (Trochaic, 8.8.8.8.8.8.8.)



Comes the King so long expected, By each righteous soul affected, Comes with mighty preparation To complete our full salvation.

He shall come, no more delaying, Man's most righteous guerdon paying, All the weight of glory showing To the Faith's confessors owing.

Then the glory, then the pleasure To have hated this world's treasure; Then the bitter recollection To have held it in affection.

O how blessèd then the mourners, They for Christ who scorn'd the scorners! Whom this world, the while it paineth, Gives a crown that ay remaineth.

There is peace without contention, Joy beyond all human mention; Youth and beauty, never faded, And salvation uninvaded.

Righteous Judge, returning hither, O vouchsafe to call me thither! Thee my very soul desireth, Thee my anxious prayer requireth.

Pietro Gonella (xi cent.) Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(4)

ADVENT

Wachet auf! ruft ung die Stimme

(Trochaic-Iambic, 8.9.8.8.9.8.6.6.4.4.4.8.)



2 Syon hears the watchmen sounding, Her heart with deep delight is bounding;

Anon she wakes; away she wends: Comes her Spouse from heav'n, all glorious, In grace almight, in truth victorious;

Her light doth shine, her star ascends. Jesu, our peerless Crown,

Strong Son of God, come down!

Alleluya! Fain will we all obey thy call, And follow to the bridal-hall.

3 Glory unto thee in heaven

By men and Angel-tongues be given,

With harp and cymbal's thrilling tone; Syon hath twelve pearly portals,

Wherein, with Angel-quire, we mortals

On high may stand around thy throne: Eye ne'er saw aught like this;

Ear ne'er heard tell such bliss;

Alleluya!

And we therefore will thee adore, And hymn thy praises evermore.

Philipp Nicolai (1566-1608) Tr. Cento

(5)

6 Macht hoch die Thür, die Thor' macht weit



ADVENT

- 2 The Sun of justice, help in need, On wings of mercy he doth speed: His regal crown is holiness, His sceptre, mercy, quick to bless: He comes to terminate our woe; Therefore rejoice ye, high and low. Sing praises to the Lord, Mighty in deed and word.
- 3 O happy town and blessèd land,
 Whereof this Sovran hath command;
 And well is every home and breast
 That harbours such a royal guest:
 He is the very Sun of joy,
 And fraught with bliss without alloy.
 All praise to God Almight,
 My comfort, day and night.
- 4 Come, Jesu Christ: for thee, my hope,
 The gateway of mine heart is ope:
 Ah! deign to pass within the port,
 And deal with me in friendly sort:
 Thine holy Spirit guide my way
 Unto the land of endless day!
 Laud, honour, and fair fame
 Ascribe to Jesu's Name.
- Nake broad the path, unspar the gate,
 To God your temple consecrate;
 With sober joy and holy psalm
 Receive your King with boughs of palm:
 So shall your Monarch enter in;
 So health and welfare shall ye win.
 Praise God, old age and youth—
 His mercy, grace and truth.

 Georg Weissel (1590–1635); Tr. G. R. W.

7 SENSVS QVIS HORROR PERCVTIT

Tune—Nun komm der Heiden Heiland (Trochaic, 7.7.7.7.)



- 2 Hark, the voice from shore to shore Tells that time shall be no more: See the dead from dust arise, Hurried to the last assize.
- 3 On his right are placed the just; To his left the wicked thrust: Well to him are sinners known, Quickly sever'd from his own.
- 4 These a blest retreat have won,
 Who had learn'd earth's joys to shun:
 Chose for him the pain and loss,
 Follow'd him who bore the Cross:—
- 5 Cross, from which the Hebrew turn'd; Cross, by haughty Gentile spurn'd; Thee with joy the righteous see, But the lost with agony.
- 6 Deeper still their shame and dread, Seeing him whose blood they shed: Lord, from sin thy people keep, Lest its dreadful fruit they reap.
- 7 Mingling joy with holy fear, Praise we him whose day is near: Bless alike the Father's Name, And the Spirit's praise proclaim.

J. B. de Santeüil (1630–1697); Tr. R. Campbell (1814–1868)

8 VENI, VENI, EMMANVEL

Tune—Christys pro nobis passys est (Iambic, 8.8.8.8.8.)



Draw nigh, O Jesse's Rod, draw nigh, To free us from the enemy; From hell's infernal pit to save, And give us vict'ry o'er the grave. Rejoice, rejoice, Emmanuel Is born for thee, O Israel.

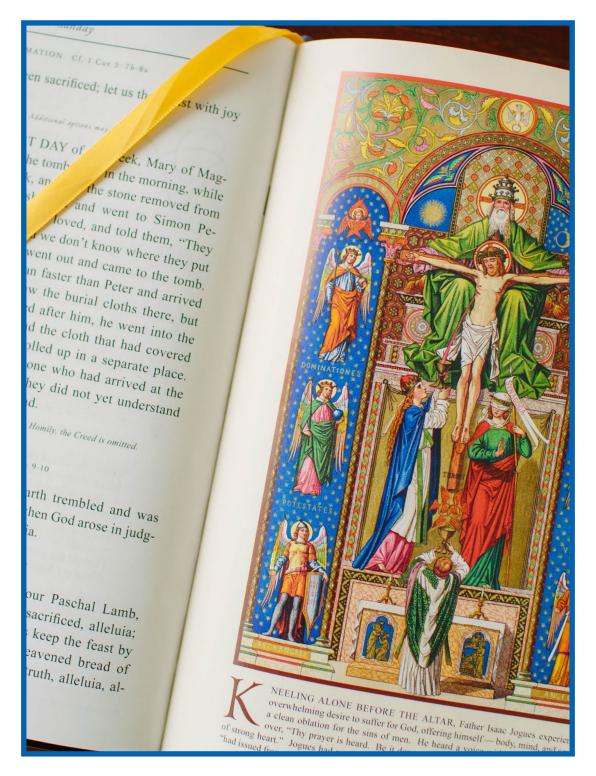
Draw nigh, thou Orient, who shalt cheer And comfort by thine Advent here, And banish far the brooding gloom Of sinful night and endless doom. Rejoice, rejoice, Emmanuel Is born for thee, O Israel.

Draw nigh, draw nigh, O David's Key, The heav'nly gate will ope to thee; Make safe the way that leads on high, And close the path to misery. Rejoice, rejoice, Emmanuel

Is born for thee, O Israel.

Draw nigh, draw nigh, O Lord of might, Who to thy tribes from Sinai's height In ancient time didst give the Law In cloud and majesty and awe. Rejoice, rejoice, Emmanuel Is born for thee, O Israel.

Psalteriolum Cant. Cath., Cöln (1710); Tr. J. M. Neale (1818-1866)



THE FIRST AND ONLY book for the congregation to contain the *complete* Vatican II Mass Propers to help your congregation "pray the Mass" instead of praying at Mass: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

9 Auf! auf! weil der Tag erschienen

Tune—JESVS UNSER TROST UND LEBEN (Trochaic, 8.8.7.7.8.8.8.)

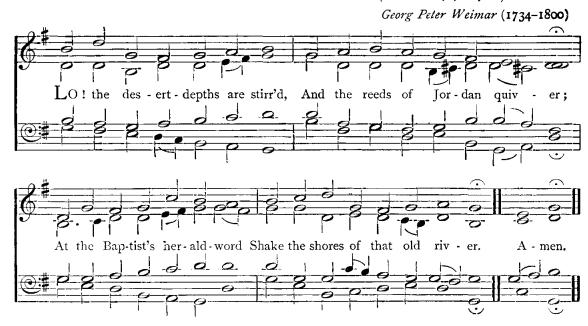


- 2 Now the wish'd for morning breaketh; Hark! how Syon's daughter waketh Shouts of joy and jubilee, Thus his Advent-dawn to see; King and Bridegroom she enthrones him, Though 'tis but a remnant owns him; Alleluya, Alleluya.
- 3 Patriarchs erst and priests aspiring,
 Kings and prophets long desiring
 Saw not this before they died:
 Lo! the light to them denied!
 See its beams to earth directed!
 Welcome, O thou long-expected!
 Alleluya, Alleluya.

Joh. Anastasius Freylinghausen (1670-1739); Tr. Frances Elizabeth Cox (1812-1897)

IO JORDANIS ORAS PRÆVIA

Tune—Uns're Aussaat seegne Gott (Trochaic, 7.8.7.8.)

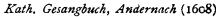


- 2 Nearer comes the preacher's cry, Deeper sounds his voice and deeper, Telling that the Christ is nigh, In a tone to rouse the sleeper. [Alleluya.]
- 3 By their Maker's coming feet
 Moved, the earth, the air, the ocean
 Joyously his Advent greet
 With a strangely yearning motion. [Alleluya.]
- 4 Cleanse the heart; a highway strew
 For the Godhead hither faring;
 Cleanse the home—a dwelling due
 To the mighty guest preparing. [Alleluya.]
- 5 Jesu, thou our solace art,
 Thou our strength and our salvation;
 Wither'd grass, from thee apart,
 Fades away man's feeble nation. [Alleluya.]
- 6 Lift the lost with hand of health,
 Whom the plague is fast consuming:
 Lift the veil; in all its wealth
 Lo! the beauteous world is blooming. [Alleluya.]
- 7 Thou, who comest man to free,
 Son, be thine all praise for ever:
 Thine with Sire and Spirit be
 Laud through ages ending never. [Alleluya.] Amen.
 C. Coffin (1676-1749); Tr. W. J. Blew (1808-1894)
- ¶ For an alternative Tune see No. 104, in which case alone the Alleluya is required.

ADVENT

II IN NOCTIS VMBRA DESIDES

Tune—{ Uns kompt ein Schiff gefahren Es komt ein Schiff geladen } (Iambic, 7.6.7.6.)





2

Desire of every nation,
Hear, Lord, our piteous cry;
Thou Word, the world's salvation,
Uplift us where we lie.

3

Lord, be thine Advent hasten'd,
Lest sin thy people mar;
The gates which Adam fasten'd—
The gates of heav'n, unbar.

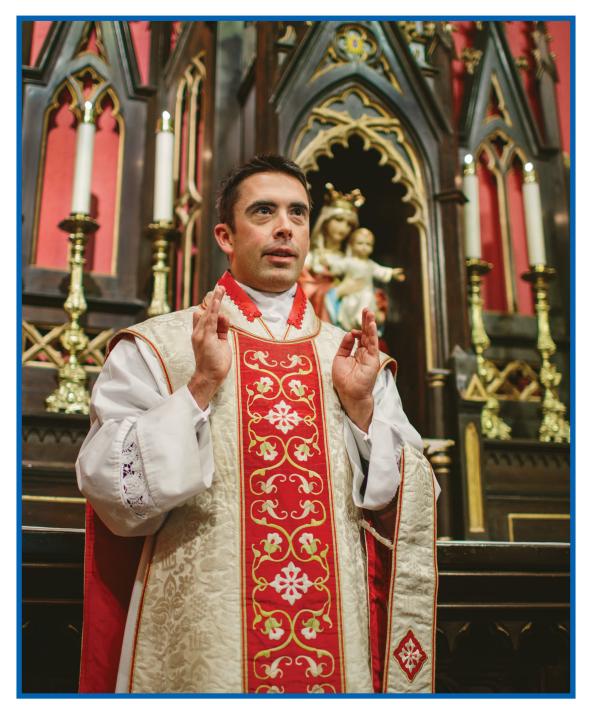
4

Son, to thine endless merit,
Redeemer, Saviour, Friend,
With Sire and Holy Spirit
Be praises without end. Amen.

C. Coffin (1676-1749); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

¶ For an alternative Tune see No. 187, A or B

(11)



HE FIRST AND ONLY book for the congregation to contain the *complete* Vatican II Mass Propers to help your congregation "pray the Mass" instead of praying at Mass: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

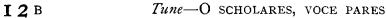
I 2 A TANDEM FLVCTVS, TANDEM LVCTVS

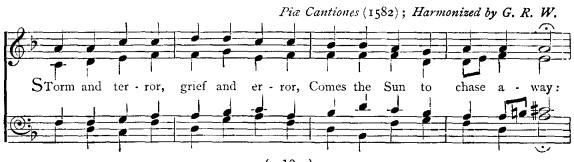
Tune—Gott wills machen dass die Sachen (Trochaic, 4.4.7.4.4.7.)



- 2 O true Splendour, bright and tender, Sun of Righteousness on high, Port thou showest, source thou owest To the Virgin's purity.
- 3 Now thou keepest rest and sleepest In that zodiac of delight: Joy hereafter shall with laughter Hail the coming Monarch's sight.
- 4 Satan, gnashing, sees it flashing
 Through that cloud so pure and white:
 Thou endurest ever purest,
 Virgin-Mother of the Light.
- 5 Darkness scatter'd, hell-gates shatter'd, Victory to the souls draws nigh, Whom confession of transgression Justly had condemn'd to die.
- 6 Earth rejoices, heav'nly voices Render praise to God above, Now renewing and bedewing Every soul with fuller love.

H. Lindenborn (1712-1750); Tr. J. M. Neale (1818-1866)







I ? THE LORD OF MIGHT FROM SINAI'S BROW

Tune—Nun freut euch, lieben Christen G'Mein (Iambic, 8.7.8.7.8.8.7.)



2 The Lord of love, on Calvary,
A meek and suffering stranger,
Uprais'd to heaven his languid eye
In nature's hour of danger:
For us he bore the weight of woe,
For us he gave his blood to flow,
And met his Father's anger.

3 The Lord of love, the Lord of might,
The King of all created,
Shall back return to claim his right,
On clouds of glory seated:
With trumpet-sound, and Angel-song,
And Alleluyas loud and long,
O'er death and hell defeated.

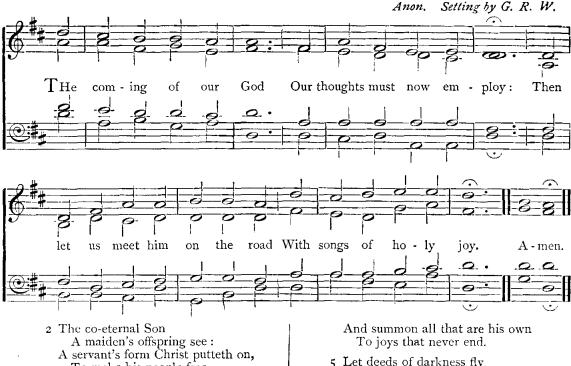
Reginald Heber (1783-1826)

¶ For an alternative Tune see No. 299

(-13)

14 INSTANTIS ADVENTVM DEI

Tune—Optatus votis omnium (Iambic, 6.6.8.6.)



- To make his people free.
- 3 Mother of Saints, arise To greet thine infant-King, And do not thanklessly despise The pardon he doth bring.
- 4 In glory from his throne Again will Christ descend,

- 5 Let deeds of darkness fly Before the approaching morn, For unto sin 'tis ours to die, And serve the Virgin-born.
- 6 Our joyful praises sing To Christ, that set us free; Like tribute to the Father bring, And, Holy Ghost, to thee.

C. Coffin (1676-1749); Tr. R. Campbell (1814-1868)

PART I. SAVIOUR OF THE NATIONS, COME I 5

Tune—Freuen wir uns all in ein (Trochaic, 7.7.7.7.)





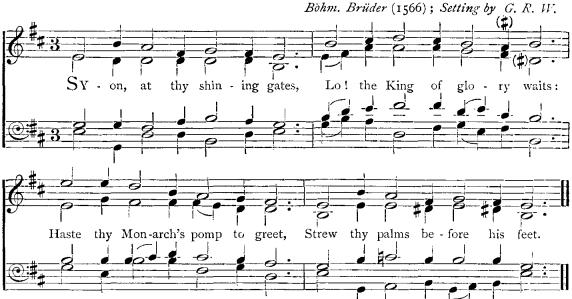


- 2 With a loyal kiss of love We receive thee from above, With a solemn vow to pay True allegiance to thy sway.
- 3 Come, Lord Jesu, take thy rest In the convert sinner's breast: Make the quicken'd heart thy throne, Son of God, the Virgin's Son.
- 4 Welcome to this vale of tears, Ripeness of the perfect years, Born as man with man to dwell, Come, our true Emmanuel.
- 5 God in man, incarnate God, Sinless child of flesh and blood, Man in God, thy brethren we, Raise us up to God in thee.

B. H. Kennedy (1804-1889)

I 5 PART II. SYON, AT THY SHINING GATES

Tune—Nos respectiv gratiæ (Trochaic, 7.7.7.7.)



- 2 Christ, for thee their triple light Faith and hope and love unite: This the beacon we display To proclaim thine Advent-day.
- 3 Come, and give us peace within:
 Loose us from the bands of sin:
 Take away the galling weight
 Laid on us by Satan's hate.
- 4 Give us grace thy yoke to wear, Give us strength thy cross to bear;

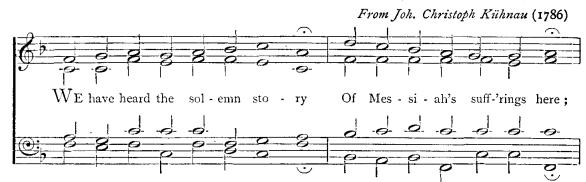
- Make us thine in deed and word, Thine in heart and life, O Lord.
- 5 Kill in us the carnal root, That the Spirit may bear fruit: Plant in us thy lowly mind; Keep us faithful, loving, kind.
- 6 So, when thou shalt come agen, Judge of Angels and of men, We with all thy Saints shall sing Alleluyas to our King.

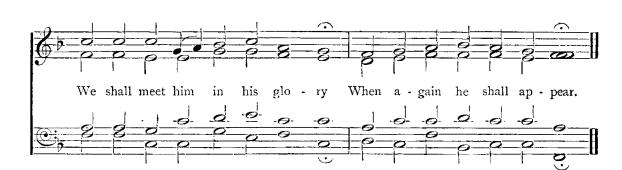
B. H. Kennedy (1804-1889)

(15)

16 WE HAVE HEARD THE SOLEMN STORY

Tune—RINGE RECHT, WENN GOTTES GNADE (Trochaic, 8.7.8.7.)





2

Every grave shall burst asunder,
Lightnings crest the riven ground;
Loud above the echoing thunder
All shall hear the trumpet's sound.

3

We shall mark his Angels raising
Alleluyas by his side;
We shall see his cresset blazing
Through the welkin far and wide.

4

With the myriads there assembling
Each of us must take his place,
Bide his wrath with fear and trembling,
Or adore his saving grace.

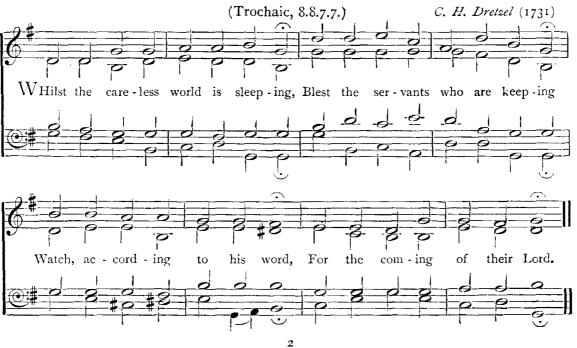
W. W. Hull (1794-1873)

(18)

ADVENT

17 WHILST THE CARELESS WORLD IS SLEEPING

Tune—Sollt es gleich bisweilen scheinen



At his table he will place them, With his royal banquet grace them, Banquet that shall never cloy, Bread of life and wine of joy.

3

Heard ye not your Master's warning?
He will come before the morning,
Unexpected, undescried;
Watch ye for him open-eyed.

4

Teach us so to watch, Lord Jesus; From the sleep of sin release us: Swift to hear thee let us be, Meet to enter in with thee.

5

God who with all good provides us, God who made, who saved, who guides us, Praise we with the heav'nly host, Father, Son, and Holy Ghost.

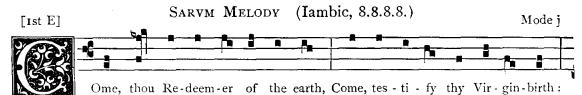
B. H. Kennedy (1804-1889)

¶ See also Nos. 286, 361, 365, 391, 396, 402

(17)

CHRISTMAS-EVEN

18 VENI, REDEMPTOR GENCIVM





All lands ad-mire, all times ap-plaud! Such is the birth that fits a God. A - men.

- 2 Begotten of no human will, But of the Spirit, mystick still, The Word of God in flesh array'd— The promis'd fruit to man display'd.
- 3 The Virgin womb that burden gain'd With Virgin honour all unstain'd:
 The banners there of virtue glow;
 God in his temple dwells below.
- 4 Proceeding from his chamber free, The royal hall of chastity, Giart of two-fold substance, straight His destin'd way he runs elate.
- 5 From God the Father he proceeds; To God the Father back he speeds: Proceeds, as far as very hell; Speeds back, to light ineffable.
- 6 O Equal to thy Father, thou! Gird on thy fleshly mantle now: The weakness of our mortal state With deathless might invigorate.
- 7 Thy cradle here shall glitter bright, And darkness breathe a newer light, Where endless faith shall shine serene, And twilight never intervene.
- 8 All laud to God the Father be, All praise, Eternal Son, to thee: All glory, as is ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen. S. Ambrose (340-397); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

IQ TOLL! TOLL! BECAUSE THERE ENDS TO-NIGHT

Tune—PSALLAT SCHOLARVM CONCIO (Iambic-Trochaic, 8.6.8.6.7.7.8.)

From Theodoric Petri of Nyland's Piæ Cantiones (1582); Setting by G. R. W.





Verse 4, harmonized by Charles Wood



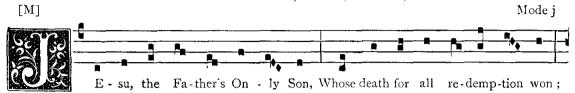
CHRISTMAS-EVEN



CHRISTMAS-TIDE

20 CHRISTE, REDEMPTOR OMNIVM

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)





Be-fore the worlds, of God most High Be-got-ten all in - ef - fa - bly. A-men.

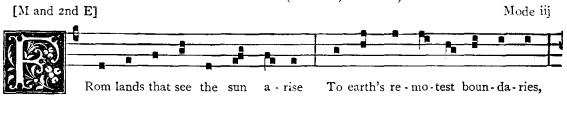
- 2 The Father's Light and Splendour thou, Their endless Hope to thee that bow; Accept the prayers and praise to-day That through the world thy servants pay.
- 3 Salvation's Author, call to mind How, taking form of humankind, Born of a Virgin undefil'd, Thou in man's flesh becam'st a Child.
- 4 Thus testifies the present day Through every year in long array, That thou, Salvation's source alone, Proceededst from the Father's throne.
- 5 Whence sky, and stars, and sea's abyss, And earth, and all that therein is, Shall still, with laud and carol meet, The Author of thine Advent greet.
- 6 And we who, by thy precious blood From sin redeemed, are marked for God, On this the day that saw thy Birth, Sing the new song of ransom'd earth.
- 7 For that thine Advent glory be,
 O Jesu, Virgin-born, to thee;
 With Father, and with Holy Ghost,
 From men and from the heav'nly host. Amen.

Ambrosian (v or vj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

CHRISTMAS-TIDE

2 I A SOLIS ORTVS CARDINE

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)





The Vir-gin-born to - day we sing, The Son of Ma - ry, Christ the King. A - men.

- 2 Blest Author of this earthly frame, To take a servant's form he came, That, liberating flesh by flesh, Whom he had made might live afresh.
- 3 In that chaste parent's holy womb Celestial grace hath found its home; And she, as earthly bride unknown, Yet calls that Offspring blest her own.
- 4 The mansion of the modest breast Becomes a shrine where God shall rest: The pure and undefiled one Conceived in her womb the Son.
- 5 That Son, that Royal Son she bore, Whom Gabriel had told afore; Whom, in his mother yet conceal'd, The infant Baptist had reveal'd.
- 6 The manger and the straw he bore, The cradle did he not abhor; By milk in infant portions fed, Who gives e'en fowls their daily bread.
- 7 The heavinly chorus fill'd the sky, The Angels sang to God on high, What time to shepherds, watching lone, They made creation's Shepherd known.
- 8 For that thine Advent glory be,
 O Jesu, Virgin-born, to thee;
 With Father and with Holy Ghost,
 From men and from the heav'nly host. Amen.

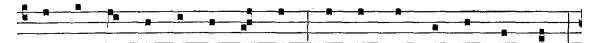
Cælius Sedulius (v cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

22 CORDE NATVS EX PARENTIS

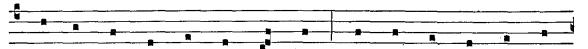
YORK MELODY (Trochaic, 8.7.8.7.8.7.7.)

Mode iij

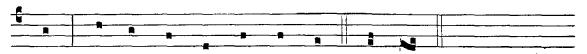
F the Farther sole be-got-ten, Ere the worlds be-gan to be,



He the Al-pha and O-me-ga, He the source, the end-ing he,



Of the things that are, that have been, And that fu · ture years shall

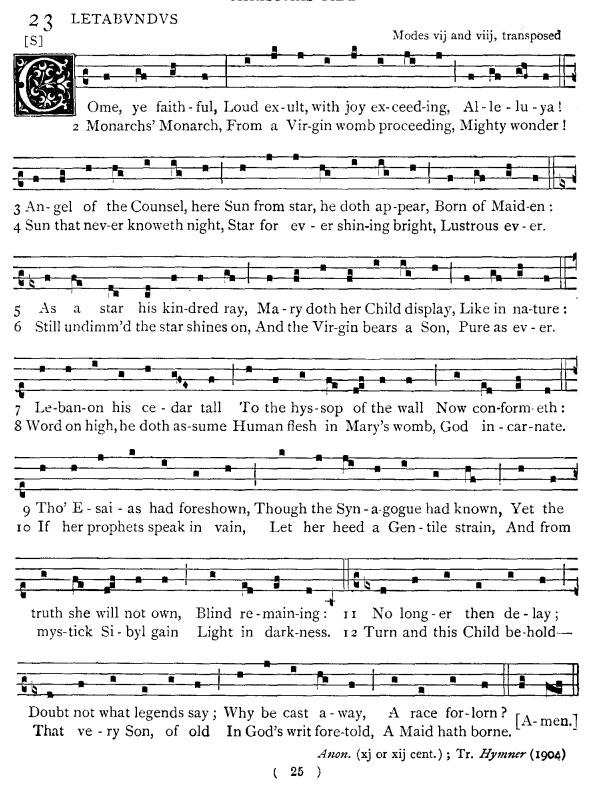


see, Ev - er - more and ev - er - more. A - men.

- 2 He is here, whom seers in old time Chaunted of, while ages ran; Whom the writings of the Prophets Promised since the world began; Then foretold, now manifested, To receive the praise of man, Evermore and evermore.
- 3 O that ever-blessèd birthday,
 When the Virgin, full of grace,
 Of the Holy Ghost incarnate
 Bare the Saviour of our race;
 And that Child, the world's Redeemer,
 First display'd his sacred face,
 Evermore and evermore.
- 4 Praise him, O ye Heavens of Heavens!
 Praise him, Angels in the height!
 Every Power and every Virtue
 Sing the praise of God aright:
 Let no tongue of man be silent,
 Let each heart and voice unite,
 Evermore and evermore.
- 5 Thee let age, and thee let manhood,
 Thee let quires of infants sing;
 Thee the matrons and the virgins,
 And the children answering:
 Let their modest song re-echo,
 And their heart its praises bring,
 Evermore and evermore.
- 6 Laud and honour to the Father,
 Laud and honour to the Son,
 Laud and honour to the Spirit,
 Ever Three and ever One:
 Consubstantial, Co-eternal,
 While unending ages run,
 Evermore and evermore. Amen.

Prudentius (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

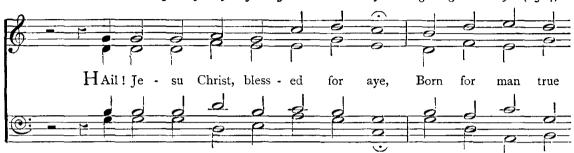
CHRISTMAS-TIDE



24A Belobet Cepft du, Jelu Christ

(Iambic, 8.7.8.8.4.)

Adapted by Layriz from Joh. Walter's Geystliche gesangk Buchleyn (1524)







2

The Father's everlasting Son
Manger-cradle doth not shun:
And God, so holy, high and good,
His glory veils 'neath flesh and blood.
Alleluya.

3

In pity of our state forlorn, Poor on earth the Lord is born, To make man rich in realms of light, In fellowship of Angels bright.

Alleluya.

4

Him whom the wide world cannot hold, Now a mother's arms enfold: Behold an Infant weak and small, Whose hand upholdeth all in all. Alleluya. 5

Thus hath he done for human kind;
Set on mercy is his mind;
Good Christian folk, rejoice and sing,
And bless for evermore your King.
Alleluva.

Anon. (xiv cent.); Tr. G. R. W.

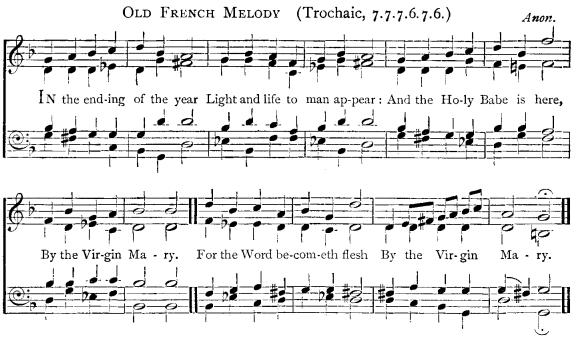


¶ For two other Settings, by J. S. Bach, see 'The Cowley Carol Book,' No. 11

25 Έκαστον τῶν ὑπὸ σοῦ γενομένων



26 IN HOC ANNI CIRCVLO



- 2 What in ancient days was slain,
 This day calls to life again:
 God is coming, God shall reign—
 By the Virgin Mary.
 For the Word, etc.
- 3 Adam ate the fruit and died, But the curse, that did betide All his sons, is turn'd aside By the Virgin Mary. For the Word, etc.
- 4 Noe shut the Ark of old,
 When the flood came, as is told:
 Us its doors to-day enfold
 By the Virgin Mary.
 For the Word, etc.
- 5 Every creature of the plain
 Own'd the guileful scrpent's reign;
 He this happy day is slain
 By the Virgin Mary.
 For the Word, etc.
- 6 'Twas the Star the Sun that bore, Which salvation should restore;
 But pollution ne'er the more Touch'd the Virgin Mary.
 For the Word, etc.

- 7 And they circumcise the Lord,
 And his Blood for us is pour'd;
 Thus salvation is restored
 By the Virgin Mary.
 For the Word, etc.
- 8 In a manger he is laid:
 Ox and ass their worship paid;
 Over him her veil is spread
 By the Virgin Mary.
 For the Word, etc.
- 9 And the heav'nly Angels' tongue 'Glory in the highest' sung; And the shepherds o'er him hung, With the Virgin Mary. For the Word, etc.
- 10 Joseph watches o'er his rest:Cold and sorrow him infest:He, an hung'red, seeks the breastOf the Virgin Mary.For the Word, etc.
- Banish sorrow far away,
 Singing and exulting aye
 With the Virgin Mary.
 For the Word, etc.

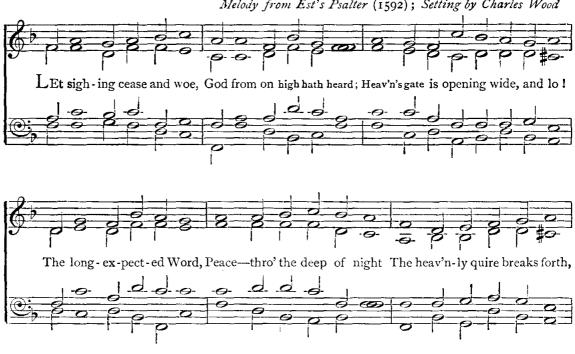
Anon. (xiv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

29)

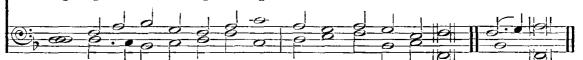
27A JAM DESINANT SVSPIRIA

OLD XXVTH PSALM (Iambic, 6.6.8.6. D.)

Melody from Est's Psalter (1592); Setting by Charles Wood







2

The cave of Bethlehem Those wakeful shepherds seek; Let us, too, rise and greet with them That Infant pure and meek. We enter-at the door What marvel meets the eye? A crib, a mother pale and poor, A child of poverty.

3

Art thou the eternal Son, The eternal Father's ray? Whose little hand, thou Infant one, Doth lift the world alway? Yea-faith through that dim cloud Like lightning darts before, And greets thee, at whose footstool bow'd Heav'n's trembling hosts adore.

Our Master—silent yet,
Thou teachest from thy chair,
'Shun that on which thy flesh is set;
What flesh abhorreth, bear.'
Chaste be our love like thine,
Our swelling souls bring low,
And in our hearts, O Babe divine,
Be born, abide, and grow.

So shall thy Birth-day morn,
Lord Christ, our birth-day be:
Then greet we all, ourselves new-born,
Our King's Nativity.
Borne at a Virgin's breast,
Jesu, be praise to thee,
With Sire and Holy Spirit blest,
Through all eternity. Amen

5

C. Coffin (1676–1749); Tr. W. J. Blew (1808–1894)



31)

28 Gestiegen ist vom Himmels-thron

(Irregular)



2 The Word made flesh doth condescend Man to befriend:

Those infant lips, how full of grace! Yet hear him crying, On bed-straw lying,

In doleful case.

Up therefore, etc.

3 Hail Mary! God of thee is born, Thou Star of Morn,

That dost full daylight usher in, Help, blissful Maiden, Souls heavy-laden

Pardon to win.

Up therefore, etc.

4 Ne'er let that Angel-descant cease

To herald peace At Jesus Christ's Nativity:

Grace, my soul, cherish;

So vice shall perish,

And well is thee.

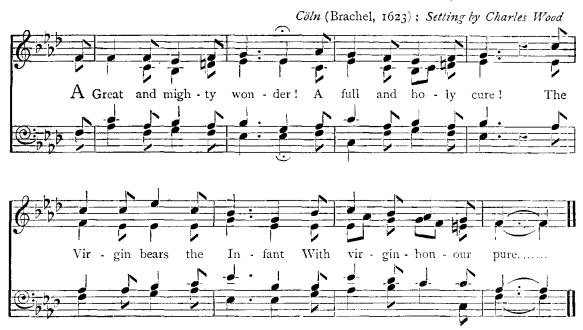
Up therefore, etc.

Seraphischer Lustgart. (1635); Tr. G. R. W.

(32)

29 Α Μέγα καὶ παράδοξον θαῦμα

Tune—MARIA IST GEBOREN (Iambic, 7.6.7.6.)



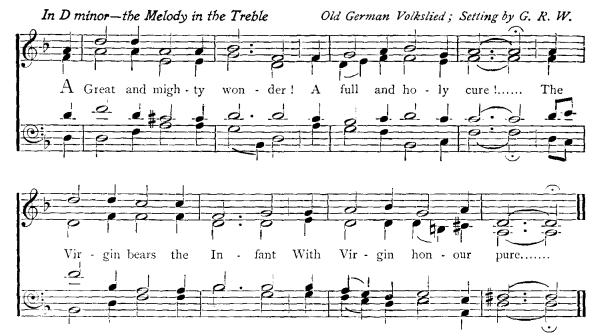
- 2 The Word becomes Incarnate, And yet remains on high: And Cherubyn sing anthems To shepherds from the sky.
- 3 And we with them triumphant Repeat the hymn agen:'To God on high be glory, And peace on earth to men.'
- 4 While thus they sing your Monarch,
 Those bright angelick bands,
 Rejoice, ye vales and mountains,
 Ye oceans, clap your hands.
- 5 Since all he comes to ransom, By all be he adored, The Infant born in Bethlem, The Saviour and the Lord.
- 5 And idol forms shall perish,
 And error shall decay,
 And Christ shall wield his sceptre,
 Our Lord and God for aye.

S. Germanus (vij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(33)

29B

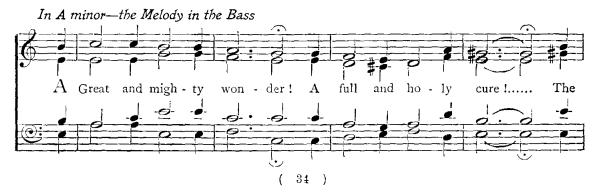
Tune-Es war ein König von Thule



- 2 The Word becomes Incarnate, And yet remains on high: And Cherubyn sing anthems To shepherds from the sky.
- 3 And we with them triumphant Repeat the hymn agen:'To God on high be glory, And peace on earth to men.'
- 4 While thus they sing your Monarch,
 Those bright angelick bands,
 Rejoice, ye vales and mountains,
 Ye occans, clap your hands.
- 5 Since all he comes to ransom, By all be he adored, The Infant born in Beth'lem, The Saviour and the Lord.
- 6 And idol forms shall perish, And error shall decay, And Christ shall wield his sceptre, Our Lord and God for aye.

29c

Tune—Es war ein König von Thule





WIR CHRISTEN-LEUT

(Iambic, 4.4.11.4.4.11.)



O wonder-love, that God above

Took flesh of man, from sin for to release us: Lo! Mary mild God's Son doth child,

And call the same that sweetest name of Jesus.

Then hither throng with festal song; Come, old or young, come saint, or sin-beladen: Before him fall, in oxen-stall,

That blissful Babe of Mary, mother-maiden.

After Wir Christen-leut. G. R. W.

(35)

3 Ι Ποιμένες αγραυλούντες

Tune—PARVVLVS NOBIS NASCITVR (Iambic, 8.8.8.8.8.8.)



- Seraphick legions fill'd the sky:
 'Glory to God!' they cry agen,
 'And peace on earth, goodwill to men!'
 Christ comes! And they that heard confest—
 'God of our Fathers! thou art blest.'
- 3 What said the Shepherds? 'Let us turn This new-born miracle to learn:' To Bethlem's gate their footsteps drew, The Mother with the Child they view: They knelt and worshipp'd, and confest—'God of our Fathers! thou art blest.'
 - S. Cosmas the Melodist (viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

32 HEV! QVID IACES STABVLO

Tune—Warum sollt ich mich denn grämen (Trochaic, 8.3.3.6.8.3.3 6.)







- Love of man hath drawn me hither,
 Cords of love, From above,
 To exalt him thither:
 Dead in trespass, child, I sought thee,
 Gone astray From my way,
 Life and pardon brought thee.
- 3 Empty be my scrip and coffer,
 Yet 'tis wealth, Plenty, health,
 I am come to offer:
 Haste I to enrich and dress thee;
 Born to die, Low I lie,
 And would gladly bless thee.
- 4 Therefore thousand thousand praises
 Are thy due, Babe Jesù;
 These my heart upraises:
 Angels, mortals, furthest, nighest,
 Sing in mirth, 'Peace on earth,
 Glory in the highest.' Amen.

J. Mauburn (xv cent.); Tr. G. R. W.

(37)

33 A I SING THE BIRTH, WAS BORN TO-NIGHT

Tune—Es sind doch selig alle, die (Iambic, 8.8.7.8.8.7. d.)

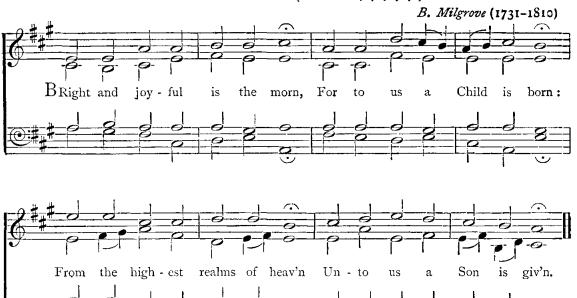
Melody probably by Matthæus Greiter (c. 1500-1552) Psalmen, Strasburg (1526); Harmonized by G. R. W. I Sing the birth, was born to night, The Au-thor both of life and light; ra - vish'd shep-herds said, Who saw the light and were a - fraid, like the An - gels so did sound Son of God, th' E-ter-nal King, 2 The Yet search'd, and true they found 0 That did us all sal-va-tion bring, And freed the soul from dan-ger; He whom the whole world could not take, The Word, which heav'n and earth did make, Was now laid in a man - ger. ے کے کی

33 B I SING THE BIRTH, WAS BORN TO-NIGHT



34 BRIGHT AND JOYFUL IS THE MORN

Tune—HARTFORD (Trochaic, 7.7.7.7.)



2

On his shoulder he shall bear Power and majesty, and wear On his vesture and his thigh Names most awful, names most high.

3

Wonderful in counsel he, The incarnate Deity: Sire of ages ne'er to cease, King of kings, and Prince of peace.

4

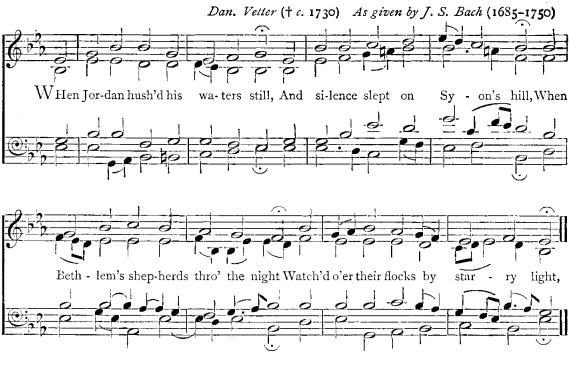
Come and worship at his feet, Yield to Christ the homage meet, From his manger to his throne, Homage due to God alone.

James Montgomery (1771-1854)

(40)

35 WHEN JORDAN HUSH'D HIS WATERS STILL

Tune—Das walt Gott Vater und Gott Sohn (Iambic, 8.8.8.8.)



Lo! swift to every startled eye New streams of glory fire the sky; Heaven's azure gates are oped to pour Its armies on the midnight hour.

3

On wheels of light, on wings of flame The gratulating myriads came; High heav'n with songs of triumph rung, While loud they struck their harps and sung:

4

'To God, the Lord of power and might,
Be glory in the highest height,
For peace on earth proclaim'd agen,
And tidings of goodwill to men.'

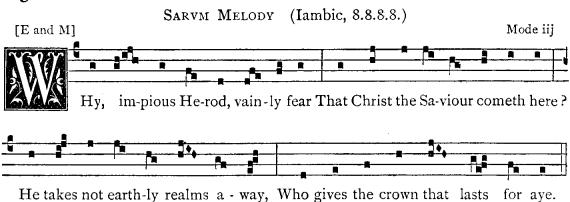
Thomas Campbell (1777-1844) & B. H. Kennedy (1804-1889)

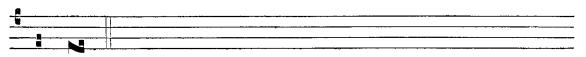
¶ See also Nos. 213, 214, 215, 346, & 422-429

(41)

EPIPHANY-TIDE

36 HOSTIS HERODES IMPIE





A - men.

2

To greet his birth the Wise men went, Led by the star before them sent: Call'd on by light, to Light they press'd, And by their gifts their God confess'd.

3

In holy Jordan's purest wave The heavenly Lamb vouchsafed to lave; That he, to whom was sin unknown, Might cleanse his people from their own.

4

New miracle of power divine!
The water reddens into wine:
He spake the word, and pour'd the wave
In other streams than nature gave.

5

All glory, Lord, to thee we pay,
For thine Epiphany to-day;
All glory, as is ever meet,
To Father and to Paraclete. Amen.

Calius Sedulius (v cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

(42)

EPIPHANY-TIDE

37 O SOLA MAGNARVM VRBIVM

Tune—MERTON (Trochaic, 8.7.8.7.)



3

By its lambent beauty guided,
See, the Eastern Kings appear:
See them bend, their gifts to offer—
Gifts of incense, gold and myrrh.

4

Solemn things of mystick meaning— Incense doth the God disclose: Gold a Royal child proclaimeth: Myrrh a future tomb foreshows.

5

Holy Jesu, in thy brightness

To the Gentile world display'd,

With the Father and the Spirit

Praise eterne to thee be paid. Amen.

Prudentius (iv cent.); Tr. E. Caswall (1814-1878)

(43)

28 QVÆ STELLA SOLE PVLCHRIOR

Tune—Devs tvorvm militym (Iambic, 8.8.8.8.)

Grenoble Paroissien; Setting by J. R. Lunn & G. H. Palmer W Hat star this bright, Which shame is with beams so the sun's diant 'Tis King light? t'an-nounce sent new born



- 2 'Tis now fulfill'd as God decreed, 'From Jacob shall a star proceed:' And lo! the Eastern sages stand To read in heaven the Lord's command. [Alleluya.]
- 3 While outward signs the star displays, An inward light the Lord conveys, And urges them with force benign To seek the giver of the sign. [Alleluya.]
- 4 Impatient love knows no delay, Through toil and danger lies their way: And yet their home, their friends, their all, They leave at once at God's high call. [Alleluya.]
- 5 O while the star of heavenly grace Invites us, Lord, to seek thy face, May we no more that grace repel, Or quench the light which shines so well. [Alleluya.]
- 6 To God the Father, God the Son, And Holy Spirit, Three in One, May every tongue and nation raise An endless song of thankful praise. [Alleluya.] C. Coffin (1676-1749); Tr. J. Chandler (1806-1876)
- ¶ For an alternative Tune see No. 91, in which case alone the Alleluya is required.

(44)

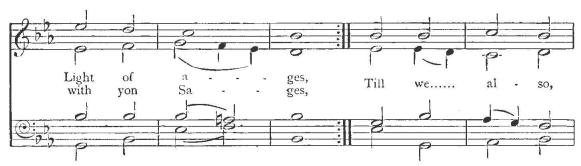
THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

EPIPHANY-TIDE

39 JESU, BRIGHT AND MORNING STAR

Tune-Morgenglanz der Ewigkeit (Trochaic, 7.8.7.8.7.3.)







- 2 If the timid mariner Do but eye thee, Star of morrow, Though the winter night be drear, Courage high he straight will borrow, Soon will gain the port, where he Fain would be.
- 3 Wonder-Star of eastern skies,
 Grant that, at thy next appearing,
 With our bodies we may rise,
 Joyfully thy summons hearing,
 And to realms of endless day
 Wend our way.

After Morgenglanz der Ewigkeit. G. R. W. & C. Winkworth (1829-1878)

(45)

THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

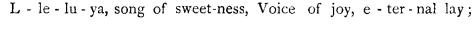
WEEK BEFORE SEPTUAGESIMA

40 ALLELVYA DVLCE CARMEN

(Trochaic, 8.7.8.7.8.7.)

Karlsruhe Bibliothek. MS. 368 (xv cent.)

Mode iv





Al-le-lu-ya is the an-them Of the quires in heav'n-ly day, Which



the An-gels sing, a - bi-ding In the house of God al-way. A-men.

2

Alleluya thou resoundest,
Salem, Mother ever blest;
Alleluyas without ending
Fit yon place of gladsome rest;
Exiles we, by Babel's waters
Sit in bondage and distrest.

3

Alleluya we deserve not
Here to chaunt for evermore:
Alleluya our transgressions
Make us for a while give o'er;
For the holy time is coming,
Bidding us our sins deplore.

4

Trinity of endless glory,

Hear thy people as they cry;

Grant us all to keep thine Easter

In our home beyond the sky;

There to thee our Alleluya

Singing everlastingly. Amen.

Anon. (x cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(46)

SEPTUAGESIMA

SEPTUAGESIMA

4 I VOS ANTE CHRISTI TEMPORA

Tune—Ich heb' mein' Augen sehnlich auf (Iambic, 8.8.8.8.)

Melody (1628) & setting (1661) of H. Schütz (1582–1672) tri - archs and cient sires, Of saint - ly pa an rob'd Who ye white..... quires, ere Christ men saw, was 0 God And walk'd with born, his day, per fect way. -0-

2 Pilgrim of Ur, submissive still In all things to the heavenly will, And ye, great chieftains of his race, Sons of his faith, and heirs of grace:

.

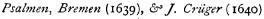
- 3 O how can words of equal worth
 The wonders of your faith set forth,
 Or tell of all your panting sighs,
 Which hope uplifted to the skies?
- 4 Strangers and pilgrims here below, Ye deem'd the world an empty show, And, resting on God's promise sure, Ye sought a home that should endure.
- 5 So wean us, Lord, from things we see, And fix our hopes on heav'n and thee, That high o'er earth our souls may rise, With thee conversing in the skies.

C. Coffin (1676-1749); Tr. J. Chandler (1806-1876) & B. H. Kennedy (1804-1889)

(47)

WHEN THE HARPING SERAPHIM

Tune-Heilger Geist, du Tröster mein (Trochaic, 7.7.7. 7.7.7.)





- 2 Oftentimes a dream will rise, In the light of summer skies, Of man's forfeit Paradise: Fondly, vainly, we retrace All the glory and the grace Of that long-lost dwelling-place.
- 3 Bitter, bitter was the shoot, Deadly, deadly was the fruit Of the fatal knowledge-root: When the serpent, preaching sin, Dared his subtil way to win Eva's wayward heart within.
- Then our Eden was o'erthrown: Man was driven forth alone, In the world to toil and groan:

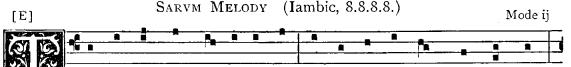
- Weary heart and aching brow Stubborn earth to dig and plow, This must be his portion now.
- 5 But the heaven-born light of faith Shines upon the couch of death, Soothes and cheers the failing breath: One there is who opens wide Eden's portal, long denied, Christ, our Saviour and our guide.
- 6 Life has sorrow, death has fear; But the Son of God is near, Pointing to a happier sphere: Where, their toils and trials o'er, Souls, by him redeem'd, adore God their Saviour evermore.

C. F. Alexander (1823-1895)

(48)

LENTEN-TIDE

43 EX MORE DOCTI MYSTICO



He fast, as taught by ho-ly lore, We keep in so-lemn course once more:



The fast to all men known and bound In for-ty days of year-ly round. A-men.

- 2 The law and seers that were of old In divers ways this Lent foretold, Which Christ, all seasons' King and guide, In after ages sanctified.
- 3 More sparing therefore let us make The words we speak, the food we take, Our sleep and mirth,—and closer barr'd Be every sense in closer guard.
- 4 In prayer together let us fall, And cry for mercy, one and all, And weep before the Judge's feet, And his avenging wrath entreat.
- 5 Thy grace have we offended sore, By sins, O God, which we deplore;

But pour upon us from on high, O pardoning One, thy clemency.

- 6 Remember thou, though frail we be, That yet thine handiwork are we; Nor let the honour of thy Name Be by another put to shame.
- 7 Forgive the sin that we have wrought; Increase the good that we have sought: That we at length, our wanderings o'er, May please thee here and evermore.
- 8 Grant, O thou Blessed Trinity, Grant, O Essential Unity, That this our fast of forty days May work our profit and thy praise. Amen.

S. Gregory the Great (c. 540-604); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

44 AVDI BENIGNE CONDITOR

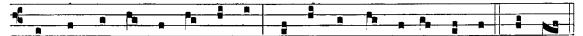
[M] SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode ij





Ma-ker of the world, give ear! Ac-cept the prayer and own the tear,



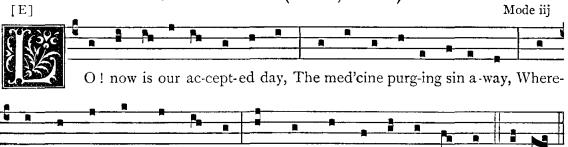
To-wards thy seat of mer-cy sent In this most ho-ly fast of Lent. A-men.

- 2 Each heart is manifest to thee: Thou knowest our infirmity: Forgive thou then each soul that fain Would seek to thee, and turn again.
- 3 Our sins are manifold and sore, But pardon them that sin deplore; And, for thy Name's sake, make each soul That feels and owns its languor whole.
- 4 So mortify we every sense
 By grace of outward abstinence,
 That from each stain and spot of sin
 The soul may keep her fast within.
- 5 Grant, O thou Blessed Trinity,
 Grant, O Essential Unity,
 That this our fast of forty days
 May work our profit and thy praise. Amen.

S. Gregory the Great (c. 540-504); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

45 ECCE TEMPVS IDONEVM

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)



- e'er our lives have wrought of-fence, By thought and word, by deed and sense. A-men.

2

For God, the merciful and true, Hath spared his people hitherto; Nor us and ours, with searching eyes, Destroy'd for our iniquities.

3

Him therefore now, with earnest care, And contrite fast, and tear and prayer, And works of mercy and of love, We pray for pardon from above: 4

That from pollution making whole, With virtues he may deck each soul, And join us in the heav'nly place To Angel cohorts by his grace.

-5

All blessing to the Father be, Like blessing, only Son, to thee; Whom with the Spirit we adore, Blest Three in One, for evermore. Amen.

Anon. (xj or xij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

46 JESV, QVADRAGENARIÆ



E - su, the Law and Pat-tern, whence Our for-ty days of abs - ti-nence;



Who, souls to save that else had died, This sa-cred fast hast ra-ti-fied: A-men.

That so to Paradise once more
Might abstinence preserved restore
Them that had lost its fields of light

Them that had lost its fields of light, Through crafty wiles of appetite. 3

Be present now, be present here, And mark thy Church's falling tear; And own the grief that fills her eyes In mourning her iniquities.

(50)

LENTEN-TIDE

O by thy grace be pardon won For sins that former years have done; And let thy mercy guard us still From crimes that threaten future ill.

5

That by the fast we offer here, Our annual sacrifice sincere, To Paschal gladness at the end, Set free from guilt, our souls may tend.

May this, O Father, through the Son, For thy sweet Spirit's sake be done; Adored through all eternity, In Nature One, in Person Three. Amen. Ambrosian (ix or x cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

47 Των άμαρτιων μου την πληθύν

POTSDAM TUNE (Iambic, 6.6.8.6.)



¶ For an alternative Tune, see 'Southwell,' No. 52 A or B

48 Α Βυθός άμαρτημάτων

Tune—Vater unser im Himmelreich (Iambic, 8.8.8.8.8.)

From Geistliche Lieder. Val. Schumann, Leipzig (1539); Setting by M. Prætorius (1609) TH'a byss of ma-nya form - er En clo - ses and bars sin me me in: Like bil-lows my trans-gres-sions roll: Be thou the pi - lot of my soul: Sa -viour and thou glo-rious King! sal - va - tion's har - bour bring, Thou And

- 2 My Father's heritage abused,
 Wasted by lust, by sin misused;
 To shame and want and misery brought,
 The slave to many a fruitless thought,
 I cry to thee, who lovest men,
 O pity and receive agen!
- 3 In hunger now,—no more possest
 Of that my portion bright and blest,
 The exile and the alien see,
 Who yet would fain return to thee;
 And save me, Lord, who seek to raise
 To thy dear love the hymn of praise.
- 4 With that blest thief my prayer I make, Remember for thy mercy's sake! With that poor publican I cry, Be merciful, O God most high! With that lost prodigal I fain Back to my home would turn again.
- 5 Mourn, mourn, my soul, with earnest care, And raise to Christ the contrite prayer:—
 O thou, who freely wast made poor,
 My sorrows and my sins to cure,
 Me, poor of all good works, embrace,
 Enriching with thy boundless grace.

S. Joseph of the Studium (ix cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)



40 CVM SIT OMNIS CARO FŒNVM

(Trochaic, 8.8.7.8.8.7.8.8.7.)



- 2 Grace repell'd and life expended, Harvest past and summer ended, Whither shall the sinner turn? Righteous meed and final sentence, Vain resolve and late repentance Sadly, sadly shall discern. Hear thy doom, O man, etc.
- 3 Wherefore, man, while yet thou mayest,
 If thou fastest, if thou prayest,
 Earthly care and pleasure spurn,
 Dreams that cannot last despising,
 And with Christ at Easter rising,
 Seek of heav'nly joy to learn.
 Hear thy doom, O man, etc.

After Philippe de Grève († 1236); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

LENTEN-TIDE

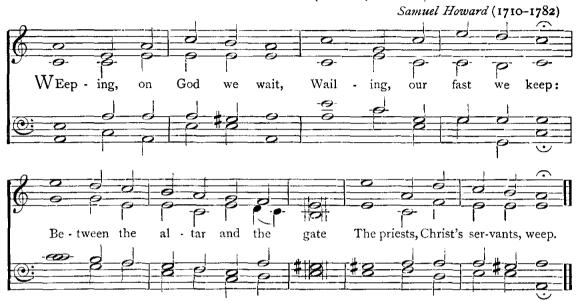
50 O LORD, TURN NOT AWAY THY FACE



"我们的大学的,我们们的大学的大学的大学的大学<mark>的现在</mark>,我就是不是一个大学的特别的,但是我们的人们的一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一

5 I SOLEMNE NOS IEIVNII

St. Bridget's Tune (Iambic, 6.6.8.6.)

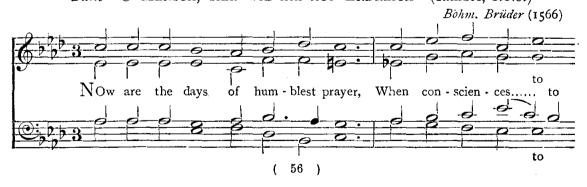


- 2 But vain that voice of woe
 The wrath of God to slake,
 Unless it crieth from below,
 From hearts that burst and break.
- 3 Though dust the forehead stain,
 Though torn the robe and rent,
 Vain were those rents, those ashes vain,
 To souls impenitent.
- 4 Then weep we hearty tears,
 To turn the wrath of God,
 And cry—that when our cry he hears,
 He drop the avenging rod.
- 5 Just Judge of all that live,
 Be slow to wrath; relent:
 Give time for penitence—O give
 A heart right penitent.
- 6 Blest Trinity, uplift
 Our souls, one God, to thee:
 That fruitful every fasting gift
 To us, thy servants, be.

Paris Breviary (1736); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

52 NOW ARE THE DAYS OF HUMBLEST PRAYER

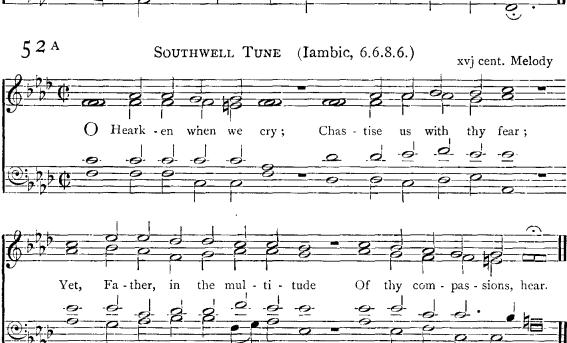
Tune—O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich (Iambic, 8.8.8.)



LENTEN-TIDE

了一点还是一样的"大**维度**,我们会对一种一定管理的特别的一种特别的"安全国的"的"多类类型





- 2 Now is the season, wisely long, Of sadder thought and graver song, When ailing souls grow well and strong. O hearken, etc.
- 3 The feast of penance! O so bright
 With true conversion's heavenly light,
 Like sunrise after stormy night.
 O hearken, etc.
- 4 O happy time of blessed tears, Of surer hopes, of chast'ning fears, Undoing all our evil years. O hearken, etc.

- 5 We, who have loved the world, must learn Upon that world our backs to turn, And with the love of God to burn.

 O hearken, etc.
- 6 Full long in sin's dark ways we went, Yet now our steps are heavenward bent, And grace is plentiful in Lent.
 - O hearken, etc.
- 7 All glory to redeeming grace, Disdaining not our evil case, But showing us our Saviour's face.

F. W. Faber (1814-1863)

For another setting see over (No. 52B)

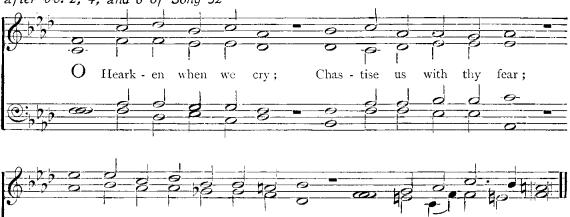
(57)

52B

Yet,

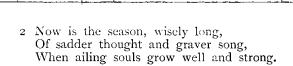
Fa - ther,

The foregoing tune, 'Southwell' (With the Melody in the Tenor), to be sung, ad lib., after vv. 2, 4, and 6 of Song 52



the mul - ti - tude

O hearken, etc.



Of

thy

com - pas - sions, hear.

- 3 The feast of penance! O so bright With true conversion's heavenly light, Like sunrise after stormy night.

 O hearken, etc.
- 4 O happy time of blessed tears, Of surer hopes, of chast'ning fears, Undoing all our evil years. O hearken, etc.
- 5 We, who have loved the world, must learn Upon that world our backs to turn, And with the love of God to burn.

 O hearken, etc.
- 6 Full long in sin's dark ways we went, Yet now our steps are heavenward bent, And grace is plentiful in Lent. O hearken, etc.
- 7 All glory to redeeming grace, Disdaining not our evil case, But showing us our Saviour's face.

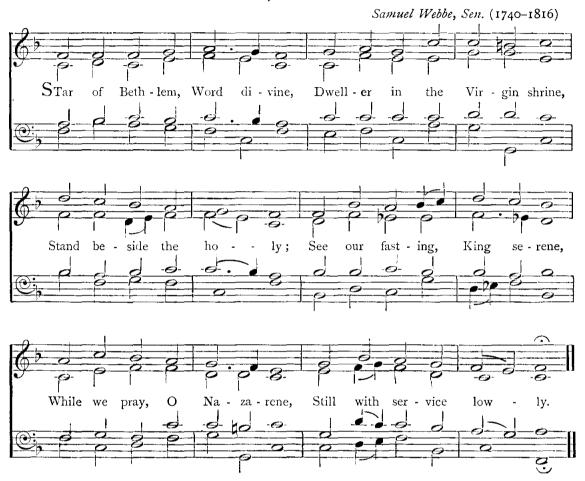
F. W. Faber (1814-1863)

(58)

LENTEN-TIDE

53 O NAZARENE, LVX BETHLEHEM

Tune—VENI, SANCTE SPIRITVS



- 2 Fasting for the flesh is good; Abstinence from wine and food, Christian, thou must cherish; Lest the soul grow dull and dark, And the Spirit's inward spark Faint, and fade, and perish.
- 3 Forty days in desert bare Dwelt our Captain, needful fare And sweet food untasted; Strength'ning by a wise control The weak vessel of man's soul, Worn, and pleasure-wasted.
- 4 Be we followers, Christ, of thine,
 And thine ordinance divine,
 In thy virtue sharing;
 So shall luxury be put down,
 And the spirit win a crown
 By its kingly bearing.
- 5 Power, and fulness of all grace,
 Glory filling every place,
 Give to God for ever;
 Honour to the Trinity,
 Three in One, and One in Three,
 One, whom naught can sever.

Prudentius (348-413); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

(59)

PASSION-TIDE

PASSION SUNDAY

54 VEXILLA REGIS PRODEVNT

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

He Roy-al Ban-ners for-ward go; The Cross shines forth in mystick glow:



Where he in flesh, our flesh who made, Our sentence bore, our ransom paid. A-men.

- 2 Where deep for us the spear was dyed, Life's torrent rushing from his side, To wash us in that precious flood Where mingled Water flow'd, and Blood.
- 3 Fulfill'd is all that David told In true prophetick song of old; Amidst the nations, God, saith he, Hath reign'd and triumph'd from the Tree.
- 4 O Tree of beauty, Tree of light!
 O Tree with royal purple dight!
 Elect on whose triumphal breast
 Those holy limbs should find their rest:
- 5 On whose dear arms, so widely flung, The weight of this world's ransom hung: The price of humankind to pay, And spoil the spoiler of his prey.
- 6 O Cross, our one reliance, hail! This holy Passion-tide, avail To give fresh merit to the saint, And pardon to the penitent.
- 7 To Thee, Eternal Three in One, Let homage meet by all be done: Whom by the Cross thou dost restore Preserve and govern evermore. Amen.

Venantius Fortunatus (vj cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

55 A PANGE LINGVA GLORIOSI

SARVM MELODY (Trochaic, 8.7.8.7.8.7.)

Mode iij transposed



[M]

Ing, my tongue, the glo-rious bat-tle With com-plet-ed vic-t'ry rife



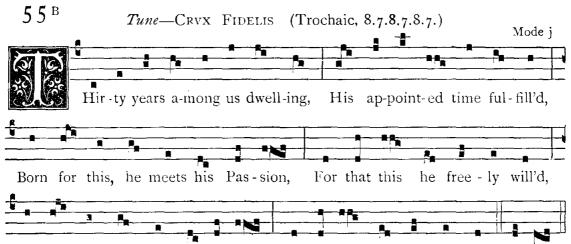
And a-bove the Cross's tro-phy Tell the tri-umph of the strife: How the



world's Re-deem-er con-quer'd By sur-ren-d'ring of his life. A - men.

(60)

PASSION-TIDE



On the Cross the Lamb is lift - ed, Where his life-blood shall be spill'd. A-men.

PART I

SING, my tongue, the glorious battle With completed victory rife:
And above the Cross's trophy
Tell the triumph of the strife:
How the world's Redeemer conquer'd
By surrendering of his life.

- 2 God, his Maker, sorely grieving
 That the first-made Adam fell,
 When he ate the fruit of sorrow,
 Whose reward was death and hell,
 Noted then this Wood, the ruin
 Of the ancient wood to quell.
- 3 For the work of our salvation Needs would have his order so, And the multiform deceiver's

THIRTY years among us dwelling,
His appointed time fulfill'd,
Born for this, he meets his Passion,
For that this he freely will'd:
On the Cross the Lamb is lifted,
Where his life-blood shall be spill'd.

- 2 He endured the nails, the spitting, Vinegar, and spear, and reed; From that Holy Body broken Blood and Water forth proceed: Earth, and stars, and sky, and ocean By that flood from stain are freed.
- 3 Faithful Cross! above all other,
 One and only noble tree!
 None in foliage, none in blossom,
 None in fruit thy peer may be;
 Sweetest Wood and sweetest Iron!
 Sweetest Weight is hung on thee.

Art by art would overthrow, And from thence would bring the med'cine, Whence the insult of the foe.

- 4 Wherefore, when the sacred fulness
 Of the appointed time was come,
 This world's Maker left his Father,
 Sent the heav'nly Mansion from,
 And proceeded, God Incarnate
 Of the Virgin's holy womb.
- 5 To the Trinity be glory
 Everlasting, as is meet;
 Equal to the Father, equal
 To the Son, and Paraclete:
 Trinal Unity, whose praises
 All created things repeat. Amen.

PART II.

- 4 Bend thy boughs, O Tree of Glory!
 Thy relaxing sinews bend;
 For awhile the ancient rigour
 That thy birth bestow'd, suspend;
 And the King of heav'nly beauty
 On thy bosom gently tend!
- 5 Thou alone wast counted worthy
 This world's ransom to uphold;
 For a shipwreck'd race preparing
 Harbour, like the Ark of old;
 With the sacred Blood anointed
 From the smitten Lamb that roll'd.
- 6 To the Trinity be glory
 Everlasting, as is meet;
 Equal to the Father, equal
 To the Son, and Paraclete:
 Trinal Unity, whose praises
 All created things repeat. Amen.

Venantius Fortunatus (vj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

56A TENSIS LIGNO BRACHIIS

Tune—Patris Sapiencia (Christus der uns selig macht)

(Trochaic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)



² Streams of Blood are trickling down

From those holy sources:

Hither! weak and sinful soul,

And renew thy forces:

This the med'cine, that shall cure

Terrors and remorses:

This the writing, that for us

Freedom's deed endorses.

Sarum Missal (c. 1400); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(62)

1、1、1566年,11、1719年年,1967年,1977年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1987年,1



¶ For another Tune see over (No. 56 c)

56c

Tune-Schwing dich auf zu deinem Gott



2 Streams of Blood are trickling down From those holy sources: Hither! weak and sinful soul, And renew thy forces: This the med'cine, that shall cure Terrors and remorses: This the writing, that for us Freedom's deed endorses.

Sarum Missal (c. 1400); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ Alternative Tune, No. 335

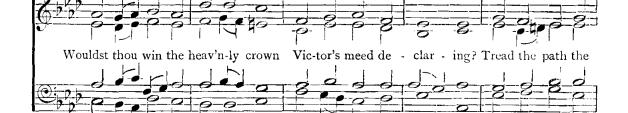
(64)

19、10、1956年,1951年,为**党集**存,在第三人称形式,加州省广东州、1951年,1

57 SI VIS VERE GLORIARI

Tune—Treuer Heiland, wir sind hier (Trochaic, 7.6.7.6.7.6.)







- 2 This the King of heaven bore In that sore contending; This his sacred temples wore, Honour to it lending; In this helm he faced the foe, On the Rood he laid him low, Satan's kingdom ending.
- 3 Christ upon the Tree of scorn,
 In salvation's hour,
 Turn'd to gold these pricks of thorn
 By his Passion's power:
 So on sinners, who had earn'd
 Endless death, from sin return'd,
 Endless blessings shower.
- 4 When in death's embrace we lie,
 Then, good Lord, be near us;
 With thy presence fortify,
 And with victory cheer us:
 Turn our erring hearts to thee,
 That we crown'd for aye may be:
 O good Jesu, hear us.

Paris Missal (xiv cent.); Tr. Athelstan Riley

(65)

58 A Ich will mit ihm

Tune—Ach Döhterlin, min sel gemeit (Iambic, 8.7.8.7.)

Melody, in or by Heinrich v. Loufenberg (c. 1415-1443); Harmonized by Charles Wood

I Will with him—1 will with him From world-ly joys re - ti - - re, And

fol - low, e'en to Jor - dan's brim, Je - sus, my heart's de - si - re.

- I saw my Lord, the Nazarene;
 Colt, foal of ass, it bore him:
 Men lopp'd the branches off the treen,
 And spread their robes before Him.
- 3 Ah! noble Lord of Nazareth,
 Beneath thy shadow hide me;
 Who with thy blood and precious death
 Hast freely justified me:
- 4 Ah! noble Lord of Nazareth,
 Thy mercy grace dispenses:
 Forgive my sins, ere fails my breath,
 And pardon mine offences.
- 5 The Cross I saw thee undergo;
 For thee my soul doth languish:
 That I can no-way ease thy woe,
 Mine heart is sick for anguish:

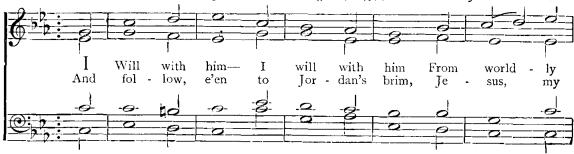
6 I saw thee, Jesu, crucified;
Thy love did never vary:
And there I bide till eventide,
To mourn with Blessed Mary.

K. Tirs' Liederbuch (before 1588); Tr. G. R. W.

 $58\,\mathrm{B}$

Tune—Ach wan doch Jesu liebster mein

Spee's Trutz-Nachtigall (1649); Harmonized by G. H. Palmer



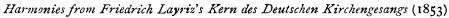


- 2 Ah! noble Lord of Nazareth, Beneath thy shadow hide me; Who with thy blood and precious death Hast freely justified me: Ah! noble Lord of Nazareth, Thy mercy grace dispenses: Forgive my sins, ere fails my breath, And pardon mine offences.
- 3 The Cross I saw thee undergo;
 For thee my soul doth languish:
 That I can no-way ease thy woe,
 Mine heart is sick for anguish:
 I saw thee, Jesu, crucified;
 Thy love did never vary:
 And there I bide till eventide,
 To mourn with Blessed Mary.
- ¶ See also Tunes Nos. 128 A and 150 A

 (67)

Da Jesus in den Garten gieng

Proper Melody (Iambic, 8.8.8.8.)





- 2 Fierce grew the fight and fiercer yet: Witness the drops of bloody sweat: From brow and breast adown it ran,— Remember this, O sinful man.
- 3 Behold what sorrow Jesus bore, What shame, with scoff and scourging sore! E'en death upon the tree of scorn,— And all to save mankind forlorn.
- 4 Praise, honour, thanks eternally From inmost depths of heart give we: For-why he suffer'd for our sin, That we his Father's grace might win.

Anon. (xv or xvj cent.); Tr. G. R. W. (68)

60 EXITE, FILIÆ SYON

Tune-Machs mit mir, Gott, nach deiner Güt (Iambic, 8.7.8.7.8.8.)



- 2 It glitters fair, his diadem,
 But thorns are there entwining:
 And from the Red Sea comes each gem,
 That in its wreath is shining:
 Their radiance glows like stars at night;
 With precious blood-drops are they bright.
- 3 The royal sceptre that he bears,
 Beneath whom nature quaketh,
 No monarch's pride and pomp declares,
 A reed, it feebly shaketh:
 For iron sceptre ne'er possess'd
 The power to guide a human breast.
- 4 The festive purple of the Lord
 Is here no garment stately:
 A vest, by very slaves abhorr'd;
 The worm hath tinged it lately:
 'I am a Worm,' of old said he,
 And what its toils have tinged, ye see.
- 5 We therefore to the King of kings
 Bow lowly, from him learning
 The pomp and pride that this world brings
 To make our boast in spurning:
 Such love the members best adorns,
 For whom the Head was crown'd with thorns.

 Anon. (xv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For an other Setting, by J. S. Bach, see No. 85

(69)

61 ATTOLLE PAVLVM LVMINA

的独立的特殊的 经通过

Tune—Jesus ruft dir, O Sünder mein (Iambic-trochaic, 8.7.8.7.7.7.)



- Look on the Head, with such a crown Of bitter thorns surrounded:
 Look on the blood that trickles down The Feet and Hands thus wounded:
 Let that frame thy tears engage, Marking how Judea's rage
 And malice hath abounded.
- 3 But though upon him many a smart
 Its bitterness expendeth,
 Yet more,—O how much more!—his heart
 Man's thankless spirit rendeth:
 On the Cross, bewail'd by none,
 Mark, O man, how Mary's Son
 His life of sorrow endeth.
- 4 None ever bare such grief, alas,
 None ever such affliction,
 As when Judea brought to pass
 His bitter Crucifixion:
 He, that we might dwell on high,
 Bare the pangs that made him die,
 In oft-renewed infliction.

- 5 O therefore Satan's wiles repel,
 And yield not to temptation;
 Think on the woes that Christ befell
 In working thy salvation:
 For, if he had never died,
 What could thee and all betide
 But uttermost damnation?
- 6 If thus he bled, that only Son
 The Father held so dearly,
 Thou wicked servant, faithless one,
 O how much more severely!
 If the green wood kindled, how
 Shall not every sapless bough
 Consume as fuel merely.
- O mortal, heed these terrors well;
 O sinner, flee from sinning;
 Consider thou the woes of hell,
 Ne'er ending, still beginning;
 Render thanks to Christ on high,
 Thus with him beyond the sky
 Eternal glory winning.

Anon. (xvj or xvij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(70)

62 HVC AD IVGVM CALVARIÆ

Tune—Der hat gesiegt, den Gott vergnügt (Iambic, 8.7.8.7.8.7.8.7.)



2 On must the faithful warrior go Whereso the Chief precedeth; And all true hearts will seek the foe Where'er the banner leadeth; Our highest victory,—it is loss: No cup hath such completeness Of gall, but that remember'd Cross Will turn it into sweetness.

Ooth sickness hover o'er thy head?
In weakness art thou lying?
Behold upon the Cross's bed
Thy sick physician dying:
No member in the holy frame,
That there for thee must languish,
But what thy pride hath clothed with shame,—
But what thy sin, with anguish.

4 Have wealth and honour spread their wing
And left thee all unfriended?—
See naked on the Cross thy King,—
And thy regrets are ended:
The fox hath where to lay his head,
Her nest receives the sparrow:
Thy Monarch, for his latest bed,
One plank hath, hard and narrow.

¶ For an alternative Tune see No. 58 B

5 Thy good name suffers from the tongue Of slanderers and oppressors?
Jesus, as on the Cross he hung,
Was reckon'd with transgressors:
More than the nails and than the spear,
His sacred limbs assailing,
Judea's children pierced his ear
With blasphemy and railing.
6 Fear'st thou the death that comes to all,

And knows no interceder?
O glorious struggle! thou wilt fall
The soldier by the leader:
Christ went with death to grapple first,
And vanquish'd him before thee:
His darts then, let him do his worst,
Can win no triumph o'er thee.

7 And, if thy conscience brands each sense
With many a past defilement,
Here, by the fruits of penitence,
Hope thou for reconcilement:
For he, who bow'd his holy head,
In death serenely sleeping,
Hath grace on contrite hearts to shed,
And pardon for the weeping.

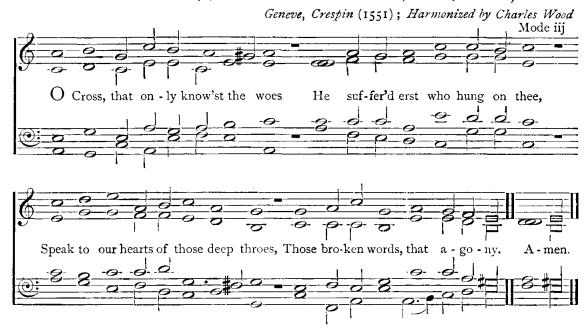
Anon. (xvij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

6

一点一点 计记录 医大手直点 植野蚕蜂 医马克二氏征 主要权 磁流弹的基础的 化二氯甲基苯基 医水溢的 主点 网络小克科斯格特斯特斯

63 A CRVX, SOLA LANGVORVM DEI

Tune—Seigneur, je n'ay point Ps. cxxxi (Iambic, 8.8.8.8.)



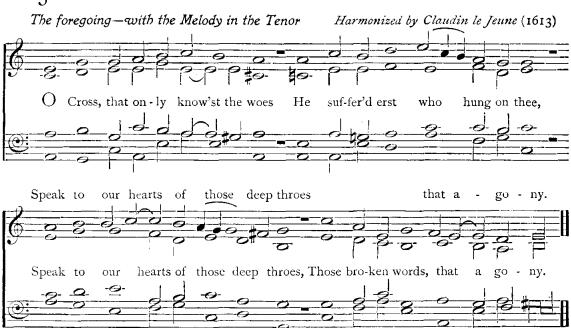
- 2 Sharp were the nails, which ruthless bound His fainting form in thine embrace; The thorns, about his temples wound, Forbade him e'en that resting-place.
- 3 O fearful woe—the Lord of life
 Upon thy breast contends with death;
 And, Victor in the mortal strife,
 Yet yielded up his last faint breath.
- 4 O holy Cross, by thee we live;
 And at thy foot our life we lay:
 Tribunal whence our Lord shall give
 His judgement in that bitter day.
- 5 Give us, O Lord, to die with thee, With thee above fell death to rise; Despising earthly vanity, To fix our hearts beyond the skies.
- 6 The Father praise we; and the Son,
 Who triumph'd for us on the Tree,
 And hath for us that glory won;
 Like praise unto the Spirit be. Amen.

 J. B. de Santeüil (1630-1697); Tr. Sister Miriam

 (72)

63B

7

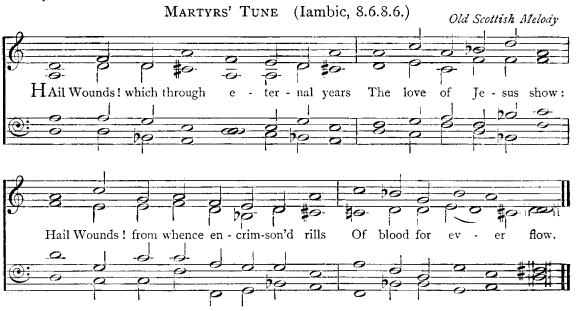


- 2 Sharp were the nails, which ruthless bound His fainting form in thine embrace; The thorns, about his temples wound, Forbade him e'en that resting-place.
- 3 O fearful woe—the Lord of life Upon thy breast contends with death; And, Victor in the mortal strife, Yet yielded up his last faint breath.
- 4 O holy Cross, by thee we live;
 And at thy foot our life we lay:
 Tribunal whence our Lord shall give
 His judgement in that bitter day.
- 5 Give us, O Lord, to die with thee, With thee above fell death to rise; Despising earthly vanity, To fix our hearts beyond the skies.
- 6 The Father praise we; and the Son,
 Who triumph'd for us on the Tree,
 And hath for us that glory won;
 Like praise unto the Spirit be. Amen.

 J. B. de Santeüil (1630-1697); Tr. Sister Miriam

(73)

64A SALVETE, CHRISTI VULNERA

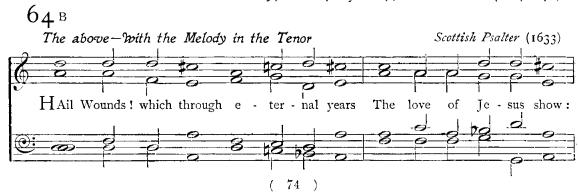


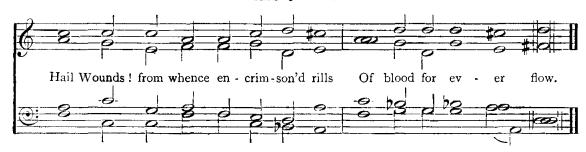
- 2 More precious than the gems of Ind, Than all the stars more fair; Nor honey-comb, nor fragrant rose Can once with you compare.
- 3 Through you is opened to our souls
 A refuge safe and calm:
 Whither no raging enemy
 Can reach to work us harm.
- 4 What countless stripes did Christ receive, Naked in Pilate's hall! From his torn flesh what streams of blood Did all around him fall!
- 5 How doth th' ensanguin'd thorny crown
 That beauteous brow transpierce!
 How do the nails those hands and feet
 Contract with tortures fierce!

- 6 He bows his head, and forth at last
 His loving spirit soars:
 Yet even after death his heart
 For us its tribute pours.
- 7 Beneath the wine-press of God's wrath
 His Blood for us he drains:
 Till for himself, O wondrous love!
 No single drop remains.
- 8 O come all ye in whom are fix'd
 The deadly stains of sin!
 Come, wash in this all-saving Blood,
 And ye shall be made clean.
- 9 Praise him, who with the Father sits
 Enthron'd upon the skies:

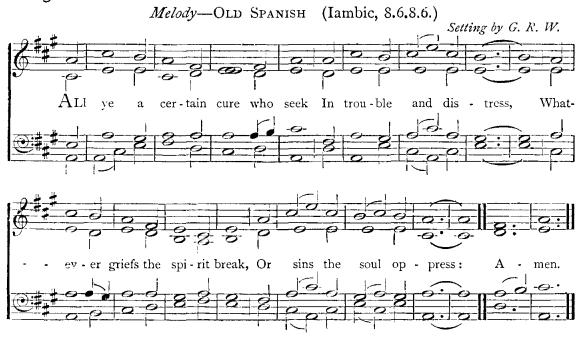
 Whose Blood redeems our souls from guilt,
 Whose Spirit sanctifies.

Roman Breviary, Venice (xviij cent.); Tr. E. Caswall (1814-1878)





65 QVICVNQVE CERTVM QVÆRITIS



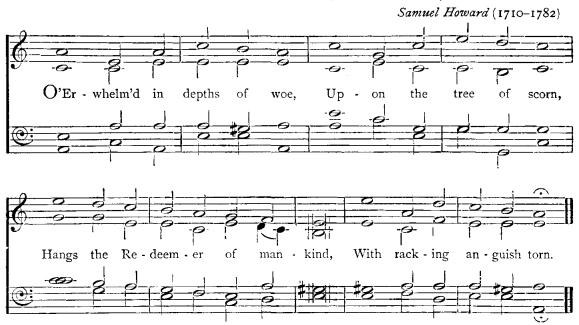
- 2 Jesus, who gave himself for men, Upon the Cross to die, For you unlocks his heart, O then Unto that heart draw nigh.
- 3 Ye hear his gracious voice and free,Ye hear his summons blest:'All ye that travail, come to me,And I will give you rest.'
- 4 Sweet fount, whence life eternal flows, Fresh spring of waters clear, Bright flame celestial, cleansing those That unto thee draw near.
- 5 Our wounds with that dear Blood bedew,
 Those streams, from thee that flow,
 New grace, new hopes inspire, a new
 And better heart bestow.
- 6 To God the Sire give glory meet,
 And to his only Son,
 With glory greet the Paraclete,
 While endless ages run. Amen.

 Anon. (xviij cent.); Tr. E. Caswall & W. J. Blew

 (75)

66 sævo dolorvm tvrbine

St. Bridget's Tune (Iambic, 6.6.8.6.)



2

See, how the nails those hands
And feet so tender rend:
See, down his face and neck and breast
His sacred blood descend.

3

Hark! with what awful cryHis spirit takes its flight:That cry, it smote his Mother's heart,And wrapt her soul in night.

4

Earth hears, and to its base
Rocks wildly to and fro:
Tombs burst; seas, rivers, mountains quake;
The veil is rent in two.

5

 $\operatorname{deal}(x,y) = \operatorname{Const.}(x,y) + \operatorname{Cons$

The sun withdraws his light:

The midday heav'ns grow pale:
The moon, the stars, the universe
Their Maker's death bewail.

6

Shall man alone be mute?

Come, youth and hoary hairs;

Come, rich and poor; come, all mankind,

And bathe those feet in tears.

7

Come, fall before his Cross,
Who shed for us his blood:
Who died the victim of pure love,
To make us sons of God.

8

Jesu, all praise to thee,
Our joy and endless rest:
Be thou our guide while pilgrims here,
Our crown amid the blest.

Roman Breviary (Bologna, 1827); Tr. E. Caswall (1814-1878)

(76)

67 JESU, SYON'S KING, WE GREET THEE

Tune—Alles IST AN GOTTES SEGEN (Trochaic, 8.8.7.8.8.7.)

Founded on Soll mein Herz die Wahrheit sagen, by J. Löhner (1694)



- 2 King, how soon the cruel scorning!
 Purple robe for mock adorning,
 Sceptre poor of bending reed:
 Then thine infinite affliction,
 Bloody sweat and crucifixion,
 Thirst, and last dread hour of need.
- 3 By thy precious Blood, good Jesus, From transgression's burthen ease us:
 By thy wounds give health divine:

And our lives vouchsafe to fashion, By the virtue of thy Passion, Into likeness unto thine.

Thus hereafter may we merit
That glad city to inherit,
Which the Cross, dear Lord, makes free;
There, where nothing may afflict us,
Chaunt unending Benedictus,
Palm and crown cast down to thee.

Anon. From St. Margaret's Hymnal (East Grinsted, 1892)

¶ For an alternative Tune, see No. 71

(77)

684 Herzliehster Jesu

PROPER TUNE (Sapphic Metre)



- 2 Wast thou deserving of the scourge and spear-wound, Reed for thy sceptre, crown of thorn, reviling, Vesture of purple, buffeting and insult, E'en crucifixion?
- 3 Jesu, what brought thee to this pass of anguish? I and my misdeeds. Thou alone wast sinless; Sore was the burden of my foul offences,

 Lord, on thy shoulder.

(78)

THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

- 4 Jesu, good Shepherd, for the sheep who diedest, Shriving the robber penitent beside thee, Praying forgiveness for the men who cross'd thee, Grant me thy pardon.
- 5 That so, hereafter, clad in white apparel,
 Guerdon'd, and wearing diadem of honour,
 I, thy poor servant, may extol thy mercy
 World without ending.

After Herzliebster Jesu; G. R. W.



THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

PALM SUNDAY

SARVM MELODY (Elegiac Metre)

69 GLORIA, LAVS ET HONOR

Lo-ry and ho-nour and laud be to thee, King Christ, the Re-deem-er!

Chil-dren be - fore whose steps rais'd their O-san-nas of praise.

Ry. Glory and honour, etc.

y. Is-ra-el's Monarch art thou, and the glo-ri-ous Off-spring of Da-vid,

Thou that ap-proach-est, a King blest in the Name of the Lord.

Ry. Glory and honour, etc.

y. 'Glo-ry to thee in the height' the heav'n-ly ar-mies are sing-ing:

'Glo-ry to thee up - on earth' man and cre - a - tion re-ply.

Ry. Glory and honour, etc.



§. Met thee with Palms in their hands that day the folk of the He-brews:



We with our prayers and our hymns now to thy pre-sence ap-proach.

Ry. Glory and honour, etc.

(80)

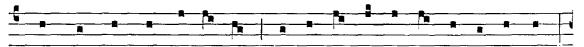


y. They to thee prof-fer'd their praise for to he-rald thy do-lo-rous Pas-sion:

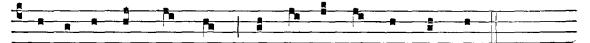


We to the King on his throne ut - ter the ju - bi-lant hymn.

Ry. Glory and honour, etc.



y. They were then pleas-ing to thee, un - to thee our de - vo - tion be pleas-ing;

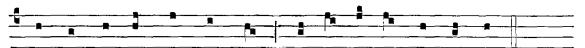


Mer-ci-ful King, kind King, who in all good-ness art pleas'd.

Ry. Glory and honour, etc.

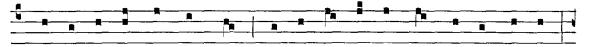


v. They in their pride of des-cent were right-ly the chil-dren of He-brews:



He-brews are we, whom the Lord's Pass - o - ver mak-eth the same.

R. Glory and honour, etc.



ÿ. Vic-to-ry won o'er the world be to us for our bran-ches of Palm-tree:



So in the Con-que-ror's joy this to thee still be our song.

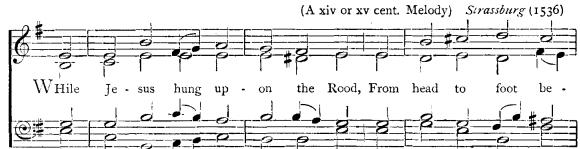
Ry. Glory and honour, etc.

Theodulph of Orleans (ix cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866) (81)

GOOD FRIDAY

70 A IN CRVCIS PENDENS ARBORE

Tune—In dich hab' ich gehoffet, Herr (Iambic, 8.8.7.4.4 7.)







- 2 At first he said, with gentle cheer,
 'Absolve them, O my Father dear,
 Their trespass be forgiven:
 Did they but know, they ne'er would do
 To death the King of Heaven.'
- 3 See next, the dying thief hard by, Bewailing sore his villany, In mercy Christ hath shriven:

 'Thou verily shalt be with me
 - 'Thou verily shalt be with me In Paradise ere even.'

- 4 Now Mary stood the Cross beside,—
 'O Lady, see thy son,' he cried,
 In John, my friend and brother;
 And thou, O John, from this day on,
 Take Mary to thy mother.'
- 5 Forth from his parchèd lips there burst A wonder-cry. He saith 'I thirst':

 The Lord of all creation,
 In midst of his own agonies,
 Doth thirst for our salvation.

GOOD FRIDAY

- 6 In bitter pain the Son divine
 Saith 'Eli, Eli, Father mine,
 Why hast thou me forsaken?'
 What time we die, good Lord, be nigh,
 At doomsday us awaken.
- 7 The ninth hour come ('twas mirk as night, So Gospel saith, and saith aright),
 'Tis finish'd,' hear him crying:
 In awful strife the Lord of life
 Defeated death by dying.
- 8 Once more he spake afore the end,
 'My spirit now I do commend,
 O Father, to thy keeping.'
 He cried aloud, his forehead bow'd,
 Then gently fell on sleeping.
- O sinner, learn thy lusts to quell;
 With contrite heart consider well
 These words of Jesus seven:
 If haply he, who died for thee,
 May grant thee bliss in heaven.

From Symphonia Sirenum (Köln, 1695); Daniel's Thesaurus Hymnologicus (1841) II, No. xxv; Tr. G. R. W.





- 2 At first he said, with gentle cheer, 'Absolve them, O my Father dear, Their trespass be forgiven: Did they but know, they ne'er would do To death the King of Heaven.'
- 3 See next, the dying thief hard by, Bewailing sore his villany, In mercy Christ hath shriven: 'Thou verily shalt be with me In Paradise ere even.'
- 4 Now Mary stood the Cross beside,-O Lady, see thy son,' he cried, 'In John, my friend and brother; And thou, O John, from this day on, Take Mary to thy mother.'
- 5 Forth from his parchèd lips there burst A wonder-cry. He saith 'I thirst': The Lord of all creation, In midst of his own agonies, Doth thirst for our salvation.

- 6 In bitter pain the Son divine Saith, 'Eli, Eli, Father mine, Why hast thou me forsaken?' What time we die, good Lord, be nigh, At doomsday us awaken.
- 7 The ninth hour come ('twas mirk as night, So Gospel saith, and saith aright), 'Tis finish'd,' hear him crying: In awful strife the Lord of life Defeated death by dying.
- 8 Once more he spake afore the end, 'My spirit now I do commend, O Father, to thy keeping.' He cried aloud, his forehead bow'd, Then gently fell on sleeping.
- 9 O sinner, learn thy lusts to quell; With contrite heart consider well These words of Jesus seven: If haply he, who died for thee, May grant thee bliss in heaven.

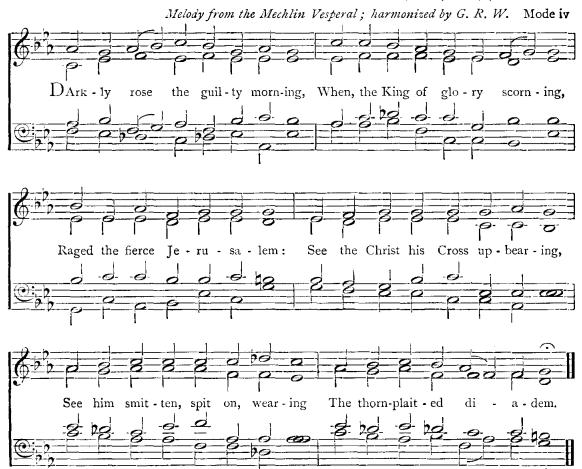
From Symphonia Sirenum (Köln, 1695); Daniel's Thesaurus Hymnologicus (1841) II, No. xxv; Tr. G. R. W.

(84)

GOOD FRIDAY

7 I DARKLY ROSE THE GUILTY MORNING

Tune—Stabat Mater dolorosa (Trochaic, 8.8.7.8.8.7.)



- 2 Not the crowd whose cries assail'd him,
 Not the hands that rudely nail'd him,
 Slew him on the cursed tree:
 Ours the sin from heav'n that call'd him,
 Ours the sin whose burden gall'd him
 In the sad Gethsemane.
- 3 For our sins, of glory emptied,
 He was fasting, lone, and tempted,
 He was slain on Calvary;
 Yet he for his murderers pleaded;
 Lord, by us that prayer is needed;
 We have pierced, yet trust in thee.
- 4 In our wealth and tribulation,
 By thy gracious Cross and Passion,
 By thy blood and agony,
 By thy glorious Resurrection,
 By thy Holy Ghost's protection
 Make us thine eternally.

Joseph Anstice (1808-1836)

(85)

72 IT IS FINISH'D

Tune—Aus der tiefen rufe ich (Trochaic, 7.7.7.7.)





2

It is finish'd. He hath wept
O'er the coming of his woe,
Till the blood in torrents swept
To the reddening ground below.

3

It is finish'd. He hath borne
Sceptred reed and mocking stare,
Purple robe and crown of thorn,
Scourging blows his flesh to tear.

4

It is finish'd. He hath stood
By the ribald king, whose hand,
Guilty of the Baptist's blood,
Mock'd him to his soldier-band.

5

It is finished. He hath bow'd 'Neath the Cross to Calvary's steep, And hath seen amidst the crowd (Bitter woe), his Mother weep.

6

It is finish'd. Not a wail
Told his pain when hammer sent,
To the very head, the nail
Through his sinews crush'd and rent.

7

It is finish'd. He hath hung
Three long hours in grief to die;
Curses loud on every tongue,
Malice in each heart and eye.

8

It is finish'd. Naught is left,
He may yield at last his breath:
Bleeding, bruis'd, forlorn, bereft—
Life in dying conquers Death.

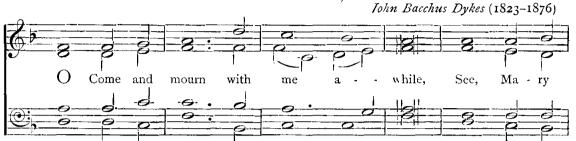
Cecilia Mary Caddell (1833-1877)

(86)

GOOD FRIDAY

73 O COME AND MOURN WITH ME AWHILE

(Iambic, 8.8.8.8.)







- 2 Have we no tears to shed for him, While soldiers scoff and Jews deride? Ah! look how patiently he hangs; Jesus, our Love, is crucified.
- 3 How fast his hands and feet are nail'd!
 His blessed tongue with thirst is tied:
 His failing eyes are blind with blood;
 Jesus, our Love, is crucified.
- 4 Seven times he spake, seven words of love, And all three hours his silence cried For mercy on the souls of men; Jesus, our Love, is crucified.
- 5 O break, O break, hard heart of mine! Thy weak self-love and guilty pride His Pilate and his Judas were; Jesus, our Love, is crucified.
- 6 Come, take thy stand beneath the Cross, And let the blood from out that side Fall gently on thee, drop by drop; Jesus, our Love, is crucified.
- A broken heart, a fount of tears,
 Ask, and they will not be denied;
 A broken heart love's cradle is;
 Jesus, our Love, is crucified.
- 8 O love of God! O sin of man!
 In this dread act your strength is tried;
 And victory remains with love,
 For he, our Love, is crucified.

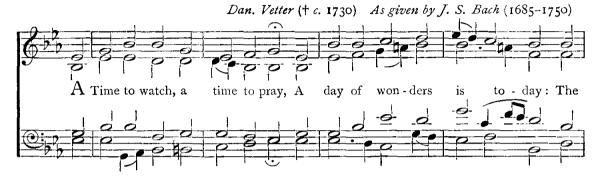
F. W. Faber (1814-1863)

(87)

Supplemental to the of the

74 A TIME TO WATCH, A TIME TO PRAY

Tune—Das walt Gott Vater und Gott Sohn (Iambic, 8.8.8.8.)





- 2 The saddest,—for our Saviour bore
 His death, that man might die no more:
 The Agony, the Scourge, the Fear,
 The Crown of thorns, the Cross, the Spear.
- 3 And yet the sweetest,—for to-day Our load of sin was borne away: And hopes of joy that never dies Hang on our Saviour's sacrifice.
- 4 Like straying sheep we wander'd wide, Thy laws we broke, thy Name defied; On thee the guilt of all was laid, By thee the debt of all was paid.
- 5 O Saviour, blessed be thy Name! Thine is the glory, ours the shame; By all the pain thy love endured Let all our many sins be cured.

J. M. Neale (1818-1866)

¶ For an alternative Tune see No. 148

(88)

GOOD FRIDAY

75 A D Tag der Pein und Plage

Tune—In Schwarz will ich mich kleiden (Iambic, 7.6. 7.6. 7.6. 7.6.)



- 2 Lo! shameless hands, and gory, Have nail'd upon the Tree The Lord, the King of glory, In nameless agony: Go, Christen, kneel before him— His side, his hands, his feet: In penitence adore him, Thy wounded Saviour greet.
- 3 Christ, who the Cross hast mounted, Acquaint with reed and rod, Among transgressors counted, Though ever Son of God;
- Thou diest for the sinner,
 In pity of his case,
 That man may be the winner
 Of God the Father's grace.
- 4 Then, like thy subject loyal,
 While as I draw my breath,
 I swear thee, Sovran royal,
 Allegiance until death:
 When thou shalt come all glorious,
 To hold thy dread assize,
 'Mid all thy saints victorious
 Exalt me to the skies.

Freiburg Magnificat (xix cent.); Tr. G. R. W.

Tune-Mein Gmüt ist mir verwirret



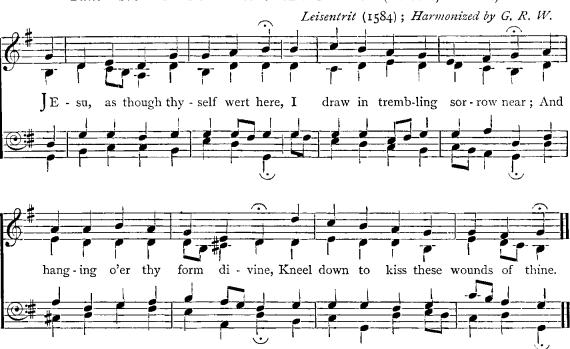
GOOD FRIDAY

- 2 Lo! shameless hands, and gory,
 Have nail'd upon the Tree
 The Lord, the King of glory,
 In nameless agony:
 Go, Christen, kneel before him—
 His side, his hands, his feet;
 In penitence adore him,
 Thy wounded Saviour greet.
- 3 Christ, who the Cross hast mounted, Acquaint with reed and rod, Among transgressors counted, Though ever Son of God;
- Thou diest for the sinner,
 In pity of his case,
 That man may be the winner
 Of God the Father's grace.
- 4 Then, like thy subject loyal,
 While as I draw my breath,
 I swear thee, Sovran royal,
 Allegiance until death:
 When thou shalt come all glorious,
 To hold thy dread assize,
 'Mid all thy saints victorious
 Exalt me to the skies.

Freiburg Magnificat (xix cent.); Tr. G. R. W.

76 IESV, DVLCIS AMOR MEVS

Tune—Nu wol Gott das unser Gesang (Iambic, 8.8.8.8.)



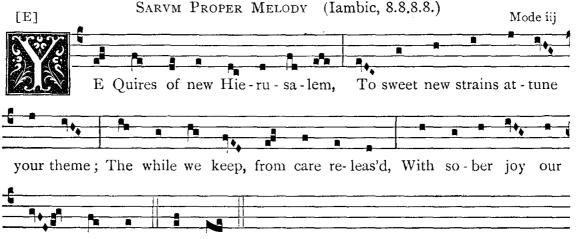
- 2 Hail, awful brow! hail, thorny wreath! Hail, countenance now pale in death! Whose glance but late so brightly blazed That angels trembled as they gazed.
- 3 And hail to thee, my Saviour's side! And hail to thee, thou wound so wide! Thou wound more ruddy than the rose, True antidote of all our woes.
- 4 O by those sacred hands and feet,
 For me so mangled, I entreat,
 My Jesu, turn me not away,
 But let me here for ever stay.

 Roman Breziary Bologna (1827): Tr F.

Roman Breviary, Bologna (1827); Tr. E. Caswall (1814-1878)

EASTER-TIDE

77 CHORVS NOVÆ HIERVSALEM



Pas - chal Feast: A - men.

2

When Christ, unconquer'd Lion, first The dragon's chains by rising burst: And while with living voice he cries, The dead of other ages rise.

3

Engorged in former years, their prey Must death and hell restore to-day: And many a captive soul, set free, With Jesus leaves captivity.

4

Right gloriously he triumphs now, Worthy to whom should all things bow; And joining heaven and earth again, Links in one commonweal the twain.

5

And we, as these his deeds we sing, His suppliant soldiers, pray our King, That in his palace, bright and vast, We may keep watch and ward at last.

6

Long as unending ages run,
To God the Father, laud be done:
To God the Son, our equal praise,
And God the Holy Ghost, we raise. Amen.

Fulbert of Chartres (xj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(92)

EASTER-TIDE

78 avrora lucis rutilat

SARVM PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode viij

Ight's glit-t'ring morn be-decks the sky, Heav'n thun-ders forth its vic
tor - cry: The glad earth shouts her tri-umph high, And groan-ing hell makes

wild re-ply. A-men.

- 2 While he, the King of glorious might, Treads down death's strength in death's despite; And trampling hell by victor's right, Brings forth his sleeping saints to light.
- 3 Fast barr'd beneath the stone of late, In watch and ward where soldiers wait, Now shining in triumphant state, He rises victor from death's gate.
- 4 Hell's pains are loosed, and tears are fled; Captivity is captive led; The Angel, crown'd with light, hath said, 'The Lord is risen from the dead.'
- 5 The Apostles' hearts were full of pain For their dear Lord so lately slain; That Lord his servants' wicked train With bitter scorn had dared arraign.
- 6 We pray thee, King with glory deck'd, In this our Paschal joy, protect From all that death would fain effect, Thy ransom'd flock, thine own elect.
- 7 To thee who, dead, again dost live, All glory, Lord, thy people give: All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete. Amen.

Ambrosian (iv-v cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

79 SERMONE BLANDO ANGELVS

(To be sung to the preceding Tune)

WITH gentle voice the angel gave The women tidings at the grave; 'Forthwith your Master shall ye see: He goes before to Galilee.'

- 2 And while with fear and joy they press'd To tell these tidings to the rest, Their Lord, their living Lord, they meet, And see his form, and kiss his feet.
- 3 The Eleven, when they hear, with speed To Galilee forthwith proceed:
 That there they may behold once more The Lord's dear face, as oft afore.
- 4 In this our bright and Paschal day
 The sun shines out with purer ray;
 When Christ, to earthly sight made plain,
 The glad Apostles see again.

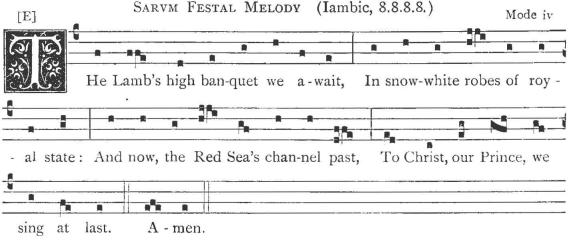
- 5 The wounds, the riven wounds he shows, In that his flesh with light that glows, With public voice, both far and nigh, The Lord's arising testify.
- 6 O Christ, the King who lov'st to bless, Do thou our hearts and souls possess: To thee our praise that we may pay, To whom our laud is due, for aye.
- 7 We pray thee, King with glory deck'd, In this our Paschal joy, protect From all that death would fain effect, Thy ransom'd flock, thine own elect.
- 8 To thee who, dead, again dost live, All glory, Lord, thy people give: All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete. Amen.

Ambrosian (iv or v cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(93)

"这是什么,这样,他就就是你!"王子说:"不是你,这样是你要的人?""你还有什么,我是没有什么的。" 表示脚端隔断的数式

80A AD CŒNAM AGNI PROVIDI



- Upon the altar of the Cross
 His Body hath redeem'd our loss:
 And tasting of his roseate Blood,
 Our life is hid with him in God.
- 3 That Paschal eve God's arm was bared: The devastating Angel spared: By strength of hand our hosts went free From Pharao's ruthless tyranny.
- 4 Now Christ, our Paschal Lamb, is slain, The Lamb of God that knows no stain, The true Oblation offer'd here, Our own unleaven'd Bread sincere.
- O thou from whom hell's monarch flies, O great, O very Sacrifice, Thy captive people are set free, And endless life restored in thee.
- 6 For Christ, arising from the dead, From conquer'd hell victorious sped: He thrust the tyrant down to chains, And Paradise for man regains.
- 7 We pray thee, King with glory deck'd, In this our Paschal joy, protect From all that death would fain effect, Thy ransom'd flock, thine own elect.

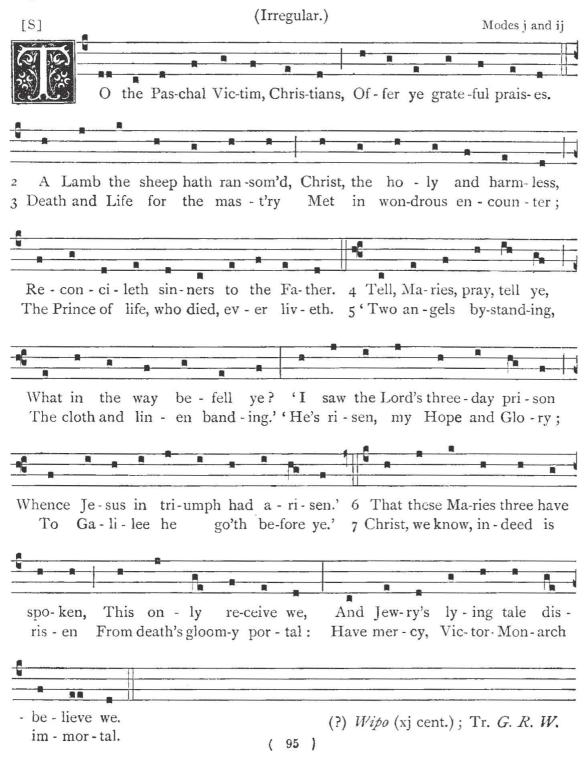
8 To thee who, dead, again dost live, All glory, Lord, thy people give; All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete. Amen.

Ambrosian (vij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)



THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

81 VICTIMÆ PASCHALI LAVDES



THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

Paidit is a state of the contract of the same of the contract of the contract

$8\,z\,$ hic est vervs dies dei

PROPER MELODY—SARVM FORM (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode viij



His is the day the Lord hath made, In un-be-cloud-ed light ar-ray'd;



His sa-cred Blood who free-ly spilt, To wash the world from stains of guilt.

2

Regain, ye faithless, faith and sight!
Awake, and Christ shall give ye light:
Lo! he that shrove the dying thief
Shall ease the burthen of your grief. [Alleluya.]

3

O wonder-faith! ere sun went down, Who bore the cross, soon wore the crown: Saints many win the heav'nly hall; That some-time sinner outran all. [Alleluya.]

4

Yea, Angels stand in mute amaze, As on that body rack'd they gaze, Whose soul, that unto Christ doth cleave, Shall gift of endless life receive. [Alleluya.] 5

O mystery deep! set was his mind To cleanse the taint of human-kind; To free from bonds a guilty race, Man must the sins of man efface. [Alleluya.]

6

What more sublime can be than this, That very sin should end in bliss! Yea, perfect love out-casteth fear; By Jesu's death new life is here. [Alleluya.]

7

Gorge, hungry Death, bait, hook, and all!
In net, out-spread for other, fall!
The Life of all mankind is slain,
That all mankind may life regain. [Alleluya.]

8

And what though death o'er all hath past? Up-spring to life shall all at last: 'Tis Death shall perish, Death alone, By his own weapons overthrown. [Alleluya.]

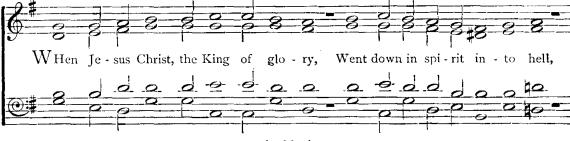
St. Ambrose (340-397); Tr. G. R. W.

¶ For an alternative Tune see No. 91, with Alleluya after every verse.

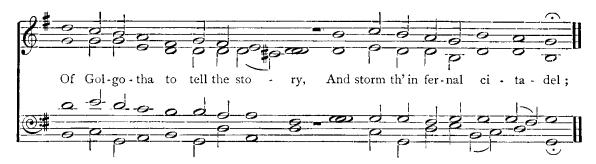
83 A CVM REX GLORIÆ CHRISTVS

Tune—Leve le cœur, ouvre l'aureille (Iambic, 9.8.9.8.)

Louis Bourgeoys (1547)



EASTER-TIDE



2

And when the Angel-host attending
Gave order to the gates of brass
To lift their heads, that Christ descending
Might through those gloomy portals pass;

3

The righteous souls of ages olden,
In prison and captivity,
In Hades' grip now long time holden,
Cried out, 'All welcome, Lord, to thee!'

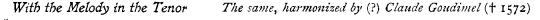
4

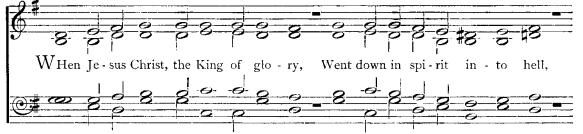
'Constrain'd in darkness long to tarry, Thine Advent, our Desire, we hail: Lord, thou art come to-day to carry Thy caitiff people forth from jail.'

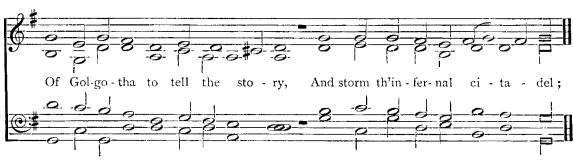
5

'For thee we sigh'd, for thee did languish:
(Sore ailments need a skilful leech:)
Thou art our hope, relief from anguish,
Thou, only thou, canst heal the breach.'
Notker Balbulus (ix cent.); Tr. G. R. W.

83в

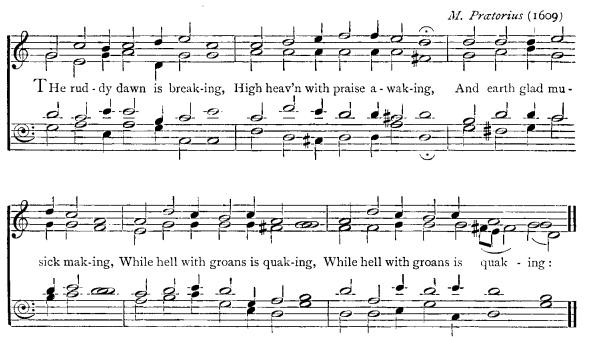






84 ^a avrora lvcis rvtilat

Tune—Seid frölich in dem Herren (lambic, 7.7.7.7.)



2

When thou, O King most Highest, The might of death defiest, And hell beneath thee treadest, And forth his captives leadest.

3

Thou, in the stone close-guarded, By warriors watch'd and warded, With pomp of triumph glorious, Dost rise from death victorious.

4

Then ceased hell's piteous groaning, And hush'd was its sad moaning At that bright Angel's story, 'The Lord is risen in glory.' 5

Griev'd were th' Eleven and sadden'd At that the slaves which gladden'd,—Those sons of Salem's daughter, Who dared their Lord to slaughter.

6

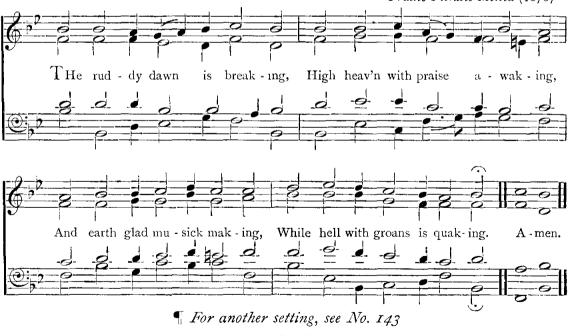
Giver of all good treasure, In this, our Paschal pleasure, From stroke of death deliver, And shield thy flock for ever.

7

To thee, O Lord, new-risen From out thy mirky prison, With Sire and Spirit blessèd, Be endless praise addressèd. Amen.

Ambrosian (iv or v cent.) Tr. W. J. Blew (1808-1894)

EASTER-TIDE 84B Tune-IHR CHRISTEN-MENSCHEN ALLE Bamberger Gesangbuch (1628) Another version of the foregoing-Melody in the Tenor T_{He} rud - dy dawn is break - ing, High heav'n with praise a - wak-ing, earth glad mu - sick mak - ing, While hell with groans is And quak - ing: 840 Tune-Nun lasst uns Gott dem Herren (Wach auf mein Herz, und singe) Praxis Pietatis Melica (1676) THe rud - dy dawn is break - ing, High heav'n with praise a - wak - ing,



(99)

直體學 自由的 自用整理的成本 计管理设备 建工厂 医二次糖尿管





- 2 When thou, O King most Highest, The might of death defiest, And hell beneath thee treadest, And forth his captives leadest.
- 3 Thou, in the stone close-guarded, By warriors watch'd and warded, With pomp of triumph glorious, Dost rise from death victorious.
- 4 Then ceased hell's piteous groaning, And hush'd was its sad moaning At that bright Angel's story, 'The Lord is risen in glory.'

- 5 Griev'd were th' Eleven and sadden'd At that the slaves which gladden'd,-Those sons of Salem's daughter, Who dared their Lord to slaughter.
- 6 Giver of all good treasure, In this, our Paschal pleasure, From stroke of death deliver, And shield thy flock for ever.
- 7 To thee, O Lord, new-risen From out thy mirky prison, With Sire and Spirit blessèd, Be endless praise addressèd.

Ambrosian (iv or v cent.) Tr. W. J. Blew (1808-1894)

(100)

85 Αύτη ή κλητή

Tune—Mach's mit mir, Gott, nach deiner Güt' (Iambic, 8.7.8.7.8.8)



- 2 Come, let us taste the vine's new fruit,
 For heav'nly joy preparing:
 To-day the branches with the Root
 In Resurrection sharing:
 Whom as true God our hymns adore
 For ever and for evermore.
- 3 Rise, Syon, rise! and looking forth,
 Behold thy children round thee!
 From East and West, from South and North
 Thy scatter'd sons have found thee:
 And in thy bosom Christ adore
 For ever and for evermore.
- O Father, O co-equal Son,
 O co-eternal Spirit,
 In Persons Three, in Substance One,
 And One in power and merit;
 In thee baptized, we thee adore
 For ever and for evermore.
 S. John Damascene (viii cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)
- \P For another setting, by J. H. Schein, see No. 60

(101)

86 Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια

Tune—Es Wollt uns Gott genädig sein (Iambic, 8.7.8.7.8.7.8.7.7.) Strassburg (1524); Harmonized by J. S. Bach (1685-1750) $R{
m E}$ -joice, ye heav'ns and The Lord's right hand hath And set the earth en-His death on Death doth all..... there - in, con - - quer'd sin; ple: of the dead, From The first be - got - ten tram heli's dark womb cend - ing, The Sa - viour of the world, our Head, Hath men..... A store of grace un - end - ing, To him be glo-ry! men. Greek Paracletice; Tr. G. R. W.

(102)

ing the control of th

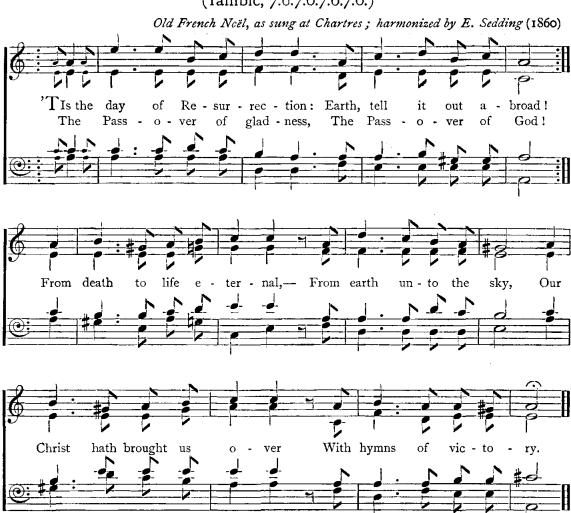
87 'Ορθρίσωμεν όρθρου βαθέος



- 2 Thy unbounded loving-kindness,
 They that groan'd in Hades' chain,
 Prisoners, from afar beholding,
 Hasten'd to the light again;
 And to that eternal Pascha
 Wove the dance and raised the strain.
- 3 Go ye forth, his Saints, to meet him!
 Go, with lamps in every hand!
 From the sepulchre he riseth:
 Ready for the Bridegroom stand:
 And the Pascha of salvation
 Hail, with his triumphant band.
 S. John Damascene (viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

88 'Αναστάσεως ήμέρα

(Iambic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)



Our hearts be pure from evil, That we may see aright The Lord in rays eternal Of Resurrection-light: And, list'ning to his accents, May hear, so calm and plain, His own All hail | and hearing,

May raise the victor-strain.

2

Now let the heav'ns be joyful! Let earth her song begin! Let the round world keep triumph, And all that is therein: Invisible, and visible, Their notes let all things blend,-For Christ the Lord hath risen,-Our Joy that hath no end.

3

S. John Damascene (viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

89 "Αισωμεν πάντες λάοι



- 2 'Tis the Spring of souls to-day:
 Christ hath burst his prison;
 And from three days' sleep in death,
 As a sun hath risen:
 All the winter of our sins,
 Long and dark, is flying
 From his light, to whom we give
 Laud and praise undying.
- 3 Now the Queen of Seasons, bright With the Day of Splendour, With the royal Feast of feasts, Comes its joy to render:
- Comes to glad Hierusalem, Who with true affection Welcomes, in unwearied strains, Jesu's Resurrection.
- 4 Neither might the gates of death,
 Nor the tomb's dark portal,
 Nor the watchers, nor the seal,
 Hold thee as a mortal:
 But to-day amidst the Twelve
 Thou didst stand, bestowing
 That thy peace, which evermore
 Passeth human knowing.

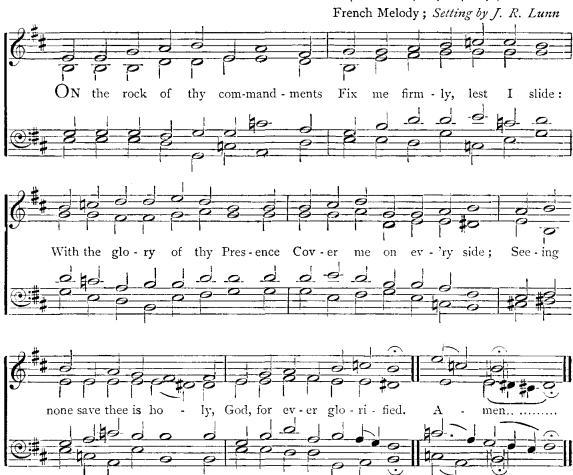
S. John Damascene (viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For an alternative Tune, see No. 230

(105)

90 Στερέωσόν με, Χριστέ

Tune—AD PERENNIS VITÆ FONTEM (Trochaic, 8.7.8.7.8.7.)



- New immortal out of mortal,
 New existence out of old:
 This the Cross of Christ accomplish'd,
 This the Prophets had foretold:
 So that we, thus newly quicken'd,
 Might attain the heav'nly fold.
- 3 Thou who comprehendest all things,
 Comprehended by the tomb,
 Gav'st thy Body to the grave-clothes,
 And the silence and the gloom:
 Till through fast-clos'd doors thou camest
 Thy disciples to illume.
- 4 Every nail-print, every buffet,
 Thou didst freely undergo,
 As thy Resurrection's witness
 To the Twelve thou cam'st to show:
 So that what they saw in vision
 Future years by faith might know.
 S. John Damascene (viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

 (106)

9 Ι Πάσχα τὸ τερπνον



- 2 The Passover that frees from woe,
 That binds in chains the ancient foe,
 That opens wide the heav'nly gate,
 The Lord's own day we celebrate. Alleluya.
- 3 From 'very early' until night
 One strain we lift, one shout of might;
 With Eucharist the morn arose,
 With Alleluya day shall close. Alleluya.
- 4 O Christ, eternal Pascha, thou,
 The crown of every willing brow;
 Thou spotless Lamb, and Victor bright,
 Array'd in more than morning-light. Alleluya.
- 5 On this thy Resurrection-day,
 Be strife and hate put far away,
 That those who in thy likeness live
 May each his brother's wrongs forgive. Alleluya.
- 6 The earth in festal raiment stands,
 The floods for gladness clap their hands:
 Then higher still and higher raise
 The true, the living Pascha's praise. Alleluya.

After the Greek, by W. C. Dix (1837-1898)

(107)

Christ ist erstanden

PROPER MELODY—xij cent. (Trochaic, 6.6.7.7.)



108

Anon. (xij cent.); Tr. G. R. W.

93 JESUS CHRIST IS RISEN TO-DAY

(SVRREXIT CHRISTVS HODIE) (Trochaic 7.7.7.7.)



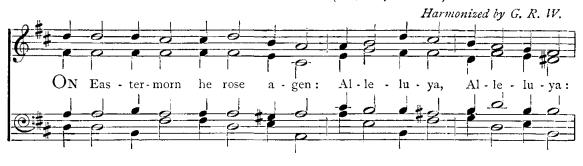
- 2 Haste, ye Maries, from your fright; Take to Galilee your flight; To his sad disciples say, 'Jesus Christ is risen to-day.'
- 3 In our Paschal joy and feast,
 Let the Lord of life be blest:
 Let the Holy Trine be praised,
 Thankful hearts to heav'n be raised.

Anon. (xij cent.); Tr. Lyra Davidica

(109)

Q4A SVRREXIT CHRISTVS HODIE

PROPER TUNE—xiv cent. (Iambic, 8.8.8.8.)





- 2 His death full nobly who did take For miserable mortals' sake. Alleluya.
- 3 Unto the tomb iij Maries bore Of spice and myrrh a goodly store. Alleluya.
- 4 The body thinking for to find Of him who died to save mankind. Alleluya.
- 5 An Angel clad in white they see:
 His message fills their souls with glee. Alleluya.
- 6 Quoth he, 'Good people, fear not ye: Go get you into Galilee. Alleluya.
- 7 And say to his disciples this: Uprisen is the King of bliss.' Alleluya.
- 8 Of Simon Peter next, I ween, Then of th' Eleven he was seen. Alleluya.
- 9 At Easter-tide sing high, sing low, Benedicamus Comino. Alleluya.
- 10 All honour, Lord, to thee we pay, Arising from the tomb to-day. Alleluya.
- II To Holy Trinity give praise, With *Deo gracias* always. Alleluya.

Anon. (xij cent.); Tr. G. R. W.

94B SVRREXIT CHRISTVS HODIE

Tune—HEUT LEBENDIG DER HEILIG CHRIST (Trochaic-Iambic)



Q 5 ECCE TEMPVS EST VERNALE

Tune—Zu Gott wollen wir uns kehren (Trochaic, 8.8.8.8.6.)



- 2 Through Judea's rage infernal
 From the nut breaks forth the kernel:
 Hangs upon the Cross the Eternal:
 Trembles earth: the sun supernal
 Hides in shades his beaming.
- 3 Accusation, condemnation, Pillar, thongs and flagellation, Gall and bitter coronation, This he bore, and reprobation, Railing and blaspheming.
- 4 Jewish people, crucify him!
 Torture, scourge, and mock, and try him!
 In that precious blood bedye him!
 That our race is ransom'd by him,
 O how little deeming!
- Theme of Israelite rejection,
 Now, with joyful recollection,
 Christians, hail the Resurrection;
 With good deeds and hearts' affection
 To the Victor teeming!

Anon. (xiij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(112)

96 A IAM PVLSA CEDVNT NVBILA

Tune—Erstanden ist der heilig Christ (Iambic, 8.8.8.4.8.)



- 2 The Offspring of thy Virgin-womb Is risen from the Virgin-tomb.
- 3 Death's arrows keen are knapt in twain; At Jesu's feet Death lieth slain:
- 4 Though heaviness endure a night, Joy cometh with the morning-light.
- 5 From spitting hid he not his face; It beams with glory now and grace:
- 6 His wounds in side, in hands and feet, Are springing-wells of mercy sweet.
- 7 Cross-Christ, whereon our dobts were paid, His kingly sceptre now is made:
- 8 Rejoice, Marie, rejoice to day; The clouds of night are past away.

Anon. (xij cent.); Tr. G. R. W.

Tune—LASZT UNS ERFREUEN HERTZLICH SEHR (Iambic, 8.8.8.8.)



- 2 Death's arrows keen are knapt in twain; At Jesu's feet Death lieth slain: Though heaviness endure a night, Joy cometh with the morning-light.
- 3 From spitting hid he not his face; It beams with glory now and grace:

His wounds in side, in hands and feet, Are springing-wells of mercy sweet.

4 Cross-Christ, whereon our debts were paid, His kingly sceptre now is made: Rejoice, Marie, rejoice to-day; The clouds of night are past away.

Anon. (xij cent.); Tr. G. R. W.

97 Triumph! triumph! Es kommt mit Pracht







2 Hark! down and dale resound with glee:
See all in blossom, earth and tree:
These festal robes and carols be
In joy of Jesu's victory:

Deo gracias.

3 The Lamb that died, the sheep to save, Is Juda's Lion, stalwart, brave:
In vain the granite-stone, the grave,
The watch and ward, the sealed cave.

Deo gracias.

- 4 The second Adam at this tide
 Awoke from sleep, and found his bride,
 Church Apostolick, far and wide,
 Like Eva, ta'en from out his side.

 Deo gracias.
- 5 As Aaron's rod brake forth of yore, And almond-bloom ere morning bore, So our High-priest, his service o'er, Bare fruitage—life for evermore. *Deo gracias*.
- 5 Jesu, true Victor in the fray, Restore thy people peace, we pray, The pledge of this thy Rising-day, That we may ever raise the lay, Deo gracias.

Des Knaben Wunderhorn (1808); Tr. G. R. W.

(115)

FINITA IAM SVNT PRÆLIA

(Irregular Metre)



2

Alleluya, Alleluya. After sharp death that him befell, Jesus Christ hath harrow'd hell: Earth is singing, Heaven is ringing, Alleluya.

Alleluya, Alleluya. On the third morning he arose, Bright with victory o'er his foes: Sing we lauding, And applauding, Alleluya.

4 Alleluya, Alleluya. He hath closed hell's brazen door, And heav'n is open evermore:

Hence with sadness, Sing with gladness, Alleluya.

Alleluya, Alleluya. Lord, by thy wounds we call on thee So from ill death to set us free, That our living Be thanksgiving. Alleluya. Anon (1695); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(116)

99 Heut' triumphieret Gottes Sohn



- 2 Lo! Death is crush'd—nay, Death must die, By Jesus smitten hip and thigh; Like armour'd knight, with skilful thrust Christ made his foeman lick the dust. Alleluya.
- 3 Almighty Lord of great and small, Redeemer of poor sinners all, Grant us, for great thy mercy is, To reign with thee in endless bliss. Alleluya.
- 4 We hymn thee, Christ, our living Head, Hereafter Judge of quick and dead; At doomsday spare us, mighty King, That we may alway say and sing Alleluya.
- 5 To God the Father on his throne, To Jesus Christ, his Son alone, To God the Holy Paraclete, Be laud and glory infinite. Alleluya. Amen.
- (?) Caspar Stolshagius (c. 1591); or J. Ebert (1549-1615); Tr. G. R. W.

100 It das der Leib, Herr Jelu Christ

PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)



- 2 It glitt'reth now as crystal clear, Each wound a ruby rich and dear: The soul within reflects her light; No myriad sunbeams half so bright.
- 3 His Body now can feel no pain, No hurt, for evermore again: Like Sun, that many a thousand year Hath shone, and yet is shining clear.
- 4 'Tis subtle, and can penetrate
 Through spar and bar and bolted gate:
 E'en as through unresisting glass
 Unhinder'd doth the sunbeam pass.
- 5 'Tis agile too, and swift indeed
 As dart, or western wind, for speed:
 So many a thousand mile the Sun
 Around the world doth daily run.
- 6 And yet thy face, fond mortal, hide; Weak eyes such lustre cannot bide: None, born of woman, here may see The fulness of yon Majesty.
- 7 O noble Form, I kneel and pray, And worship thee, as best I may: But would to God that aye I might Behold thy face in glory dight! Kölner Gesangbuch (1623); Tr. G. R. W.

(118)

IOIA O FILII ET FILIÆ

Proper Tune (Iambic, 8.8.8.4.)



- 2 On that first morning of the week, Before the day began to break, They went their buried Lord to seek. Alleluya.
- 3 Both Mary, as it came to pass, And Mary Magdalene it was, And Mary, wife of Cleopas. Alleluya.
- 4 An Angel clad in white was he
 That sate and spake unto the three,
 'Your Lord is gone to Galilee.' Alleluya.
- 5 When John the Apostle heard the fame, He to the tomb with Peter came, But in the way out-ran the same. Alleluya.
- 6 That night the Apostles met in fear:
 Amidst them came their Lord most dear,
 And said, 'Peace be unto all here.' Alleluya.

- 7 When Didymus had after heard That Jesus had fulfill'd his word, He doubted if it were the Lord. Alleluya.
- 8 'Thomas, behold my side,' saith he,
 'My hands, my feet, my body see,
 And doubt not but believe in me.' Alleluya.
- 9 No longer Didymus denied; He saw the hands, the feet, the side; 'Thou art my Lord and God,' he cried. Alleluya.
- 10 Blessèd are they that have not seen, And yet whose faith hath constant been: In life eternal they shall reign. Alleluya.
- 11 This holiest day, sing high, sing low, And let the merry anthem flow, Benedicamus Domino. Alleluya.
- 12 And we, with voice devout and sweet,
 Most humbly, as 'tis right and meet,
 Will Deo gracias repeat. Alleluya.
 Jean Tisserand († 1494); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

(119)





- 3 Both Mary, as it came to pass, And Mary Magdalene it was, And Mary, wife of Cleopas.

 Alleluya.
- 4 An Angel clad in white was he
 That sate and spake unto the three,
 'Your Lord is gone to Galilee.'
 Alleluya.
- 5 When John the Apostle heard the fame, He to the tomb with Peter came, But in the way out-ran the same. Alleluya.
- 6 That night the Apostles met in fear:
 Amidst them came their Lord most dear,
 And said, 'Peace be unto all here.'
 Alleluya.
- 7 When Didymus had after heard That Jesus had fulfill'd his word, He doubted if it were the Lord. Alleluya.
- 8 'Thomas, behold my side,' saith he, 'My hands, my feet, my body see, And doubt not but believe in me.'
 Alleluya.
- No longer Didymus denied;
 He saw the hands, the feet, the side;
 'Thou art my Lord and God,' he cried.
 Alleluya.
- IO Blessèd are they that have not seen,
 And yet whose faith hath constant been:
 In life eternal they shall reign.
 Alleluya.
- II This holiest day, sing high, sing low, And let the merry anthem flow, Benedicamus Domino.

Alleluya.

12 And we, with voice devout and sweet, Most humbly, as 'tis right and meet, Will Deo gracias repeat.

Alleluya.

Jean Tisserand († 1494); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

102 Auf, auf, mein Herz mit freuden



When to the grave men brought him,
The foeman sang for glee;
But captive while they thought him,
Christ 'mong the dead was free:
'Twas 'Victory far and wide'
That blissful Jesus cried,
And waved his banner bright,
True Conqueror in the fight.

2

Paul Gerhardt (1607-1676); Tr. G. R. W.

(122)

103 Jelus lebt! mit ihm auch ich

Tune—Jesus meine Zuversicht (Trochaic, 7.8.7.8.7.7.)



2 Jesus lives! To him the throne
High o'er heav'n and earth is given:
I may go where he is gone,
Live and reign with him in heaven:

God, through Christ, forgives offence; This shall be my confidence.

3 Jesus lives! Who now despairs,
Spurns the word which God hath spoken:
Grace to all that word declares,
Grace, whereby sin's yoke is broken:

Christ rejects not penitence; This shall be my confidence. 4 Jesus lives! For me he died;
Hence will I, to Jesus living,
Pure in heart and act abide,
Praise to him and glory giving:
Freely God doth aid dispense;
This shall be my confidence.

5 Jesus lives! My heart knows well
Nought from me his love shall sever:
Life, nor death, nor powers of hell
Part me now from Christ for ever:
God will be a sure defence;
This shall be my confidence.

6 Jesus lives! Henceforth is death
Entrance-gate of life immortal:
This shall calm my trembling breath
When I pass its gloomy portal:
Faith shall cry, as fails each sense,
'Lord, thou art my confidence.'

C. F. Gellert (1715-1769); Tr. Frances Elizabeth Cox (1812-1897)

(123)

IO4 ADESTE CELITVM CHORI

St. Albinus' Tune (Trochaic, 7.8.7.8.4.)



- 2 Vain the guard around the grave, Vain the rulers' wild endeavour; Vain the seal upon the cave, Of the nation faithless ever. Alleluya.
- 3 Fear, away! no subtle spy Steals that Form so sorely stricken; He, who will'd the death to die, Will with life himself requicken. Alleluya.
- 4 Offspring of a Virgin's womb, Virgin-born he came, in token That, through Jewry's guarded tomb, He should rise with seals unbroken. Alleluya.
- 5 Hanging on the inglorious tree, Mad with mocking lips they grieve him; 'Let him quit the Cross, and we Will the Son of God believe him.' Alleluya.
- 6 From the Cross he came not down. Yet he worked a mightier wonder; Son of God the Saviour own-Dead—he smites grim death asunder. Alleluya.
- 7 Grant us, Lord, with thee to die, And to rise at thine uprising; And to set our heart on high, Earth and all its joys despising. Alleluya.
- 8 To the Father, to the Son, Through whose conquest we inherit Life and light, be honour done, And to thee, eternal Spirit. Alleluya. Amen. N. le Tourneux (1640-1686); Tr. W. J. Blew (1803-1894) (124)

105 WHEN TWO FRIENDS ON EASTER-DAY

Tune-ALS CHRISTUS MIT SEINER LEHR (Trochaic, 7.7.7.7.)





- 2 Then their hearts within them glow'd When himself to them he show'd In the Scriptures, as a King Glorified by suffering.
- 3 Thou art ever with us, Lord, Walking in thy holy Word; And thy voice, O Saviour dear, In that Word we ever hear;
- 4 What the holy Prophets meant In the Ancient Testament, Thou art opening to our view, Lord, for ever in the New.

- 5 And thy Presence, Lord, we feel When we at thy Table kneel; When we feed upon thee there We too at Emmaus are;
- 6 Then our eyes are opened
 In the breaking of the bread;
 Faith thee ever present sees
 In thy holy Mysteries.
- 7 Though not kenn'd by carnal eye, Yet we know thee ever nigh; Though thou art much further gone, Even to thy heavenly throne,
- 8 Yet we, Lord, behold thy face Ever in thy means of grace: There thou walkest by our side, There thou with us dost abide.

Christopher Wordsworth (1807-1885)

¶ For another harmony, see No. 15 B

(125)

106 IN THY GLORIOUS RESURRECTION

Tune—Fillis sasz in einem Böttgen (Trochaic, 8.8.7.8.8.7.)



- 2 Oracles of former ages,
 Veil'd in dim prophetick pages,
 Now lie open to the sight;
 Now the types, which glimmer'd darkling
 In the twilight-gloom, are sparkling
 In the blaze of noonday-light.
- 3 Isaac from the wood is risen;
 Joseph issues from the prison;
 See the Paschal Lamb which saves:
 Israel through the sea is landed,
 Pharao and his hosts are stranded,
 And are whelmed in the waves.
- 4 See the cloudy Pillar leading, Rock refreshing, Manna feeding; Joshua fights and Moses prays: See the lifted Wave-sheaf, cheering Pledge of Harvest-fruits appearing, Joyful dawn of happy days.
- 5 Samson here at night is tearing Gaza's brazen gates, and bearing To the top of Hebron's hill;

- Jonah comes from stormy surges, From his three-day grave emerges, Bids beware of coming ill.
- 6 Thus thy Resurrection's glory
 Sheds a light on ancient story;
 And it casts a forward ray,
 Beacon-light of solemn warning,
 To the dawn of that great morning,
 Ushering in the Judgment-day.
- 7 Ever since thy Death and Rising
 Thou the nations art baptizing
 In thy death s similitude;
 Dead to sin, and ever dying,
 And our members mortifying,
 May we walk with life renew'd.
- 8 Forth from thy first Easter going, Sundays are for ever flowing Onward to a boundless sea: Lord, may they for thee prepare us, On a holy river bear us To a calm Eternity.

(126) Christopher Wordsworth (1807–1885)

107 REJOICE, GOOD CHRISTIANS, RAISE THE STRAIN

Tune—Es ist das Heil uns kommen her (Iambic, 8.7.8.7.8.8.7.)



O mighty Conqueror in the strife,
Thine enemies be scatter'd:
Thy springing forth from death to life
The gates of hell hath shatter'd:
From Pharao's yoke this victory
Hath set thy captive people free:
Osanna in the highest!

O risen Lord, for sinners slain
Upon the tree of scorning,
Shall man alone from praise refrain
Upon this happy morning?
When all thy works,—the blowing mead,
The soaring lark, the growing seed—
Proclaim thy Resurrection.

G. R. W.

108 A SONG, A SONG, OUR CHIEF TO GREET

Tune—PSALLAT FIDELIS CONCIO (Irregular Metre)





ing a section of the first of the first of the first of the section of the sectio





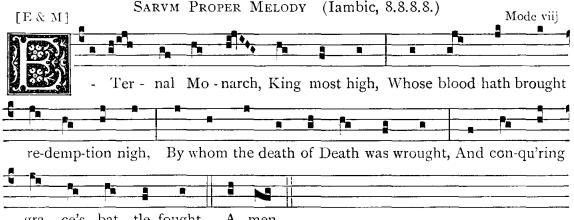




ASCENSION-TIDE

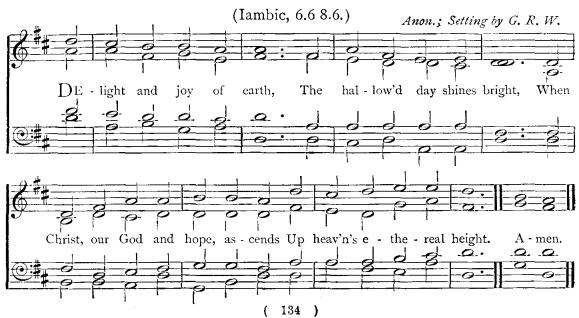
ETERNE REX ALTISSIME

THE THERETON CONTRACTOR



- gra ce's bat tle fought. A - men.
- 2 Ascending to the throne of might, And seated at the Father's right, All power in heav'n is Jesu's own, That here his Manhood had not known.
- 3 That so, in nature's triple frame, Each heav'nly and each earthly name, And things in hell's abyss abhorr'd, May bend the knee and own him Lord.
- Yea, angels tremble when they see How changed is our humanity;
- That flesh hath purged what flesh hath stain'd, And God, the flesh of God, hath reign'd.
- 5 Be thou our joy, and thou our guard, Who art to be our great reward; Our glory and our boast in thee For ever and for ever be.
- 6 All glory, Lord, to thee we pay, Ascending o'er the stars to-day; All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete. Amen.
- (?) S. Ambrose (iv cent.) Tr. J. M. Neale (1818-1866)

I I O OPTATVS VOTIS OMNIVM



ASCENSION-TIDE

- 2 Christ, through the deep blue heav'n, Mounts upward to his throne; And realms exultant greet their Prince, Returning to his own.
- 3 Triumph of mighty fray!
 The prince of this world dies:
 Christ to his Sire yields up his flesh
 In glorious sacrifice.
- 4 Thence to the King's right hand, Saviour of all, he goes; Re-op'ning the celestial gates Which Adam first did close.
- 5 O mighty joy to all, When the sweet Virgin's Son, After the spitting, scourge, and Cross, His Father's seat hath won.

- 6 Then give we thanks to God
 For his avenging power;
 That he our very flesh hath borne
 Up heav'n's star-spangled tower.
- 7 And, with the joy of heav'n,
 To us be common mirth;
 That Christ, with his bright countenance,
 Cheers them, yet leaves not earth.
- 8 Up! then, and at their call
 Let us on Christ attend,
 And live we such a life henceforth
 As may the skies ascend.
- 9 Jesu, to thee be praise,Who ridest on the sky:Conqueror, with Sire and Spirit blest,To all eternity. Amen.

Ambrosian (vj or vij cent.); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

III HYMNVM CANAMVS GLORIÆ

Ing we tri-umph-ant hymns of praise, New hymns to heav'n ex - ult ing raise: Christ, by a road be-fore un-trod, As-cend-eth to the throne
of God. A-men.

- 2 The holy Apostolick band Upon the Mount of Olives stand, And with the Virgin-Mother see Jesu's resplendent majesty.
- 3 To whom the Angels, drawing nigh, 'Why stand and gaze upon the sky? This is the Saviour,' thus they say, 'This is his noble triumph-day.'
- 4 'Again shall ye behold him,—so As ye to-day have seen him go, In glorious pomp ascending high, Up to the portals of the sky.'
- 5 O grant us thitherward to tend, And with unwearied hearts ascend Toward thy kingdom's throne, where thou (As is our faith) art seated now.
- 6 Be thou our joy, and thou our guard, Who art to be our great reward: Our glory and our boast in thee For ever and for ever be!
- 7 All glory, Lord, to thee we pay, Ascending o'er the stars to-day; All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete. Amen.

Venerable Bede (673-735); Tr. B. Webb (1820-1885)

 $((1-\delta)^{-1})^{-1} = ((1-\delta)^{-1})^{-1} ((1-\delta)^{$

ΙΙ 2 'Ανέστης τριήμερος



- 2 Boldly David pour'd the strain: God ascends to heav'n again: With the trumpet's pealing note Alleluyas round him float; As he now, by hard-won right, Seeks the Fount of purest light.
- 3 Crime on crime, and grief on grief,
 Left the world without relief:
 Now that aged, languid race,
 God hath quicken'd by his grace:
 As thy going up we see,
 Glory to thy glory be.
- S. Joseph of the Studium (ix cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

ASCENSION-TIDE

 $(\mathcal{S}^{\mathcal{S}}(\mathcal{W}_{\mathcal{S}},\mathcal{S}^{\mathcal{S}}))^{-1}(\mathcal{S}^{\mathcal{S}},\mathcal{S}^{\mathcal{S}}) = (\mathcal{S}^{\mathcal{S}},\mathcal{S}^{\mathcal{S}},\mathcal{S}^{\mathcal{S}})^{-1}(\mathcal{S}^{\mathcal{S}},\mathcal{S}^{\mathcal{S}}) = (\mathcal{S}^{\mathcal{S}},\mathcal{S}^{\mathcal{S}},\mathcal{S}^{\mathcal{S}})^{-1}(\mathcal{S}^{\mathcal{S}},\mathcal{S}^{\mathcal{S}})$

ΙΙ 3 'Ιησους ο ζωοδότης

Tune—AD PERENNIS VITÆ FONTEM (Trochaic, 8.7.8.7.8.7.)





- 2 Knit is now our flesh to Godhead,
 Knit in everlasting bands:
 Call the world to highest festal;
 Floods and oceans, clap your hands:
 Angels, raise the song of triumph,
 Make response, ye distant lands.
- 3 Loosing death with all its terrors, Thou ascended'st up on high; And to mortals, now immortal, Gavest immortality: As thine own disciples saw thee, Mounting Victor to the sky.

S. Joseph of the Studium (ix cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(137)

<u>了一点的</u>自身是自己的数据不是自**的是想要数十分**基本的数据,数据数据,这是自己的数据数据数据数据数据数据

II4 SALVE, FESTA DIES

Tune—Song XXII (Iambic, 10.10.10.10.)



- Y. 3 The earth with flowers is deck'd, the sky serene;
 The heavenly portals glow with brighter sheen. Ry. Hail! festal day!
- \(\vec{\beta} \). 4 The greenwood leaves, the flowering meadows tell
 Of Christ triumphant over gloomy hell. R. Hail! festal day!
- The power of Satan crush'd, he seeks the skies;
 From earth, light, stars and ocean anthems rise.
 R. Hail! festal day!
- V. 6 The Crucified reigns God for evermore; Their Maker all created things adore. By. Hail! festal day!
- Y. 7 Christ, who didst fashion man and hast re-won; The Eternal Father's sole-begotten Son. Ry. Hail! festal day!
- Y. 8 When death and hell the human race o'er-ran,
 Thou, man to save, thyself becamest Man. R. Hail! festal day!

 Venan'ius Fortunatus (vj cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

ASCENSION-TIDE

2006年,1916年,1916年,秦朝1916年,宋书代《日本代》、1916年,1916年

II5A Gott fahret auf gen himmel

Tune—Von Gott will ich nicht lassen (Iambic, 7.6.7.6.6.7.7.6.)



2 To greet the Lord ascending, The wide heav'n laughs with glee; And, on their King attending, The Saints, whom Christ set free, Around their Saviour throng, With scraphs sweetly singing, And cherub voices ringing The welcome of their song.

3 We know the way that leadeth
To our exalted Head;
We know the path that speedeth
To heav'n, where Christ hath sped:
Our Lord is gone before,
He will not here forsake us,
But to his home will take us,
And open wide the door.

4 We too the house will enter,
The mansion of the Lord;
We too our hopes will centre
Where lies our treasure stored:

Lift up your hearts each one,
Where Christ hath onward hasten'd;
On him your hopes be fasten'd;
To him your race be run.

5 Let us to heav'n go pressing,
With mighty hearts yet meek;
Let us sing sweet our blessing—
'Thee, Jesu Christ, we seek;
Thee, O thou Son of God,
Who dost all might inherit;
Thee, Crown of heart and spirit,
Thee, true and living Road.'

6 When will that morn break o'er us?
When come the blessed time
That Christ will stand before us
In Iordliness sublime?
Thou day, O haste and cheer
Our souls, the Saviour meeting,
Our hearts, the Saviour greeting;
Sweet day of days, appear!

G. W. Sacer (1635-1699); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

(139)



ASCENSION-TIDE



- 2 To greet the Lord ascending, The wide heav'n laughs with glee; And, on their King attending, The Saints, whom Christ set free, Around their Saviour throng, With seraphs sweetly singing, And cherub voices ringing The welcome of their song.
- 3 We know the way that leadeth
 To our exalted Head;
 We know the path that speedeth
 To heav'n, where Christ hath sped:
 Our Lord is gone before,
 He will not here forsake us,
 But to his home will take us,
 And open wide the door.
- 4 We too the house will enter,
 The mansion of the Lord;
 We too our hopes will centre
 Where lies our treasure stored:
 Lift up your hearts each one,
 Where Christ hath onward hasten'd;
 On him your hopes be fasten'd;
 To him your race be run.
- 5 Let us to heav'n go pressing,
 With mighty hearts yet meek;
 Let us sing sweet our blessing—
 'Thee, Jesu Christ, we seek;
 Thee, O thou Son of God,
 Who dost all might inherit;
 Thee, Crown of heart and spirit,
 Thee, true and living Road.'
- When will that morn break o'er us?
 When come the blessed time
 That Christ will stand before us
 In lordliness sublime?
 Thou day, O haste and cheer
 Our souls, the Saviour meeting,
 Our hearts, the Saviour greeting;
 Sweet day of days, appear!

 G. W. Sacer (1635-1699); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

116 HAIL THE DAY THAT SEES HIM RISE

i kan dinggan kan di kangangan dan kengan mengangan dan kenada dan kenada dan kenada dan kenada dan dan dan da Bangan pengangan pen

Tune—Louez Dieu tout hautement (Trochaic, 7.7.7.7.)



- 2 There the pompous triumph waits; Lift your heads, eternal gates; Wide unfold the radiant scene, Take the King of glory in.
- 3 Circled round with angel pow'rs, Their triumphant Lord and ours, Conqueror o'er death and sin, Take the King of glory in.
- 4 Him though highest heav'n receives, Still he loves the earth he leaves; Though returning to his throne, Still he calls mankind his own.
- 5 See! he lifts his hands above, See! he shows the prints of love; Hark! his gracious lips bestow Blessings on his Church below.

(142)

ASCENSION-TIDE

- 6 Still for us his death he pleads, Prevalent he intercedes; Near himself prepares our place, Harbinger of human race.
- 7 Master (will we ever say), Taken from our head to-day, See, thy faithful servants see, Ever gazing up to thee.
- 8 Grant, though parted from our sight, High above you azure height, Grant our hearts may thither rise, Seeking thee beyond the skies.
- 9 Ever upward may we rove, Wafted on the wings of love, Looking when our Lord shall come, Longing, gasping after home.
- 10 There we shall with thee remain, Partners of thine endless reign: There thy face unclouded see, Find our heav'n of heav'ns in thee.

Charles Wesley (1707-1788)

WHO IS THIS THAT COMES FROM EDOM

Tune—Jesu, Du, Du bist mein Leben (Trochaic, 8.7.8.7.7.7.)



- 2 'Tis the Saviour, now victorious, Travelling onward in his might; 'Tis the Saviour; O how glorious To his people is the sight! Satan conquer'd and the grave, Jesus now is strong to save.
- 3 This the Saviour hath effected By his mighty arm alone: See the throne, for him erected, 'Tis an everlasting throne; 'Tis the great reward he gains, Glorious fruit of all his pains.
- 4 Mighty Victor, reign for ever! Wear the crown so dearly won! Never shall thy people, never Cease to sing what thou hast done; Thou hast quell'd thy people's foes; Thou hast heal'd thy people's woes.

Thomas Kelly (1769-1854)

¶ For an alternative Tune, see No. 352

(143)

in we first the participation will be a first to the contract of the contract

118 the lord ascendeth up on high

Tune—Ach Herr, du allerhöchster Gott (Iambic, 8.8.7.8.8.7.)

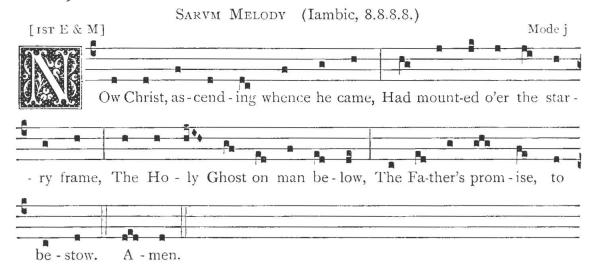


- 2 The heav'ns with joy receive their Lord, By Saints, by Angel-hosts adored; O day of exultation! Glad earth, adore thy mighty King; His Rising, his Ascension sing With thankful adoration.
- 3 Our great High Priest hath gone before,
 Now on his Church his grace to pour,
 And still his love he giveth:
 O may our hearts to him ascend,
 And all within us upward tend
 To him who ever liveth.
 A. T. Russell (1806-1874)
 (144)

THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

WHITSUN-TIDE

IIQ IAM CHRISTVS ASTRA ASCENDERAT



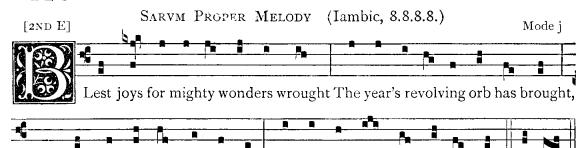
- 2 The solemn time was drawing nigh, Replete with heav'nly mystery, On seven days' sevenfold circles borne, That first and blessed Whitsun-morn.
- 3 When the third hour shone all around, There came a rushing mighty sound, And told the Apostles, while in prayer, That, as was promised, God was there.
- 4 Forth from the Father's light it came, That beautiful and kindly flame: To fill with fervour of his word The spirits faithful to their Lord.
- 5 Thou once in every holy breast Didst bid indwelling grace to rest: This day our sins, we pray, release, And in our time, O Lord, give peace.
- 6 To God the Father, God the Son,
 And God the Spirit, praise be done;
 And Christ the Lord upon us pour
 The Spirit's gift for evermore. Amen.

(?) S. Ambrose (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(145)

THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

I 2 O BEATA NOBIS GAVDIA



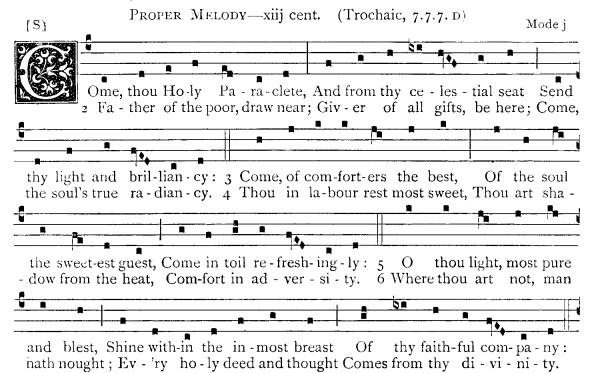
What time the Ho-ly Ghost in flame Up-on the Lord's dis-ci-ples came. A-men.

- 2 The quivering fire their heads bedew'd, In cloven tongues' similitude, That eloquent their words might be, And fervid all their charity.
- 3 In varying tongues the Lord they praised; The gathering peoples stood amazed: And whom the Comforter Divine Inspired, they mock'd, as full of wine.
- 4 These things were done in type to-day, When Easter-tide had worn away;

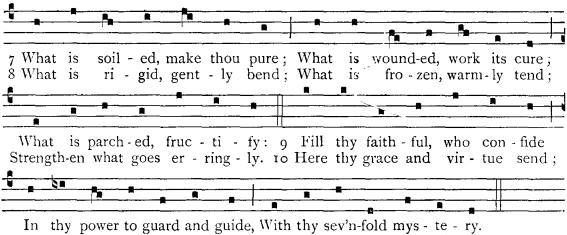
- The number told which once set free The captive at the Jubilee.
- 5 Thy servants, falling on their face, Beseech thy mercy, God of grace, To send us, from thy heav'nly seat, The blessings of the Paraclete.
- 6 To God the Father, God the Son, And God the Spirit, praise be done; And Christ the Lord upon us pour The Spirit's gift for evermore. Amen.

(?) S. Hilary of Poictiers (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

I 2 I VENI, SANCTE SPIRITVS



146)



In thy power to guard and guide, With thy sev'n-fold mys - te - ry.

Grant sal - va - tion in the end, And in heav'n fe - li - ci - ty.

Innocent III (c. 1160-1216); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

122 Run bitten wir den heiligen Beift

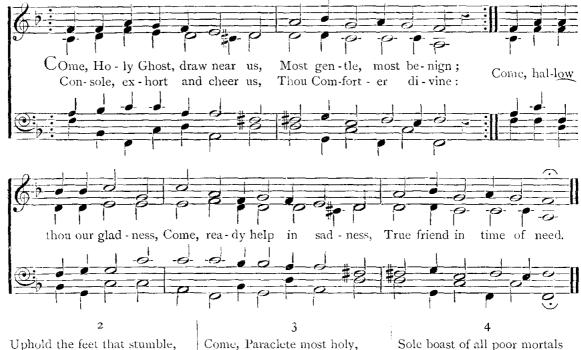


The state of the s

123A VENI, IAM VENI, BENIGNISSIME

Tune-Ich hört ein Frewlein klagen (Iambic, 7.6.7.6.7.6.)

Hypo-Ionian mode Melody (xvj cent.); Setting by Friedrich Layriz (1818-1859)



Uphold the feet that stumble, Confirm the steps that slide; Come, teacher of the humble, Thou vanquisher of pride: Thou dost befriend—nay rather The orphan thou dost father, And right the widow's wrong.

Turn sinner into saint; Hope of the poor and lowly,

Revive the dead, the faint: Come, Star, true course declaring To mariners sea-faring;

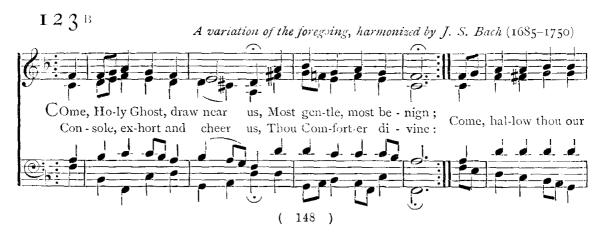
Safe port to shipmen wreck'd.

Sole boast of all poor mortals

That draw of life the breath, Come, when we near the portals—

The darksome gates of death; Come, Lord, alone supplying Salvation to the dying;

Come, Holy Spirit, come! Anon. (xj cent.); Tr. G. R. W.





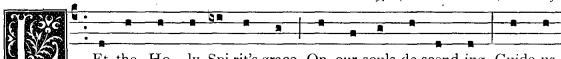
¶ For another Setting by J. S. Bach, see No. 419B



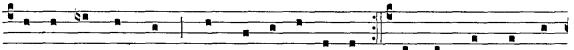
I 24 NOBIS SANCTI SPIRITVS

Tune—REGINA CLEMENTIÆ (Trochaic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)

Harleian MS. 978 (After A.D. 1226) Mode j



Et the Ho - ly Spi-rit's grace, On our souls de-scend-ing, Guide us He that brood-ed o'er the deep, He whose o - pe - ra - tion In the



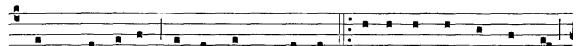
all our jour-ney through, Cheer us at its end-ing: Vir-gin's ho - ly womb Wrought the In-car-na-tion. 2 Thus God's truth can ne -



-ver fail, Nor his prom-ise va - ry; And In-car-nate was the Son, Of the Vir -



- gin Ma-ry, La-bour'd, suf-fer'd on the Cross, All his Pas-sion end-ed, Died, was



bur-ied, rose a-gain, And to heav'n as-cend-ed. 3 Yet he would not leave the Twelve At the hour of Tierce, the Lord



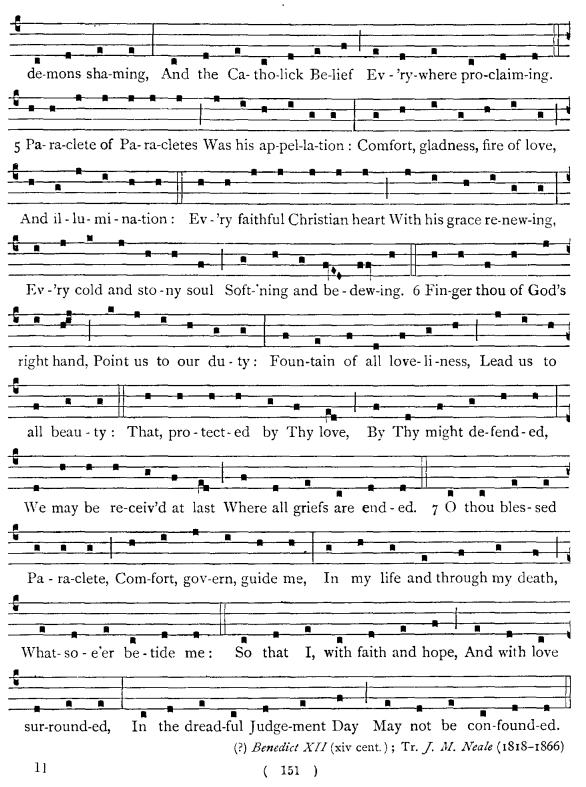
Or-phans in their sad-ness; But he sent the Ho-ly Ghost Bringing joy and gladness; End-ed their af-flic-tion, On the day of Pen-te-cost, With his be-ne-dic-tion.



4 They re-ceiv'd the Spi-rit's love, And the gra-ces se-ven, Which are wont to guide



the soul Up from earth to hea-ven. In his strength they thus stood forth, Sin and



125 A D du allerfüsste Freude

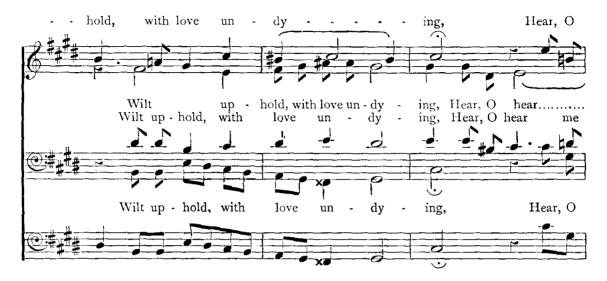


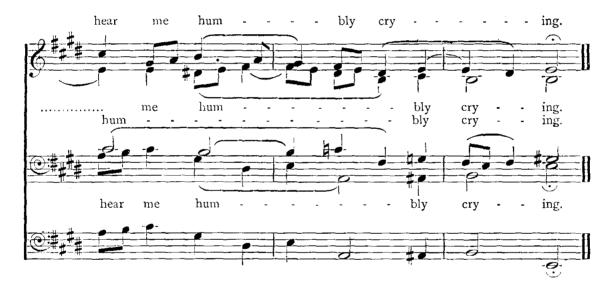
¶ For an alternative Tune, see Nos. 200 and 391



I 2 5 C Tune—Liebster Gott, wann werd' ich sterben (Trochaic, 8.7.8.7.7.8.8.)







2

From thy throne, as April shower,
Thou descendest, heavinly One,
Freighted with thy sevenfold dower,
From the Father and the Son:
Bring me, noble Guest divine,
God's own blessings—they are thine,
Freely dealt at thy good pleasure:
Fill me in abundant measure.

3

Save, uphold, and go before me;
Fainting, be my staff and rod:
Dying, to new life restore me,
Buried, be my grave, O God:
From the dust when I arise,
Come, exalt me to the skies,
Where thou wilt in realms supernal
Feed thy saints with joys eternal.

Bangara Bana Affair Carren Bana Bana Kanasa Bana Bana Bana Bana

126 Zeuch ein zu deinen Thoren

Tune—Helft mir Gotts Güte Preisen (Trochaic, 7.6.7.6.7.6.)



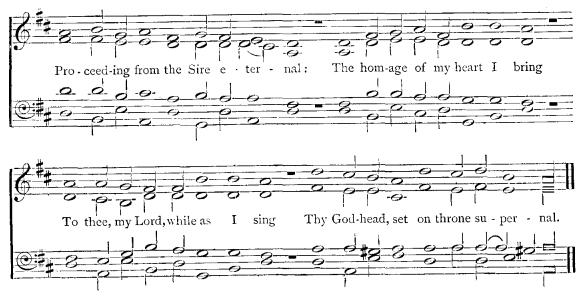
- 2 Come, my new life to cherish,
 My constant guest abide;
 Lest after all I perish,
 Daily new strength provide:
 My heart make clean and sound,
 That I due praise may render,
 And worthy service tender
 To thine allegiance bound.
- to cherish,
 st abide;
 sh,
 sh,
 th provide:
 lean and sound,
 nay render,
 tender
 ce bound.

 According to thy pleasure
 My term of days dispose;
 And when they reach their measure,
 And earthly scenes must close,
 Spirit of holy faith,
 In that dread hour be near me,
 With gladsome thoughts to cheer me,
 Of life that knows no death.

 Paul Gerhardt (1607–1676); Tr. Frances Elisabeth Cox (1812–1897)

127 A Du lifte Taube, heil'ger Geist





Thou broodedst o'er the waters' face;
Things animate in time or space
Owe breath of life to thy compassion:
Through thee the glorious heav'ns were made,
And all therein with strength array'd;

These all thy finger, Lord, did fashion.

3 Thou spakest by the seers of old, And they of things to come foretold, Of Jesu's birth, the Lord's Anointed: And still, when men in thee confide, Thou art a wondrous trusty Guide Along the road by God appointed.

PART II

THOU art the tree whose grateful shade
Fell o'er the blissful Mother-maid,
Whose branch with sweetest fruit was laden:
By thee the eternal Son divine
Found lodging in that Virgin-shrine,
When God was born of Mary-maiden.

- 2 Of thy good grace when Jesus Christ, The Word-made-flesh, would be baptiz'd, Thou, Lord, in dove-like form appearedst: Nay till the end, at every tide, In Christ thou sweetly didst abide; The Man of Sorrows oft thou cheeredst.
- 3 Thine Advent, as a mighty wind,
 On those whom Christ had left behind,
 Gladden'd the hearts of the Eleven:
 Thy cloven tongues inspired their speech
 In every dialect to preach
 Beneath the canopy of heaven.

PART III

LORD! Charity thou art by name:
Thou mournest o'er us when to blame;
Thy nature ay is to have pity:
Thou mak'st us children of the Lord,
And fit partakers of his Board,
Nay, freemen of thy royal City.

- 2 Thy balm is sorrow's antidote; Sweeter than honey to the throat, By thee are words of comfort spoken: Thou art the heav'nly Sun, whose ray Doth chase the earth-born cloud away From contrite heart and spirit broken.
- Thou art the Star, as crystal clear,
 In whose fair splendour far and near
 Hierusalem above rejoices:
 From God and from the Lamb's high throne
 Thine harpsichord with silver tone
 Inspires anew those Angel-voices.
- 4 Thou wilt abide with us for ay,
 And quicken at the latter day
 Our bodies into life eternal:
 Thou wilt that thy true liegemen here
 Stand yonder in thy sunshine clear,
 In beatific joy supernal.
- 5 Then, mercy! Lord, while I have breath:
 And mercy! at mine hour of death:
 Let mercy ever go before me:
 Bid me continue in thy love,
 And let thy wings, O heavenly Dove,
 Ay hover, to thine honour, o'er me.

 Joh. Scheffler (1624-1677); Tr. G. R. W.

I 2 7 B PART I



. .

Thou broodedst o'er the waters' face;
Things animate in time or space
Owe breath of life to thy compassion:
Through thee the glorious heav'ns were made,
And all therein with strength array'd;—
These all thy finger, Lord, did fashion.

2

Thou spakest by the seers of old,
And they of things to come foretold,
Of Jesu's birth, the Lord's Anointed:
And still, when men in thee confide,
Thou art a wondrous trusty Guide
Along the road by God appointed.

3

PART II

2

THOU art the tree whose grateful shade
Fell o'er the blissful Mother-maid,
Whose branch with sweetest fruit was laden:
By thee the eternal Son divine
Found lodging in that Virgin-shrine,
When God was born of Mary-maiden.

Of thy good grace when Jesus Christ,
The Word-made-flesh, would be baptiz'd,
Thou, Lord, in dove-like form appearedst:
Nay till the end, at every tide,
In Christ thou sweetly didst abide;
The Man of Sorrows oft thou cheeredst.

3

Thine Advent, as a mighty wind,
On those whom Christ had left behind,
Gladden'd the hearts of the Eleven:
Thy cloven tongues inspired their speech
In every dialect to preach
Beneath the canopy of heaven.

PART III

3

LORD! Charity thou art by name:
Thou mournest o'er us when to blame;
Thy nature ay is to have pity:
Thou mak'st us children of the Lord,
And fit partakers of his Board,
Nay, freemen of thy royal City.

2

Thy balm is sorrow's antidote;
Sweeter than honey to the throat,
By thee are words of comfort spoken:
Thou art the heav'nly Sun, whose ray
Doth chase the earth-born cloud away
From contrite heart and spirit broken.

Thou art the Star, as crystal clear,
In whose fair splendour far and near
Hierusalem above rejoices:
From God and from the Lamb's high throne
Thine harpsichord with silver tone
Inspires anew those Angel-voices.

4

Thou wilt abide with us for ay,
And quicken at the latter day
Our bodies into life eternal:
Thou wilt that thy true liegemen here
Stand yonder in thy sunshine clear,
In beatific joy supernal.

5

Then, mercy! Lord, while I have breath:
And mercy! at mine hour of death:
Let mercy ever go before me:
Bid me continue in thy love,
And let thy wings, O heavenly Dove,
Ay hover, to thine honour, o'er me.

Joh. Scheffler (1624-1677); Tr. G. R. W.

I 28 A SVPREME RECTOR CŒLITVM

Tune—Es stot ein Lind im Himelreich (Iambic, 4.4.7.4.4.7.)



- 2 Lord of our love, enthroned above, Beside the Almighty Father, Thou wilt not leave thy flock to grieve, But to thyself wilt gather.
- 3 O Christ, behold thine orphan'd fold, Which thou hast borne with anguish, Steep'd in the tide from thy rent side— O leave us not to languish.
- 4 The glorious gain of all thy pain Henceforth thou dost inherit; Now comes the hour—then gently shower On us thy promised Spirit.
- 5 Jesu, to thee all glory be,
 With Sire, and Spirit ascending;
 Thy throne doth stand at God's right hand
 Through ages without ending. Amen.

Cluniac Breviary (1686); Tr. W. J. Blew (1808–1894)

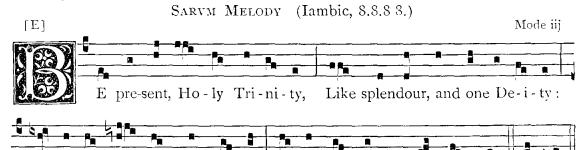




¶ For two other Settings, by J. S. Bach, see 'The Cowley Carol Book,' No. 14

TRINITY SUNDAY

I 2 9 ADESTO, SANCTA TRINITAS



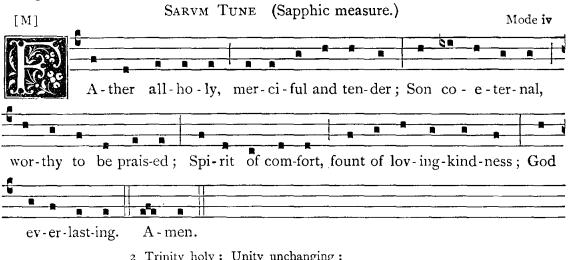
Of things a-bove, and things be-low, Be-gin-ning, that no end shall know. A-men.

- 2 Thee all the armies of the sky Adore, and laud, and magnify: While Nature, in her triple frame, For ever sanctifies thy Name.
- 3 And we, too, thanks and homage pay,Thine own adoring flock to-day;O join to that celestial songThe praises of our suppliant throng!
- 4 Light, sole and one, we thee confess, With triple praise we rightly bless; And Alpha and Omega own, With every spirit round thy throne.
- 5 To thee, O Unbegotten One, And thee, O Sole-begotten Son, And thee, O Holy Ghost, we raise Our equal and eternal praise. Amen.

Anon. (x or xj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(161)

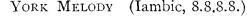
I 30 O PATER SANCTE

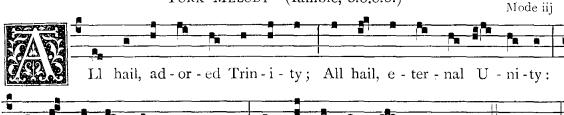


- 2 Trinity holy; Unity unchanging; Goodness unbounded; Very God of heaven; Light of the Angels; Refuge of the friendless; Hope universal.
- 3 All thy works hymn thee; all thy Saints adore thee; They for thy pleasure are, and were created: Now, while we also worship thee devoutly, Hear thou our voices.
- 4 Thine be the glory, Deity Almighty,
 One in Three Persons, Monarch in the highest:
 Glory and honour, song and praise beseem thee
 Now and for ever. Amen.

Anon. (ix or x cent.); Tr. G. R. W.

131 AVE COLENDA TRINITAS





- O God the Fa-ther, God the Son, And God the Spi rit, ev-er One. A-men.
 - 2 Behold, O Lord, this festal day We pour to thee our thankful lay: For all thy gifts of priceless worth, The saving health of all the earth.
 - 3 Three Persons praise we evermore, And thee the Eternal One adore:

In thy sure mercy ever kind, May we our true protection find.

all the earth.

we evermore,
One adore:

Anglo-Saxon (xj cent.);

A O Trinity, O Unity,
Be present as we worship thee:
And to the Angels' songs in light
Our prayers and praises now unite. Amen.

Anglo-Saxon (xj cent.); Tr. J. D. Chambers (1805–1893) and others.

(162)

TRINITY SUNDAY

Ι 32 Τριφεγγής μονάς θεαρχική

OLD LXXVIITH PSALM (Iambic 8.6.8 6. D)

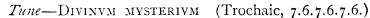


- 2 The glorious hosts of peerless might, That ever see thy face,
 - Thou mak'st the mirrours of thy light, The vessels of thy grace:
 - Thou, when their wondrous strain they weave,
 Hast pleasure in the lay:
 - Deign thus our praises to receive, Albeit from lips of clay.
- 3 And yet thyself they cannot know,
 - Nor pierce the veil of light
 - That hides thee from the Thrones below, As in profoundest night:
 - How then can mortal accents frame
 - Due tribute to their King?
 - Thou, only, while we praise thy Name, Forgive us as we sing.

Metrophanes of Smyrna (x cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(163)

133 UNITY IN TRINITY





2 Godhead ever glorious,
Wisdom, love, and power;
Over sin victorious,
Bulwark, hold and tower,
Crown our life laborious
With thy heavenly dower.

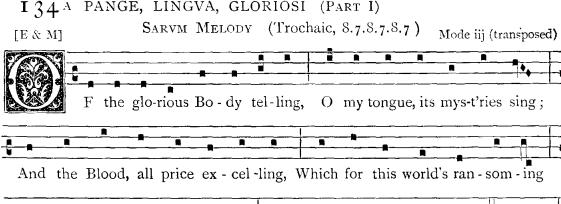
Richard Prosser Ellis

(164)

HOLY EUCHARIST

HOLY EUCHARIST

I 34 A PANGE, LINGVA, GLORIOSI (PART I)



A-men. In a gen-'rous womb once dwel-ling, He shed forth, the Gen-tiles' King.

- 2 Given for us, for us descending Of a Virgin to proceed, Man with man in converse blending, Scatter'd he the Gospel seed: Till his sojourn drew to ending, Which he closed in wondrous deed.
- 3 At the last great supper seated Circled by his brethren's band, All the Law required completed,

In the feast its statutes plann'd, To the Twelve himself he meted For their food with his own hand

4 Word made Flesh, by word he maketh Very bread his Flesh to be; Man in wine Christ's Blood partaketh, And, if senses fail to see, Faith alone the true heart waketh To behold the mystery.

TANTVM ERGO SACRAMENTVM (PART II)



(165)

S. Thomas Aquinas (1227-1274); Tr. J. M. Neale (1818-1866),

Doxology from Annus Sanctus (1884)

I 3 5 A VERBVM SVPERNVM PRODIENS (PART I)

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode viii





He Word most high- est from a-bove, Yet leav-ing not the Father's side,



Comes forth to work his work of love,—Comes to his life's last e - ven-tide. A-men.

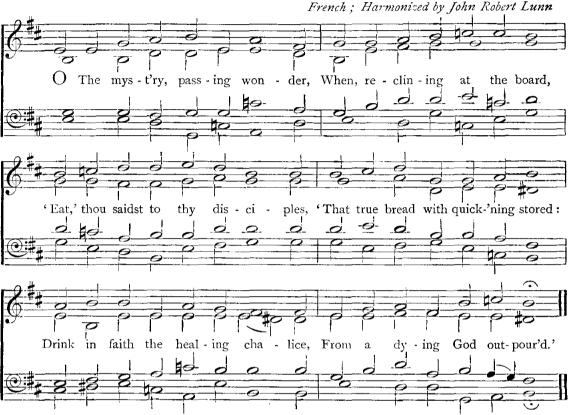
- 2 By a disciple to be given
 To rivals, for his Blood athirst,
 Himself, the very Bread of heaven,
 He gave to his disciples first.
- 3 He gave himself in either kind, His precious Flesh, his precious Blood: Of flesh and blood is man combined, And he of man would be the food.
- 4 In birth, man's fellow-man was he;
 His meat, while sitting at the board:
 He died, his Ransomer to be;
 He reigns, to be his great reward.



HOLY EUCHARIST

136 Τὸ μέγα μυστήριον

Tune—AD PERENNIS VITÆ FONTEM (Trochaic, 8.7.8.7.8.7.)



A men....

[When required]

2 Then the glorious upper chamber A celestial tent was made,
When the bloodless rite was offer'd,
And the soul's true service paid,
And the table of the feasters
As an altar stood display'd.

3 Christ is now our mighty Pascha, Eaten for our mystick bread; As a lamb led out to slaughter, And for this world offered: Take we of his broken Body, Drink we of the Blood he shed.

4 To the Twelve spake Truth eternal,
To the branches spake the Vine:
'Never more from this day forward
Shall I taste again this wine,
Till I drink it in the Kingdom
Of my Father, and with mine.

5 Thou hast stretched those hands for silver
That had held the immortal food;
With those lips, that late had tasted
Of the Body and the Blood,
Thou hast given the kiss, O Judas;
Thou hast heard the woe bestow'd.

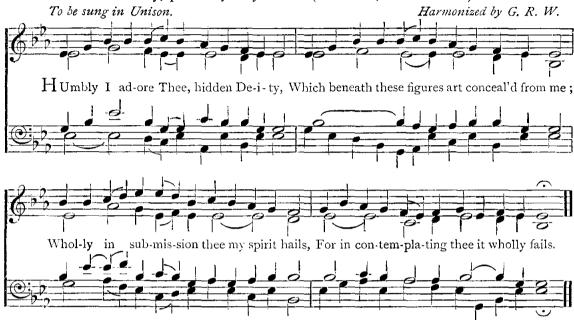
6 Christ to all the world gives banquet
On that most celestial meat:
Him, albeit with lips all earthly,
Yet with holy hearts we greet;
Him, the sacrificial Pascha,
Priest and Victim all complete.

S. Andrew of Crete (c. 660-732); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

 $\theta \sim (1+4\frac{\pi}{2})^{2} + \theta \approx (1+\frac{\pi}{2})^{2} + \theta \approx (2+\frac{\pi}{2})^{2} + \theta \approx (1+\frac{\pi}{2})^{2} + \theta \approx (1+\frac{\pi}{2})^{2}$

137 ADORO TE DEVOTE

Melody, probably xvij cent. (Trochaic, 11.11.11.)



- 2 Taste, and touch, and vision in thee are deceived;
 But the hearing only may be well believed;
 I believe whatever God's own Son averr'd,
 Nothing can be truer than Truth's very word.
- 3 On the Cross lay hidden but thy Deity;
 Here is also hidden thy Humanity:
 But in both believing, and confessing, Lord,
 Ask I what the dying thief of thee implored.
- 4 Though thy Wounds, like Thomas, I behold not now, Thee my Lord confessing, and my God, I bow: Give me ever stronger faith in thee above, Give me ever stronger hope and stronger love.
- 5 O most sweet Memorial of his death and woe, Living Bread, which givest life to man below, Let my spirit ever eat of thee and live, And the blest fruition of thy sweetness give!
- 6 Pelican of mercy, Jesu, Lord and God, Cleanse me, wretched sinner, in thy precious Blood; Blood, whereof one drop, for humankind outpour'd, Might from all transgression have the world restored.
- 7 Jesu, whom thus veilèd I must see below, When shall that be given, which I long for so, That, at last beholding thy uncover'd Face, Thou wouldst satisfy me with thy fullest grace?

S. Thomas Aquinas (1227-1274); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(168)

HOLY EUCHARIST

138 ECCE! PANIS ANGELORVM

(VICTORINE Metre)



139 AVE, VERVM CORPVS





(170)

Innocent VI (xiv cent.); Tr. G. R. W.

I4O EYA! O DVLCIS ANIMA

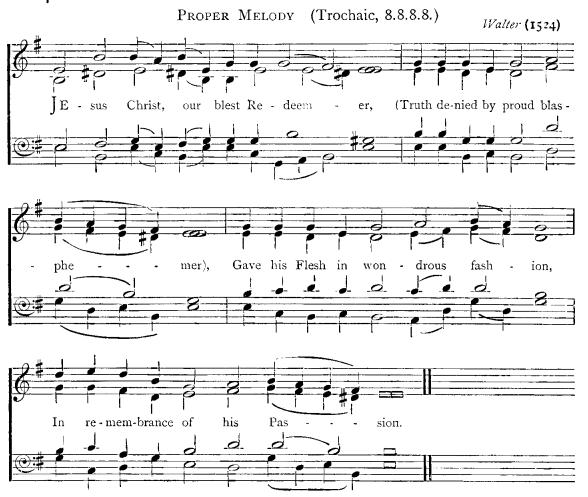
Tune—Ainsi que la biche rée (Trochaic, 8.7.8.7.7.7.8.8.)

French Psalm xlii; Melody by L. Bourgeois (1551); Harmony by C. Goudimel or S. Marshall HAste, my soul, thou sis - ter sweet - est, Deck thee, ere the Bridegroom come; In thine heart pre-pare him room: Sweep the house in man-ner meet - est, Gen - tlest, meek - est, brav - est, Soon shalt thou re-ceive a guest, best; 0 to thee there shall be ry Bread of Christ, the Soon giv ve en hea - ven.

- 2 In his presence, passing measure,
 There is joy and charity;
 And his friendship bringeth pleasure;
 Altogether lovely he:
 At thine house he fain would stay,
 Break his journey there to-day,
 Sit and rest beneath thy gable,
 Eat and drink with thee at table.
- 3 Wherefore rise, and run to meet him,
 Ere before the door he stand;
 Soul, make ready for to greet him,
 Purify thee, heart and hand:
 Holding, see thou hold him fast;
 Let him not depart in haste;
 Wrestle, lose the day, yet bind him,
 Blessing till he leave behind him.

(171) Anon. (xv cent.); Tr. G. R. W.

I4I IESVS CHRISTVS NOSTRA SALVS



- 2 O how pure this Bread, and holy! It is thou, my Saviour, wholly, For our food thyself hast given,—Nought is greater under heaven.
- 3 'Tis a gift, the best, the sweetest, Pledge of love divine, completest, Eucharist of mighty power, Grace's channel, heav'nly dower.
- 4 'Tis not bread, 'tis thy Creator, Word Incarnate, Liberator, On the Cross that was suspended, Till his soul her travail ended.
- 5 Manna, Angels satisfying, Lode-star, light to saints supplying! That which olden type suggested Gospel now hath manifested.
- 6 Medicine, heal and weal that winneth, Solace of the soul that sinneth: Ease our burthen, tend and feed us, And to Light eternal lead us.

Johann Hus (1373-1415); Tr. G. R. W.

¶ For an alternative Tune, see No. 145

(172)

142 D Lamm Gottes unschuldig

PROPER MELODY (Iambic, 7.7.7.7.7.9.)



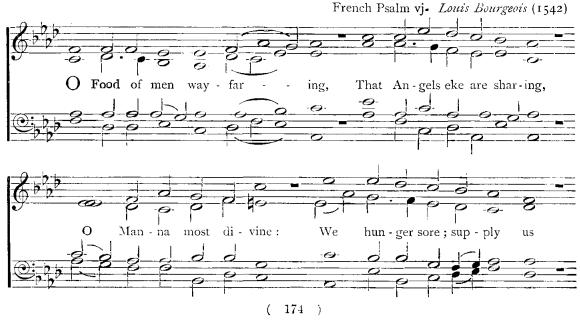
143 CHRIST WAS THE WORD WHO SPAKE IT

Tune—Wach auf, Mein Herz, und singe (Nun lasst uns Gott den Herren)
(Iambic, 7.7.7.7.)



144A O ESCA VIATORVM

Tune—NE VUEILLES PAS, O SIRE (Iambic, 7.7.6.7.7.6.)

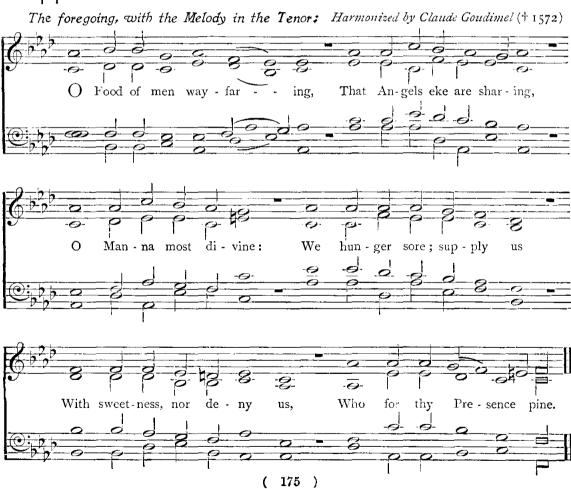




- 2 O Well of grace redeeming, With charity o'er-streaming From Jesu's spotless side, Refresh thy sons and daughters Athirst for living waters, Till all be satisfied.
- 3 O Jesu Christ, whom hidden
 'Neath form of bread, as bidden,
 On earth we magnify;
 Vouchsafe us, this life ended,
 When earthly veils are rended,
 To see thee eye to eye.

 Anon. (xvij cent.); Tr. G. R. W.

I44B



145 Schmücke dich, D liebe Seele

PROPER TUNE (Trochaic, 8.8.8.8.8.8.8.)



- 2 Jesu's presence there confessing,
 Hasten to receive his blessing;
 He will ease thy heavy burden,
 Give his Flesh, himself thy guerdon:
 He, the Door to bliss immortal,
 Standeth, knocking at thy portal;
 He thy Life, thy Light eternal,
 He the Way to joy supernal.
- 3 Jesu, sunshine of my being,
 Jesu, wonderful, all-seeing,
 Jesu, solace in my sorrow,
 And my joy, by night and morrow;
 At thy feet I fall, my Maker;
 Make me, Lord, a meek partaker
 Of the Wine and Bread of heaven,
 For thy praise, to sinners given.

After J. Franck (1618-1677); G. R. W.

(176)

146 Kommt her ihr Creaturen all'

PROPER TUNE (Iambic, 8.6.8.6.8.6.6.)



2 Break forth in song, ye Seraphyn,
 True hearts, with zeal a-fire;
Ye Princedoms, Thrones and Cherubyn,
 Your sweetest anthem quire:
Dominions, Virtues, Powers, combine
With Angels all, in orders nine,
 To bless, and evermore
This Sacrament adore.

3 Ye Patriarchs of ages old,
And Prophets, great and small,
Ye Virgins, pure as Ophir gold,
And twelve Apostles all:
Ye Confessors and Martyrs brave,
Ye heav'nly hosts, revered and grave,
Praise God, and evermore
This Sacrament adore.

4 Ye sun and moon and stars on high,
That light the firmament,
Our common Master magnify
Here in this Sacrament;

Both hill and valley, fruit and seed, With greenwood tree and grassy mead, Praise God, and evermore Your Maker's love adore.

5 Ye fish in flood, ye beasts a-field,
And birds aloft on wing,
Praise him throughout the world, and yield
Due homage to your King:
'Tis God himself, the Son divine,
Disguis'd in forms of Bread and Wine;

Him therefore evermore Come, worship and adore.

6 Now let the faithful, old and young,
Sing hymns with heart and voice;
By every tongue his praise be sung,
Till heav'n itself rejoice:
This is the Bread which, Jesus saith,
Shall save mankind from endless death;
We therefore more and more
This Sacrament adore.

J. G. Seidenbusch (1641–1729); Tr. G. R. W. (177)

SOUL OF JESUS—ONCE FOR ME

(Trochaic, 7.7.7.7.7.7.)

Richard Redhead (1820-1901)



- 2 Blood of Jesus-crimson sea, Glorious as eternity, Fathomless, alone, sublime, Boundless bath of human crime; Me, the leper, vile and mean, Plunge me in, and make me clean.
- 3 Water-from the sacred side Of my Saviour crucified,-Blending with the purple gore, When his agony was o'er; Flow in mercy full and free, Flow for sinners, flow for me.
- 4 Holy Jesu, Lord of heaven, Hide me where the wound was given, Piercing through thy heart divine; Hide me there and make me thine; Thou my only rest shalt be: Never let me fall from thee.

After Anima Christi, by Matthew Bridges (1800-1894)

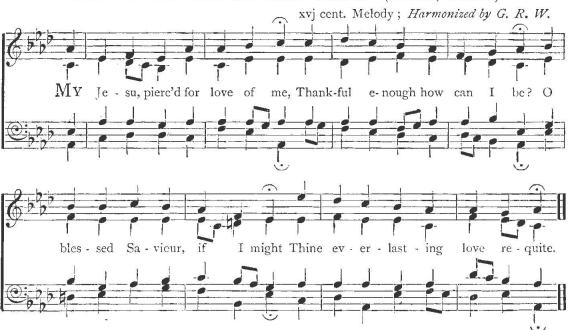
(178)

THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM

PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

148 Aus Lieb' verwund'ter, Jelu mein

Tune-Nu wol Gott das unser Gesang (Iambic, 8.8.8.8.)



- 2 In mystick wise thou dost me feed With thy true Flesh and Blood indeed; Most highest, yet thou stoopest low; What greater boon might God bestow?
- 3 I pray thee, hither come to me; Revive me of thy charity: For thee my spirit yearneth sore; Would I were worthy of thee more!
- 4 As harts, athirst upon the chace, Speed to the water-brooks apace, So longeth sore mine heart for thee: O Jesu, Jesu, haste to me.
- 5 I cannot love thee as I should; Yet pardon me, my chiefest Good: Fain would I give thee hand and heart, For thee with very life would part.

Nay, had I thousand lives, O Christ, Each on thine Altar sacrificed, Yet meagre should my largess be Beside thine ampler love for me.

Paderborn Gesangbuch (1726); Tr. G. R. W.

(179)

THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

149 Pun segne, Herr, uns allzumal

the contract of the second section of the second section is the second section of the section

Tune—WACH AUF! (Iambic, 8.8.8.8.8.8.8.8.)







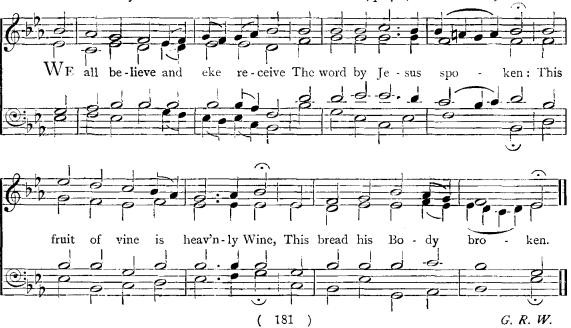
Lamb's high ban - quet ce - le - brate.

Köln Gesangbuch (1887); Tr. G. R. W.

I 50A WE ALL BELIEVE

Tune—EEN SULTAN LEEFDE HOOG VAN STAAT (Iambic, 4.4.7.4.4.7.)

Melody from Liederbok van Groot Nederland IV, p. 70; Harmonized by G. R. W.







I 5 I A DEAREST JESU, WE ARE HERE

Tune—Liebster Jesu, wir sind hier (Trochaic, 7.8.7.8.8.8.)



2 Under forms of bread and wine Simple hearts in faith adore thee: Born of Mary, Son divine,

Low we bow the knee before thee: Opening heart alike and coffer, Body, soul, to thee we offer.

3 Jesu, strong to save,—the same Yesterday, to-day, for ever,-Make us fear and love thy Name, Serving thee with best endeavour: In this life O ne'er forsake us, But to bliss hereafter take us. After Liebster Jesu, by G. R. W.



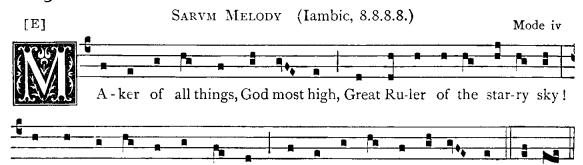


SUNDAYS AND WEEK-DAYS

SATURDAY

FROM EPIPHANY TO LENT

DEVS CREATOR OMNIVM I 52



Who rob'st the day in beau-teous light, In sweet re-pose the qui-et night. A-men,

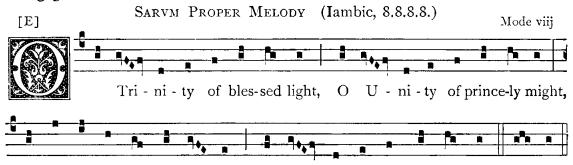
- 2 That sleep may wearied limbs restore, And fit for toil and use once more; May gently soothe the care-worn breast, And lull our anxious griefs to rest.
- 3 We thank thee for the day now gone; We pray thee, as the night comes on, Help us, poor sinners, as we raise Our wonted offering of praise.
- 4 To thee our hearts their musick bring, Thee our united voices sing, To thee our pure affections soar, Thee may our chasten'd souls adore.
- 5 So when the deep'ning shades prevail, And night o'er day hath dropt her veil, Faith may no 'wildering darkness know, But night with faith effulgent glow.
- 6 O sleepless ever keep the mind! But guilt in lasting slumber bind; Let faith our chastity renew, And temper sleep's lethargick dew.
- 7 From every wrongful passion free, O may our hearts repose in thee; Nor let the fiend with envious snare Our rest with sinful terrors scare.
- 8 Christ, with the Father ever one, Spirit, of Father and of Son, God over all, of mighty sway, Shield us, great Trinity, we pray. Amen. S. Ambrose (340-397); Tr. J. D. Chambers

(186)

SUNDAYS AND WEEK-DAYS

FROM TRINITY TO ADVENT

I 53 O LVX BEATA TRINITAS



The fier-y sun now goes his way; Shed thou with-in our hearts thy ray. A-men.

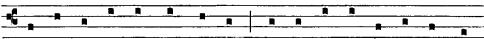
- 2 To thee our morning song of praise, To thee our evening prayer we raise; Thy glory suppliant we adore For ever and for evermore.
- 3 All laud to God the Father be, All praise, Eternal Son, to thee, All glory, as is ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen.
- S. Ambrose (340-397); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

154 POST FACTA CELSA CONDITOR

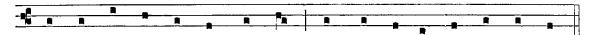
Ambrosian Melody (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode ij





Od end-ed all the world's ar-ray, And rest-ed on the sev-enth day:



His ho - ly voice pro-claim'd it blest, And named it for the Sab-bath rest.

- 2 And he, who death by death subdued, And yesterday our life renew'd, On Saturday his Sabbath kept, As in the heart of earth he slept.
- 3 His servants, while they dwell below, Six days of this world's labour know: Six days to bear the Cross have they, And o'er hell's powers to force their way.
- 4 But when the conflict shall be o'er, And conquer'd sin can harm no more, The soul, released from fleshly chain, Shall life's eternal Sabbath gain.
- 5 Then, then that Sunday shall ensue, Whose end no eye shall ever view: When this our flesh, from sin set free, Shall put on immortality.
- 6 Then soul and body shall possess
 United, double blessedness:
 When we the ramparts shall ascend
 Of that bright realm which cannot end.

 Ven. Brde (672-725): Tr. I. M. A.

Ven. Bede (673-735); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(187)

无证明的证据,可知知识自己的**对特别**的理整,总是自己知识是自己的<u>是是证据的是否的</u>

155 O QVANTA QVALIA

Tune—Preise, Jerusalem. (Dactylic, 10.10.10.10.)



What are the Monarch, his court, and his throne? What are the peace and the joy that they own? Tell us, ye blest ones, that in it have share, If what ye feel ye can fully declare.

3

Truly 'Hierusalem' name we that shore, 'Vision of Peace' that brings joy evermore: Wish and fulfilment can sever'd be ne'er, Nor the thing pray'd for come short of the prayer.

4

We, where no trouble distraction can bring, Safely the anthems of Syon shall sing: While for thy grace, Lord, their voices of praise Thy blessed people shall evermore raise. There dawns no Sabbath; no Sabbath is o'er; Those Sabbath-keepers have one, and no more; One and unending is that triumph-song Which to the Angels and us shall belong.

6

Now in the meanwhile, with hearts raised on high, We for that country must yearn and must sigh: Seeking Hierusalem, dear native land, Through our long exile on Babylon's strand.

7

Low before him with our praises we fall, Of whom, and in whom, and through whom are all: Of whom, the Father; and in whom, the Son; Through whom, the Spirit, with these ever One.

Amen.

Peter Abelard (1079-1142); Tr. J. M. Neale (1818-1866)
(188)

SUNDAYS AND WEEK-DAYS

SUNDAY

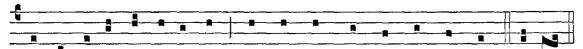
FROM EPIPHANY TO LENT

156 PRIMO DIERVM OMNIVM

SARVM PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

[M] Mode iv

N this the day that saw the earth From ut-ter dark-ness first have birth;



The day its Ma-ker rose a-gain, And vanquish'd death, and burst our chain. A-men.

- 2 Away with sleep and slothful ease! We raise our hearts and bend our knees, And early seek the Lord of all, According to the Prophet's call;
- 3 That he may grant us that we crave; May stretch his strong right arm to save; And, purging out each sinful stain, Restore us to our home again.
- 4 Assembled here this holy day,
 This holiest hour we raise the lay:
 And O that he to whom we sing
 May now reward our offering!
- 5 O Father of unclouded light! We pray thee, kneeling in thy sight, From all defilement to be freed, And every sinful act and deed:
- 6 That this our body's mortal frame May know no sin, and fear no shame, Whereby the fires of hell may rise To torture us in fiercer wise.
- We therefore, Saviour, cry to thee
 To wash out our iniquity:
 And give us of thy boundless grace
 The blessings of the heavenly place.
- 8 That we, thence exiled by our sin, Hereafter may be welcomed in; That blessed time awaiting now, With hymns of glory here we bow.

Doxology before Candlemas

All honour, laud, and glory be, O Jesu, Virgin-born, to thee: All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete. Amen.

Doxology after Candlemas

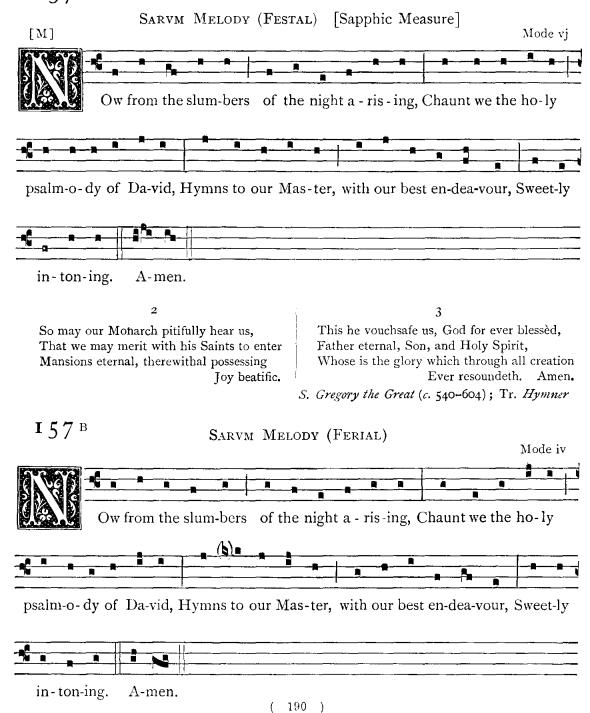
O Father, that we ask be done Through Jesus Christ, thine only Son, Who, with the Holy Ghost and thee, Shall live and reign eternally. Amen.

S. Gregory the Great (c. 540-604); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(189)

FROM TRINITY TO ADVENT

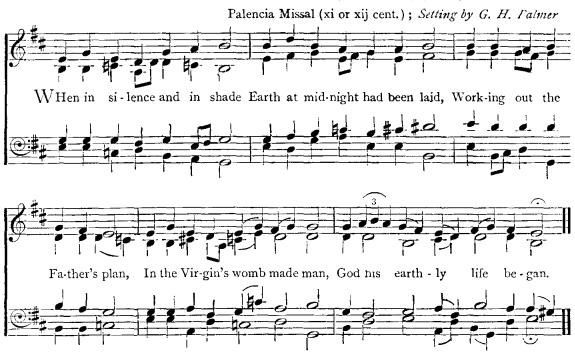
I 5 7 A NOCTE SVRGENTES



SUNDAYS AND WEEK-DAYS

158 QVANDO NOCTIS MEDIVM

Tune—Verbym Patris hodie (Trochaic, 7.7.7.7.)



2

By each mouth his praise be show'd, For the new gift now bestow'd; From on high came down the dew, From the carth the floweret grew, Health in mortals to renew.

3

Very God as man is born; Swaddling clothes enwrap the Morn; Praise by Angel-tongues is pour'd; Earth is ransom'd by the Lord; Peace to sinners is restored.

4

Ammon's King, in woe and grief, Owns the dread of Syon's Chief; Trembles haughty Babylon, When they set the royal crown On our truer Solomon. 5

There the Cross is rear'd on high, And their God they crucify; Conquering life in death hath lain, Death's contriver falls again, Death itself by death is slain.

6

After sunset in the grave Comes our Sun again to save; And he shows the glory, won By the deeds his hand hath done, To the blest around the throne.

7

Holy Father, now we crave, Hear us, and redeem and save; Let the things we ask be done, Through thy well-beloved Son, With thee and the Spirit one.

Stuttgart MS. (xiv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(191)

THE STATE OF THE WAS A STATE OF THE STATE OF

159 EN DIES EST DOMINICA

Tune—GAVDE, REGINA GLORIÆ (NUN LASZT UNS ALL MIT INNIGKEIT)



- 2 And by his flock, hath Christ declared, His Resurrection must be shared: For we, who trust in him to save, Have risen with him, and left the grave.
- 3 We, one and all, of him possest,
 Are made most rich, are made most blest:
 For all he did, and all he bare,
 He gives us as our own to share.
- 4 Eternal rest, a home on high,
 A blessed immortality,
 And peace and gladness, and a throne,
 Are all his gifts, and all our own.
- 5 And therefore kept must Sunday be In these things' pious memory, That Christian men to heart may lay Why this is call'd the Lord's own day.
- 6 Ruler of times, God ever blest,
 The heart's true peace and very rest!
 Thy love we praise, thy Name adore,
 Both on this day and evermore. Amen.

 Thomas of Kempen (1379-1471); Tr. J. M. Neale (1818-1866)
- ¶ For alternative Tune, see No. 156

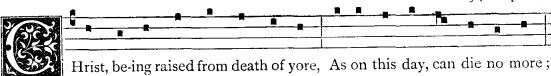
(192)

SUNDAYS AND WEEK-DAYS

160 HAC DIE SVRGENS DOMINVS

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode ij (transposed)





And that which he in bo-dy wrought By us in spi-rit must be sought.

2 This is the day that we must win A resurrection from all sin; Lest by consent the soul, though free, The slave of Satan's wiles should be.



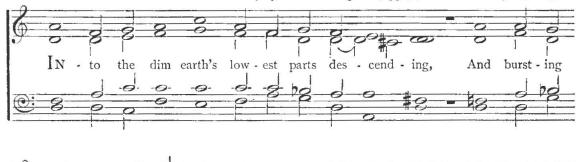
- 3 But whence we came, and what our state, And where we are, and why create, And whither we must soon depart,— These thoughts to-day should fill the heart.
- 4 From God on high to this world's frame, To darkness out of light we came, The work of God himself, endued With his own blest similitude.
- 5 Between this day and Sundays gone
 The soul should draw comparison,
 And find what progress it has made,
 And where its powers have been decay'd:
- 6 Each evil way should hate and flee, The path of right keep earnestly; And think that each new week will yield New struggle in new battle-field:
- 7 And still rejoice, because we know That we have time as yet below, Wherein we may advance apace, As well to glory as in grace.
- 8 Ruler of times, God ever blest, The heart's true peace and very rest! Thy love we praise, thy Name adore, Both on this day and evermore. Amen.

Thomas of Kempen (1379-1471); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

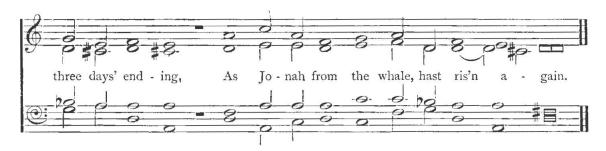
16 ΙΑ Κατήλθες εν τοῖς κατωτάτοις

Tune—Donne secours, Seigneur, il en est heure (Ps. xij)
(Iambic, 11.10.11.10.)

Melody by Louis Bourgeois (1551); Harmonized by C. Wood







2

Thou brakest not the seal, thy surety's token,
Arising from the tomb, who left'st in birth
The portals of virginity unbroken,
And op'st the gate of heaven to sons of earth.

3

Thou, Sacrifice ineffable and living,
Did'st to the Father by thyself atone,
As God Eternal: resurrection giving
To Adam, general parent, by thine own.
S. John Damascene († c. 780); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

(194)

THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

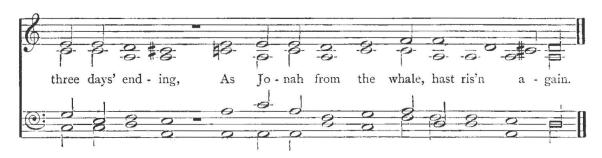
SUNDAYS AND WEEK-DAYS

161 B

The foregoing, with the Melody in the Tencr; Harmonized by Claude Goudinel († 1572)







2

Thou brakest not the seal, thy surety's token,
Arising from the tomb, who left'st in birth
The portals of virginity unbroken,
And op'st the gate of heaven to sons of earth.

7

Thou, Sacrifice ineffable and living,
Did'st to the Father by thyself atone,
As God Eternal: resurrection giving
To Adam, general parent, by thine own.
S. John Damascene († c. 780); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

(195)

THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

162 Χείλεσι καθαροῖς

Tune—Friede! Ach Friede (Dactylic-amphibrachic, 11.11.11.11.12.12.)



SUNDAYS AND WEEK-DAYS

163A O DAY OF REST AND GLADNESS

Tune—Es flog ein kleins Waldvögelein (Iambic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)



- 2 On thee at the Creation
 The light first had its birth;
 On thee for our salvation
 Christ rose from depths of earth:
 On thee our Lord victorious
 The Spirit sent from heaven;
 And thus on thee most glorious
 A triple light was given.
- 3 Thou art a holy ladder
 Where Angels go and come;
 Each Sunday finds us gladder,
 Nearer to heaven, our home:
 A day of sweet refection
 Thou art, a day of love;
 A day of resurrection
 From earth to things above.
- To-day on weary nations
 The heavenly manna falls;
 To holy convocations
 The silver trumpet calls:
 Where Gospel-light is glowing
 With pure and radiant beams,
 And living waters flowing
 With soul-refreshing streams.
- 5 New graces ever gaining
 From this our day of rest,
 We reach the Rest remaining
 To spirits of the blest:
 To Holy Ghost be praises,
 To Father, and to Son;
 The Church her voice upraises
 To thee, blest Three in One.
 Christopher Wordsworth (1807-1885)

(197)

163в



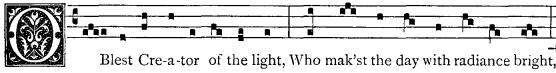
SUNDAYS AND WEEK-DAYS

- 2 On thee, at the Creation,
 The light first had its birth;
 On thee for our salvation
 Christ rose from depths of earth;
 On thee our Lord victorious
 The Spirit sent from heaven;
 And thus on thee most glorious
 A triple light was given.
- 3 Thou art a holy ladder
 Where Angels go and come;
 Each Sunday finds us gladder,
 Nearer to heav'n, our home:
 A day of sweet refection
 Thou art, a day of love;
 A day of resurrection
 From earth to things above.
- 4 To-day on weary nations
 The heav'nly manna falls;
 To holy convocations
 The silver trumpet calls,
 Where Gospel-light is glowing
 With pure and radiant beams,
 And living water flowing
 With soul-refreshing streams.
- 5 New graces ever gaining
 From this our day of rest,
 We reach the Rest remaining
 To spirits of the blest:
 To Holy Ghost be praises,
 To Father, and to Son;
 The Church her voice upraises
 To thee, blest Three in One.
 Christopher Wordsworth (1807-1885)

164 LVCIS CREATOR OPTIME

SARVM PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode viij





And o'er the forming world didst call The light from cha- os first of all. A-men.

- 2 Whose wisdom join'd in meet array
 The morn and eve, and named them Day:
 Night comes with all its darkling fears;
 Regard thy people's prayers and tears.
- 3 Lest, sunk in sin, and 'whelm'd with strife, They lose the gift of endless life; While thinking but the thoughts of time, They weave new chains of woe and crime.
- 4 But grant them grace that they may strain
 The heav'nly gate and prize to gain:
 Each harmful lure aside to cast,
 And purge away each error past.

For Doxology, see Hymn 156

Ambrosian (vj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

14

[E]

MONDAY

165 SOMNO REFECTIS ARTVBVS

James of the transfer of the first of

SARVM PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode iv

Ur limbs refresh'd with slumber now, And sloth cast off, in prayer we bow;

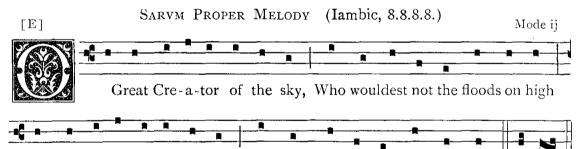
And while we sing thy prais-es dear, O Fa-ther, be thou pre-sent here. A - men.

- 2 To thee our earliest morning song, To thee our heart's full pow'rs belong; And thou, O Holy One, prevent Each following action and intent.
- 3 As shades at morning flee away, And night before the star of day; So each transgression of the night Be purged by thee, celestial Light!
- 4 Cut off, we pray thee, each offence, And every lust of thought and sense; That by their lips who thee adore Thou may'st be praised for evermore.

For Doxology see Hymn 156

S. Ambrose (340-397); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

166 IMMENSE CŒLI CONDITOR



With earthly wa-ters to con-found, But mad'st the fir-ma-ment their bound. A-men.

- The floods above thou didst ordain:
 The floods below thou didst restrain:
 That moisture might attemper heat,
 Lest the parch'd earth should ruin meet.
- 3 Upon our souls, good Lord, bestow The gift of grace in endless flow: Lest some renew'd deceit or wile Of former sin should us beguile.
- 4 Let faith discover heav'nly light; So shall its ray direct us right: And let this faith each error chase, And never give to falsehood place.

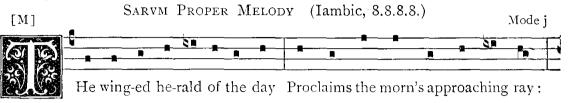
For Doxology see Hymn 156

(?) S. Gregory the Great (vj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

WEEK-DAYS

TUESDAY

167 ALES DIEI NVNCIVS





And Christ the Lord our souls ex-cites, And so to end-less life in-vites. A-men.

- 2 Take up thy bed, to each he cries, Who sick, or wrapt in slumber lies; And chaste and just and sober stand, And watch: my coming is at hand.
- 3 With earnest cry, with tearful care, Call we the Lord to hear our prayer;
- While supplication, pure and deep, Forbids each chasten'd heart to sleep.
- 4 Do thou, O Christ, our slumbers wake: Do thou the chains of darkness break: Purge thou our former sins away, And in our souls new light display.

For Doxology before Candlemas see Hymn 156

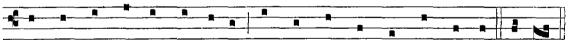
Doxology after Candlemas

All laud to God the Father be; All praise, Eternal Son, to thee: All glory, as is ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen.

Prudentius (iv cent); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

168 TELLVRIS INGENS CONDITOR





And drove each bil-lowy heap away, And bade the earth stand firm for aye. A-men.

- 2 That so, with flow'rs of golden hue, The seeds of each it might renew; And fruit-trees bearing fruit might yield— And pleasant pasture of the field:
- 3 Our spirit's rankling wounds efface With dewy freshness of thy grace:
- That grief may cleanse each deed of ill, And o'er each lust may triumph still.
- 4 Let every soul thy law obey, And keep from every evil way; Rejoice each promised good to win, And flee from every mortal sin.

For Doxology see Hymn 156

(?) S. Gregory the Great (v) cent); Tr. Hymnal Noted

(201)

""一点更多的最后,但是"一个这个。"

WEDNESDAY

169 NOX ET TENEBRÆ ET NVBILA

SARVM PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode j

Ence, night and clouds that night-time brings, Con-fus'd and dark and trou-bled things!

The dawn is here; the sky grows white; Christ is at hand; de - part from sight! A - men.

- 2 Earth's dusky veil is torn away, Pierced by the sparkling beams of day: The world resumes its hues apace Soon as the Day-star shows his face.
- 3 But thee, O Christ, alone we seek, With conscience pure and temper meek:
- With tears and chaunts we humbly pray That thou wouldst guide us through the day.
- 4 For many a shade obscures each sense, Which needs thy beams to purge it thence: Light of the Morning Star, illume, Serenely shining, all our gloom.

For Doxology before Candlemas, see Hymn 156

Doxology after Candlemas

All laud to God the Father be,

All praise, Eternal Son, to thee:

All glory, as is ever meet,

To God the Holy Paraclete. Amen.

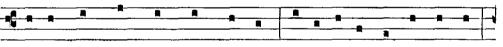
Prudentius (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

I 70 CŒLI DEVS SANCTISSIME

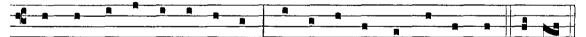
[E] SARVM PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode ij





God, Whose hand hath spread the sky, And all its shining hosts on high;



And paint-ing it with fier - y light, Made it so beau-teous and so bright. A-men.

- 2 Thou, when the fourth day was begun, Didst frame the circle of the sun, And set the moon for order'd change, And planets for their wider range:
- 3 To night and day, by certain line, Their varying bounds thou didst assign;
- And gav'st a signal, known and meet, For months begun and months complete.
- 4 Enlighten thou the hearts of men:
 Polluted souls make pure agen:
 Unloose the bands of guilt within:
 Remove the burthen of our sin.

For Doxology, see Hymn 156

Ambrosian (vj cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

202)

WEEK-DAYS

THURSDAY

I 7 I LVX ECCE SVRGIT AVREA



Those shades that hid the world from view, And us to dangerous er-ror drew. A-men.

- 2 May this new day be calmly past, May we keep pure while it shall last; Nor let our lips from truth depart, Nor dark designs engage the heart.
- 3 So may the day speed on; the tongue No falsehood know, the hands no wrong,

The eyes from wanton gaze refrain, No guilt the guarded body stain.

4 For God All-seeing from on high Surveys us with a watchful eye: Each day our every act he knows, From early dawn to evening's close.

For Doxology before Candlemas, see Hymn 156

Doxology after Candlemas

All laud to God the Father be, All praise, Eternal Son, to thee:

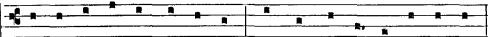
All glory, as is ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen.

Prudentius (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

172 MAGNÆ DEVS POTENTIÆ

[E] SARVM PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.) Mode ij





L-migh-ty God, who from the flood Didst bring to light a two-fold brood;



Part in the fir-ma-ment to fly, And part in o-cean depths to lie. A-men.

- 2 Appointing fishes in the sea,
 And fowls in open air to be:
 That each, by origin the same,
 Its separate dwelling-place might claim:
- 3 Grant that thy servants, by the tide Of Blood and Water purified,
- No guilty fall from thee may know, Nor death eternal undergo.
- 4 Let none despair through sin's distress, Be none puff'd up with boastfulness: That contrite hearts be not dismay'd, Nor haughty souls in ruin laid.

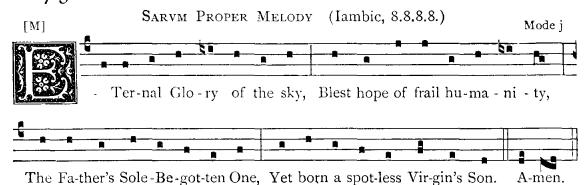
For Doxology, see Hymn 156

Ambrosian (vj or vij cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

(203)

FRIDAY

173 ÆTERNA CŒLI GLORIA



- 2 Uplift us with thine arm of might, And let our hearts rise pure and bright, And, ardent in God's praises, pay The thanks we owe him every day.
- 3 The Day-star's rays are glittering clear, And tell that Day itself is near: The shadows of the night depart; Thou, Holy Light, illume the heart!
- 4 Within our senses ever dwell,
 And worldly darkness thence expel:
 Long as the days of life endure,
 Preserve our souls devout and pure.
- 5 The Faith that first must be possess'd, Root deep within our inmost breast: And joyous Hope in second place, Then Charity, thy greatest grace.

For Doxology before Candlemas, see Hymn 156

Doxology after Candlemas

All laud to God the Father be, All praise, Eternal Son, to thee: All glory, as is for ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen.

Ambrosian (v cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

173 * PLASMATOR HOMINIS DEVS

SARVM PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode ij

A-ker of men, from heav'n, thy throne, Who ord'rest all things, God a-lone;

^{*} This Hymn was inadvertently omitted from the book of words.

WEEK-DAYS



By whose de-cree the teem-ing earth To rep-tile and to beast gave birth. A-men.

- 2 The mighty forms that fill the land, Instinct with life at thy command, Thou gav'st, subdued to human-kind, For service in their rank assign'd.
- 3 From all thy servants chase away
 Whate'er of thought impure to-day
 Hath mingled with the heart's intent,
 Or with the actions hath been blent.
- 4 In heav'n thine endless joys bestow, But grant thy gifts of grace below: From chains of strife our souls release; Bind fast the gentle bands of peace.

For Doxology, see Hymn 156

Ambrosian (vij cent.); Hymnal Noted (1854)

I74 AVRORA IAM SPARGIT POLVM



Morn's glitt'ring rays their course be-gin; Fare-well to darkness and to sin. A-men.

- 2 Each phantom of the night depart, Each thought of guilt forsake the heart: Let every ill, that darkness brought Beneath its shade, now come to nought.
- 3 So that last morning, dread and great, Which we with trembling hope await, With blessed light for us shall glow, Who chaunt the song we sang below.

For Doxology before Candlemas, see Hymn 156

Doxology after Candlemas

All laud to God the Father be;

All praise, Eternal Son, to thee:

All glory, as is ever meet,

To God the Holy Paraclete. Amen.

Ambrosian (iv or v cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(205)

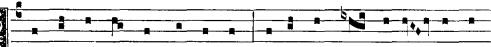
AT PRIME

175A IAM LVCIS ORTO SYDERE

SARVM FESTAL MELODY

Mode vj





Ow that the day-light fills the sky, We lift our hearts to God on high,



That he, in all we do or say, Would keep us free from harm to-day. A-men.

- 2 Would guard our hearts and tongues from strife; From anger's din would hide our life; From all ill sights would turn our eyes; Would close our ears from vanities:
- 3 Would keep our inmost conscience pure; Our souls from folly would secure; Would bid us check the pride of sense With due and holy abstinence.
- 4 So we, when this new day is gone, And night in turn is drawing on, With conscience by the world unstain'd, Shall praise his Name for victory gain'd,

Ordinary Doxology

(j) All laud to God the Father be; All praise, Eternal Son, to thee; All glory, as is ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen.

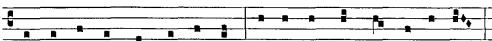
Ambrosian (v or vj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

175B

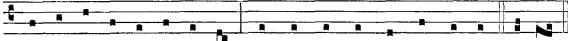
SARVM FERIAL MELODY

Mode viij





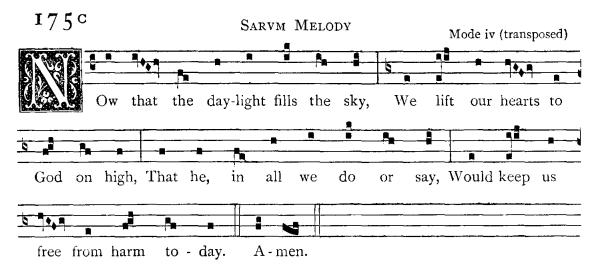
Ow that the day-light fills the sky, We lift our hearts to God on high,



That he, in all we do or say, Would keep us free from harm to-day. A-men.

(206)

SUNDAYS AND WEEK-DAYS



SPECIAL DOXOLOGIES

From Christmas Day to Candlemas (except on the Feast of Epiphany and during the Octave), and on all Feasts of Blessed Mary and during their Octaves, and on the Feast of Corpus Christi and during its Octave, when the Service is of the Octaves:

(Tune 175c)

(ij) All honour, laud, and glory be, O Jesu, Virgin-born, to thee:
All glory, as is ever meet,
To Father and to Paraclete.

Epiphany, and during the Octave (Tune 36)

(iij) All glory, Lord, to thee we pay
For thine Epiphany to-day;
All glory, as is ever meet,
To Father and to Paraclete.

Low Sunday, and daily until Ascension Day (Tune 77)

(iv) We pray thee, King with glory deck'd, In this our Paschal joy, protect From all that death would fain effect, Thy ransom'd flock, thine own elect. To thee who, dead, again dost live, All glory, Lord, thy people give; All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete.

Ascension Day, and daily until Whitsun Day (Tune 109)

(v) Be thou our Joy, and thou our Guard, Who art to be our great Reward; Our glory and our boast in thee For ever and for ever be! All glory, Lord, to thee we pay, Ascending o'er the stars to-day; All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete.

Whitsun Day, and daily until Trinity Sunday (Tune 119)

(vj) Thou once in every holy breast Didst bid indwelling grace to rest; This day our sins, we pray, release, And in our time, O Lord, give peace. To God the Father, God the Son, And God the Spirit, praise be done; And Christ the Lord upon us pour The Spirit's gift for evermore.

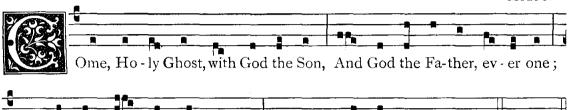
(207)

AT TIERCE

176. NVNC SANCTE NOBIS SPIRITVS

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode iv



Shed forth thy grace with-in our breast, And dwell with us, a rea-dy guest. A-men.

2 By every power, by heart and tongue, By act and deed, thy praise be sung; Inflame with perfect love each sense, That others' souls may kindle thence.

Ordinary Doxology

O Father, that we ask be done, Through Jesus Christ, thine only Son, Who, with the Holy Ghost, and thee, Shall live and reign eternally. Amen.

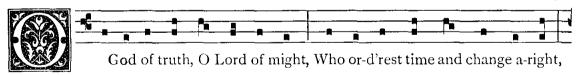
For special Doxologies, see Hymn 175
(?) S. Ambrose (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

AT SEXT

177 RECTOR POTENS, VERAX DEVS

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.3.)

Mode ij





And send'st the ear-ly morning ray, And light'st the glow of per-fect day. A-men.

¶ For an alternative Tune, see No. 160

(208)

SUNDAYS AND WEEK-DAYS

2 Extinguish thou each sinful fire, And banish every ill desire; And while thou keep'st the body whole, Shed forth thy peace upon the soul.

Ordinary Doxology

O Father, that we ask be done, Through Jesus Christ, thine only Son; Who, with the Holy Ghost and thee, Shall live and reign eternally. Amen.

For special Doxologies, see Hymn 175
(?) S. Ambrose (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

AT NONE

178 RERVM DEVS TENAX VIGOR

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode iv





God, Cre-a-tion's se-cret force, Thy-self un-moved, all motion's source,



Who, from the morn till ev'ning's ray, Through all its changes guid'st the day. A-men.

2 Grant us, when this short life is past, The glorious evening that shall last; That, by a holy death attain'd, Eternal glory may be gain'd.

Ordinary Doxology

O Father, that we ask be done, Through Jesus Christ, thine only Son, Who, with the Holy Ghost, and thee, Shall live and reign eternally. Amen.

For special Doxologies, see Hymn 175
(?) S. Ambrose (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

¶ For an alternative Tune, see No. 160

(209)

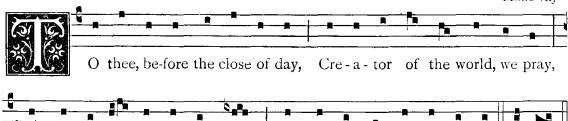
AT COMPLINE

ON SUNDAYS AND WEEK-DAYS FROM EPIPHANY TO LENT AND FROM TRINITY UNTIL CHRISTMAS

I70 TE LVCIS ANTE TERMINVM

SARVM FESTAL MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode viij



That, with thy won-ted fa-vour, thou Wouldst be our guard and keeper now. A-men.

- 2 From all ill dreams defend our eyes, From nightly fears and fantasies: Tread under foot our ghostly foe, That no pollution we may know.
- 3 O Father, that we ask be done,
 Through Jesus Christ, thine only Son:
 Who, with the Holy Ghost and thee,
 Shall live and reign eternally. Amen.

Ambrosian (vij cent.); Tr. Hymner

CHRISTMAS TO EPIPHANY AND ON FESTIVALS THROUGHOUT THE YEAR

180 SALVATOR MVNDI DOMINE

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode viij



からのない からからかい とき とうかあいい

Sa-viour of the world, whose arm Hath kept us safe to-day from harm,



De-fend and bring us, God of might, Safe through the coming hours of night. A-men.

- 2 Stand, while we sleep, in mercy nigh; Lord, hearken to thy people's cry:
 Thou do our countless sins away,
 Thou turn our darkness into day.
- 3 In sleep of death seal not our eyes, And let no foe the soul surprise; No evil dream disturb our rest, No powers of malice us molest.

(210)

SUNDAYS AND WEEK-DAYS

4 New strength to weary limbs impart; We pray thee, Lord, in hand and heart, That free from sin we may arise To pay our morning sacrifice.

Ordinary Doxology

All laud to God the Father be; All praise, Eternal Son, to thee; All glory, as is ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen.

For Special Doxologies, see Hymn 175

Ambrosian (vj or vij cent.); Tr. G. R. W.

ON THE FIRST SUNDAY IN LENT, AND DAILY UNTIL PASSION SUNDAY BY CHRISTE, QVI LVX ES, ET DIES

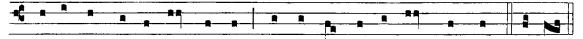
SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8)

Mode ij





Christ, which art the Light and Day, 'Fore whom the darkness flees a-way;



Thee, 've-ry Light of Light,' we own, Who hast thy glorious light made known. A-men.

- 2 All holy Lord, to thee we bend;
 Thy servants through this night defend;
 O grant us calm repose in thee,
 A quiet night from perils free.
- 3 Let not dull sleep the soul oppress, Nor crafty foe the heart possess, Nor Satan's wiles the flesh allure, To make us in thy sight impure.
- 4 Let but the eyes due slumber take, The heart to thee be ay awake; And thy right hand protection be To them who love and trust in thee.

- 5 Look down, O Lord, our strong defence; Repress our foes' proud insolence; Preserve and govern us for good— The purchase of thy precious Blood.
- 6 Remember us, dear Lord, we pray, Pent in this cumbering frame of clay; Thou only canst the soul defend; Be with us, Saviour, to the end.
- 7 All laud to God the Father be; All praise, Eternal Son, to thee; All glory, as is ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen. Ambrosian (vj or vij cent.); Tr. Hymner

对数据的 医二酚甲磺酚酚 网络多二部含金二酚甲基金三甲亚酚

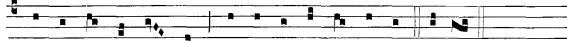
on passion sunday, and daily until wednesday in holy week inclusive 182 CVLTOR DEI, MEMENTO

SARVM MELODY (Iambic, 7.7.7.7.)

Mode viii



Er-vant of God, re-mem-ber The hal-low'd Font's be-dew-ing; The



Seal of Con-fir-ma-tion, Thine in-ner man re-new-ing. A-men.

- 2 Take heed when, call'd by slumber, All chastely thou reclinest, That with the holy symbol Thy brow and breast thou signest.
- 3 The Cross doth chase all evil, Before it darkness flieth; That soul abideth steadfast Which on this Sign relieth.
- 4 Far hence! ye wand'ring phantoms Of wild, unquiet dreaming; Begone! thou arch-deceiver, With thine unwearied scheming.
- 5 O ever subtil Serpent, Who toils unnumber'd weavest, And with thy guileful windings Our hearts of peace bereavest,
- 6 Avaunt! for Christ is with us, Yea, Christ is here; then vanish! This Sign—full well thou know'st it— Can all thy legions banish.
- 7 What though the weary body Awhile its rest be taking, The soul shall, e'en in slumber, To thoughts of Christ be waking.
- 8 Laud to the Sire eternal, To Christ, true King of heaven, And Paraclete most holy, Be now and ever given. Amen.

Prudentius (iv cent.); Tr. Hymner.

ON LOW SUNDAY, AND DAILY UNTIL ASCENSION DAY

183 IESV, SALVATOR SÆCVLI

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode viij



人名英格兰人姓氏克特特的 人名英格兰人姓氏克特

E-su, who brought'st redemption nigh, Word of the Father, God most high;



O Light of Light, to man unknown, And watchful guardian of thine own. A-men.

(212)

SUNDAYS AND WEEK-DAYS

- 2 Thy hand Creation made and guides; Thy wisdom time from time divides: By this world's cares and toils opprest, O give our weary bodies rest.
- 3 That, while in frames of sin and pain A little longer we remain, Our flesh may here in such wise sleep, That watch with Christ our souls may keep.
- 4 O free us, while we dwell below. From insults of our ghostly foe, That he may ne'er victorious be O'er them that are redeem'd by thee.
- 5 We pray thee, King with glory deck'd, In this our Paschal joy, protect From all that death would fain effect, Thy ransom'd flock, thine own elect.
- 6 To thee who, dead, again dost live,
 All glory, Lord, thy people give;
 All glory, as is ever meet,
 To Father and to Paraclete. Amen.

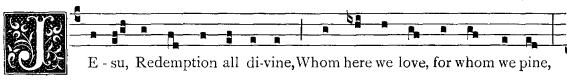
Ambrosian (vij or viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

ON ASCENSION DAY, AND DAILY UNTIL WHITSUN DAY

184 IESV NOSTRA REDEMPTIO

SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

Mode iv





God, work-ing out Cre · a-tion's plan, And, in the lat-ter time, made Man. A-men.

- 2 What love of thine was that, which led To take our woes upon thy head, And pangs and cruel death to bear, To ransom us from death's despair!
- 3 To thee hell's gate gave ready way, Demanding there his captive prey: And now, in pomp and victor's pride, Thou sittest at the Father's side.
- 4 Let very mercy force thee still To spare us, conquering all our ill; And granting that we ask, on high With thine own face to satisfy.
- 5 Be thou our joy and thou our guard, Who art to be our great reward: Our glory and our boast in thee For ever and for ever be!
- 6 All glory, Lord, to thee we pay,
 Ascending o'er the stars to-day;
 All glory, as is ever meet,
 To Father and to Paraclete. Amen.

 Ambrosian (vij or viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818–1866)

(213)

EVENSONG

185 Α Φως ίλαρον

Tune—Song of Symeon (OR LAISSES, CREATEUR) (Iambic, 6.6.7.6.6.7.)



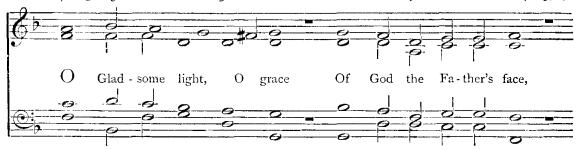
- Now, ere day fadeth quite, We see the evening light,
 Our wonted hymn outpouring;
 Father of might unknown,
 Thee, his incarnate Son,
 And holy Spirit adoring.
- To thee of right belongs
 All praise of holy songs,
 O Son of God, Life-giver:
 Thee therefore, O most High,
 The world doth glorify,
 And shall exalt for ever.

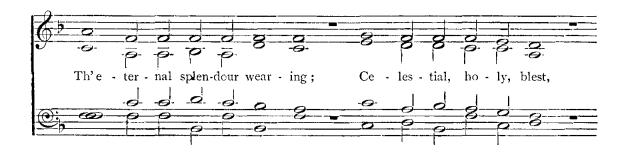
S. Athenogenes (iij cent.); Tr. Yattendon Hymns

(214)

185B

The foregoing, with the Melody in the Tenor; as harmonized by Claude Goudinel († 1572)





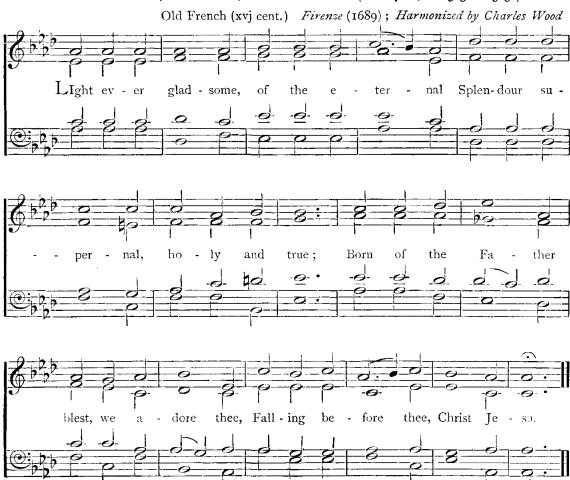


- 2 Now, ere day fadeth quite,
 We see the evening light,
 Our wonted hymn outpouring;
 Father of might unknown,
 Thee, his incarnate Son,
 And holy Spirit adoring.
- 3 To thee of right belongs
 All praise of holy songs,
 O Son of God, Life-giver:
 Thee therefore, O most High,
 The world doth glorify,
 And shall exalt for ever.

S. Athenogenes (iij cent.); Tr. Yattendon Hymns

186 Another version of the foregoing hymn

Tune—Andiam, compagni, alla riviera (Dactylic, 10.5.3.10.5.3.)



2 *

Day-time is over; sunless is heaven; Lamps of the even glimmer and shine: Father, Son, Holy Spirit, we bless thee, Worship, confess thee, Lord divine.

3

Son of the Highest, thou, the Life-giver, Art, now and ever, worthy of praise: Whence all thy creatures, lordly or lowly, Antiphons holy to thee raise.

S. Athenogenes (iij cent.); Tr. G. R. W. (216)

187 A ADSVNT TENEBRÆ PRIMÆ

Tune—WIR WOLLEN ALLE SINGEN (Iambic, 7.6.7.6.)



- 2 And thou, O Sun of Angels, Watch o'er us from above; Fain would our eyes behold thee, Fain would our hearts still love.
- 3 True Light, shine forth! let darkness
 Far from our soul be thrust;
 That peace to all flow richly,
 Who thee their Saviour trust.
- 4 And when as Judge thou sittest, In robes of light array'd, We all may joy before thee, Untroubled, undismay'd.
- 5 To thee be praise, Lord Jesu, Sun of the Angel-host; With God th' eternal Father, And God the Holy Ghost. Amen.

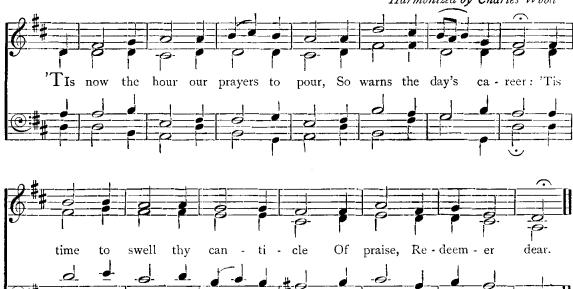
Mozarabic Breviary (vij cent.); Tr. W. J. Blew (1808-1894)



188 FVNDERE PRECES TEMPVS EST

Tune—Thys endere nygth I saw a sygth (Iambic, 4.4.6.4.4.6.)

Melody from Brit, Mus., MS. Royal Appendix 58 (early xvj cent.); Harmonized by Charles Wood



- 2 The soul make clean, the mind serene,
 And work the work divine:In mercy weigh their prayers who pray,
 And endless life assign.
- 3 As one by one, when day is done,
 The summer lights still glow;
 And, o'er the face of eve, their trace
 Of ruddy radiance throw;
- 4 So when the pall of night shall fall
 Around us and above,
 With brightness cheer its mantle drear,
 And warm us with thy love.
- 5 All praise to thee, O Father, be, In this our day's decline; Eternal Son, all-holy One, Spirit, high praise be thine. Amen. Mozarabic Hymner (vij cent.); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

(218)

1894 Die Pacht ist kommen



- 3 Call we, ere sleeping, on the Name of Jesus;
 Rise we at day-break, strong to serve thee better;
 Order our goings, well begun and ended,
 All to thy glory.
- 4 Fountain of goodness, bless the sick and needy; Visit the captive, solace the afflicted; Shelter the stranger, lull the babe to slumber, Foster the orphan.
- 5 Father, who neither slumberest nor sleepest,
 Thou, to whom darkness is as clear as noon-day,
 Have us this night-time, for the sake of Jesus,
 Safe in thy keeping.

P. Herbert († 1571); Tr. G. R. W. (219)



- 2 Far from our home-stead drive the evil spirits;
 Under the shadow of thy wings defend us;
 Be thou our Warden through the hours of darkness;
 Send us thine Angel.
- 3 Call we, ere sleeping, on the Name of Jesus;
 Rise we at day-break, strong to serve thee better;
 Order our goings, well begun and ended,
 All to thy glory.

(220)

- 4 Fountain of goodness, bless the sick and needy;
 Visit the captive, solace the afflicted;
 Shelter the stranger, lull the babe to slumber,
 Foster the orphan.
- 5 Father, who neither slumberest nor sleepest,
 Thou, to whom darkness is as clear as noon-day,
 Have us this night-time, for the sake of Jesus,
 Safe in thy keeping.

P. Herbert († 1571); Tr. G. R. W.



and the first state of the same of the sam

Ach! bleib bei uns, Herr Jelu Christ 190

PROPER MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)



- 2 In time of trial and distress Preserve our truth and stedfastness: And pure unto the end, O Lord, Vouchsafe thy Sacraments and Word.
- 3 O Jesu Christ, thy Church sustain; Our hearts are wavering, cold, and vain: Then let thy Word be strong and clear To silence doubt and banish fear.
- 4 O guard us all from Satan's wiles, From worldly threats and worldly smiles: And let thy Saints in unity Know thee in God, and God in thee.
- 5 The days are evil; all around Strife, errors, blasphemies abound, And secret slander's withering eye, And soft tongued, sleek hypocrisy.
- 6 From these and all of God abhorr'd, O Christ, protect us by thy Word; Increase our faith and hope and love, And bring us to thy fold above.

Nikolaus Selneccer (1528-1592); Tr. B. H. Kennedy (1804-1889)

(222)

191 Pun ruhen alle Mälder

(Iambic, 7.7.6.7.7.8.)



- 2 Though all around be darkling,
 Yet golden stars are sparkling
 From out yon azure spheres:
 So may I shine in lustre,
 As one of that fair cluster,
 When call'd to quit this vale of tears.
- 3 O tarry thou beside me; Jesu, my joyaunce, hide me Beneath thy sheltering wing:

And would the fiend infest me,
Forbid him to molest me,
But bid thine Angels round me sing.

4 Ye also, O my dearest,
My friends and kindred nearest,
God rest you safe from harm!
His Angel-hosts attend ye,
Their golden shields defend ye
From nightly danger and alarm.

Paul Gerhardt (1607-1676); Tr. G. R. W.

(223)

192 Der lieben Sonnen Licht und Pracht

Proper Melody (Iambic, 8.7.8.7.6.6.8.8.)



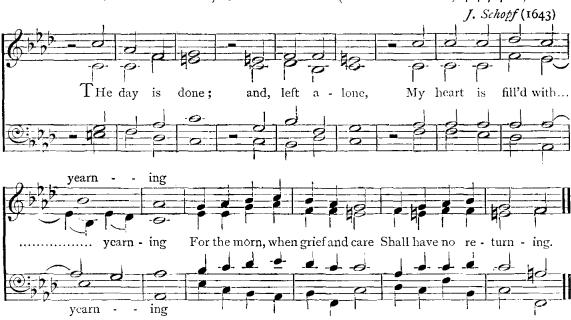
- 2 Ye stars and planets, eyes of night,
 Resplendent, thick in cluster,
 That stud the firmament on height,
 Dim is your brightest lustre:
 For in my heart doth shine
 A light eterne, divine:
 Ten thousand times out-shone ye are
 By Jesus Christ, my polar-star.
- 3 To-night, asleep while mortals lie,
 And beast in mead or manger,
 One keepeth watch and ward on high,
 To sleep and slumber stranger;
 Jesu, by day and night
 Thou holdest me in sight:
 So must my heart, for Jesu's sake,
 Keep vigil, and be still awake.

(224)

- 4 Before I slumber, I commit
 My spirit to thy keeping:
 Shield thou my body, shelter it:
 Avise my soul while sleeping:
 With Jesus I dare brave
 Distress, the world, the grave:
 For let but Jesus seal mine eyes,
 And unto joy I shall arise.
- 5 Now bid me fall asleep amain,
 Thine arm around me spreading,
 Thy vigilance my counterpane,
 Thy charity my bedding:
 Thy breast my pillow be;
 My dream, sweet thoughts of thee:
 What joy the Word of life imparts,
 Shed by thy Spirit on our hearts!
 C. Scriver (1629-1693); Tr. G. R. W.

1934 Der Tag ist hin, mein Geist und Sinn

Tune-O Traurigkeit, O Herzeleid (Iambo-Trochaic, 4.4.7.7.6.)



- The night is here: O be thou near; Christ, make it light within me; Chase the darkness from my heart, That to ill might win me.
- The sun's sweet light is sunk in night;
 O Brightness uncreated,
 Shine with joy on us who here
 Long for thee have waited.
- 4 Each living thing is slumbering, While darkness round is closing:
 Work thou silently in me, Whiles I lie reposing.
- 5 Ah! when shall day have perfect sway, By night no more attended? When that fairest morn shall break That shall ne'er be ended?
- 6 For Syon then shall ne'er agen Behold her brightness vanish, Since the Lamb shall be her light, And all night shall banish.
- 7 O were I there! where all the air With lovely sounds is ringing, Where the Saints, thee, holy Lord, Evermore are singing.
- 8 Lord Jesu, thou my rest art now;
 Grant me to stand before thee,
 Radiant with thy light to shine,
 And for aye adore thee.

 J. A. Freylinghausen (1670-1739); Tr. C. Winkworth (1829-1878)

(225)

20g6年,阿林中的自由美術與一個藝術技術。1966年,中国共和国社会教授<u>教育等。198</u>



- The night is here: O be thou near; Christ, make it light within me: Chase the darkness from my heart, That to ill might win me.
- The sun's sweet light is sunk in night; O Brightness uncreated, Shine with joy on us who here Long for thee have waited.
- Each living thing is slumbering, While darkness round is closing: Work thou silently in me, Whiles I lie reposing.
- Ah! when shall day have perfect sway, 5 By night no more attended? When that fairest morn shall break
 - That shall ne'er be ended?
- For Syon then shall ne'er agen Behold her brightness vanish, Since the Lamb shall be her light, And all night shall banish.
- O were I there! where all the air With lovely sounds is ringing, Where the Saints thee, holy Lord, Evermore are singing.
- Lord Jesu, thou my rest art now; Grant me to stand before thee, Radiant with thy light to shine, And for aye adore thee.
- J. A. Freylinghausen (1670-1739); Tr. C. Winkworth (1829-1878)

GRATES PERACTO IAM DIE

S. HIEROME'S TUNE (Iambic, 6.6.8.6.)





- 2 Oh! when shall that day come, Ne'er sinking in the west, That country, and that holy home, Where none shall break our rest?
- 3 Where all things shall be peace,
 And joyaunce without end,
 And golden harps, that never cease,
 With echoing lips shall blend:
- 4 Blend in their sweet accord,
 Of deep, and full, and bright,
 Like sounds of many waters pour'd
 On the tranced ear of night.
- 5 So we, preserved beneath
 The shelt'ring of thy wing,
 For evermore thy praise shall breathe,
 And love thee, Lord, and sing.
- 6 To God the Sire be praise,
 And to th' eternal Son;
 And to the Holy Ghost always,
 Co-equal Three in One. Amen.

C. Coffin (1676-1749); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

105 Müde bin ich, geh' zur Ruh'

Tune—NACHT UND STILL ISTS (Trochaic, 7.7.7.7.)



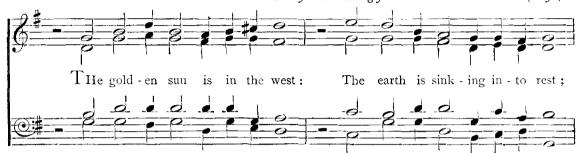
- 2 Have I done amiss to-day? Look not, Lord, thereon, I pray: May thy grace and Jesu's blood Make my every trespass good.
- 3 Let my dearest, kith and kin, Rest, good Lord, thine hand within:
- Yea, mankind, or great or small, Take them in thy keeping all.
- 4 Comfort on the sick bestow; Slumber sweet let mourners know: Watch around us, Lord of light; Bid us, one and all, 'Good night.' Luise Hensel (1798–1876); Tr. G. R. W.

(227)

196 THE GOLDEN SUN IS IN THE WEST

Tune—HERR JESU CHRIST, DICH ZU UNS WEND (Iambic, 8.8.8.8.)

Melody and Setting from the Gotha Cantional (1651)





2

The moon is rising from the sea Till its dark waves shine gloriously; If we have peril, fear or thrall, We have a Church to gild them all.

3

When earthly light is almost dark, And earthly hopes have miss'd their mark, And sorrow's cup is to the brim, God is with us, and we with him.

4

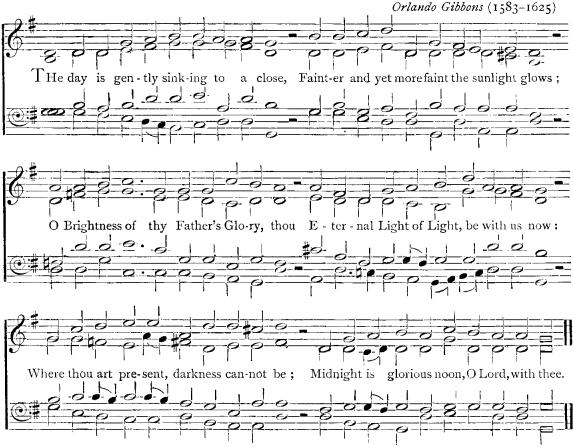
O God, till darkness goeth hence, Be thou our stay, and our defence; A wall, when foes oppress us sore, To save and guard us evermore.

J. M. Neale (1818-1866)

(228)

107 A THE DAY IS GENTLY SINKING TO A CLOSE

Song I (Iambic, 10.10.10.10.10.10.)



- 2 Our changeful lives are obbing to an end, Onward to darkness and to death we tend; O Conqueror of the grave, be thou our guide, Be thou our light in death's dark even-tide; Then in our mortal hour will be no gloom, No sting in death, no terror in the tomb.
- 3 Thou, who in darkness walking didst appear Upon the waves, and thy disciples cheer, Come, Lord, in lonesome days, when storms assail, And earthly hopes and human succours fail; When all is dark, may we behold thee nigh, And hear thy voice, 'Fear not, for it is I.'
- 4 The weary world is mouldering to decay, Its glories wane, its pageants fade away; In that last sun-set, when the stars shall fall, May we arise, awaken'd by thy call, With thee, O Lord, for ever to abide, In that blest day which hath no even-tide.

Christopher Wordsworth (1807-1885)

(229)

one on the first of the first of the settle of the first of the first



2 Our changeful lives are ebbing to an end, Onward to darkness and to death we tend; O Conqueror of the grave, be thou our guide, Be thou our light in death's dark even-tide; Then in our mortal hour will be no gloom, No sting in death, no terror in the tomb.

- 3 Thou, who in darkness walking didst appear Upon the waves, and thy disciples cheer, Come, Lord, in lonesome days, when storms assail, And earthly hopes and human succours fail; When all is dark, may we behold thee nigh, And hear thy voice, 'Fear not, for it is I.'
- 4 The weary world is mouldering to decay,
 Its glories wane, its pageants fade away;
 In that last sun-set, when the stars shall fall,
 May we arise, awaken'd by thy call,
 With thee, O Lord, for ever to abide,
 In that blest day which hath no even-tide.

Christopher Wordsworth (1807-1885)

198 ROUND ME FALLS THE NIGHT

Tune—Seelen Bräutigam (Trochaic, 5.5.8.8.5.5.)



- Earthly work is done,
 Earthly sounds are none;
 Rest in sleep and silence seeking,
 Let me hear thee softly speaking;
 In my spirit's ear
 Whisper 'I am near.'
- 3 Blessèd, heavenly light,
 Shining through earth's night;
 Voice, that oft of love hast told me;
 Arms, so strong to clasp and hold me;
 Thou thy watch wilt keep,
 Saviour, o'er my sleep.

W. Romanis (1824-1899)

(231)

1994 Der Tag ift nunmehr hin

Tune—French Pss. lxxiv & cxvj (Iambic, 10.11.11.10.)



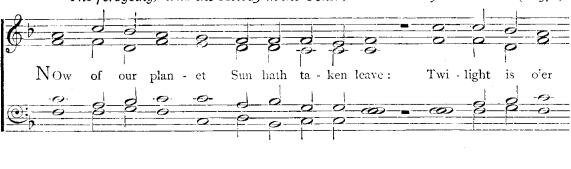
- To him be praise, from every heart and tongue, For all the blessings of the work-day finish'd,—
 Maintenance, safe-guard, mercy, grace unminish'd—
 For these let thanks a thousand-fold be sung.
- 3 Up! silver Moon, thy night-long vigil keep:
 Drop down from heav'n, ye dews and fruitful showers:
 Ye trees and evening breezes, chaunt your 'Hours,'
 While weary mortals cease a time, for sleep.
- 4 Awake, ye Seraph-quires! our hymns prolong, Encamping round the righteous in his slumbers: Proffer to God above, in tuneful numbers, The fragrant incense of our even-song.

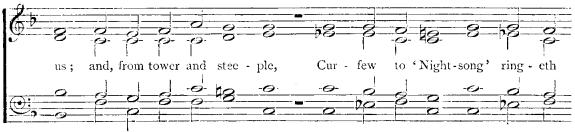
- 5 Amend our psalms, (as God's good Angels can):—
 'Men thank thee, Lord, for daily bread and raiment,
 But chief because 'twas thou that madest payment
 For man's misdeeds, and diedst to rescue man.'
- 6 Most holy Godhead, One, in Persons Three, Throughout the parlous hours of needful sleeping, Have us, we pray thee, safe beneath thy keeping, And bid the pow'rs of sin and darkness flee.
- 7 When next thy sun-beams gild you eastern coast,
 Wake and refresh us, so that we the rather,
 From morn till eve, may serve thee, God the Father,
 With God the Son, and God the Holy Ghost.

 After Der Tag ist nunmehr hin, by Johann Scheffler (1624–1677); G. R. W.

I 99 B

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by C. Goudinel († 1572)







200 Lob und Dank lei dir gesungen

Tune—Werde munter, mein Gemüthe (Trochaic, 8.7.8.7.7.8.8.)



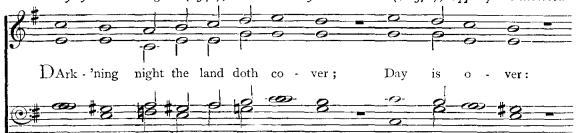
- 2 Now the light, that all things gladdens,
 And the pomp of day is gone,
 And my heart is tired, and saddens
 As the gloomy night comes on;
 Ah! then, with thy changeless light
 Warm and cheer my heart to-night,
 As the shadows round me gather,
 Keep me close to thee, my Father.
- 3 Have I, Lord, from thee departed? Now I seek thy face again, And thy Son, the loving-hearted, Made our peace through bitter pain.
- Yea, far greater than our sin, Though it still be strong within, Is the love that fails us never, Mercy that endures for ever.
- 4 O thou mighty Father, hearken
 To the prayer thy child hath made;
 Jesu, while the night-hours darken,
 Be thou still my hope, my aid;
 Holy Ghost, on thee I call,
 Friend and Comforter of all;
 Hear my earnest prayer, O hear me;
 Blessèd Trinity, be near me.

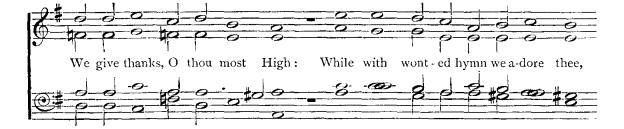
J. Rist (1607-1667); Tr. C. Winkworth and B. H. Kinnedy

20 I A DARK'NING NIGHT THE LAND DOTH COVER

Tune—Las! En TA FUREUR AIGUE French Ps. xxxviij (Trochaic, 8.4.7.8.4.7.)

Melody by Louis Bourgeois (1542); Harmonized by C. Goudimel († 1572); Upper parts inverted







- 2 Like a day our short life hasteth;
 Soon it wasteth;
 Cometh surely its sad eve:
 O do thou that eve enlighten,
 Save and brighten;
 Nor old age of joy bereave.
- 3 Come no pain nor pity near it;
 Bless and cheer it,
 That in peace we our peace win:
 As thou wilt, do thou us gather,
 Gracious Father,
 Only without shame and sin.
- 4 Now we pray for rest, that sleeping
 In thy keeping,
 We may joy in the sun's ray:
 So through death's last darkness take us,
 So awake us
 To heav'n's everlasting day.

From the Greek, and Bp. Andrewes' Preces Privatæ; Yattendon Hymns (1899)

(235)

20 I B

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by C. Goudinel († 1572)







2 Like a day our short life hasteth;
Soon it wasteth;
Cometh surely its sad eve:
O do thou that eve enlighten,
Save and brighten;
Nor old age of joy bereave.

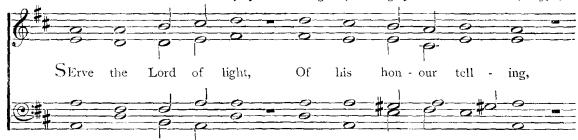
- 3 Come no pain nor pity near it;
 Bless and cheer it,
 That in peace we our peace win:
 As thou wilt, do thou us gather,
 Gracious Father,
 Only without shame and sin.
- 4 Now we pray for rest, that sleeping
 In thy keeping,
 We may joy in the sun's ray:
 So through death's last darkness take us,
 So awake us
 To heav'n's everlasting day.

From the Greek, and Bp. Andrewes' Preces Privatæ; Yattendon Hymns (1899)

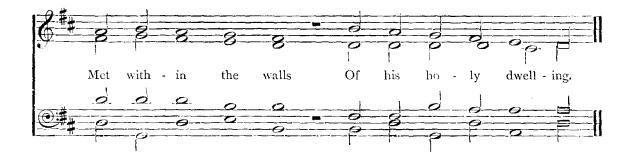
202 ECCE NVNC BENEDICITE (Ps. cxxxiv)

Tune—Chantez Gayement French Ps. lxxxi (Trochaic, 5 6.5.5.5.6.)

Melody by Pierre Dagues; Setting by Claude Goudinel († 1572)







2

Lift ye heart and hand
In his dome confessing
Him whose wisdom plann'd
Heav'n and earth, until
Out of Syon's hill
God shall give thee blessing.

Tr. G. R. W.

(237)

and the contract of the contract the contract of the contract

203 A DER TAG IST HIN

Tune-O NOSTRE DIEU, ET SEIGNEUR ADORABLE French Ps. viij



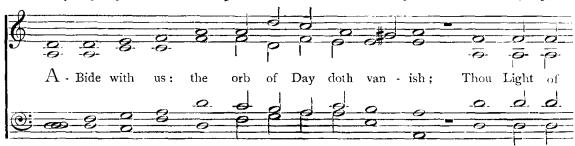
- 2 For the past day let every creature living Ascribe thee glory, honour, and thanksgiving: Let man, together with the Angel-host, Bless God the Father, Son, and Holy Ghost.
- 3 Jesu, Good Shepherd, thou who never sleepest, But o'er thy sheepfold watch and ward who keepest: The day is spent; it draws to eventide: With thy disciples, Lord, this night abide.

After J. Neander (1650-1680); G. R. W.

(238)

203B

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by Claude Goudinel († 1572)







- 2 For the past day let every creature living Ascribe thee glory, honour, and thanksgiving: Let man, together with the Angel-host, Bless God the Father, Son, and Holy Ghost.
- 3 Jesu, Good Shepherd, thou who never sleepest,
 But o'er thy sheepfold watch and ward who keepest:
 The day is spent; it draws to eventide:
 With thy disciples, Lord, this night abide.

After J. Neander (1650-1680); G. R. W.

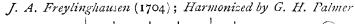
(239)

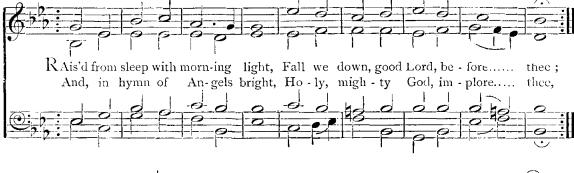
了一点的,我们看到了一个都是一个人的身体的身体的感觉,只要是一个女子,就是要一个人的人。这<u>个人的人</u>是是这个人。

MATTINS

204 Έξεγερθέντες του ύπνου

Tune—Morgenglanz der Ewigkeit (Trochaic, 7.8.7.8.7.3.)







- 2 From my bed and slumber kind,
 Daily me thy hand upraises;
 Light my heart, illume my mind,
 Ope my lips to sing thy praises:
 'Holy Lord, immortal, strong,'
 Be my song!
- 3 When the judge, as thunder-light,
 Every secret deed unveiling,
 Cometh at the dead of night,—
 Hearts of men for terror failing,—
 Then 'Thrice Holy, Lord most high,'
 Be our cry!

 Greek Horologion; Tr. G. R. W.

205 IAM LVCIS ORTO SYDERE

我不会就一次不会把我们 人名 人名英格兰

St. Magnus' Tune (Iambic, 4.4.6.4.4.6.)



MATTINS

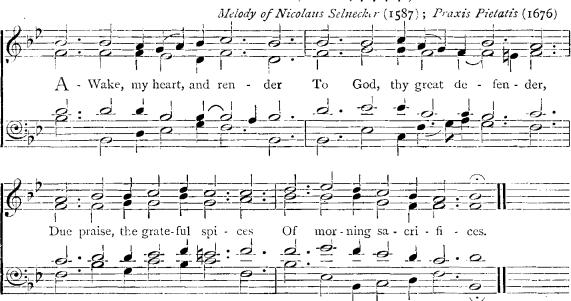


- May he refrain our tongue, and chain
 Our lips from strife's wild din;
 And fence the eye from vanity,
 Lest mischief enter in.
- 3 Pure be our heart, its immost part Kept free from witless thought; Let diet spare our flesh out-wear, And bring its pride to nought.
- 4 That when the day hath waned away, And change shall night-fall bring; All clean in sense, through abstinence, God's glorious power we sing.
- 5 Father, to thee all glory be, To thee, O blessed Son! Thee glory greet, bright Paraclete, While endless ages run. Amen.

Ambrosian (v or vj cent.); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

206 Mach' auf, mein Herz, und singe

Proper Melody (Iambic, 7.7.7.7.)



- 2 Though feeble be thy verses, Him bless for all his mercies, Who kept thee safe in slumber From perils passing number.
- 3 To-day, in toil and leisure, His will must be thy pleasure;

Thy work to God-ward tending,—Beginning, middle, ending.

4 His Angel guard thy goings From Satan's guileful doings; And make and keep thee holy, Like Jesus, meek and lowly! Paul Gerhardt (1607–1676); Tr. Cento

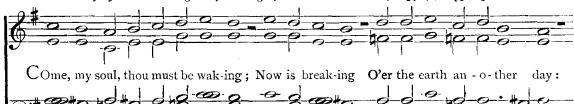
241)

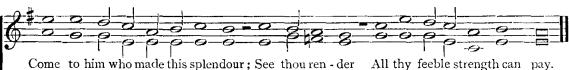
也是原文的物理。自己的學學是不過數位是多數。學學學是是这

207 A Seele, du mußt munter werden

Tune—Las! EN TA FUREUR AIGUE (Psalm xxxviij, Genf, 1542). (Trochaic, 8.4.7.8.4.7.)

Melody by Louis Bourgeois; Setting by Claude Goudinel († 1572); Upper parts inverted





2 Gladly hail the sun returning;
Ready burning
Be the incense of thy powers:
For the night is safely ended;
God hath tended
With his care thy helpless hours.

3 Pray that he may prosper ever Each endeavour,

When the aim is good and true;

But with inward voice upbraid thee, And dissuade thee From the ill thou would'st pursue.

4 Mayest thou on life's last morrow,
Free from sorrow,

Pass away in slumber sweet: And, released from death's dark sadness, Rise in gladness,

That far brighter Sun to greet.

F. R. L. von Canitz (1654-1699); Tr. H. J. Buckoll (1803-1871)

¶ For the above, with Melody in the Tenor, see No. 201 B



MATTINS



208 Der Tag vertreibt die kinstre Nacht

PROPER TUNE (Iambo-trochaic, 8.8.6.)



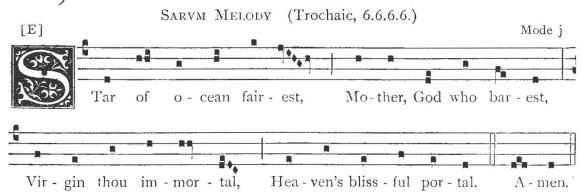
- 2 If Angel hosts in tuneful quire Exalt thy Name, and never tire, Who directest all things:—
- 3 If feather'd fowl, that cleave the air, With Chanticleer thy praise declare, Who dost feed the hungry:—
- 4 If ocean-deep, with earth and sky, Adore thee, Lord, and magnify, And fulfil thy pleasure:—
- 5 If lower creatures, far and near, Each in his kind, thy laws revere, Lauding thee, their Maker:—
- 6 Then help mankind, e'en so, to raise
 To thy great glory, hymns of praise
 Now and ever. Amen.

Michael Weisse (1480-1534); Tr. G. R. W.

(243)

COMMON OF OUR LADY

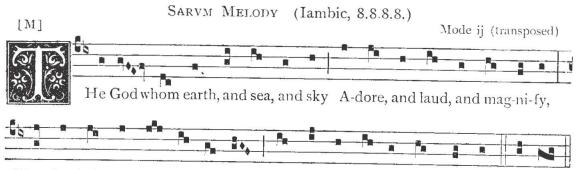
200 AVE MARIS STELLA



- 2 'Ave' thou receivest, Gabriel's word believest; Change to peace and gladness Eva's name of sadness.
- 3 Loose the bonds of terror, Lighten blinded error; All our ills repressing, Pray for every blessing.
- 4 Mother's care displaying, Offer him thy praying, Who, when born our Brother, Chose thee for his Mother.

- 5 Virgin, all excelling, Gentle past our telling; Pardon'd sinners render Gentle, chaste and tender.
- 6 In pure paths direct us; On our way protect us; Till, on Jesus gazing, We shall join thy praising.
- 7 Father, Son eternal,
 Holy Ghost supernal,
 With one praise we bless thee,
 Three in One confess thee. Amen.
- (?) Venantius Fortunatus (vj cent.); Tr. T. I. Ball

2 IO QVEM TERRA, PONTVS, ÆTHERA



Who o'er their threefold fabrick reigns, The Virgin's spotless womb contains. A-men.

(244)

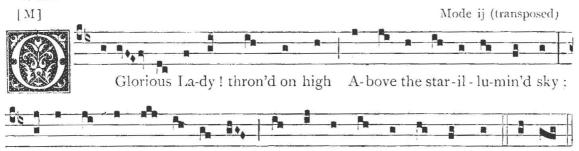
THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

COMMON OF OUR LADY

- 2 The God, whose will by moon and sun And all things in due course is done, Is borne upon a Maiden's breast, By fullest heav'nly grace possest.
- 3 How blest that Mother, in whose shrine The great Artificer divine, Whose hand contains the earth and sky, Vouchsafed, as in his ark, to lie.
- 4 Blest, in the message Gabriel brought;
 Blest, by the work the Spirit wrought;
 From whom the great Desire of earth
 Took human flesh and human birth.
- 5 All honour, laud and glory be,
 O Jesu, Virgin-born, to thee;
 All glory, as is ever meet,
 To Father and to Paraclete. Amen.

Venantius Fortunatus (c. 530-609); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

2 I I O GLORIOSA FEMINA



There-to or-dain'd, thy bos-om lent To thy Cre-a-tor nour-ish-ment. A-men.

- 2 Through thy sweet Offspring we receive The bliss once lost through hapless Eve; And heav'n to mortals open lies Now thou art Portal of the skies.
- 3 Thou art the Door of heav'n's high King, Light's Gateway fair and glistering; Life through a Virgin is restored; Ye ransom'd nations, praise the Lord!
- 4 All honour, laud and glory be,
 O Jesu, Virgin-born, to thee:
 All glory, as is ever meet,
 To Father and to Paraclete. Amen.

Venantius Fortunatus (c. 530-609); Tr. Hymner

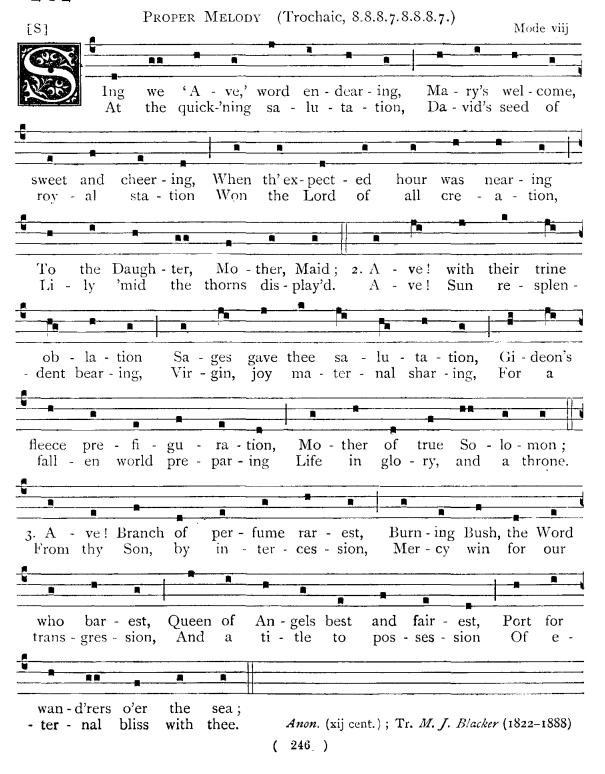
(245)

THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

Tiny of Williams Bank Was I was

2 I 2 VERBVM BONVM ET SVAVE

(2) というない、これでは、これでは、これでは、これでは、



COMMON OF OUR LADY

2 I 3 VIRGIN, WHOLLY MARVELLOUS

Tune—Tres Magi de gentibus (Drei König aus frembden landt) (Trochaic, 7.7.7.)



- 2 Who can praise thee as he ought? Gifts, with every blessing fraught, Gifts that bring the gifted life, Thou didst grant us, maiden-wife.
- 3 God became thy lowly Son, Made himself thy little One, Raising men to tell thy worth High in heav'n as here on earth.
- 4 Heav'n and earth, and all that is, Thrill to-day with ecstasies, Chanting glory unto thee, Singing praise with festal glee.
- 5 Cherubim with fourfold face Are no peers of thine in grace; And the six-wing'd Seraphim Shine, amid thy splendour, dim.
- 6 Purer art thou than are all Heav'nly hosts angelical, Who delight with pomp and state On thy beauteous Child to wait.

S. Ephrem Syrus (c. 307-373); Tr. J. W. Atkinson, S. J.

214 Es ift ein Reis entsprungen

PROPER MELODY (Iambic, 7.6.7.6.6.7.6.)



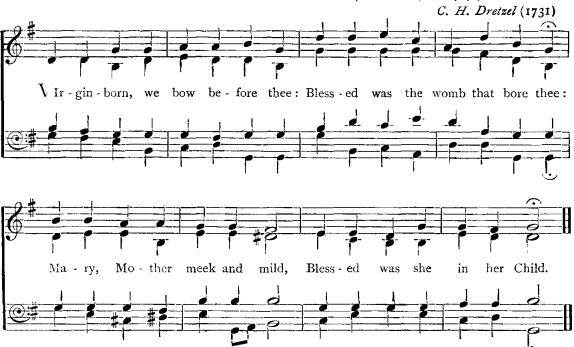
COMMON OF OUR LADY

- 2 This plant, with blossom laden,
 As spake Esay of yore,
 Is Mary, spotless Maiden,
 For us this Flow'ret bore:
 By God's eternal will,
 A scemly Babe she childeth,
 Yet Maid remaineth still.
- 3 Praise, honour, to the Father,
 The Son, and Spirit blest;
 And Mary, God's own Mother,
 For help we make request:—
 Beseech thy dearest Son
 That he would be our Refuge,
 And shrive us, every one.

 Speier Gesangbuch (1599); Tr. G. R. W.

2 I 5 VIRGIN-BORN, WE BOW BEFORE THEE

Tune—Sollt es gleich bisweilen (Trochaic, 8.8.7.7.)



- 2 Blessèd was the breast that fed thee; Blessèd was the hand that led thee; Blessèd was the parent's eye Watch'd thy slumbering infancy.
- 3 Blessèd she by all creation, Who brought forth the world's salvation, Blessèd they, for ever blest, Most who love, and serve thee best.
- 4 Virgin-born, we bow before thee; Blessèd was the womb that bore thee: Mary, Mother meek and mild, Blessèd was she in her Child.

Reginald Heber (1783-1826)

(249)

BATTERN DAY, LINEAU

化一种复态 化原性辐射性质 成計 医线解解 化铁纸酸化铁液 化二磷酸甲基二氯 医皮肤炎 蒙拉

216 AVE MARIA! BLESSED MAID!

Tune—Mein König, schreib mir dein Gesetz (Iambic, 8.8.6.8.8.6.)



- 2 Ave Maria! Mother blest,
 To whom, caressing and caress'd,
 Clings the eternal Child;
 Favour'd beyond Archangels' dream,
 When first on thee with tenderest gleam
 Thy new-born Saviour smiled.
- 3 Thou wept'st, meek Maiden, Mother mild, Thou wept'st upon thy sinless Child, Thy very heart was riven: And yet, what mourning matron here Would deem thy sorrows bought too dear By all on this side heaven?
- 4 A Son that never did amiss,
 That never shamed his Mother's kiss,
 Nor cross'd her fondest prayer:
 E'en from the Tree he deign'd to bow
 For her his agonizèd brow,
 Her, his sole earthly care.
- 5 Ave Maria! thou whose name
 All but adoring love may claim,
 Yet may we reach thy shrine;
 For he, thy Son and Saviour, vows
 To crown all lowly lofty brows
 With love and joy like thine.

John Keble (1792-1866)

250)

COMMON OF OUR LADY

2 17 WHEN CLOSING WAS THE NIGHT OF EARTH.

Tune—Chapel Royal (Iambic, 8.8.6.8.8.6.)



2 Of old in Gideon's fleece foreshow'd, And in the unburnt bush that glow'd, Himself he signified: Away the letter's veil is roll'd, The old law's mystery is told,

In Jesu's wounded side.

- 3 The new law's mighty Sacraments,
 Which from the shameful tree's offence
 And from Christ's Passion spring,
 Tell us why Jeremiah wail'd,
 And why Esaias' spirit fail'd,
 And wherefore died the King.
- 4 O Virgin, Star that hast no peer,
 O Virgin, Light that shinest clear,
 Before thine Offspring fall:
 O tell him of the side, the scourge,
 The thorns and nails, and gently urge
 Such pleadings for us all.

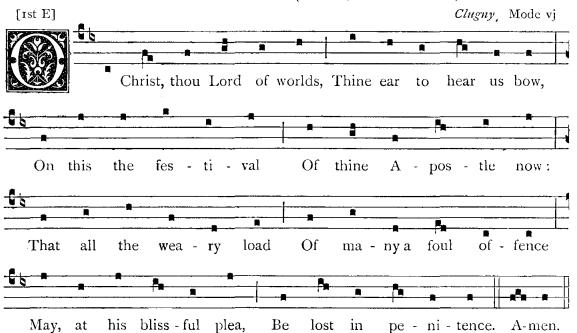
Richard F. Littledale (1833-1890)

(251)

COMMON OF SAINTS APOSTLES AND EVANGELISTS

2 I 8 A ANNVE CHRISTE

Tune—Deserta valles (Iambic, 6.6.6.6.6.6.6.)



- 2 Redeemer, save thy work, Thy noble work of grace, Seal'd with the holy light That beameth from thy face: Nor suffer them to fall To Satan's wiles a prey, For whom thou didst on earth Death's costly ransom pay.
- 3 Pity thy flock enthrall'd
 By sin's captivity:
 Forgive each guilty soul,
 And set the bondmen free:
 And those thou hast redeem'd
 With thine own precious blood,
 Grant to rejoice with thee,
 Thou Monarch kind and good.
- 4 O Jesu, Saviour blest,
 And gracious Lord, to thee
 All glory, virtue, power,
 And laud and empire be:
 The Father with like praise,
 And Spirit we adore,
 With whom thou reignest God
 For ages evermore. Amen.

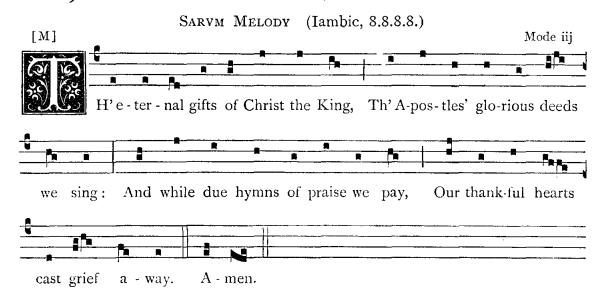
 Anon. (x-xj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

 (252)

Tune—O MENTES PERFIDAS



219 ÆTERNA CHRISTI MVNERA, APOSTOLORVM



2

The Church in these her princes boasts. These victor-chiefs of warrior hosts: The soldiers of the heav'nly hall; The lights that rose on earth for all.

3

'Twas thus the yearning faith of Saints, The unconquer'd hope that never faints, The love of Christ, that knows not shame, The Prince of this world overcame.

4

In these the Father's glory shone, In these the will of God the Son: In these exults the Holy Ghost, Through these rejoice the heav'nly host.

5

Redeemer, hear us of thy love,
That, with this glorious band above,
Hereafter, of thine endless grace,
Thy servants also may have place. Amen.

S. Ambrose (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

220A EXVLTET CŒLVM LAVDIBVS

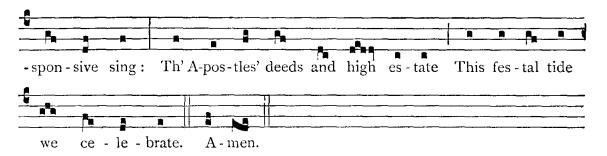
SARVM MELODY (Iambic, 8.8.8.8.)

[2nd E]

Mode iv

Et heav'n with Al - le - lu - yas ring, And earth with joy re -

(254)



2

O ye who, throned in glory dread, Shall judge the living and the dead,— True lights, the world illumining, Regard the suppliant prayer we bring.

3

The gates of heav'n, at your command, To all or closed or open stand:

May we at your august decree
Be loosed from our iniquity.

4

The power, of old to you convey'd, Sickness and health alike obey'd: May ye our ailing souls once more To life and holiness restore.

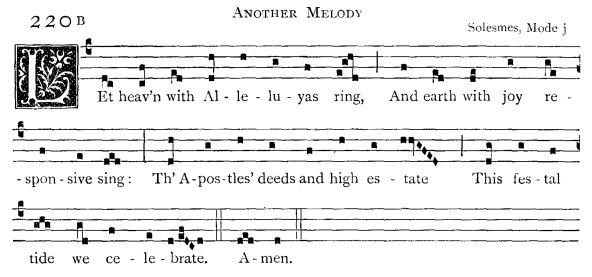
5

That Christ, the avenging Judge of doom, When he at time's last end shall come, May grant us, for his mercy sake, Of joys eternal to partake.

6

All laud to God the Father be; All praise, Eternal Son, to thee; All glory, as is ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen.

Anon. (x cent.); Tr. Hymner



¶ For special Tunes and Doxologies, see Hymn 175

(255)

enterential in the entract are also as the enterent of the control of the control

22I PLAVSV CHORVS LÆTABVNDO

(Trochaic, 8.8.7.8.8.7.)

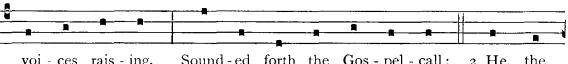
Modes v & vj

[S]

Early xvi cent. MS. 546, S. Gallen



Uires! re-joice, those he-ralds prais-ing, Who, through earth their Voi-ces which sal-va-tion speed-ed, When the day to



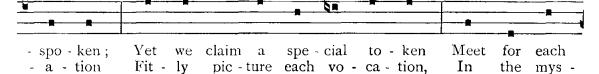
voi - ces rais - ing, Sound - ed forth the Gos - pel - call: 2 He, the night suc - ceed - ed, And the Sun il - lu - min'd all. Thus the



Shep-herd good, pre - si - ding O'er his flock, and laws pro - vi - ding, world's four parts be - liev - ed, And from ho - ly scribes re - ceiv - ed

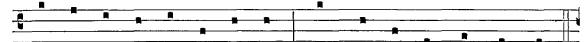


Chose of yore a four-fold band: 3 One the theme by all out-Heal-ing, warn-ing, and com-mand. Di-vers forms of God's cre-

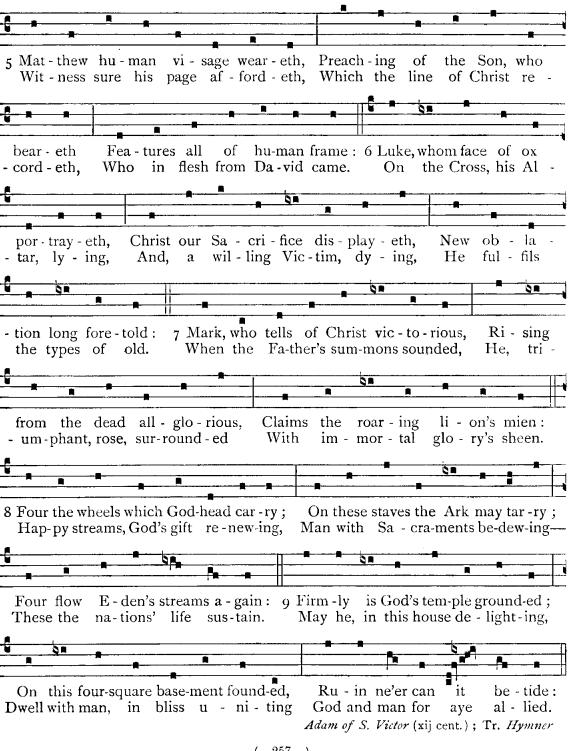




one of the Four: 4 John with ea - gle's vi - sion fa - ceth - tick pro - phet's lore. In - to high - est heav'n he soar - eth,



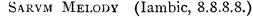
Blaze of noon-day sun, and cha-seth Clouds which veil our world for - lorn; In the Father's breast ad - or - eth Christ, be - fore the a - ges born.

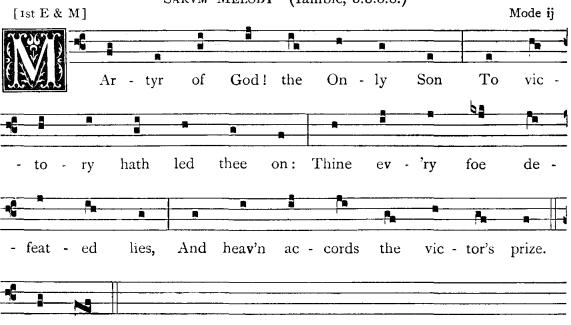


。 数 [4] · [

ONE MARTYR

222 MARTYR DEI, QVI VNICVM





A - men.

2

O may thy prayer for us obtain The cleansing of each guilty stain, Shield us from sin's contagious blight, Put life's long weariness to flight.

Now riven are the bonds in twain, Which did thy saintly limbs enchain: From us the bonds of earth remove Through God the Son's redeeming love.

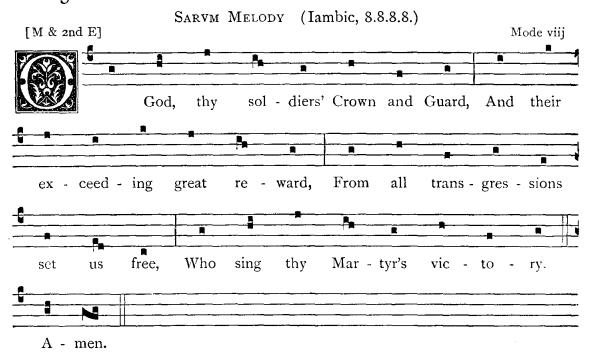
All laud to God the Father be; All praise, eternal Son, to thee; All glory, as is ever meet, To God the Holy Paraclete. Amen.

Anon. (ix or x cent.); Tr. Hymner

¶ For special Tunes and Doxologies, see Hymn 175

(258)

223 DEVS, TVORVM MILITVM



2 The pleasures of the world he spurn'd; From sin's pernicious lures he turn'd: He knew their joys imbued with gall,

And thus he reach'd thy heav'nly hall.

- 3 For thee through many a woe he ran; In many a fight he play'd the man: For thee his blood he dared to pour, And thence hath joy for evermore.
- 4 We therefore pray thee, full of love, Regard us from thy throne above: On this thy Martyr's triumph-day Wash every stain of sin away.
- 5 O Father, that we ask be done Through Jesus Christ, thine only Son: Who with the Holy Ghost and thee Shall live and reign eternally. Amen.

Ambrosian (vj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

 \P For special Tunes and Doxologies, see Hymn 175

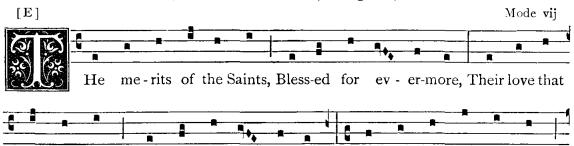
(259)

大路 化海路 人名英格兰人姓氏克德特的 医多种性性

MANY MARTYRS

224 A SANCTORVM MERITIS

SARVM MELODY (Iambic, 6.6.6.6.6.8.); originally Choriambic Metre



ne - ver faints, The toils they brave-ly bore— For these the Church to-day



Pours forth her joy-ous lay— These vic-tors win the no-blest bay. A-men

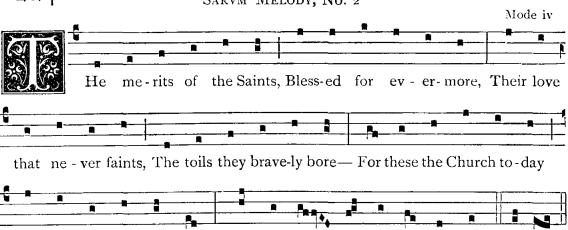
- 2 They, whom this world of ill, While it yet held, abhorr'd; Its withering flowers that still They spurn'd with one accord; They knew them short-lived all, And follow'd at thy call, King Jesu, to thy heavenly hall.
- 3 For thee all pangs they bare,
 Fury and mortal hate,
 The cruel scourge to tear,
 The hook to lacerate;
 But vain their foes' intent:
 For, every torment spent,
 Their valiant spirits stood unbent.
- 4 Like sheep their blood they pour'd:
 And without groan or tear,
 They bent before the sword
 For that their King most dear:
 Their souls, serenely blest,
 In patience they possess'd,
 And look'd in hope toward their rest.
- 5 What tongue may here declare,
 Fancy or thought descry,
 The joys thou dost prepare
 For these thy Saints on high?
 Empurpled in the flood
 Of their victorious blood,
 They won the laurel from their God.

6 To thee, O Lord most High,
One in Three Persons still,
To pardon us we cry,
And to preserve from ill;
Here give thy servants peace,
Hereafter glad release,
And pleasures that shall never cease. Amen.

Anon. (viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

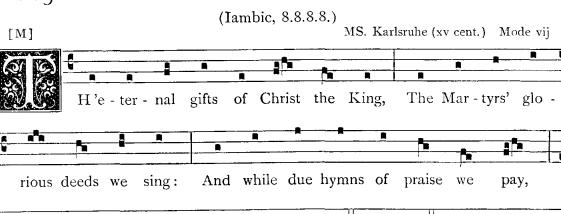
¶ For another Sarum Melody, see No. 267

SARVM MELODY, No. 2



Pours forth her joy - ous lay— These vic - tors win the no-blest bay. A-men.

225 ÆTERNA CHRISTI MVNERA, ET



Our thank-ful hearts cast grief

a - way.

A - men.

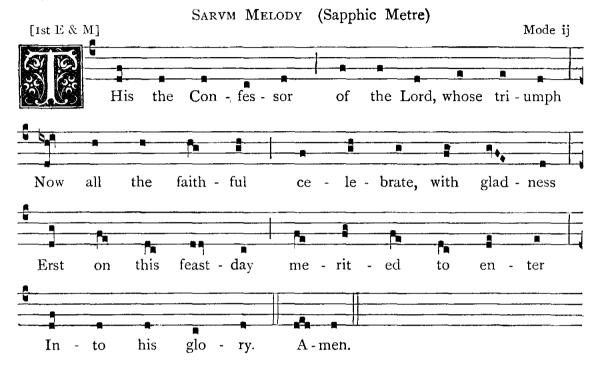
- 2 The terrors of the world despised, The body's torments lightly prized, By one brief space of death and pain Life everlasting they obtain.
- 3 To flames the Martyr-Saints are hail'd; By teeth of savage beasts assail'd; Against them, arm'd with ruthless brand And hooks of steel, the torturers stand.
- 4 The mangled frame is tortured sore; The holy life-drops freshly pour: They stand unmoved amidst the strife, By grace of everlasting life.
- 5 Redeemer, hear us of thy love; That, with the Martyr host above, Hereafter, of thine endless grace, Thy servants also may have place. Amen.

S. Ambrose (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(261)

CONFESSORS

226 ISTE CONFESSOR



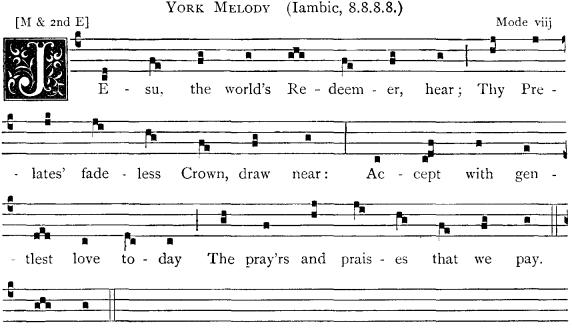
- 2 Saintly and prudent, modest in behaviour, Peaceful and sober, chaste was he, and lowly, While that life's vigour, coursing through his members, Quicken'd his being.
- 3 Sick ones of old time, to his tomb resorting, Sorely by ailments manifold afflicted, Oft-times have welcomed health and strength returning, At his petition.
- 4 Whence we in chorus gladly do him honour, Chaunting his praises with devout affection, That in his merits we may have a portion, Now and for ever.
- 5 His be the glory, power, and salvation, Who over all things reigneth in the highest, Earth's mighty fabrick ruling and directing, Oncly and Trinal. Amen.

Anon. (vij or viij cent.); Tr. Hymner

¶ For other Melodies, see Nos. 228, 252 & 273

(262)

227 IESV, REDEMPTOR OMNIVM



A - men.

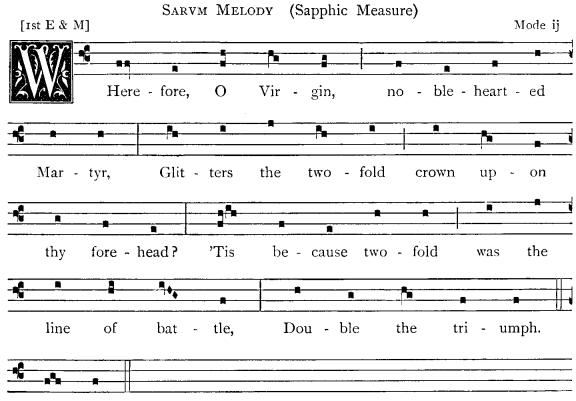
- 2 This meek Confessor of thy Name To-day attain'd a glorious fame; Whose yearly feast, in solemn state, Thy faithful people celebrate.
- 3 The world and all its boasted good As vain and passing he eschew'd; And therefore with Angelick bands In endless joy for ever stands.
- 4 Grant then that we, most gracious God, May follow in the steps he trod: And, at his prayer, thy servants free From stain of all iniquity.
- 5 To thee, O Christ, our loving King, All glory, praise, and thanks we bring: All glory, as is ever meet, To Father and to Paraclete. Amen.

Ambrosian (viii or ix cent.); Tr. Hymner

¶ For special Tunes and Doxologies, see Hymn 175

VIRGIN-MARTYRS

228 QVID SACRAM VIRGO



A - men.

- 2 Bent by no luring blandishment of pleasure, Proof against every menace of the tyrant, Terrors on this side, and on that affection, Vainly beset thee.
- 3 Roses and lilies are the bridegroom's portion;
 Thou, to thy Bridegroom evermore found faithful,
 Bringest him roses as a Martyr, bringest
 Lilies, a Virgin.
- 4 His be the glory, power, and salvation, Who over all things reigneth in the highest, Earth's mighty fabrick ruling and directing, Onely and Trinal. Amen.

Paris Breviary (1736); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For other Melodies, see Nos. 226, 252 & 273

(264)

VIRGINS

229 IESV, CORONA VIRGINVM

(Iambic, 8.8.8.8.)

[M & 2nd E] From Giovanni Guidetti (1532-1592) Mode ij \mathbf{E} - su, the Vir - gins' Crown, do thou Ac - cept of us as in pray'r we bow: Born that Vir gin, The Mo - ther whom lone and the Maid a we own.

A - men.

- Among the lilies thou dost feed,
 By Virgin quires accompanied—
 With glory deck'd, the spotless brides
 Whose bridal gifts thy love provides.
- 3 They, wheresoe'er thy footsteps bend, With hymns and praises still attend: In blessed troops they follow thee, With dance, and song, and melody.
- 4 We pray thee therefore to bestow Upon our senses here below Thy grace, that so we may endure From taint of all corruption pure.
- 5 All laud to God the Father be, All praise, eternal Son, to thee: All glory, as is ever meet, To God the holy Paraclete. Amen.

(?) S. Ambrose (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

For Special Tunes and Doxologies, see Hymn 175

For an alternative Tune, see No. 223

(265)

and the second of the second

SAINTS' DAYS (GENERAL)

230 Α Τῶν ἱερῶν ἀθλοφόρων

Tune—VANITATVM VANITAS (Trochaic, 7 6.7.6.7.6.7.6.)



- 2 Never flinch'd they from the flame, From the torture, never; Vain the foeman's sharpest aim, Satan's best endeavour: For by faith they saw the Land Deck'd in all its glory, Where triumphant now they stand With the victor's story.
- 3 Faith they had that knew not shame, Love that could not languish; And eternal hope o'ercame Momentary anguish:
- He who trod the self-same road,
 Death and hell defeated:
 Wherefore these their passions show'd
 Calvary repeated.
- 4 Up and follow, Christian men!
 Press through toil and sorrow!
 Spurn the night of fear, and then,—
 O the glorious morrow!
 Who will venture on the strife?
 Who will first begin it?
 Who will grasp the Land of life?
 Warriors! up and win it!

S. Joseph ine Hymnographer († 883); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

230B

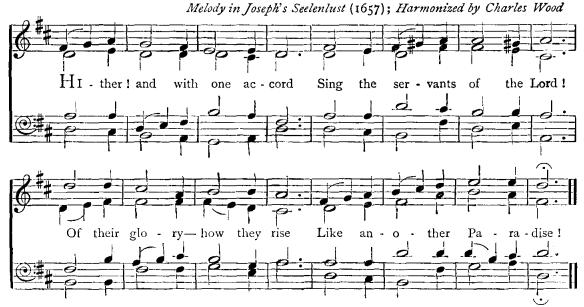
Tune—Christus, Christus, Christus Ist (Trochaic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)



The Control of the Control

23Ι Δεύτε άπαντες πιστοί

Tune—Keine Schönheit hat die Welt (Trochaic, 7.7.7.7.)



- 2 These the trees our God hath placed, Trees with fruit immortal graced, Bringing forth for Christ on high Flowers of life that cannot die.
- 3 They, by many a toil intense, Chastity and continence, Perfect men, to God uprear'd, Stars, to guide us have appear'd.
- 4 By what skill of mortal tongue Shall your wondrous acts be sung?

- All the conflicts of the soul, All your struggles for the goal?
- 5 How perpetual watch ye kept Over passion, pray'd and wept; And with Satan girt for fight, Utterly o'erthrew his might?
- 6 Famed for signs and wonders rare, Join to ours, great Saints, your prayer: Ask that we, ye ever blest, May attain the Land of rest.

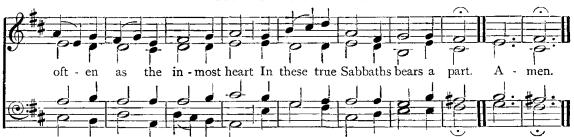
Cento from S. Theophanes (viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

232 INTERNI FESTI GAVDIA

Tune—Gavde, regina gloriæ (Nun laszt uns all mit Innigkeit)
(Iambic, 8.8.8.8.)







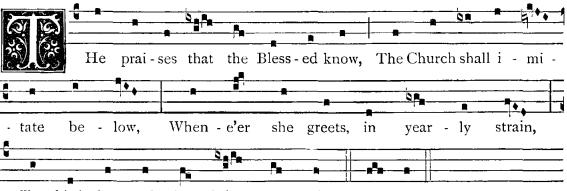
- 2 The pure of soul alone have grace The future joys of heav'n to trace, And learn in foretaste sweet and rare What glories deck the Blessed there.
- 3 What bliss, in that celestial land, They know, the bright Angelick band, Who see the King that crowns the fight, In all his majesty of light.
- 4 Blest is that country, ever blest, Which knoweth naught save joy and rest! Whose citizens for ever raise The long unbroken swell of praise.
- 5 Whom sweetness, more than earthly, fills; Who know no grief, and mourn no ills; Whom never more can foe alarm, Nor storm approach to work them harm.

- 6 One day of those most glorious rays Is better than ten thousand days; Refulgent with celestial light, And with God's fullest knowledge bright.
- This cannot human fancy know, Nor tongue of men nor Angels show, Till endless life the victory brings, That gives, for earthly, heav'nly things.
- 8 Let this our meditation be Along the vale of misery; This occupy each sleeping hour, And exercise each waking power.
- 9 Thus shall we gain, this exile past, Our Country's blessed Crown at last: Thus in his glory shall adore The King of ages evermore. Amen.

Adam of S. Victor (xij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

HARVM LAVDVM PRECONIA 233

(Iambic, 8.8.8.8.) Constance Psalter, c. 1500 Lydian Mode



The birth-days of her Saints gain. A - men.

- 2 Now, all their battles past and gone, The crown of glory is set on; For chastity, as lily white, For martyrdom, as ruby bright.
- 3 [And these beside, a golden chain Shall Doctors Catholick attain:
- Where Angels round their Monarch bow, Such chain Augustine weareth now.]
- 4 That we this Saint's blest life may reach, That we his blessed faith may teach, May join above, and love below, The Spirit of all grace bestow! Amen.

Verse 3 is sung only on S. Augustine's Day, Aug. 28 Adam of S. Victor (xij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866) ¶ For an alternative Tune, see No. 38

The state of the s

269)

大块的设备在一个数据的"大的数据编码"的数据(数据)。数据表现<u>一个数据数据</u>

234 SUPERNÆ MATRIS GAVDIA

Tune—Ainsi que la biche rée (Ps. xlij) (Trochaic, 8.7.8.7.7.7.8.8.)



- 2 Here the world's perpetual warfare
 Holds from heav'n the soul apart:
 Legion'd foes in shadowy terror
 Vex the Sabbath of the heart.
 O how happy that estate,
 Where delight doth not abate:
 For that home the spirit yearneth,
 Where none languisheth nor mourneth.
- 3 There the body hath no torment,
 There the mind is free from care,
 There is every voice rejoicing,
 Every heart is loving there.
 Angels in that city dwell,
 Them their King delighteth well,
 Still they joy and weary never,
 More and more desiring ever.
- 4 There the Seers and Fathers holy,
 There the Prophets glorified,
 All their doubts and darkness ended,
 In the Light of Light abide:
 There the Saints, whose memories old
 We in faithful hymns uphold,
 Have forgot their bitter story
 In the joy of Jesu's glory.
- 5 There, from lowliness exalted,
 Dwelleth Mary, Queen of grace,
 Ever with her presence pleading
 'Gainst the sin of Adam's race.
 To that glory of the Blest,
 By their prayers and faith confest,
 Us, us too, when death hath freed us,
 Christ, of his good mercy, lead us.

Adam of S. Victor (xij cent.); Tr. Yattendon Hymns (1899)

235 QVISQVIS VALET NVMERARE

SARVM MELODY (Trochaic, 8.7.8.7.8.7.)

Mode ij





F there be that skills to reck-on

All the num-ber of the Blest,



He, perchance, can weigh the glad-ness

Of the ev - er - last - ing Rest,



Which, their earth-ly war-fare fin-ish'd, They by me - rit have pos-sest. A-men.

- 2 Through the vale of lamentation Happily and safely past, Now the years of their affliction In their memory they recast, And the end of all perfection They can contemplate at last.
- 3 For they see their cruel Tempter
 Suffering torments evermore:
 To the Saviour that redeem'd them
 Those redeem'd ones praises pour;
 And the Monarch that rewards them
 Those rewarded Saints adore.
- 4 There the gifts of each and single
 All in common right possess;
 There each member hath his portion
 In the Body's blessedness:
 So that he, the least in merits,
 Shares the guerdon none the less.
- 5 O what splendour, O what beauty
 Lightens round the happy place,
 From the King's dear Royal Mother,
 From that vessel, full of grace;
 While the legions of the Blessed
 Gaze upon her glorious face!

- 6 In her joy the Angelick cohorts,
 And the Saints that fill the skies;
 And the Apostolick chorus,
 And the Martyrs sympathize:
 And the Virgins and Confessors
 Bend on her their loving eyes.
- 7 In a glass, through types and riddles,
 Dwelling here, we see alone;
 Then serenely, purely, clearly,
 We shall know as we are known;
 Fixing our enlighten'd vision
 On the glory of the Throne.
- 8 There the Trinity of Persons
 Unbeclouded shall we see;
 There the Unity of Essence
 Perfectly reveal'd shall be;
 While we hail the Threefold Godhead,
 And the simple Unity.
- 9 Now then, man, take heart and courage,
 Whatsoe'er thy present pain;
 Such untold reward through suffering
 Thou may'st merit to attain,
 And for ever in his glory
 With the Light of Light to reign. Amen.

Thomas of Kempen (1379-1471); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For an alternative Tune, see No. 40

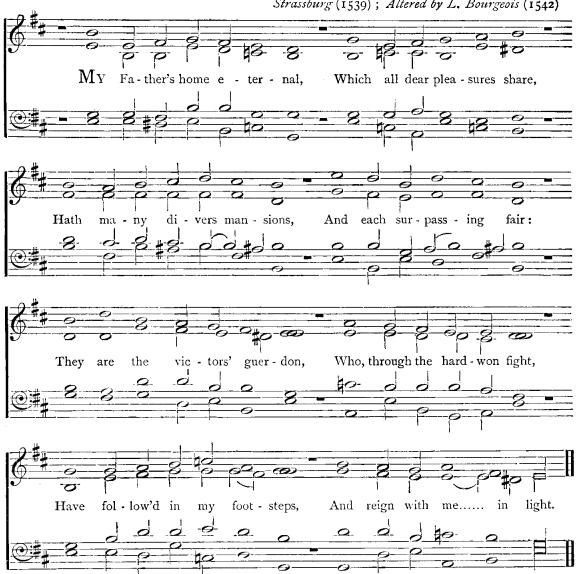
the first the transfer of the first of the set of the set of the set

entre entre la fille de la

236A IN DOMO PATRIS PART I

Tune—Du fond de ma pensee Ps. cxxx (Iambic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)

Strassburg (1539); Altered by L. Bourgeois (1542)



2 Amidst the happy number, The Virgins' Crown and Queen, The ever-Virgin Mother, Is first and foremost seen: Her one and only gladness, That undefiled one, To gaze in adoration, The Mother, on the Son.

3 There Adam leads the chorus, And tunes the joyous strain Of all his myriad children That follow in my train: Victorious over sorrow, The countless bands to see, Destroy'd through his transgressions, But raised to life by me.

(272)

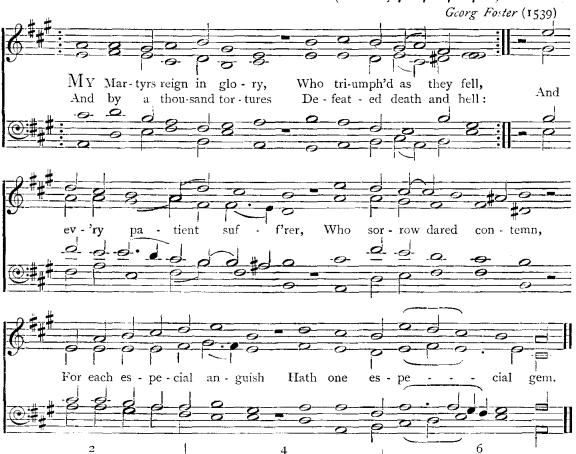
- 4 The Patriarchs in their triumph
 My praises nobly sing,
 Of old their promised Offspring,
 And now their Victor King:
 The Prophets harp their gladness,
 That whom their strains foretold,
 In manifested glory
 They evermore behold.
- 5 And David calls to memory
 His own especial grace
 In such clear prophet-vision
 To see me face to face:
 The Apostolick cohort,
 My valiant and my own,
 As royal co-assessors
 Are nearest to my throne.

236 B PART I



2360 PART II

Tune—Entlaubet ist der Walde (Iambic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)



The purple-stoled Confessors
Put on their meet array,
Who bare the heat and burden
Of many a weary day:
The Doctors of my wisdom,
Whose teaching fell like rain
Upon the Church's pastures,
Now wear the Golden Chain.

The brave Religious Orders,
Their self-denial ceased,
Sit down with me, and banquet
At my eternal Feast:
The Hermits, that elected
Strait cells for love of me,
Are call'd to be thy denizens,
Hierusalem the free!

The Virgins walk in beauty
Amidst their lily-bowers,
The coronals assuming
Of amaranthine flowers:
And each true-hearted Widow,
Made perfect in my grace,
Hath meet, though lower, portion
'Midst those that see my face.

There dwell, who lives unspotted
In saintly wedlock led,
Preserving in its pureness
The undefiled bed:
And Innocents sport gaily
Through all the courts of light,
To whom I gave the guerdon
Before they fought the fight.

The continent of spirit,
Their carnal struggles o'er,
With joy put off the armour
That they shall need no more:
And these, and all that battled
Beneath their Monarch's eyes,
The harder was the conflict,
The brighter is the prize.

The Penitents, attaining
Full pardon in my sight,
Leave off the vest of sack-cloth,
And don the robe of white:
The bondsman and the noble,
The peasant and the king,
All gird one glorious Monarch
In one eternal ring.

Thomas of Kempen (1379-1471); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For an alternative Tune see No. 262 B, or No. 327

274)

237 NEED IT IS WE RAISE OUR EYES



- 2 Thee in them, O Lord most high, Them in thee we glorify: Thine Apostles, worthy found Of the keys that loosed and bound; And the truth, that none resists, Of thine own Evangelists;
- 3 And thine Athletes, that went home Through the sea of martyrdom; And the Saints, through toil and shame, Brave Confessors of thy Name; And the Doctors, help'd from high In confounding heresy;
- 4 And the Teachers, sent to win To the faith the realms of sin; And the Bishops now with thee;

- And the Virgins' purity; And the Priests, thy truth's defence; And all Holy Innocents.
- 5 Glory, Lord, to thee alone,
 Who hast glorified thine own:
 For their zeal, their truth, their sighs,
 Prayerful hearts and tearful eyes,
 Faithful lips, and fearless breast,
 Love and beauty, toils and rest.
- 6 Let their praises, threefold King, Let the blessèd hymn they sing, Some, though faintest, echo gain In our own poor broken strain: Till one day shall join all powers In one anthem—theirs and ours.

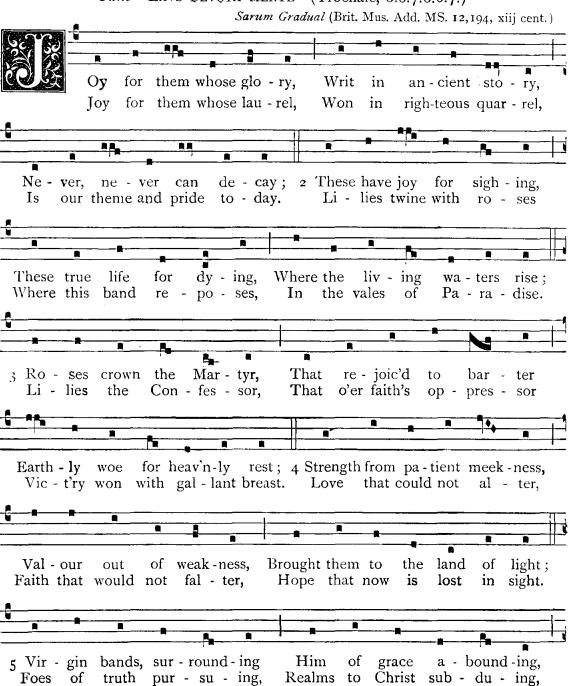
J. M. Neale (1818-1866)

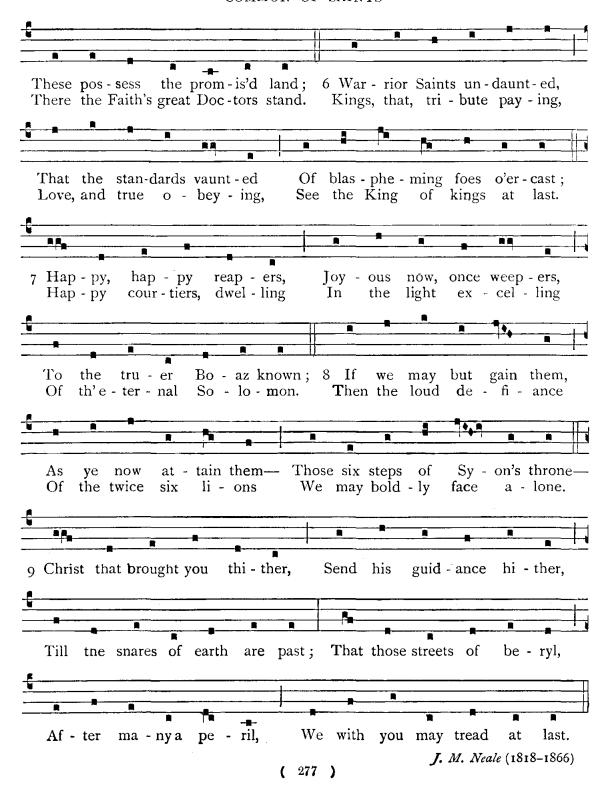
¶ For an alternative Tune, see No. 298

The first of the transfer with the state of the state of

238 joy for them whose glory

Tune—Lavs Devota Mente (Trochaic, 6.6.7.6.6.7.)





<u> 1900 - Grand Grander, ar Kaladar Barandar (Kaladar) (Kaladar) (Kaladara Kaladar) (Kaladar) (Kaladara Kaladar</u>

PROPER OF SAINTS

S. THOMAS, AP. M. (Dec. 21)

239 Χαίρεις ερευνώμενος

Tune—Nicht so traurig (Trochaic, 7.7.7.7.7.)

J. A. Freylinghausen (1714); Harmonized by J. S. Bach (1685-1750)



2 Blest, O Didymus, the tongue Where that first confession hung: First the Saviour to proclaim, First the Lord of life to name: Such the graces it supplied,— That dear touch of Jesu's side.

S. John Damascene (viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For an alternative Tune, see No. 147

(278)

PROPER OF SAINTS

THE CONTRACTOR OF THE WARRENCE TO BE SEEN A CONTRACTOR OF THE

S. STEPHEN, D. M. (Dec. 26)

240 Τῷ Βασιλεῖ καὶ Δεσπότη:

Tune—GEDULD DIE SOLLN WIR HABEN (Iambic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)



2 Come, ye that love the Martyrs,
And pluck the flow'rs of song,
And weave them in a garland
For this our suppliant throng;
And cry, 'O thou that shinest
In grace's brightest ray,
Christ's valiant Protomartyr,

For peace and favour pray!'

- 3 Thou first of all Confessors,
 Of all the Deacons crown,
 Of every following athlete
 The glory and renown,
 Make supplication, standing
 Before Christ's royal throne,
 That he would give the kingdom,
 And for our sins atone!
- S. Anatolius (v cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)
- ¶ For alternative Tunes, see No. 262, A & B

The first the first of the firs

S. JOHN, AP. EV. (Dec. 27)

241 Johannes tabe durch Besicht

Tune—Mag ich unglück nit widerstan (Iambic, 8.4.7.8.4.7.4.4.4.4.7.)



PROPER OF SAINTS

29日本17日本月27日本企业中的第三大学的19日本本产业工程的工程。



Before the throne of God they stand, With palm in hand, In robes of dazzling lustre: No wight in all that merry crowd But sang aloud, As round the Lamb they cluster: 'To God, the King Of everything, Be honour done, Saith every one Of all that noble muster.

3 Him all the Angel-hosts adore, And creatures four, And elders likewise present: Down on their faces, one and all, They lowly fall 'Mid antiphons incessant:

And ever among, The minstrels sung, Saying Amen, Amen, agen;

To hear their note was pleasant.

'What men, and whence, may yonder be In livery More white than snow-flake driven?' One of the elders answer'd John, 'These men, my son, The Lamb of God hath shriven: His life-blood spilt Hath cleans'd their guilt; Their woe is past, Their joy shall last, Their trespass is forgiven.'

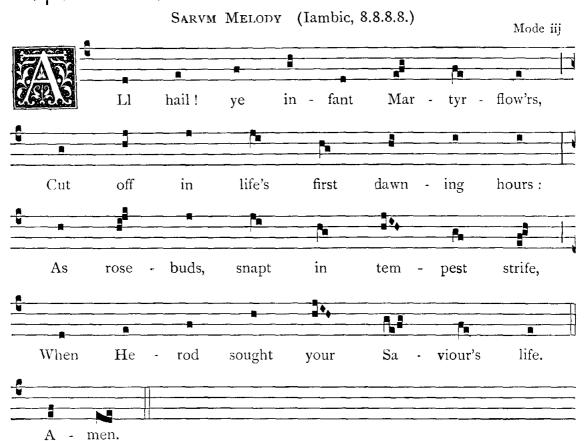
P. Gerhardt (1607-1676); Tr. G. R. W.

(281)

为他们 医伊格特氏性第二次的 \$P\$ 15 \$P\$ 15 24 1

CHILDERMAS (Dec. 28)

242 SALVETE, FLORES MARTYRVM



2

You, tender flock of lambs, we sing, First victims slain for Christ your King: Beneath the Altar's heav'nly ray With Martyr-palms and crowns ye play.

3

For their redemption glory be, O Jesu, Virgin-born, to thee, With Father, and with Holy Ghost, For ever from the Martyr-host. Amen.

Prudentius (iv cent.); Tr. Hymnal Notea

¶ For Bach's metrical Setting of the German form of this Melody, see No. 414 F

(282)

PROPER OF SAINTS

CONTRACTOR AND THE PROPERTY OF STATE OF

CONVERSION OF S. PAUL (Jan. 25)

243 PAVLE, DOCTOR EGREGIE

(Iambic, 8.8.8.8.)



- 2 Hearts with thy stirring peal awake, With truth bedew, and fertile make! So shall the rain from heav'n distil, Our parched souls with grace to fill.
- 3 O bliss of Paul, beyond all thought!
 To Paradise, yet living, caught:
 He hears the heav'nly mysteries there,
 Which mortal tongue may not declare.
- 4 The Word's blest seed around he flings, And straight a mighty harvest springs: And fruits of holy deeds supply God's everlasting granary.
- 5 The lamp his holy lore displays
 Hath fill'd the world with glorious rays:
 And doubt and error are o'erthrown,
 That truth may reign, and reign alone.



- 6 Long as unending ages run,
 To God the Father laud be done:
 To God the Son our equal praise,
 And God the Holy Ghost, we raise. Amen.
 - S. Peter Damian (xj cent.); Tr. Hymner
- ¶ For an alternative Tune, see No. 220

CANDLEMAS (Feb. 2)

244 AVE! PLENA GRATIA

我也是我们一个世界一切可以有我们的人的最后的在我们的人们一个美国的人们

<u>了一个"大","这样,这种这个"大的"的现在分词更多的感染的"极大更</u>"。



284)

PROPER OF SAINTS

atan karangan di mangan menganggan pengan penga



245 María gieng geschwind

(Iambic, 6.6.6.6.6.)



- 2 Would at the Law's behest, Present her first-born blest, And to the priest full fain There offer turtles twain, And thus redeem thereby The world's Redeemer high.
- 3 Hard by, at God's command, Good Symëon did stand:
 The old man fondly press'd
 The Infant to his breast,—
 The Christ expected long,
 The burthen of his song.
- 4 'Lord, suffer now thy thrall To fare in peace withal, For why mine eyes have seen

- My Saviour Christ,—I mean, The Gentiles' candle bright, And Israel's delight.
- 5 Set is this Child divine
 A stumbling-block and sign,
 For fall and rise again
 Of many a Jew, certain:
 And, Mother, for thy part,
 A sword shall pierce thine heart.'
- 6 A prophetess then came,
 And Anna was her name:
 Of Mary's gentle Boy,
 Spake she with holy joy;—
 E'en so, Christ-child, draw near,
 Our souls in such-wise cheer.

Köln Gesangbuch (1623); Tr. G. R. W.

(286)

LADY-DAY

LADY-DAY (March 25)

246 AVE, MARIA KLARE



(287

- 2 From throne of God supernal Sped mighty Gabriel;
 Touching the Son eternal Good tidings for to tell:
 'Hail Virgin, pure from stain! Thou shalt be called Mother, Yet Virgin still remain.
- 3 The Spirit high and holy Shall overshadow thee, And make thee, maiden lowly, His spotless bride to be; Lo! God shall be thy Son; His Name it shall be Jesus, None ending to his throne.'
- 4 Saith Mary, 'Here behold me,
 The hand-maid of the Lord;
 Be it, as thou hast told me,
 According to thy word!'
 Thus spake that maiden bright,
 Ere Gabriel departed
 Upward to realms of light.
- 5 Hail Mary, sweet and tender!
 Thy Son is God on high,
 Th' eternal Father's splendour,
 As Scriptures testify:
 Fair Maid, thou givest birth
 To Jesus Christ thy Maker,
 That hath no peer on earth.

From Joh. Leisentrit (1584); Tr. G. R. W.

247 AVE MARIA, GRACIA PLENA

大学的设备基础。在整理的是一个**企业产品基础的工作的**。1980年,1980年,1980年

(Metre irregular.)



- 2 'Thou shalt conceive and bear in due season: Thy Babe man and Angel shall bless with good reason, And hail thee Mother of thy God.'
- 3 'Good my lord Angel, O for a token!

 How may the thing happen whereof thou hast spoken?

 Because that I know not a man.'
- 4 'Power from on high shall o'ershadow thee, Mary; Like dew breathing life on the flower of the prairie, So shalt thou bear the heav'nly Child.'
- 5 'After thy word, so be it,' quoth Mary;
 'The purpose eternal of God cannot vary;
 Behold the handmaid of the Lord.'

6 Glory and honour, worship, and giving
Of thanks be to God, the most High, ever-living,
That shew'd mankind such ample grace.

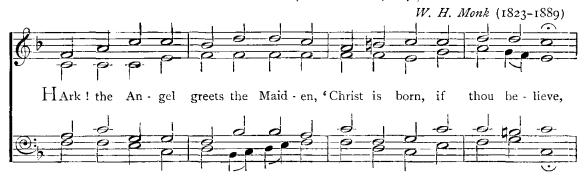
Speier Gesangbuch (1615); Tr. G. R. W.

288

LADY-DAY

248 HARK! THE ANGEL GREETS THE MAIDEN

Tune—MERTON (Trochaic, 8.7.8.7.)





2

Lowly in her lowly dwelling,
With a holy virgin fear,
To the glorious Angel telling
God's high grace, she bow'd her ear.

3

So the Spirit came upon her;
Moved as o'er the ancient deep;
Gave her—O the unearthly honour!
God for her own Son to keep.

4

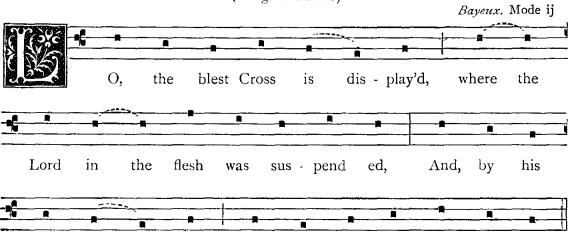
Jesu Maker, Jesu Brother,Lift me, gently leading on,From the bosom of thy MotherTo thy Cross, and then thy throne.

E. W. Benson (1829-96)

INVENTION OF THE HOLY CROSS (May 3)

249 CRVX BENEDICTA NITET

(Elegiac Metre)



Blood, from their wounds cleans'd and re-deem'd his e - lect:

- 2 Where, for us men, through his love, | become the Victim of mercy, He, the blest Lamb, his sheep | sav'd from the fangs of the wolf:
- 3 Where by his palms transpierced | he redeem'd the world from its ruin, And, by his own dear death, | clos'd up the path of the grave.
- 4 Here was the Hand that, transfix'd | by the nails, and bleeding of old times, Paul from the depth of his crime | rescued, and Peter from death.
- 5 Strong in thy fertile array, | O Tree of sweetness and glory,
 Bearing such new-found fruit | 'midst the green wreaths of thy boughs:
- 6 Thou, by the savour of life, | the dead from their slumbers restorest, Rendering sight to the eyes | closed to the light of the day.
- 7 Heat is there none that can burn | beneath thy shadowy covert:
 Nor can the sun in the noon | strike, nor the moon in the night.
- 8 Planted art thou beside | the streams of the rivers of waters, Glory of blossom and leaf | scattering widely abroad.

9 Twining about thine arms | is the Vine, from whom in its fulness Floweth the blood-red juice,— | Wine that gives life to the soul.

Venantius Fortunatus (c. 530-609); Tr. J. M. Neale (1818-1866), and G. H. Palmer

INVENTION OF THE HOLY CROSS

250 CRVX AVE BENEDICTA

Tune—Disons LE CHAPELET (Anapæstic-dactylic, 13.13.13.13.)



- 2 Queen of trees! from thy leaf cometh healing and gladness, Ready comfort in trouble, sweet solace in sadness: Holy Rood! sign of life,—for thy fruit, ever fairest, Very Bread of mankind, gentle Jesus thou barest.
- 3 Jesu, Judge of the earth, only Son of the Father, Whenas foemen and friends of the Cross thou shalt gather, On that day, when the world shall to ashes and ember, Prithee, me, thy poor servant, in mercy remember.

Anon. (xvij cent.); Tr. G. R. W.

S. BARNABAS, AP. M. (June 11)

251 CŒLO DATVR QVIESCERE

 $\sigma_{\rm AM} = 4 \pi \sigma_{\rm c}^{2} + 1 \sigma_{\rm c}^{2} +$

Tune—Wach' auf, mein Herz, und singe (Iambic, 7.7.7.7.)



2 For heav'n thy land thou quittest, And all thy fleeting treasure; And heav'n in quittance gettest, And payment without measure.

- 3 The Church was fasting for thee, In prayer her soul prostrating, Then came the Spirit o'er thee, Christ's messenger creating.
- 4 True Son of Consolation,
 The weak from want thou shieldedst:
 And, heralding salvation,
 To death thy body yieldedst.
- 5 To Christ, who doth inherit
 The throne, be praise ascending,
 With Sire and holy Spirit
 Through ages without ending. Amen.

J. B. de Santeüil (1630–1697); Tr. W. J. Blew (1808–1894)

¶ For another Setting by J. S. Bach, see No. 143

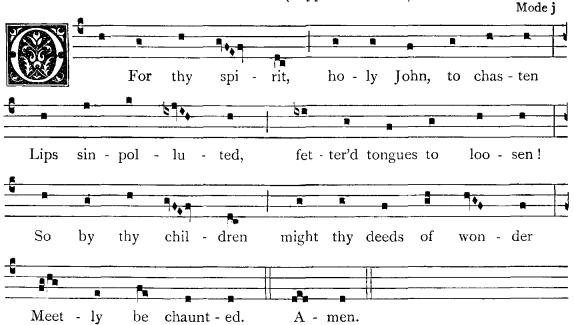
(292)

NATIVITY OF S. JOHN BAPTIST

NATIVITY OF S. JOHN BAPTIST (June 24)

252 VT QVEANT LAXIS

SARVM MELODY (Sapphic Measure)



- 2 Lo! a swift herald, from the sky descending, Bears to thy father promise of thy greatness; How he shall name thee, what thy future story, Duly revealing.
- 3 Scarcely believing message so transcendent, IIim for a season power of speech forsaketh, Till, at thy wondrous birth, again returneth Voice to the voiceless.
- 4 Thou, in thy mother's womb all darkly cradled, Knewest thy Monarch, biding in his chamber, Whence the two parents, through their children's merits, Mysteries utter'd.
- 5 Now as the Angels celebrate thy praises, Godhead essential, Trinity co-equal; Spare thy redeem'd ones, as they bow before thee, Pardon imploring. Amen.

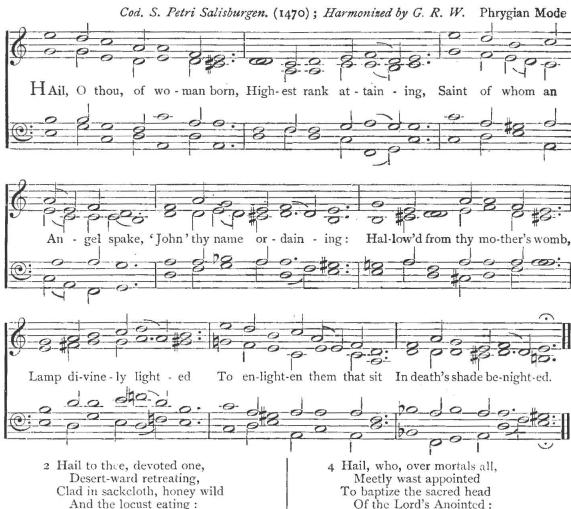
Faulus Diaconus (viij cent.); Tr. Hymner

¶ For other Melodies, see Nos. 226, 228 & 273

The Street of the Street Stree

253 SALVE, O SANCTISSIME

Tune—Ave, fragrantissime (Trochaic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)



- 2 Hail to thee, devoted one, Desert-ward retreating, Clad in sackcloth, honey wild And the locust eating: Water pure thy thirst allay'd; Thus, by sin untainted, Thou, afar from earthly joys, Wast a hermit sainted.
- 3 Hail to thee, with herald-voice
 God in flesh revering,
 With thy finger pointing out
 Christ, the Lamb, appearing:
 At the Jordan thou didst cry,
 Sinner's doom declaring,
 And, by water's cleansing sign,
 Way for God preparing.
- Hail, who, over mortals all,
 Meetly wast appointed
 To baptize the sacred head
 Of the Lord's Anointed:
 Who didst hear the Father's voice,
 That blest rite attending,
 And didst see the Holy Ghost,
 As a dove descending.
- 5 Hail thou rose incarnadined,
 Whom thy life-blood staineth:
 Lily sweet, whose virgin flower
 Ever pure remaineth;
 Aid us, as we hymn thy praise,
 With thy supplication,
 That we find, in death's dread hour,
 Peace and consolation.

Anon. Karlsruhe MS. (xv cent.); Tr. Hymner

(294)

THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

NATIVITY OF S. JOHN BAPTIST

254 NVNC SVIS TANDEM

Tune—Liebes Herz, Bedenke doch (Trochaic, 7.8.7.8.8.7.8.7.)



Christ is coming; mount and hill, Bending low your heads, adore him! Vales, arise! your hollows fill, Crooked ways, grow straight before him! High fore-runner, light's true herald, Rouse the slumberers on thy path, Lest we perish, sloth imperill'd, In the Lamb's avenging wrath.

20

Highest praise to God the Lord, To the Father's endless merit; To the sole-begotten Word, Who all glory doth inherit; Praise and honour without ending Be to him, the Spirit of love, Forth the Christian champion sending, Arm'd with unction from above.

C. Coffin (1676-1749); Tr. W. J. Blew (1808-1894)

(295)

THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

<u> The appropriate of the Color of Marinet Service Service of the Color of the Color</u>

255 Da zu dir der Heiland kam

PROPER TUNE (Trochaic, 7.7.7.7.7.4.4.5.5.)



NATIVITY OF S. JOHN BAPTIST



Richard Wagner (1813-1883); Tr. G. R. W.

(297)

· "解决"。"我的我们就是一个人的人,你们不是一个

SS. PETER AND PAUL, APP. MM. (June 29)

256 IAM BONE PASTOR

Tune-From La Feillée, xviij cent. (Iambic, 6.6.6.6.6.6.6.)

Mode vj Pe - ter, shep - herd good,Our voi - ces Thy word had might From chains of thee; ve - ry sing of free: Τо di - vine, sin thee, by pow'r to The giv'n, Which skies mys - tick keys were ope the 2 Or close of heav'n. to men, the gates Λ - men.

- 2 O great Apostle Paul,
 May thy deep wisdom teach
 Our earth-bound souls to strive
 With thee the skies to reach:
 Till that which perfect is
 Shall shine with fuller glow,
 And that be done away
 Which here in part we know.
- O happy city Rome!
 The precious life-drops shed

 By these two noble chiefs,
 Thy walls have hallowed:

- Empurpled with their blood,
 The Martyr's part they bore
 Adds lustre to thy name
 Henceforth for evermore.
- 4 All honour, might, and power,
 And hymns of joy we bring,
 While to the Trinity
 Eternal praise we sing:
 He rules the universe
 In wondrous Unity,
 And shall, throughout the days
 Of all eternity. Amen.

 Elpis (vj cent.); Tr. T. I. Ball

¶ For two other Melodies, see No. 218

(298)

VISITATION OF OUR LADY

Charles in the profit of the growing in the first of the control o

VISITATION OF OUR LADY (July 2)

257 Maria gieng hinaus

PROPER TUNE (Iambic, 6.6.6.6.6.)



- 2 Full light did Mary make
 Of trouble for his sake:
 God's very Son of yore
 Within her breast she bore;
 And Angels bright and fair,
 Unseen, her fellows were.
- 3 She, ere she took her way, An orison would say, That God her steps might tend Safe to their journey's end; And there in manner meet Her cousin she did greet.
- 4 Elisabeth full fain
 Bow'd down her head again;
 She wist 'twas God's own bride,
 As worshipful she cried,
 'O Lady, full of grace,
 Whence do I see thy face?'
- 5 O house and home of bliss! An earthly Paradise— Nay, heav'n itself on ground, Wherein our Lord is found, The Lord of glory bright, In goodness great, and might.

Kölner Gesangbuch (1623); Tr. G. R. W.

(299)

a and the Color the State of Medical Responsibility of the entropy of the transfer of the Alberta Artists of the

258 Du keulche Seele du

PROPER MELODY (Iambo-trochaic, 6.7.7.6.8.8.)



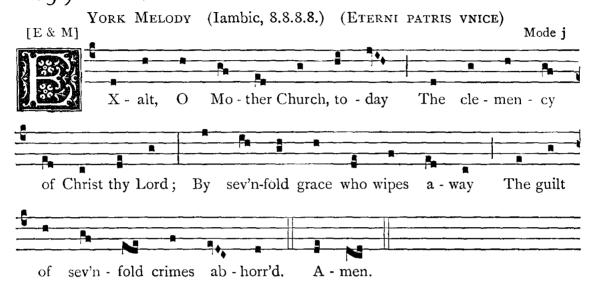
- 2 Thou, Pearl of women here, To God's will hast resign'd thee; Nor wilt thou look behind thee, But seekest friend and kindred dear, That with loving heart and tender Service sweet thou mayest render.
- 3 Christ speed thee on thy way!
 Thou heav'nly soul and fairest,
 'Tis God himself thou bearest—
 Jesus, the Father's Word of ay.
 Fair befal thee, blissful Maiden,
 With such holy Burthen laden!

F. J. Burmeister († 1672); Tr. G. R. W.

S. MARY MAGDALEN

S. MARY MAGDALEN (July 22)

250 LAVDA, MATER ECCLESIA

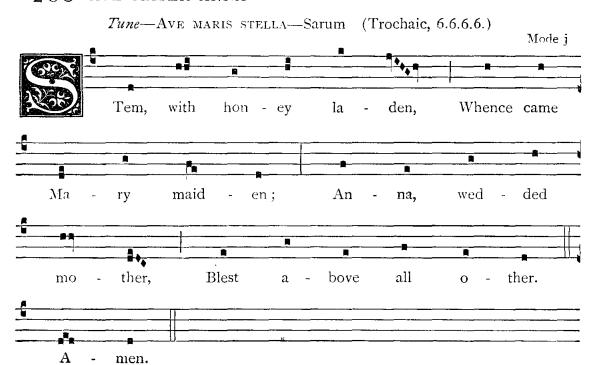


- 2 Sister of Lazarus that was dead, She, that in such transgression fell, To the bright gates of Life was led Up from the very jaws of hell.
- 3 The great Physician she pursues, Bearing the precious ointment-cruse: And by his only word is she From manifold disease set free.
- 4 With heart dissolved in penitence, And tears that flow'd apace, she came, And piety of deed;—and thence She found the cure of sin and shame.
- 5 Pardon of guilt hath made her soul A golden for an earthen bowl:
 And for a vessel of disgrace,
 A precious vessel finds its place.
- 6 To Christ, arisen from the dead, And Death's great Conqueror, as she press'd, His earliest sight she merited, Who loved him more than all the rest.
- 7 To God alone be honour paid
 For grace so manifold display'd:
 Their guilt he pardons who repent,
 And gives reward for punishment. Amen.

S. Odo of Cluny (x cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

S. ANNE (July 26)

260 AVE MATER ANNA



- 2 Hail! for, matron lowly, Christ, the high and holy, King of land and water, Born was of thy daughter.
- 3 They who tell thy merit
 Blessing shall inherit:
 Christ, the Lord of power,
 Grace on them shall shower.
- 4 Christ, the sinner's patron, Heed this godly matron; At her pleading nigh thee, Seat us ever by thee.
- 5 Father, Son supernal,
 Spirit co-eternal,
 Three in One, before thee,
 Humbly we adore thee. Amen.

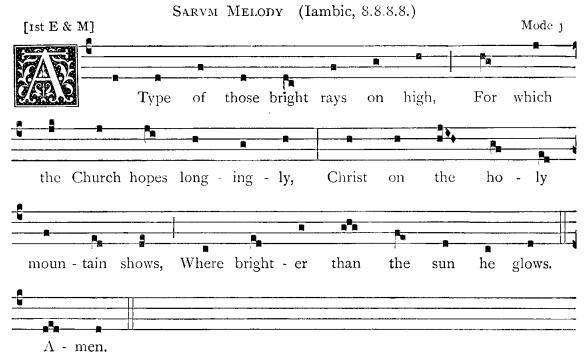
Anon. (xiv cent.); Tr. G. R. W.

(302)

TRANSFIGURATION OF OUR LORD

TRANSFIGURATION OF OUR LORD (Aug. 6)

261 CŒLESTIS FORMAM GLORIÆ



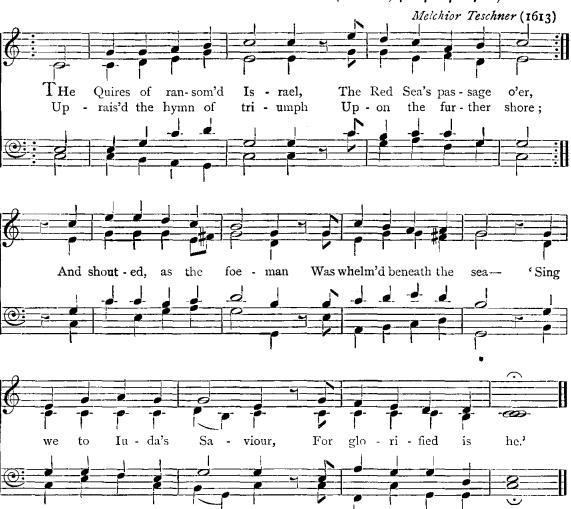
- 2 Tale for all ages to declare; For with the three disciples there, Where Moses and Elias meet, The Lord holds converse high and sweet.
- 3 The chosen witnesses stand nigh, Of Grace, the Law, and Prophecy: And from the cloud the Holy One Bears record to the Only Son.
- 4 With face more bright than noon-tide ray, Christ deigns to manifest to-day What glory shall be theirs above, Who joy in God with perfect love.
- 5 And faithful hearts are raised on high By this great vision's mystery; For which in yearly course we raise The voice of prayer, the hymn of praise.
- 6 Thou Father,—thou, eternal Son,— Thou, Holy Spirit—Three in One, To this same glory bring us nigh, That we may see thee eye to eye. Amen.

Sarum Breviary (xv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(303)

262 A Χοροί Ἰσραηλ

Tune—Valet will ich dir geben (Iambic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)



- 2 Amongst his twelve Apostles
 Christ spake the words of life,
 And showed a realm of beauty
 Beyond a world of strife:
 'When all my Father's glory
 Shall shine express'd in me.
 Then praise him, then exalt him,
 For magnified is he.'
- 3 Upon the Mount of Tabor
 The promise was made good;
 When, baring all the Godhead,
 In light itself he stood:

- And they, in awe beholding, The Apostolick three, Sang out to God their Saviour, For magnified was he.
- 4 In days of old, on Sinai,
 The Lord Almighty came,
 In majesty of terror,
 In thunder-cloud and flame:
 On Tabor, with the glory
 Of sunniest light for vest,
 The excellence of beauty
 In Jesus was express'd.

304)

TRANSFIGURATION OF OUR LORD

- 5 All hours and days inclined there, And did thee worship meet; The sun himself adored thee. And bow'd him at thy feet: While Moses and Elias Upon the Holy Mount, The co-eternal glory Of Christ our God recount.
- 6 O holy, wondrous vision! But what, when, this life past, The beauty of Mount Tabor Shall end in heav'n at last? But what, when all the glory Of uncreated light Shall be the promised guerdon Of them that win the fight?

S. Cosmas the Melodist (viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

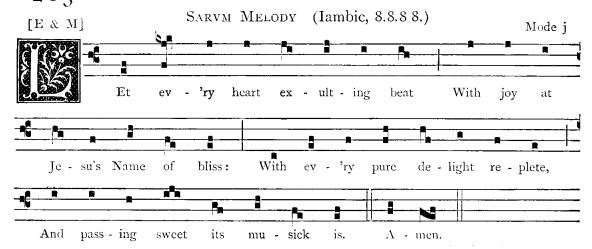
262B Tune—HERZLICH THUT MICH ERFREUEN (Iambic, 7.6.7.6.7.6.7.6.) Sixteenth Century Secular Melody; Harmonized by Charles Wood ${
m T}$ He Quires of ran-som'd Is The rael, Red Sea's pas - sage o'er, tri -Up-rais'd the hymn of umph Up - on the fur - ther shore; And shout-ed, Was whelm'd the foe man be - neath sea 0 'Sing Iu - da's fied Sa viour, For glo ri he.'

¶ For another Tune, see No. 327 (305)

医乳腺病 网络阿拉尔 化抗量精髓酶 无线整点 经运行 网络耳克拉

THE MOST SWEET NAME OF JESUS (Aug. 7)

263 EXVLTET COR PRÆCORDIIS



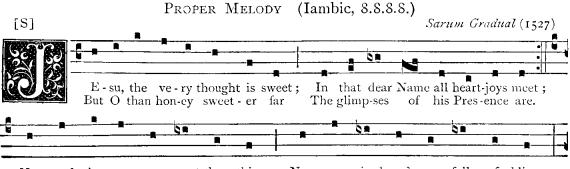
- 2 Jesus the comfortless consoles, Jesus each sinful fever quells, Jesus the hosts of hell controls, Jesus each deadly foe repels.
- 3 Jesus! how sweetly doth it sound In every measure, prose or psalm! It makes each quick'ning bosom bound, And soothes us with divinest calm.
- 4 Far let that Name exalted ring!
 On every tongue let Jesus be!
 Let heart and voice together sing
 The Name that cures each malady.
- 5 Jesu, the sinner's health, abide With us, and hearken to our prayer;

The frail and erring wanderer guide, The penitent transgressor spare.

- 6 Be thy dear Name our sure defence, In every peril be our stay; And, purging us from sin's offence, Perfect us in the better way.
- 7 O Christ, all glory be to thee, Resplendent with this Name divine; All honour, worship, majesty, Dear Lord, for evermore be thine.
- 8 O Jesu, born of spotless Maid,
 To thee all praise and glory be:
 Like glory to the Sire be paid,
 And Holy Ghost eternally. Amen.

Sarum Breviary (xv cent.); Tr. J. D. Chambers & G. H. Palmer

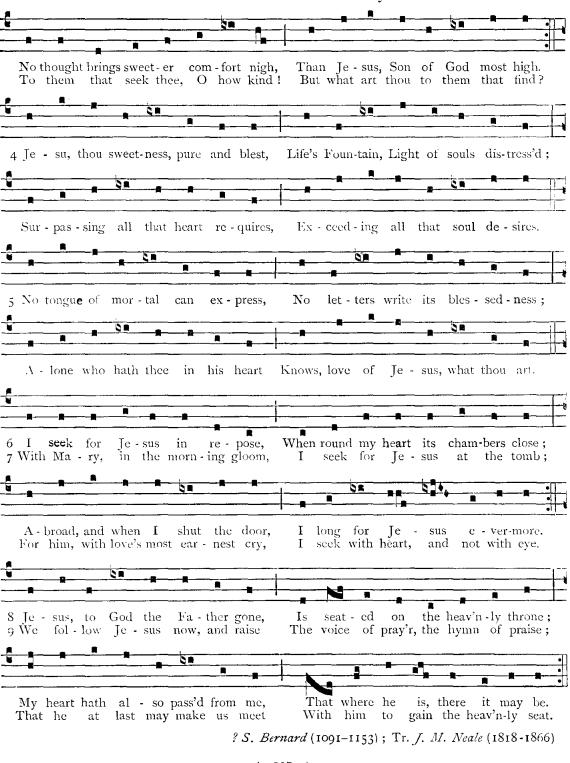
264 IESV, DVLCIS MEMORIA



2 No word is sung more sweet than this; No name is heard more full of bliss; 3 Je - su, the hope of souls for -lorn! How good to them for sin that mourn!

THE MOST SWEET NAME OF JESUS

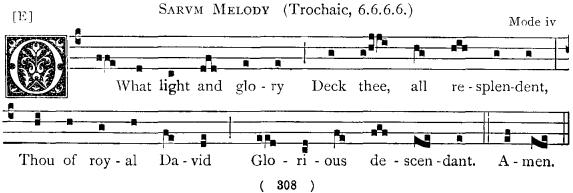
医乳头 化二甲基氯基苯二甲基二苯甲基甲基二苯二苯二



265 DEAR, DEAR, SWEET HOLY NAME OF JESUS

provides the form the first of the provide with the second





MICHAELMAS

- 2 Mary ever-Virgin, Who in heav'n art dwelling, All the quires of Angels Evermore excelling.
- 3 Mother, yet the honour Of a Virgin bearing, For the Lord of Angels Dwelling pure preparing.
- 4 Him within thy bosom Chastely thou enshrinest: Thus our God incarnate Takes his flesh divinest.
- 5 Whom the whole creation Evermore adoreth,

- And, all lowly bending, Rightly now imploreth,—
- 6 May his pity grant us, Far our darkness sending, With thee in his glory Joy and light unending.
- 7 Hear us, Holy Father, Through thy Son supernal, With the Holy Spirit, God, and Lord eternal:
- 8 Who with thee in glory Liveth and abideth; Who the world and all things Governeth and guideth.

Anon. (viij or ix cent.); Tr. T. I. Ball

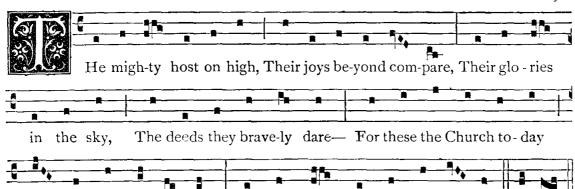
¶ For another Melody, see No. 200

MICHAELMAS (Sept. 29)

267 CE'SORVM CIVIVM

SARVM MELODY (Choriambic Metre, 6.6.6.6.6.8.)

Mode ij



Pours forth her joy-ous lay, To heav'n's great prin-ces praise to pay. A-men.

- 2 These are the chieftains bright,
 Viceroys of God's domain,
 Unwearied in their might
 The demons to restrain:
 To quell the infernal foe,
 And work their rivals wee,
 These heav'nly warriors haste below.
- 3 Captains of mighty race,
 And noble champions, they
 The evil spirits chase,
 Undaunted in the fray:
 They speed, in ranks array'd,
 The upright soul to aid,
 And crown him victor undismay'd.
- 4 What tongue can here declare,
 Fancy or thought descry,
 The joys thou dost prepare
 For these thine hosts on high?
 Who, for the warfare deck'd,
 Their earthly friends protect,
 And in right paths to heav'n direct.
- 5 To thee, O Lord most high,
 One in three Persons still,
 To pardon us we cry,
 And to preserve from ill:
 That, after perils sore,
 Thy Name we may adore
 With holy Angels evermore. Amen.

Hereford Breviary (1505); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For two other Melodies, see No. 224

(309)

268 Φωστηρες της ἀύλου

Tune—Anke von Tharaw (Dactylic, 10.10.10.10.)



These are thy counsellors: these dost thou own, Lord God of Sabaoth, nearest thy throne; These are thy ministers, these dost thou send, Help of the helpless ones, man to defend.

These keep the guard, amid Salem's dear bowers, Thrones, Principalities, Virtues and Powers: Where with the Living Ones, mystical four, Cherubim, Seraphim, bow and adore.

'Who like the Lord?' thunders Michael, the Chief: Raphael, the 'Cure of God,' comforteth grief: And, as at Nazareth, prophet of peace, Gabriel, the 'Might of God,' bringeth release.

Then, when the earth was first poised in mid space, Then, when the planets first sped on their race,—Then, when were ended the six days' employ,—Then all the Sons of God shouted for joy.

Still let them succour us; still let them fight,
Lord of Angelick hosts, battling for right!
Till, where their anthems they ceaselessly pour,
We with the Angels may borr and adore.

S. Joseph the Hymnograf († 883); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For another Melody, se No. 155

(310)

MICHAELMAS

269 DEVS, QVI SANCTORVM ANGELORVM

Tune—In dieser Abendstunde [Er ist der Morgensterne] (Iambic, 7.6.7.6.6.)

German Folk-song (xvj cent.); Harmonized by B. Gesius (1601) From Fridrich Layriz (1854) GOd, who der Hast set thine in won - drous or An - gel - host ;-Part round a bout Of heav'n's ter nal coast, Each at his pro - per post; 2 And part, at thy good pleasure, 4 May he for good direct me, To earthward to descend, And I his presence know: In labour and at leisure May he from sin protect me, Poor mortals to befriend, And from my ghostly foe,-From death and endless woe: Until the journey end: 3 Grant that thine Angel holy, 5 That so, on doomsday morrow, My guardian, fellow, guide, When trump of Angel dread Shall wake, for joy or sorrow, The bodies of the dead, May make and keep me lowly From morn till even-tide, And help me conquer pride. Each from his narrow bed ;—

6 When one shall be the Shepherd, One flock, one only pen— Safe from the wolf and leopard I may be olded then, 'Mid Are one with men.

Horæ ad usum Sarum (1531); Tr. G. R. W.

270 THEY SLUMBER NOT, NOR SLEEP

Tune—Susanna (Iambic, 6.8.8.6.)



- They leave their seats on high, (ij)
 They leave the everlasting hymn,
 Where Cherubim and Seraphim
 Continually do cry. (ij)
- 3 They come to guard the bed, (ij)
 Whereon, while others wake and weep,
 Thou givest thy beloved sleep,
 And hover round their head. (ij)

- 4 They come to us by day,— (ij)
 While, young and old, through joy and woe,
 Along our daily course we go,—
 To guard us on our way. (ij)
- Nor less they haste to soothe (ij)
 Their vigils, who, with pain distrest,
 Nor wake to strength, nor sleep to rest,—
 And make the rough ways smooth. (ij)
- 6 So peradventure now (ij)
 Our eyes, if loosed from flesh, might see
 Such an immortal company
 As ne'er to monarch bow. (ij)
- 7 All glory be to thee (ij)
 For those, who at thy bidding go
 To guard and keep us here below,
 Most Holy Trinity. (ij) Amen.
 J. M. Neale (1818–1866)

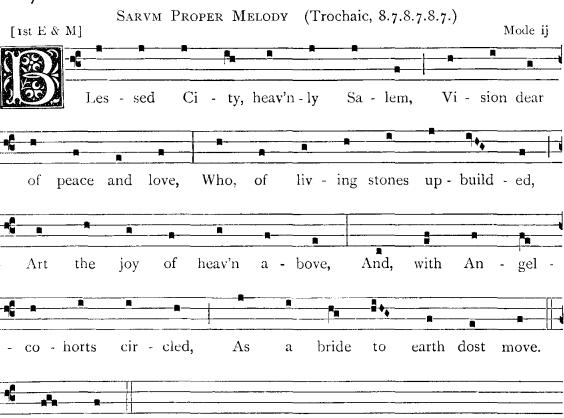
(312)

ANNIVERSARY OF DEDICATION

ANNIVERSARY OF THE DEDICATION OF A CHURCH

(1st SUNDAY IN OCTOBER)

27 I VRBS BEATA HIERVSALEM



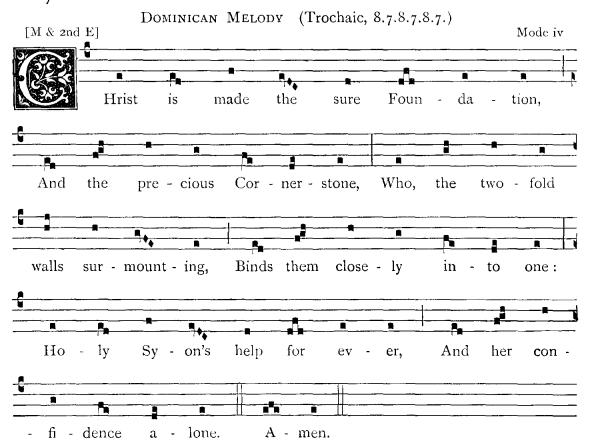
A - nien.

- 2 From celestial realms descending, Ready for the nuptial bed, To his presence deck'd with jewels, By her Lord shall she be led: All her streets and all her bulwarks Of pure gold are fashionèd.
- 3 Bright with pearls her portals glitter;
 They are open evermore;
 And, by virtue of his merits,
 Thither faithful souls may soar,
 Who for Christ's dear Name in this world
 Pain and tribulation bore.
- 4 Many a blow and biting sculpture Polish'd well those stones elect, In their places now compacted By the heav'nly Architect, Who therewith hath will'd for ever That his Palace should be deck'd.
- Laud and honour to the Father;
 Laud and honour to the Son;
 Laud and honour to the Spirit;
 Ever Three, and ever One;
 Consubstantial, Co-eternal,
 While unending ages run. Amen.

Anon. (vj or vij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(313)

272 ANGVLARE FVNDAMENTVM



- 2 All that dedicated City,
 Dearly loved by God on high,
 In exultant jubilation
 Pours perpetual melody:
 God the One, and God the Trinal
 Singing everlastingly.
- 3 To this temple, where we call thee, Come, O Lord of hosts, to-day: With thy wonted loving-kindness Hear thy people as they pray; And thy fullest benediction Shed within its walls for ay.
- 4 Here vouchsafe to all thy servants
 That they supplicate to gain;
 Here to have and hold for ever
 Those good things their prayers obtain:
 And hereafter in thy glory
 With thy blessed ones to reign.
- 5 Laud and honour to the Father;
 Laud and honour to the Son;
 Laud and honour to the Spirit;
 Ever Three and ever One:
 Consubstantial, Co-eternal,
 While unending ages run. Amen.

Anon. (vj or vij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For another form of the Melody, see No. 40

(314)

ANNIVERSARY OF DEDICATION

273 CHRISTE, CVNCTORVM

SARVM MELODY (Sapphic Measure)

N - ly - be - got - ten Word of God e - ter - nal, Lord of



Cre - a - tion, mer - ci - ful and migh - ty, List to thy ser - vants,



when their tune - ful voi - ces

Rise to thy pre-sence.

A - men.

2

Thus in our solemn Feast of Dedication, Graced with returning rites of due devotion, Ever thy children, year by year rejoicing, Chaunt in thy temple.

3

This is thy Palace; here thy Presence-chamber; Here may thy servants, at the mystick banquet, Daily adoring, take thy Body broken, Drink of thy Chalice.

4

Here for thy children stands the holy Laver, Fountain of pardon for the guilt of nature, Cleansed by whose water, springs a race anointed, Liegemen of Jesus. 5

Here, in our sickness, healing grace aboundeth, Light in our blindness, in our toil refreshment; Sin is forgiven, hope o'er fear prevaileth, Ioy over sorrow.

6

Hallow'd this dwelling where the Lord abideth; This is none other than the gate of Heaven; Strangers and pilgrims, seeking homes eternal, Pass through its portals.

7

Lord, we beseech thee, as we throng thy temple, By thy past blessings, by thy present bounty, Smile on thy children, and with tender mercy Hear our petitions.

8

God in Three Persons, Father everlasting,
Son co-eternal, ever-blessed Spirit,
Thine be the glory, praise, and adoration,
Now and for ever. Amen.

Mozarabic Breviary (vij cent.); Tr. M. J. Blacker (1822–1888)

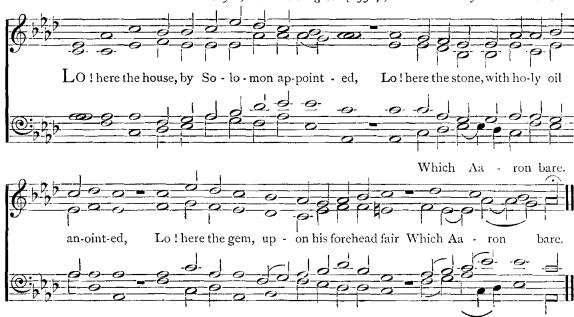
¶ For other Melodies, see Nos. 226, 228 & 252

the factor of the fit of the state of the second of the second

274 TEMPLVM HOC PACIFICVS

Tune—Vouloir M'EST PRIS DE METTRE EN ESCRITURE. French Ps. ci (Iambic, 11.11.10.4.)

Melody by Louis Bourgeois (1551); Harmonized by G. H. Palmer



2 Not made with hands, but cut from out the mountain, 'Tis he that laved us in his holy fountain: Come then, ye faithful; sing with one accord, 'Bless we the Lord.'

From an Hymner at Engelberg (xij cent.); Tr. G. R. W.

¶ For two other Settings of this Melody, see Nos. 358 A & B

275 BEHOLD THE TEMPLE OF THE LORD

Tune—Es sind doch selig [O Mensch, Bewein] (Iambic, 8.8.7.8.8.7. D.)

Melody by Matthaus Greiter, Strassburg (1526); Setting by J. S. Bach (1685-1750)





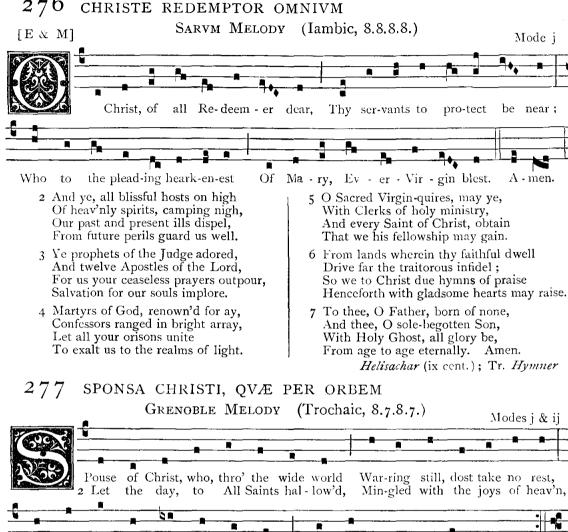


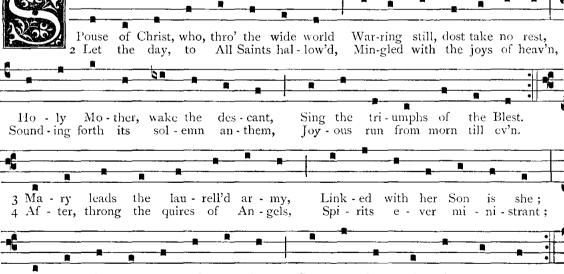
- 'Gainst this in vain its power employs; The work of God defies it.
- The temple will for ever shine With lustre undiminish'd. Thomas Kelly (1769-1854)

¶ For the original form of the Melody, see No. 33; for another Tune, No. 118 (317)

ALL SAINTS' DAY

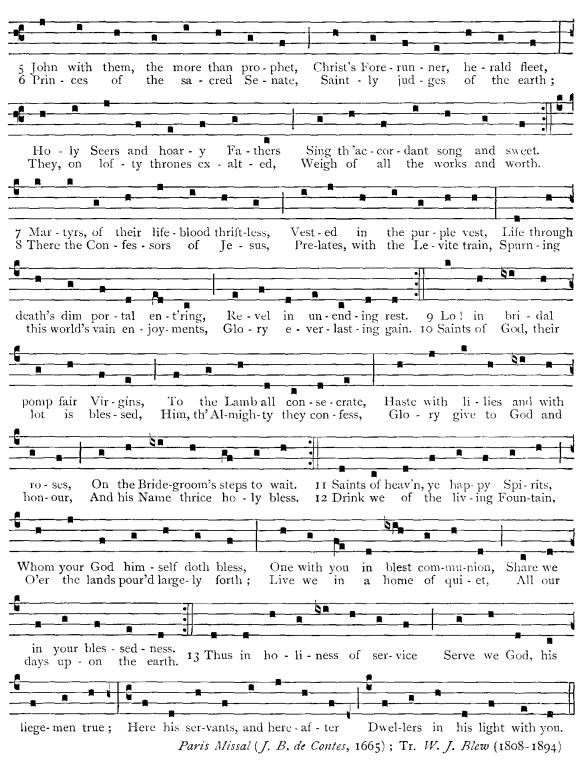
276 CHRISTE REDEMPTOR OMNIVM





Ma - ry, who a - lone of mo - thers Lost not her vir - gi ni - ty. the Star-Cre - a - tor While un · to Lauds a thou - sand-fold they chant. 318)

ALL SAINTS



(319)

278 Mer find die vor Gottes Throne



ALL SAINTS

- 2 Who are these, of dazzling brightness, Clothed in God's own righteousness, These, whose robes of purest whiteness Shall their lustre still possess, Still untouch'd by time's rude hand? Whence came all this glorious band?
- 3 These are they who have contended
 For their Saviour's honour long,
 Wrestling on till life was ended,
 Following not the sinful throng:
 These, who well the fight sustain'd,
 Triumph through the Lamb have gain'd.
- 4 These are they whose hearts were riven,
 Sore with woe and anguish tried;
 Who in prayer full oft have striven
 With the God they glorified;
 Now, their painful conflict o'er,
 God has bid them weep no more.
- 5 Branches of that Stock that saved them,
 Where both grace and strength unite,
 In the Lamb's pure Blood they laved them,
 Wash'd their robes and made them white:
 Now, adorn'd with holiness,
 Shine they in their festal dress.
- 6 These like priests have watch'd and waited,
 Offering up to Christ their will,
 Soul and body consecrated,
 Day and night to serve him still:
 Now, in God's most Holy Place,
 Blest they stand before his face.

PART II

As the hart at noon-tide panteth For the brooks of water clear,

For the life-spring Jesus granteth

These have groan'd, with frequent tear:

Now their thirst is satisfied,

For they are by Jesu's side.

- 2 Lo! the Lamb himself now feeds them
 On Mount Syon's pastures fair;
 From his central throne he leads them
 By the living fountains there:
 Lamb and Shepherd! Good Supreme!
 Free he gives the cooling stream.
- 3 Heav'nward now my hands extending,
 Jesu Lord, to thee I pray,
 Low before thy foot-stool bending,
 Since on earth I still must stay,
 All my dangers bear me through,
 Lord, my Rock, my Saviour true.
- 4 With that holy throng uniting,

 Then what rapture shall be mine!

 In the Sun's bright beams delighting,

 I too like the stars shall shine:

 Lord, for this my voice shall raise

 Thanks to thee, and endless praise.

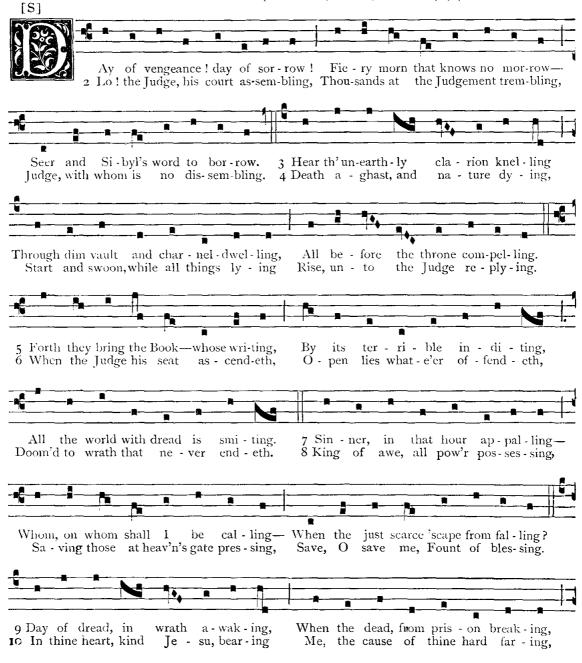
Heinrich Theobald Schenk (1656-1727); Tr. Frances Elisabeth Cox (1812-1897)

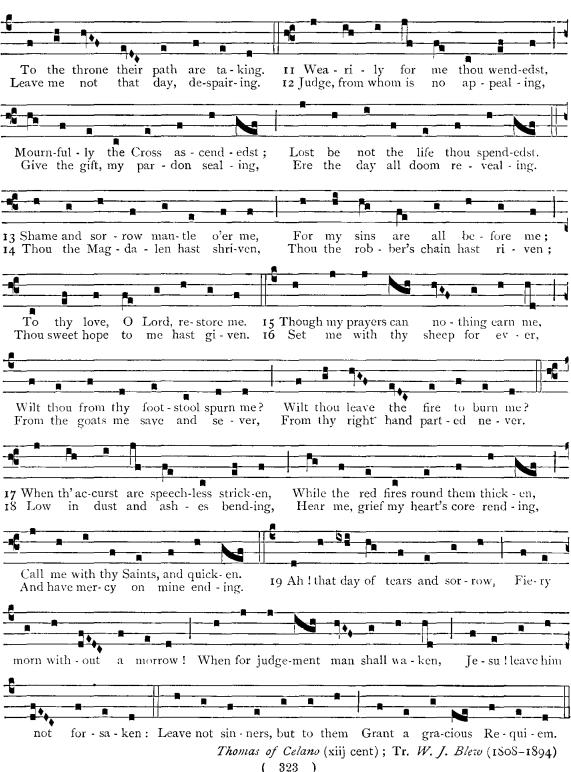
¶ For other Melodies, see Nos. 117 & 352

THE FAITHFUL DEPARTED

279 DIES IRÆ, DIES ILLA

PROPER MELODY (Trochaic, 8.8.8; 8.8.8.7.7.)





280A ECCE QVOMODO MORITVR IVSTVS

Tune—Jesu, nun sei gepreiset (Iambic, 7.6.7.6.7.6.7.6.7.6.7.6.)



(324)



Mattins of Holy Saturday; Tr. G. R. W.

(325)

Tune—Jesu, nun sei gepreiset (Iambic, 7.6.7.6.7.7.7.6.7.6.7.6.)





28 Ι Α Οὐ θέλω δὲ ὑμᾶς ἀγνοεῖν

Tune—IL ME SOUFFIT DE TOUTS MES MAULX (Iambic, 8.7.8.7.8.7.8.7.)

From Pier Atteignant (Paris, 1529) Be not un - cer - tain, bro - - thers; Nor hopeless, e'en as Concerning them which are a-sleep, Be not un-cer - tain,..... bro - thers; Nor o · verwhelm'd with sorrow deep, Nor hopeless, e'en as..... o - thers: Be not un - cer - tain, bro -Nor hopeless, e'en as thers; That For deed..... it if in be creed our is..... ri sen, the Christ, who died, E'en dead sen, so sen, ri is..... from pri son. Christ our Head Shall God re - lease from.... son. from pri son. 0

328)

- 2 For, taught of God, to you we say,
 (It is no doubtful story)
 That we which be alive that day
 When Jesus comes in glory,—
 All we who bide until that tide,
 Although the lesser number,
 Shall not prevent our brethren pent
 Within the tomb a-slumber.
- 3 For lo! the Lord himself shall hie To earth, from heav'n descending, With trump of God, with shout and cry Of Angel-host attending:
- The dead shall first their prison burst,
 The saints in Jesus sleeping,—
 And joyous rise toward the skies,
 The fruits of penance reaping.
- 4 Then we, together with the rest,
 Till doomsday we who tarried,
 To meet aloft our Saviour blest,
 Quick upward shall be carried:
 And so shall we for ever be
 With him, the Lord of heaven:
 Wherefore by this sure word of bliss
 Be hope to mourners given.

I Thess. iv. 13-18; Tr. G. R. W.

281B



282 "Όταν τίθωνται θρόνοι

Tune—O CHRISTLICHE HERZEN (Amphibrach, 12.11.12.11.)



- 2 In that day and hour, when heaven shall lower, E'en witnessing legions of Angels in dread, When rivers of fire mount higher and higher, What blackness the face of mankind shall o'erspread!
- 3 Say, say from thine innermost heart, fellow-sinner,
 If Satan here held thee bond-servant and drudge,
 Upon that high morrow of joyaunce or sorrow,
 How shalt thou make answer to Jesus thy Judge?
- 4 What time we do hear him bid Hallows draw near him, 'Come hither, inherit, good daughter and son, The Father supernal his kingdom eternal, Made ready for you ere the world was begun.'

Greek Triodion; Tr. G. R. W.

283 Ο τῷ οἰκείῳ αἴματι

Tune—Ich ruff zu dir, Herr Iesu Christ (Iambo-trochaic, 8.7.8.7.8.7.4.6.7.)



2 We therefore pray thee have in mind
The Faithful hence departed;
Refresh the souls of all mankind,
The holy, humble-hearted,
Whose bodies, wheresoe'er they be,
Released from earthly cumber,
Many in number,
Entomb'd within the sea,

Or in God's acre slumber.

On priest and people, poor and peer,
On country-folk or city,
On young or old, from far or near,
Of every age, have pity!
Our Judge upon the latter day,
Thy servants' worth perpending,
And commending,
Raise us to life, we pray,
The life that hath no ending.

Greek Triodion; Tr. G. R. W.

(331)

284 IAM MŒSTA QVIESCE QVERELA

PROPER TUNE (Irregular Metre)



- 2 Now take him, O earth, to thy keeping, And give him soft rest in thy bosom: I entrust thee the generous fragments, And lend thee the frame of a Christian.
- 3 Thou holily guard the deposit;
 He will well, he will surely require it,
 Who, forming it, made his creation
 The type of his image and likeness.
- 4 We follow thy saying, Redeemer, Whereby, as on death thou wast trampling,

The thief, thy companion, thou willedst To tread in thy footsteps and triumph.

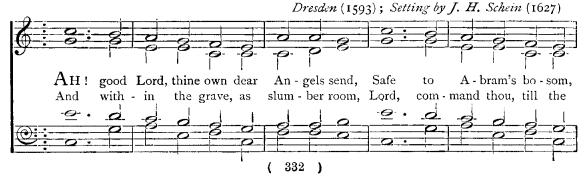
- 5 To the faithful the bright way is open Henceforward to Paradise leading; And to that blessed grove we have access Whereof man was bereav'd by the serpent.
- 6 Thou Leader and Guide of thy people, Give command that the soul of thy servant May have holy repose in the country Whence exile and erring he wander'd.

Prudentius (iv cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

Two crotchets, instead of one minim, are required in the following places:—* Verse 5. † Verses 3, 6. | Verses 2, 5, 6. | Verse 5.

285 Ach, Herr, lats dein lieb' Engelein

Tune—HERZLICH LIEB HAB' ICH DICH, O MEIN HERR (Trochaic-Iambic, 9.9.7.9.9.7.8.8.8.8.8.8.)





Martin Schalling (1532-1608); Tr. G. R. W.

286 THAT DAY OF WRATH, THAT DREADFUL DAY

Tune—IAM LVCIS ORTO SIDERE (Iambic, 8.8.8.8.5.)



- 2 When, shrivelling like a parchèd scroll,
 The flaming heav'ns together roll,
 When louder yet, and yet more dread,
 Swells the high trump that wakes the dead,—
 Christe eleyson.
- 3 O! on that day, that wrathful day, When man to judgement wakes from clay, Be thou the trembling sinner's stay, Though heav'n and earth shall pass away:

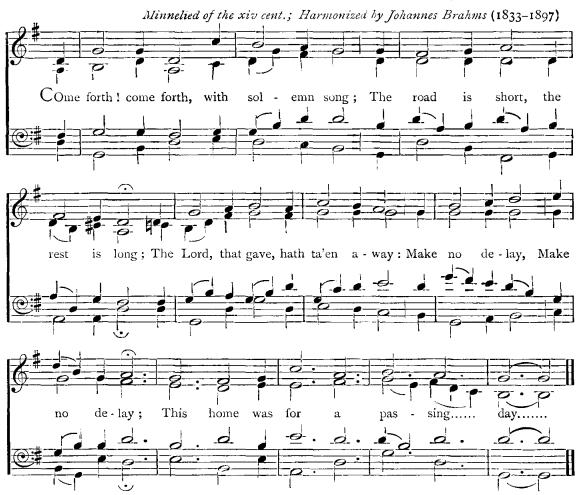
 Kyrie eleyson.

Walter Scott (1771-1832)

(334)

287 Mohlauf, wohlauf zum letzten Gang

Tune—Ich fahr dahin (Iambic, 8.8.8.4.4.8.)



- 2 Here in an inn a stranger dwelt; Here joy and grief by turns he felt: Poor dwelling, now we close thy door; The task is o'er; (ij) The sojourner returns no more.
- 3 Now, of a lasting home possest,

 He goes to seek a deeper rest:
 Good-night! the day was sultry here,
 In toil and fear; (ij)
 Good-night! the night is cool and clear.
- 4 Chime on, ye bells! again begin,
 And ring the Sabbath-morning in;
 The labourer's week-day work is done,
 The rest begun, (ij)
 Which for his people Christ hath won.

 C. F. H. Sachse (1785-1860); Tr. Jane Borthwick (1813-1897)

(335)

288 CHRIST WATCHES OE'R THE EMBERS

Tune—Belle, qui tiens ma vie (Iambic, 7.6.7.6.7.7.)



- 2 He once, a Victor bleeding,
 Slew Death, destroy'd the grave:
 Now throned, yet interceding,
 He lives, thy soul to save:
 He comes—O day of wonder!
 The graves are rent asunder.
- 3 But O that vast transition!

 How shall a creature dare
 Gaze on the awful vision,

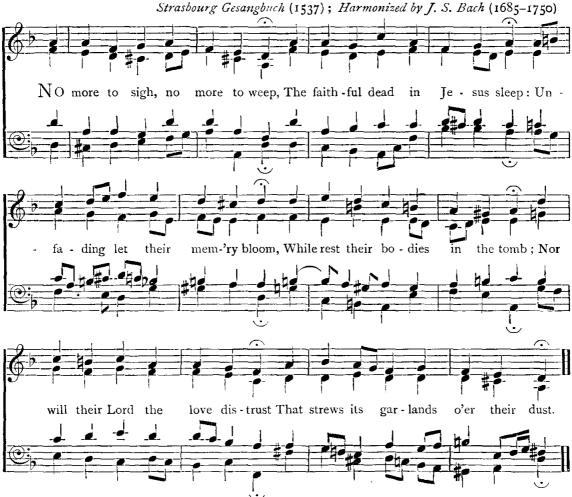
 To find a Saviour there?

 Those whom he deigns to cherish
 Shall never, never perish.
- 4 His mercy shall prevent them,
 His righteousness invest;
 He shall himself present them
 Before the Father, drest
 In robes of spotless whiteness,
 All beauty, joy and brightness.

Josiah Conder (1789-1855)

289 NO MORE TO SIGH, NO MORE TO WEEP

Tune—Vater unser im Himmelreich (Iambic, 8.8.8.8.8.8.)



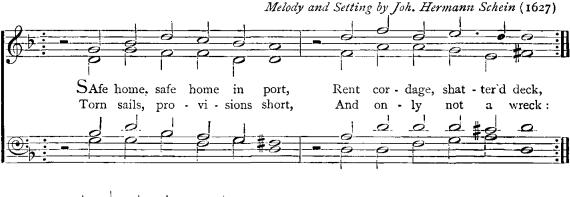
- 2 Though in the grave their clay is cold, They have not left the Christen fold; Still we are sharers of their joy, Companions of their blest employ; And thee in them, O Lord most high, And them in thee, we magnify.
- 3 An angel sings that they are blest; Yea, saith the Spirit, sweet their rest; In bowers of Paradise they meet, Secure beneath their Saviour's feet; Nor fear the trump that soon shall all Before the throne of judgement call.
- 4 In evil days, when earth is old,
 And faith grows dim, and love is cold,
 Let Christen footsteps softly tread
 Where lie beneath the faithful dead;
 And oft let faith and love repair
 To gather light and kindling there.

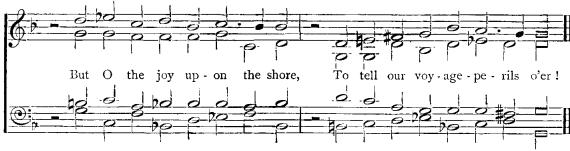
Robert Campbell (1814-1868)

¶ For a simpler Setting, see No. 48; and, for another Melody, see No. 410 B

200 SAFE HOME, SAFE HOME IN PORT

Tune—Drei Ständ hat Gott der Herr (Iambic, 6.6.6.6.8.8.)





2

The prize, the prize secure,
The athlete nearly fell;
Bare all he could endure,
And bare not always well:
But he may smile at troubles gone
Who sets the victor-garland on.

3

No more the foe can harm:

No more of leaguer'd camp,
And cry of night-alarm,
And need of ready lamp:
And yet how nearly he had fail'd,
How nearly had that foe prevail'd!

4

The lamb is in the fold,
In perfect safety penn'd:
The lion once had hold,
And thought to make an end;
But One came by with wounded side,
And for the sheep the Shepherd died.

5

The exile is at home:
O nights and days of tears,
O longings not to roam,
O sins, and doubts, and fears;
What matter now, when (so men say)
The King has wiped those tears away?

6

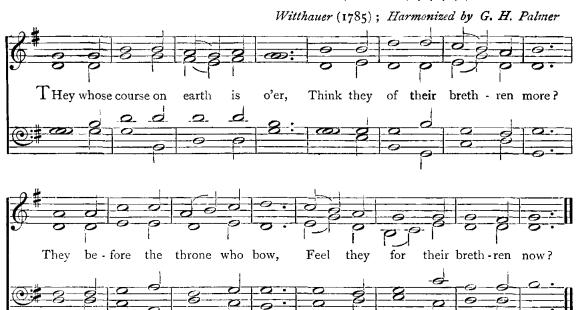
O happy, happy bride!
Thy widow'd hours are past;
The Bridegroom at thy side,
Thou all his own at last:
The sorrows of thy former cup
In full fruition swallow'd up.

John Mason Neale (1818-1866)

(338)

201 THEY WHOSE COURSE ON EARTH IS O'ER

Tune—Nacht und still ist's (Trochaic, 7.7.7.7.)



2

Yea, the dead in Christ have still Part in all our joy and ill; Keeping all our steps in view, Guiding them, it may be, too.

3

We, by enemies distrest,—
They, in Paradise at rest;
We the captives,—they the freed,—
We and they are one indeed:

4

One in all we seek or shun; One, because our Lord is One; One in heart, and one in love; We below, and they above.

5

Those whom many a land divides, Many mountains, many tides, Have they with each other part? Have they fellowship in heart? 6

Each to each may be unknown, Wide apart their lots be thrown: Differing tongues their lips may speak, One be strong, and one be weak:

7

Yet in Sacrament and prayer Each with other hath a share; Hath a share in tear and sigh, Watch, and Fast, and Litany.

8

With each other join they here In affliction, doubt, and fear; That hereafter they may be Join'd, O Lord, in bliss with thee!

9

So with them our hearts we raise, Share their work and join their praise; Rendering worship, thanks, and love To the Trinity above!

John Mason Neale (1818-1866)

(339)

202 BROTHER, NOW THY TOILS ARE O'ER

Tune—IHR GESTIRN, IHR HOLEN LÜFT' (Trochaic, 7.7.7.7.7.)



Through death's valley, dim and dark, Jesus guide thee in the gloom, Show thee where his footprints mark Tracks of glory through the tomb. Grant him, Lord, etc.

3

Angels bear thee to the land Where the towers of Syon rise; Safely lead thee by the hand, To the fields of Paradise: Grant him, Lord, etc.

4

White-robed, at the golden gate
Of the new Hierusalem,
May the host of Martyrs wait,
Give thee part and lot with them.
Grant him, Lord, etc.

Quircs of Angels over us
Bear Christ's weak and trembling lamb,
Give thee peace with Lazarus
In the breast of Abraham:
Grant him, Lord, etc.

6

Rest in peace! the gates of hell
Touch thee not, till he shall come
For the souls he loves so well,—
Dear Lord of the heav'nly home.
Grant him, Lord, etc.

7

Earth to earth, and dust to dust, Clay we give to kindred clay, In the sure and certain trust Of the Resurrection Day. Grant him, Lord, etc.

Gerald Moultrie (1829-1885)

¶ For another Melody, see No. 147

293 GO, HAPPY SOUL

Tune—Leve le cœur, ouvre l'aureille [Les dix commandemens]



- 2 Nay, faint of heart, why stand and shiver, A-dread to plunge in Jordan's tide? Once safe across that ancient river, 'Tis Canaan on the farther side.
- 3 Go! Christ, the Shepherd good, befriend thee,
 Who gave his life thy soul to win;
 'Tis even he that shall defend thee,
 Thy going out and coming in.
- 4 Depart in peace! Farewell to sadness!
 May rest in Paradise be thine!
 In Jesu's presence there is gladness:
 Light everlasting on thee shine!
 G. R. W.
- ¶ For Goudimel's Setting, with the Plainsong in the Tenor, see No. 83 B

GENERAL

PSALMS

294 A DOMINVS REGIT ME (Ps. xxiii)

Tune—In Pescod time (Iambic, 8.6.8.6.)

Old English Folk-song (xvj cent.); Harmonized by Charles Wood



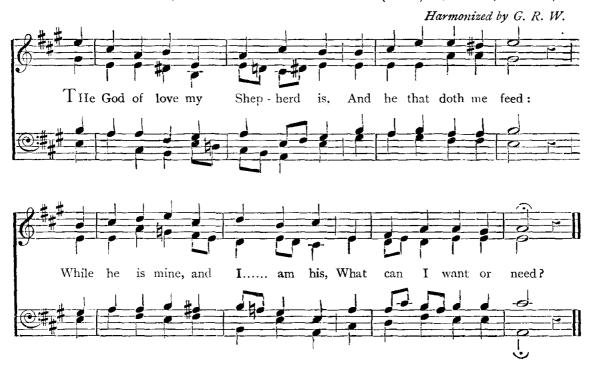
- 2 He leads me to the tender grass, Where I both feed and rest; Then to the streams that gently pass: In both I have the best.
- 3 Or if I stray, he doth convert, And bring my mind in frame: And all this not for my desert, But for his holy Name.
- 4 Yea, in death's shady black abode Well may I walk, not fear: For thou art with me, and thy rod To guide, thy staff to bear.
- 5 Nay, thou dost make me sit and dine, É'en in my enemies' sight; My head with oil, my cup with wine Runs over day and night.
- 6 Surely thy sweet and wondrous love Shall measure all my days; And as it never shall remove, So neither shall my praise.

Ps. xxiij; Tr. George Herbert (1593-1632)

(342)

294B

Tune—Frisch auf, mein liebes Töchterlein (1611) (Iambic, 8.6.8.6.)



- 2 He leads me to the tender grass, Where I both feed and rest; Then to the streams that gently pass: In both I have the best.
- 3 Or if I stray, he doth convert,
 And bring my mind in frame:
 And all this not for my desert,
 But for his holy Name.
- 4 Yea, in death's shady black abode
 Well may I walk, not fear:
 For thou art with me, and thy rod
 To guide, thy staff to bear.
- 5 Nay, thou dost make me sit and dine, E'en in my enemies' sight; My head with oil, my cup with wine Runs over day and night.
- Surely thy sweet and wondrous love Shall measure all my days;
 And as it never shall remove, So neither shall my praise.

Ps. xxiij; Tr. George Herbert (1593-1632)

295 ERVCTAVIT COR MEVM

Tune—Ermuntre dich, mein schwacher Geist (Iambic, 8.7 8.7.8.8.7.7.)



THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

PSALMS



- 2 Gird on thy sword, most mighty, take
 Thy majesty and glory;
 Ride on for truth and meekness' sake,
 Ride on while saints adore thee:
 Dread marvels shall thy right hand show,
 Sharp fall thine arrows on the foe,
 O God, who ever reignest,
 And holiness maintainest.
- 3 Thou hatest wickedness, of right
 A lover pure and zealous:
 With oil of joy thy locks are bright;
 For God above thy fellows,
 Thy God, anoints thee: cassia's scent,
 Myrrh, aloes, with thy robes are blent:
 With musick's mingled voices
 Thine ivory dome rejoices.

PART II

H IGH honour'd in thy court is seen Full many a royal maiden;
And, station'd on thy right, the Queen With gold of Ophir laden:
O daughter, lend a willing ear,
And rest in sweet contentment here,
Thy land no more regretting,
Thy father's house forgetting.

- 2 The King elects thee for his bride: Incline thine heart to hear him: Thy former fancies cast aside; He is thy Lord; revere him: So shall thy beauty be his choice, So in thy love shall he rejoice; Tyre's daughter shall implore thee, And kneel with gifts before thee.
- 3 She comes in gold and broider'd sheen;
 Her virgin-mates attend her:
 To the King's palace comes the Queen
 In pomp of festal splendour:
 Instead of sires, through all the land
 Thy sons shall rule, a princely band,
 And minstrels shall deliver
 Thy praise, to live for ever.

Ps. xlv.; Tr. Arthur Tozer Russell (1806-1874)

(345)

THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

296 DEVS NOSTER REFVGIVM (Ps. xlvi)

Tune—O GLEUBIG HERTZ GEBENEDEY (Iambic, 8.7.8.7.8.8.7.)



- 2 A river by the holy shrine,
 A pure and gliding river,
 Makes glad the seat of power divine;
 She stands unmoved for ever:
 For God is in the midst of her;
 A help, a stay, a comforter,
 He comes at break of morning.
- 3 In Jacob's God our strength is found
 When heathen hosts assemble:
 He speaks in thunder; at the sound
 Earth melts, and nations tremble:
 The Lord of hosts a refuge stands,
 And lo! the wonders of his hands,
 The wrath, and desolation.
- 4 He lulls the war, he burns the car;
 The bow and spear he breaketh;
 'Be still,' he cries, 'for I arise;
 'The Lord, the Lord awaketh;
 O'er all the earth a God most high';
 The Lord of hosts, our help is nigh,
 Our strength, the God of Jacob.

Ps. xlvi; Tr. Benjamin Hall Kennedy (1804–1889)

(346)

PSALMS

297 EXAVDI, DEVS (Ps. lxi)

Proper Tune—Enten a ce que le crie (Trochaic, 8.4.7.8.4.7.)

Melody by Pierre Dagues (xvi cent.); Harmonized by G. R. W.



- 2 Set me on the rock above me, If thou love me: Thou hast been my confidence; Be my stronghold, be my tower, Hour by hour, From my foe a sure defence.
- 3 Let me, in thy minster dwelling, Oft be telling Of my Lord, the King of kings; Let my trust, of souls thou Lover, Be the cover Of thine own almighty wings.
- 4 So shall I, with best endeavour, Now and ever Praise thy Name, and ay, as now, Chaunt thee Lauds, and never tire, But in quire
 Day by day perform my vow.

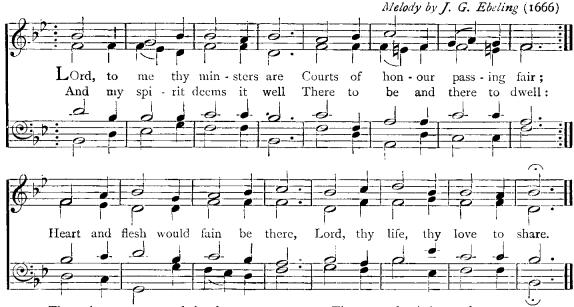
 Fs. lxi; Tr. G. R. W. But in quire

¶ For another Melody, see No. 207 A

(347)

208 QVAM DILECTA TABERNACVLA (Ps. lxxxiv)

Tune-Voller Wunder, voller Kunst (Trochaic, 7.7.7.7.7.)

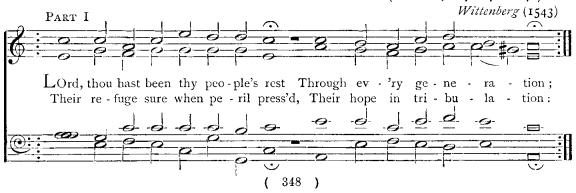


- 2 There the sparrow speeds her home, And in time the turtles come; Safe their nestling young they rear, Lord of hosts, thine altars near: Dear to them thy peace, but more To the hearts that there adore.
- 3 Yea, all blessed are his days, In whose heart are all thy ways, Who doth drink of many a spring, Through the 'sad vale' journeying; Faring on from keep to keep, Still he stand on Syon's steep.
- There one day is better far
 Than elsewhere a thousand are;
 Give me in God's court to stand,
 With his wicket in my hand,
 And, who will, for me may bide
 In the curtain'd bowers of pride.
- 5 Glory to the Sire be pour'd,
 Glory give to Christ the Lord,
 Glory to the holy Ghost,
 God of earth and heav'n's bright host:
 Worship, honour, power and praise
 Give, unto the end of days. Amen.

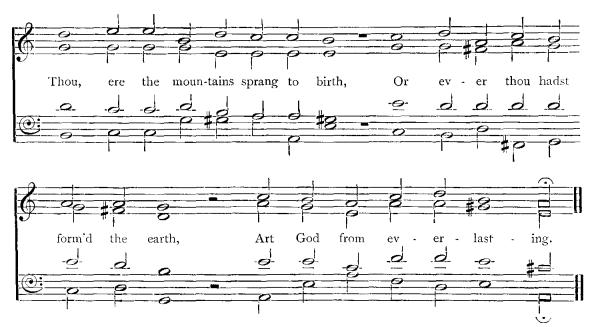
Ps. lxxxiv; E. Churton (1800–1874), and W. J. Blew (1808–1894)

299 DOMINE, REFVGIVM (Ps. xc.)

Tune—Wo Gott der Herr nicht bei uns hält (Iambic, 8.7.8.7.8.8.7.)



PSALMS



- 2 The sons of men return to clay
 When thou the word hast spoken;
 As with a torrent swept away,
 Gone like a vision broken:
 A thousand years are in thy sight
 But as the passing hours of night,
 Or yesterday departed.
- 3 Fair laugh the flowers, whose beauty new
 The dews of morning cherish:
 Pale evening comes; with fading hue
 They hang their heads and perish.
 So fade we in thy righteous wrath:
 Thine eyes behold our secret path,
 Our deeds and thoughts of evil.

PART II

SOON, as a breath, the times are past
Of those who seem the strongest:
And if to seventy years they last,
Or fourscore at the longest,
Life's proudest length is sorrow still:
Lord, who reveres thy mighty will?
Who rightly dreads thine anger?

- 2 O teach us so to count our days
 That we may prize them duly;
 So guide our feet in wisdom's ways
 That we may love thee truly:
 Return, O Lord; our griefs behold,
 And with thy goodness, as of old,
 O satisfy us early.
- 3 For long have been our days of pain,
 And long our years of sadness;
 To us display thy grace again,
 And to our sons thy gladness:
 O Lord our God, with favouring love
 Shine forth; our handiwork approve,
 And bless our daily labour.

Ps. xc; Jas. Montgomery (1771-1854), and Benjamin Hall Kennedy (1804-1889)

(349)

300 A DOMINVS REGNAVIT (Ps. xciii)

Tune-Donnez au Seigneur gloire (Ps. cvii)



300 B Tune—Donnez au Seigneur gloire (Ps. cvii) (Irregular Metre.)

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by C. Goudinel († 1572)



植具种酶 化进制工程表现 化氯化二酚甲基乙二甲基乙基酚 医氯化酚 医外胚

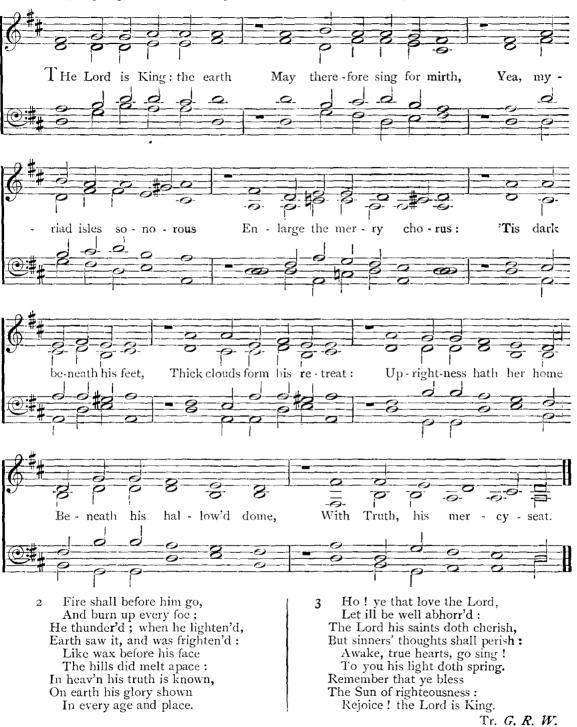
30 I A DOMINUS REGNAVIT (Ps. xcvii)

Tune—L'ETERNEL EST REGNANT (Iambic, 6.6.7.7.6.6.6.6.6.)



(352)

The foregoing, with the Melody in the Tenor: Harmonized by Claude Goudinel († 1572)



(353)

302 BENEDIC, ANIMA MEA (Ps. ciii)





¶ For an older and simpler Setting of this Melody, see No. 407

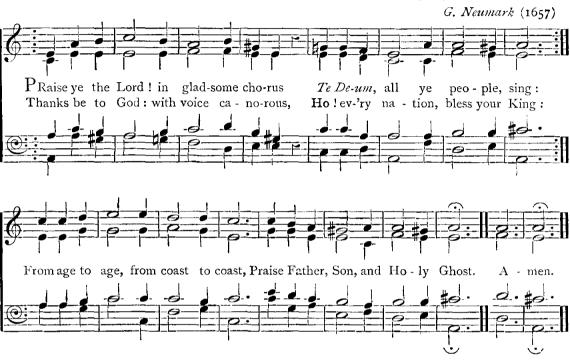
(355)

· 我们被整理的人的整个一块成了。"杨子基心,只是怎么

303 A LAVDATE DOMINVM (Ps. cxvij)

303B

Tune—Wer nur den lieben Gott (Iambic, 9.8.9.8.8.)

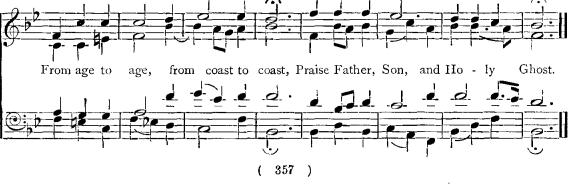


2 For he is kind: his mercy ever
 Waxeth to us-ward more and more:
 True is his word: it faileth never,
 And shall endure as heretofore;
 Wherefore, ye people, least and most,
 Praise Father, Son, and Holy Ghost. Amen.
 Ps. cxvij; Tr. G. R. W.

A modified form of the foregoing; Harmonized by J. S. Bach (1685–1750)







THE THE PROPERTY OF THE PROPER

204 A CLAMAVI IN TOTO CORDE MEO (Ps. cxix)

(Iambie, 10.11.10.11.10.11.)



2 My cruel foes draw near on every side;
O prosper not their proud imagination:
Lord, I am thine, and in thy law abide,
Though I be small and of no reputation:
I shall not fear whatever ill betide,
For thou wilt be my light and my salvation.

(358)

PSALMS

3 That I might learn thy statutes, O my King,
'Tis good for me that I have been in trouble;
Deliver me from every evil thing,
And drive my foe before thee like the stubble:
So daily of thy mercy will I sing,
Till in thy land I shall possess the double.

Richard Prosser Ellis

304в

The foregoing, with the Melody in the Tenor: Harmonized by Claude Goudinel († 1572)



DE PROFVNDIS (Ps. cxxx)

Tune—Aus tiefer Not schrei ich zu dir (Iambic, 8.7.8.7.8.8.7.)



Tr. G. R. W.

306 SVPER FLVMINA (Ps. cxxxvii)

Tune—An Wasser-flüssen Babylon (Iambic, 8.7.8.7.8.8.7.8.8.7.)





2 The Lord's own song—it cannot be That Jacob's sons and daughters Make musick in a strange countrie By sad Euphrates' waters: O Salem, if my mind be set On mirth, let this right hand forget Her cunning ever after: My tongue unto her palate cleave, If once for thee I cease to grieve, Or tears give place to laughter. Tr. G. R. W.

(361)

307 LAVDA, ANIMA MEA (Ps. cxlvi)

Tune-Lobet den Herren aller Herren (Dactylic-iambic, 9.8.9.8.8.8.)





2

2 Put ye in princes no reliance, Nor yet in any child of man; But in the Lord have full affiance; He will befriend you, as he can: Blessed is he whosoe'er hath made Israel's God his hope and aid: Alleluya, Alleluya. 3

3 'Tis he that looseth out of prison,
And to the blind restoreth sight;
Through him the fallen stand arisen,
In him the wrong'd recover right:
He helpeth strangers in sore distress,
Widows, and children fatherless:
Alleluya, Alleluya.

4

Now to the Father, King of heaven,
By men and Angels praise be done!
Glory and equal laud be given
To Jesus Christ, his only Son,
Whom with the Comforter we adore,
Three in One Godhead, evermore:
Alleluya, Alleluya.

Tr. G. R. W.

308 A LAVDATE DOMINVM (Ps. cl)

Tune—OR SOIT LOUÉ L'ETERNEL (Trochaic, 7.7.7.7.8.7.7.8.)



Praise the Lord; his fame advance
In the timbrel and the dance;
On the organ, pipe and chord,
Alleluya, praise the Lord:

Sound the merry tuneful lyre, Clang the cymbal shrill and loud; Everything, with breath endow'd, Sing his praise and never tire.

Tr. G. R. W.





On the organ, pipe and chord, Alleluya, praise the Lord:

Everything, with breath endow'd, Sing his praise and never tire.

Tr. G. R. W

365) (

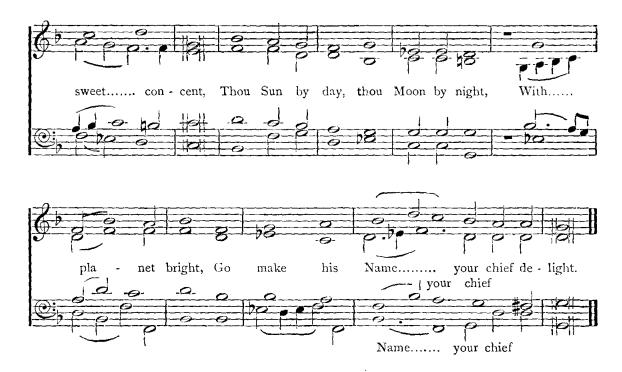
309 A BENEDICITE, OMNIA OPERA

the transfer for the first of the property of the second states (a,b) . The constant (a,b)

Tune—Allein zu dir, Herr Jesu Christ (Iambic, 8.8.7.8.8.8.4.8.)



PSALMS



Ye Winds of God, ye Fire and Heat,
Rime, Hail-stone white and hoary,
Ye summer-glow and winter-sleet,
Proclaim your Maker's glory:
By Shower and Dew, by Frost and Cold,
By Ice and Snow his worth be told:
Come, Day,—come, Night in sombre shroud;
And Lightning-cloud,
Peal, thunder forth his praise aloud.

O let the Earth make melody,
The hillock and the mountain;
The fruitful herb, the greenwood tree,
The springing-well and fountain:
Let Sea and Ocean clap the hand;
Let Whale and Fish on flood and sand,
Let Beast a-field, and Fowl on wing
Rejoice and sing
In worship of our common King.

3

Ye sons of Adam, bless the Lord;
Let Israël adore him:
Let Priest and People in accord
Go bend the knee before him:
Ye Souls and Spirits of the Just,
Ye holy hearts and humble, trust

4

In Father, Son, and Holy Ghost, Source, end and boast Of all Creation, least and most.

Tr. G. R. W.





Ye Winds of God, ye Fire and Heat,
Rime, Hail-stone white and hoary,
Ye summer-glow and winter-sleet,
Proclaim your Maker's glory:
By Shower and Dew, by Frost and Cold,
By Ice and Snow his worth be told:
Come, Day,—come, Night in sombre shroud;
And Lightning-cloud,
Peal, thunder forth his praise aloud.

3
O let the Earth make melody,
The hillock and the mountain;
The fruitful herb, the greenwood tree,
The springing-well and fountain:
Let Sea and Ocean clap the hand;
Let Whale and Fish on flood and sand,
Let Beast a-field, and Fowl on wing
Rejoice and sing
In worship of our common King.

Ye sons of Adam, bless the Lord;
Let Israël adore him:
Let Priest and People in accord
Go bend the knee before him:
Ye Souls and Spirits of the Just,
Ye holy hearts and humble, trust
In Father, Son, and Holy Ghost,
Source, end and boast
Of all Creation, least and most.

Tr. G. R. W.

(369)

BUTCH BERT CHALLED CHARLES BY SELECTION FROM THE SELECTION OF THE SELECTIO

HYMNS

3 IOA IESV DVLCISSIME

Tune—DIEU EST REGNANT (Iambic, 10.10.10.10.)



2 I was that helpless sheep without the fold: Rescue me, Jesu, from the lion's hold: Cleanse me with thy pure Blood from sin, and lo! Jesu, I shall be whiter than the snow.

(370)

HYMNS

3 Jesu, most lovely, brighter than the sun, Sweeter than honey, thou my heart hast won: Here give me grace, forgive my deeds amiss, Grant me hereafter life in endless bliss.

Symphonia Sirenum (Köln, 1695); Tr. G. R. W.

3 I O B The foregoing, with the Melody in the Tenor; Arranged by (?) Claude Goudimel († 1572)



3 Ι Ι Εί καὶ τὰ παρόντα

(Trochaic, 8.8.6.6.3.)



- 2 Dost thou fear that strictest trial?
 Tremblest thou at Christ's denial?
 Never rest without it,
 Clasp thine arms about it,
 That dear Cross.
- 3 Diabolick legions press thee? Thoughts and works of sin distress thee? It shall chase all terror, It shall right all error, That sweet Cross.
- 4 Draw'st thou nigh to Jordan's river?
 Should'st thou tremble? Need'st thou quiver?
 No! if by it lying,—
 No! if on it dying,
 On the Cross.
- 5 Say then, 'Master, while I cherish That sweet hope, I cannot perish; After this life's story, Give thou me the glory For the Cross.'
- S. Methodius 1 (†846); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

372)

HYMNS

3 I 2 A CHRIST, DESIRE OF AGES

Tune—Ave Hierarchia (Gottes Sohn ist kommen) (Trochaic, 6.6.6.6.6.)



2 Jesu, sweet as shower To the drooping flower, Name, before whose power Devils quail and cower, In my dying hour Be my keep and tower.

G. R. W.

(373)

HOUSE STATE OF THE STATE OF THE

3 I 2 B

Tune—HERR, NUN LASS IN FRIEDE

Böhm. Brüder G. B. (1694); Harmonized by J. S. Bach (1685-1750)



2 Jesu, sweet as shower To the drooping flower, Name, before whose power Devils quail and cower, In my dying hour Be my keep and tower.

G. R. W.

HYMNS

3 Ι 3 "Ον στρατιαὶ ουρανῶν δοξάζουσιν

(Trochaic-iambic, 7.7.3.3.7.3.3.4.)

Ancient Japanese Melody, harmonized by Charles Wood

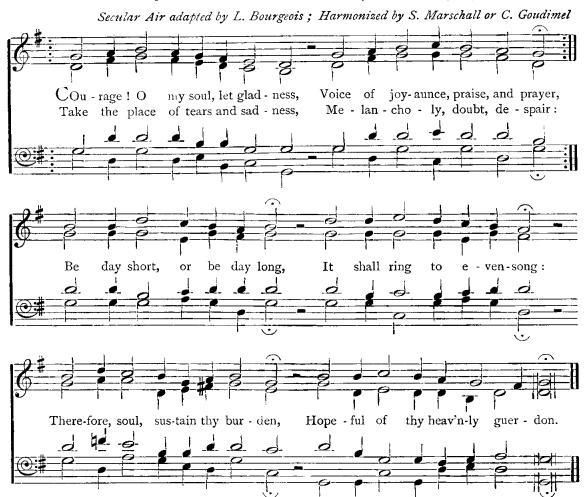


- We have sinn'd and done amiss;
 Make us contrite, Lord, for this:
 Hear our cry, from the sky
 Bend on us a loving eye:
 We have broke from thy yoke;
 Forgive thy folk.
- 3 Righteous Judge, be ne'er our lot Fire and worm that dieth not;
 Who shall bide that dread tide,
 When his earthly deeds be tried?
 Ere that day, do away
 Our sins, we pray.
- 4 Lord, thine handiwork we are; Shepherd, seek thy sheep afar: With thy stave, from the grave And the wolf, thy people save: Fold us then, safe agen Within thy pen.
- S. Andrew of Crete (c. 660-732), Greek Triodion; Tr. G. R. W.

inening (n. 1980). An er Menege (n. 1981), we en <u>de la faction de la fact</u>

314 COURAGE! O MY SOUL

Tune—Ainsi que la biche rée Ps. xlii (Trochaic, 8.7.8.7.7.7.8.8.)



- 2 Daily have I sought to borrow,
 From the treasure-house of God,
 Faith to drain my cup of sorrow,
 Grace to bear his chastening rod:
 E'en as shipman on the foam
 Strangely yearneth after home,
 So my heart beyond all telling
 Longeth, Lord, to see thy dwelling.
- 3 As the rose or lily bloweth
 In the midst of prickly thorn,
 So in grace the Christian groweth
 Under hardship, wrong or scorn:
- Like the stormy winds that sweep O'er the surface of the deep, Short as breath, or fleet as bubble, Man is born to toil and trouble.
- 4 Joy! my soul; if fair befall thee,
 Why remember grief and fears?
 Soon the Master comes to call thee
 From this earthly vale of tears:
 Bide awhile; from sadness, care,
 Soon to gladness shalt thou fare;
 Joy, whereof the like was never
 Known to mortal—joy for ever.

After Freu dich sehr, O meine Seele; Tr. G. R. W.

3 1 5 Τότε στήσεται εν παρρησία

Tune—Grosser Prophete (Dactylic, 11.10.11.10.11.11.)



- 2 They, when they see it, shall fear and be troubled,
 Awed by the joy that the Blessèd doth know,—
 Strangeness of joy, and a thousand-time doubled,
 Far beyond all that they look'd for below:
 Thus shall they cry, when their courage doth languish,
 Vainly repenting and groaning for anguish:
- 3 'This was the man, in our brief day of gladness, Whom we derided, and reckon'd to blame; Fools, we accounted his life to be madness, And, at his end, we dishonour'd his name: How 'mid the children of God, he doth merit Now, with the Saints, endless life to inherit!'

Wisdom v; Tr. G. R. W.

3 1 6 Καθ' έκαστην ήμέραν

(Trochaic, 8.7.8.7.8.8.)



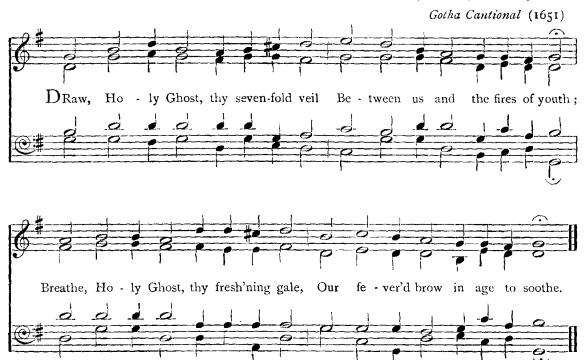
2 Let thy mercy on us lighten,
As our trust is set in thee;
Let thy grace our darkness brighten,
In thy light true light we see:
Lord, in thee my hope is grounded;
Let me never be confounded.
Ancient Greek; Tr. G. R. W.

(378)

HYMNS

317 DRAW, HOLY GHOST, THY SEVEN-FOLD VEIL

Tune—HERR IESU CHRIST, DICH ZU UNS WEND (Iambic, 8.8.8.8.)



- 2 And oft as sin and sorrow tire,

 The hallow'd hour do thou renew,

 When, beckon'd up the awful quire

 By pastoral hands, toward thee we drew:
- 3 When, trembling at the sacred rail,
 We hid our eyes and held our breath,
 Felt thee how strong, our hearts how frail,
 And long'd to own thee to the death.
- That blessing dear, that dove-like hand,
 A sheltering rock in memory's waste,
 O'er-shadowing all the weary land.

John Keble (1792-1866)

For an alternative Tune, see No. 135, Part II

(379)

引起的"Carrier"的"大概整个公司"。"每个表现

318 DROP THE LIMPID WATERS NOW

Tune—Tres Magi de gentibvs (Drei König auss frembden Landt)
(Trochaic, 7.7.7.)



- 2 In the Christian garden we Plant another Christian tree; Be its blossoms and its fruit Worthy of the Christian root.
- 3 To that garden now we bring Water from the living spring; Bless the tree, the waters bless, Holy One, with holiness.
- 4 When life's harvests all are past, O transplant the tree at last To the fields where flower and tree Blossom through eternity.
- 5 Father, guard us from above; Saviour, bless us with thy love; Spirit, on our spirits shine, Make and keep us ever thine.

J. Bowring (1792-1872)

(380)

319 Reine Schönheit hat die Welt

PROPER MELODY (Trochaic, 7.7.7.7.)

Melody in Joseph's Seelenlust (1657); Harmonized by Charles Wood



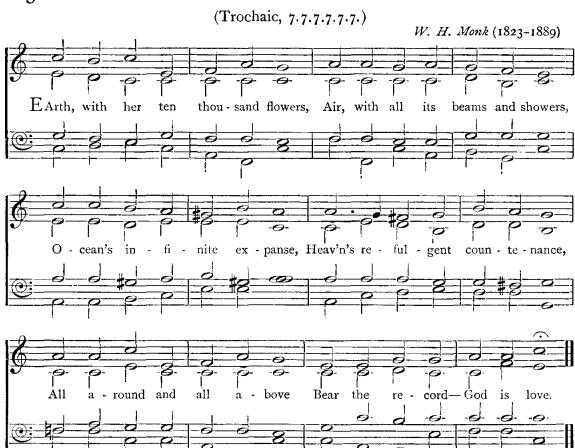
- 2 When the morning paints the skies, When the golden sunbeams rise, Then my Saviour's form I find Brightly imaged on my mind.
- 3 When the day-beams pierce the night, Oft I think on Jesu's light, Think how bright that light will be, Shining through eternity.
- 4 When, as moonlight softly steals, Heav'n its thousand eyes reveals, Then I think: Who made their light Is a thousand times more bright.
- 5 When I see, in spring-tide gay, Fields their varied tints display, Wakes the awful thought in me, What must their Creator be!

- 6 If I trace the fountain's source, Or the brooklet's devious course, Straight my thoughts to Jesus mount, As the best and purest fount.
- 7 Sweet the song the night-bird sings, Sweet the lute with quivering strings; Far more sweet than every tone Is the Name of Mary's Son.
- 8 Sweetness fills the air around At the echo's answering sound; Far more sweet than echo's fall Is to me the Bridegroom's call.
- 9 Lord of all that's fair to see, Come, reveal thyself to me; Let me 'mid thy radiant light, See thine unveil'd glories bright.

Johann Scheffler (1624-1677); Tr. Frances Elizabeth Cox (1812-1897)

(381)

220 EARTH, WITH HER TEN THOUSAND FLOWERS



- 2 Sounds among the vales and hills, In the woods, and by the rills, Of the breeze and of the bird, By the gentle summer stirr'd; All these sounds beneath, above, Have one burden—God is love.
- 3 All the hopes and fears that dart From the fountain of the heart; All the quiet bliss that lies In our human sympathies; These are voices from above, Sweetly saying—God is love.
- 4 But the Holy Saviour's birth, All he did and said on earth, All his agonies and woes, All his pleadings for his foes, All his blessings from above, Most assure us-God is love.

Thomas Rawson Taylor (1807-1835)

¶ For an alternative Tune, see No. 298

(382)

HYMNS

32 Ι Ζοφερᾶς τρικυμίας

Tune—Thränet, ihr Augen (Dactylic, 10.10.10.10.)



- 2 Ridge of the mountain-wave,
 Lower thy crest;
 Wail of Euroclydon,
 Be thou at rest:
 Sorrow can never be,
 Darkness must fly,
 Where saith the Light of Light,
 'Peace, it is I.
- 3 Jesu, deliverer,
 Come thou to me;
 Soothe thou my voyaging
 Over life's sea:
 Thou, when the storm of death
 Roars, sweeping by,
 Whisper, O Truth of Truth,
 'Peace, it is I.'

Anatolius (c. viij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

(383)

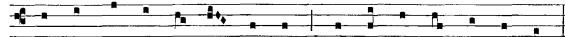
322 AD PERENNIS VITÆ FONTEM

Tune—Tibi Christe splendor Patris (Trochaic, 8.7.8.7.8.7.)





Or the Fount of Life e - ter - nal Longs the soul with ea - ger thirst,



As th' im-pri-son'd rest-less spi - rit Seeks her flesh - ly

Seeks her flesh - ly gates to burst;



Strug-gling, yearn-ing for the Coun-try Whence she hath been ban-ish'd erst.

- 2 Who can tell the perfect gladness Of the peace within the skies? Where, of living pearls up-builded, Mansions for the Blessed rise; Where the vaulted halls of feasting Shine with gold and radiant dyes.
- 3 Twelve dear gems of countless value
 Form the walls' foundation-stone;
 Polish'd gold, like beaming crystal,
 Paves the glorious streets alone;
 No pollution, no defilement,
 Rain, nor melting snow are known.
- 4 Winter braming, summer flaming,
 Nevermore their harms can bring;
 Everlasting roses blooming
 Make an everlasting Spring;
 Lily blanching, crocus blushing,
 And the balsam perfuming.
- 5 There no waxing moon, nor waning, Sun nor stars in courses bright; For the Lamb to that glad City Is the everlasting Light; There the daylight shines for ever, Gone for aye are time and night.

PART II

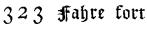
THERE the Saints, in beauty vested,
As the sun, in glory pure,
Crown'd with triumph's flushing honours,
Knit in unison secure,
Now in safety tell their battles,
And their foes' discomfiture.

- 2 Here they live in endless being; Passingness hath pass'd away; Here they bloom, they thrive, they flourish, For decay'd is all decay; And immortal vigour endeth Darkling death's malignant sway.
- 3 Where the Sacred Body lieth,
 Eagle souls will congregate;
 Who, with Saints and happy Angels,

- Thus their spirits recreate; One same Living Bread sustaining Denizens of either state.
- 4 Christ, thy soldiers' Palm of honour,
 To this City, bright and free,
 Lead me, when my warfare's girdle
 I shall cast away from me,
 A partaker, with thy blest ones,
 In thy Donative to be.
- 5 Grant me vigour while I labour,
 In the ceaseless battle press'd;
 That thou may'st, the conflict over,
 Give me everlasting rest;
 And that I at length inherit
 Thee, my Portion ever blest.

S. Peter Damian (xj cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For alternative Tune, see No. 113





Be thou strong; yea, be strong; Syon, be thou strong, nor shun Scoff and scorn 'neath sorrow's burden, Faithful till the setting sun: See the crown of life thy guerdon; Syon, spite of Babel's bondage long, Be thou strong; yea, be strong.

Follow not, follow not: Syon, follow not the world: Spurn her honours and advances, Goods and chattels, gilt and pearl'd, Frowns, caresses, changes, chances: Syon, ne'er with vanity complot; Follow not, follow not.

Prove and try, prove and try,— Syon, every spirit prove: Would they from the path deflect thee, Swerve not from the narrow groove; Let thy Polar-Star direct thee: Syon, test the spirits, right or wry; Prove and try, prove and try.

Press within, press within; Syon, press within to God: Courage, life, and spirit muster; Not like sapless branch and rod, But as vine-spray fair with cluster: Syon, not in word but deed begin; Press within, press within.

Break thou forth, break thou forth; Syon, break thou forth with might; Mindful of his love and labour, Keep thy Bridegroom's troth and plight; Shew thy love toward thy neighbour: Syon, east and west-ward, south and north, Break thou forth, break thou forth.

Persevere, persevere; Syon, persevere; be true, Lax and lukewarm lest he find thee; Up! behold the prize in view; Cast the sinful past behind thee: Syon, in thy struggle last and drear, Persevere, persevere.

Johann Eusebius Schmidt (1670-1745); Tr. G. R. W. (385)

324 Mas hist du doch, D Seele, so betrübet

PROPER MELODY (Iambic, 11.11.4.4.11.)



2 Be of good cheer! away with care and sorrow!
To Golgotha! faith, hope, and love to borrow:
Go bury gloom in Jesu's tomb;

Though sad the night, joy cometh with the morrow.

From J. A. Freylinghausen (1704); Tr. G. R. W.

325 Gott lebet noch

如果不是有好人的不是如果我们的我们的我们的我们就会会的我们们

PROPER MELODY (Iambo-trochaic, 4.7.8.7.8.7.8.7.7.)





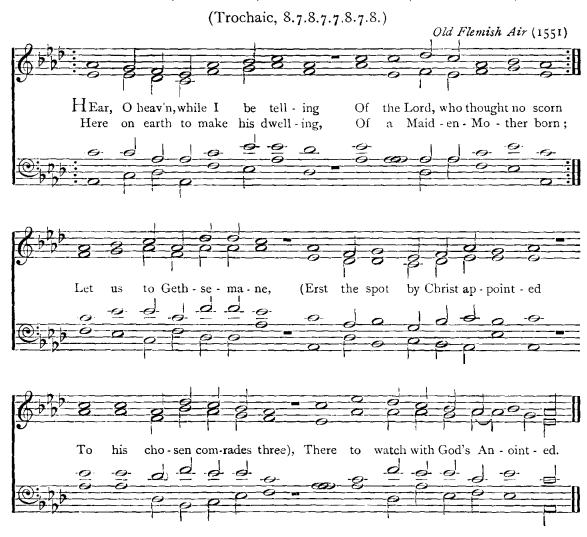
God liveth still;
Trust, my soul, and fear no ill:
He who gives the clouds their measure,
Stretching out the heav'ns alone:
He who stores the earth with treasure,
Is not far from every one:
God in hour of need defendeth
Him whose heart in love ascendeth:
Wherefore then, my soul, despair?
God still lives who heareth prayer.

God liveth still;
Trust, my soul, and fear no ill:
Be thy life, until its ending,
One long course of grief or need,
God, in love the trial sending,
Thus to heav'n thy soul would lead:
There will dawn, when cares are ended,
Joy and peace, for ever blended:
Wherefore then, my soul, despair?
God still lives who heareth prayer.

Johann Friedrich Zihn (1650–1719); Tr. Frances Elizabeth Cox (1812–1897) (387)

326 Α Πρόσεχε, οὐρανέ, καὶ λαλήσω

Tune—A TOY, MON DIEU, MON CŒUR MONTE (French Ps. xxv)



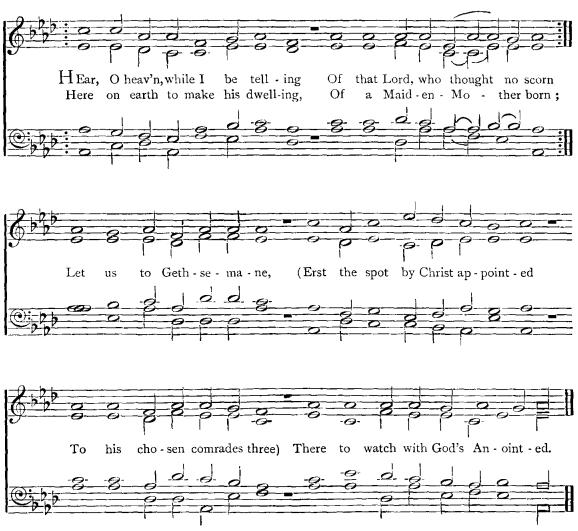
2 Soul, unto the truth awaken:
Of twain grinding at the mill
One is left, the other taken:
Jesus shall his word fulfil:
Ready therefore for the tomb
Make thee, O my soul immortal;
For the righteous Judge of doom
E'en now standeth at thy portal.

S. Andrew of Crete (c. 660-732); Tr. G. R. IV.

(388)

326в

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by Claude Goudinel († 1572)



2 Soul, unto the truth awaken:
Of twain grinding at the mill
One is left, the other taken:
Jesus shall his word fulfil:
Ready therefore for the tomb
Make thee, O my soul immortal;
For the righteous Judge of doom
E'en now standeth at thy portal.

S. Andrew of Crete (c. 660-732); Tr. G. R. W.

(389)

URBS SYON INCLITA

Tune—DER GRAF VON ROM (Iambic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)

Old Volkslied; from M. Prætorius (1609) HIe - ru - sa - lem the of th'E - lect! The glo - rious, glo - ry Ο dear and fu - ture vi -That ea - ger hearts sion ex pect: by faith I E'en here thy E'en now thee ;..... walls see dis - cern; And strive and pant and Tothee my thoughts are kin dled, 0 2 Hierusalem, the onely, 3 O none can tell thy bulwarks, How gloriously they rise: O none can tell thy capitals That look'st from heav'n below, In thee is all my glory,
In me is all my woe;
And though my body may not Of beautiful device: Thy loveliness oppresses All human thought and heart; My spirit seeks thee fain, And none, O peace, O Syon, Till flesh and earth return me To earth and flesh again. Can sing thee as thou art.

390)

HYMNS

4 New mansion of new people,
Whom God's own love and light
Promote, increase, make holy,
Identify, unite:
Thou City of the Angels,
Thou City of the Lord,
Whose everlasting musick

Is the glorious decachord.

5 And there the band of Prophets
United praise ascribes;
And there the twelve-fold chorus
Of Israel's ransom'd tribes:
The lily-beds of Virgins,
The roses' Martyr-glow,
The cohort of the Fathers
Who kept the Faith below.

6 And there the Sole-begotten Is Lord in regal state; He, Juda's mystick Lion, IHe, Lamb immaculate. O fields that know no sorrow
O state that fears no strife!
O princely bowers, O land of flowers,
O realm and home of life!

7 Hierusalem, exulting
On that securest shore,
I hope thee, wish thee, sing thee,
And love thee evermore.

O mine, my golden Syon!
O lovelier far than gold!

With laurel-girt battalions And safe victorious fold:

8 O sweet and blessed Country, Shall I ever see thy face?

O sweet and blessed Country, Shall I ever win thy grace? I have the hope within me,

To comfort and to bless; Shall I ever win the prize itself? O tell me, tell me, Yes.

Bernard of Cluny (early xij cent.); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

¶ For two other Melodies, see Nos. 236 & 262



328 Hierufalem, du hochgebaute Stadt



HYMNS



- 2 City of God, whose diamond line of fort
 No storm of foe may dare;
 No tyrant foe can waste,—no lordling's court
 Vex the free burghers there:
 But only truth and lightness
 Build up the Monarch's throne;
 And brightness beyond brightness
 Invests the Royal Son.
- 3 City, whose streets are of transparent gold,
 Whose marble walls stand sure;
 The river clear, throughout thy broad-ways roll'd,
 Still welleth silver-pure:
 There streams of crystal, laving
 Those happy meadows, glide:
 The Tree of Life is waving
 Her boughs on either side.
- 4 Thou, City fair, dost need no sun by day,
 No paler moon by night:
 The Lord himself is thine eternal ray,
 So mildly, heav'nly, bright:
 God's Self thy light,—thy glory,
 The Lamb that once was slain,
 Who wrought salvation's story
 Upon the Tree of pain.
- 5 City of God! for thee we yearn and wait
 With sighs that never cease;
 When shall we pass within thy golden gate,
 Still City of our peace?
 What day shall end our sadness,
 And, trampling Pharao's might,
 Bid Israel sing with gladness,
 'Egyptian hosts,—Good night!'

 Ludwig Gotthard Kosegarten (1758-1818); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

329 A Mie Cchon leuchtet der Morgenstern

(Iambo-trochaic, 8.8.7.8.8.7.4.4.4.8.)



(394)

THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

4 Awake the sound of harp and string, And tuneful hymns of gladness sing, Pure hearts with voices blending: But let me sit at Jesu's feet, My heav'nly Bridegroom, passing sweet, In joyaunce never-ending:
Meetly, featly,
Sing Cantate,
Jubilate:
Spread the story;
Great is Christ, the King of glory.
P. Nicolai (1556–1608); Tr. G. R. W.



THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

THE STATE OF THE S

330 A Wie schön bist du, mein Leben und mein Licht

Tune—Qui au conseil des malins n'a esté (Ps. i) (Iambic, 10.10.11.11.10.10)

Strassburg Psalter (1539), adapted by L. Bourgeois (1542) Seth Calvisius (1598) HowLife, daz - zling fair thou, my Light! art my .0 _Q_ 0 0 Alto. Soprano. $Ho\boldsymbol{w}$ come - ly is thy coun - te - nance, how bright! 0 <u>a</u>. Sun un - cre - ate, how keen is the en - joy - ment o -00 Saints and That An - gels find in thine em - ploy - ment! -0-0. 0

(396)





- 2 My soul, O Lord, is sore athirst for thee: My heart doth yearn thy seemly face to see: Dim is my sight; but one ray of thy kindness Should quickly skill to cure mine eyes of blindness: Meanwhile my song and my complaint shall be, 'My soul, O Lord, is sore athirst for thee.'
- 3 How lordly are thy mansions, King of love!

 How worshipful thy courts in realms above!

 Say, Lord, when shall I come to stand before thee,

 And in thy gallant gates and walls adore thee?

 Meantime I mourn, as doth the plaintive dove,

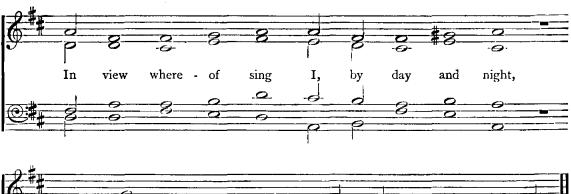
 'How lordly are thy mansions, King of love!'
- 4 When shall I come to hear the Angel-song? Nay, swell the chorus of the heav'nly throng? When join the noble company of Sages, Who chaunt thee Lauds through everlasting ages? Now every day methinks, and all day long, 'When shall I come to hear that Angel-song?'
- 5 For songs of Syon, Lord, my soul prepare, Part in that never-ending round to bear; To cry, with men of humble heart and lowly, To thy great glory, 'Holy, Holy, Holy': Meanwhile shall be the tenor of mine air, 'For songs of Syon, Lord, my soul prepare.'

After Johann Scheffler (1624-1677); G. R. W.

图17日的企业专业企图数据(10<u>60年代第</u>日30数)设建了。18年表<u>22.12</u>

330B
The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by C. Goudinel († 1572)







- 2 My soul, O Lord, is sore athirst for thee: My heart doth yearn thy seemly face to see: Dim is my sight; but one ray of thy kindness Should quickly skill to cure mine eyes of blindness: Meanwhile my song and my complaint shall be, 'My soul, O Lord, is sore athirst for thee.'
- 3 How lordly are thy mansions, King of love!
 How worshipful thy courts in realms above!
 Say, Lord, when shall I come to stand before thee,
 And in thy gallant gates and walls adore thee?
 Meantime I mourn, as doth the plaintive dove,
 'How lordly are thy mansions, King of love!'
- When shall I come to hear the Angel-song?
 Nay, swell the chorus of the heav'nly throng?
 When join the noble company of Sages,
 Who chaunt thee Lauds through everlasting ages?
 Now every day methinks, and all day long,
 'When shall I come to hear that Angel-song?'
- 5 For songs of Syon, Lord, my soul prepare, Part in that never-ending round to bear; To cry, with men of humble heart and lowly, To thy great glory, 'Holy, Holy, Holy': Meanwhile shall be the tenor of mine air, 'For songs of Syon, Lord, my soul prepare.'

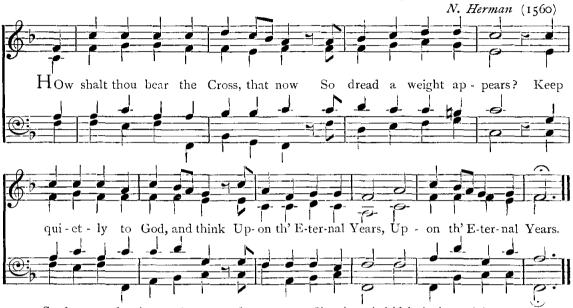
After Johann Scheffler (1624-1677); G. R. W.

To let a self compatible of the

??IA HOW SHALT THOU BEAR THE CROSS

2000年的1914年,在西班尔克斯·罗斯·马斯尔克特人。1914年,

Tune-Lobt Gott, thr Christen allegleich (Iambic, 8.6.8.6.)



- 2 Set hours and written rule are good, Long prayer can lay our fears; But it is better calm for thee To count the Eternal Years.
- 3 Rites are as balm unto the eyes,
 God's Word unto the ears;
 But he will have thee rather brood
 Upon the Eternal Years.
- Bear gently, suffer like a child,
 Nor be ashamed of tears;
 But kiss the gracious Cross, and then
 Sing of the Eternal Years.
- 5 Thy Cross is quite enough for thee, Though little it appears;

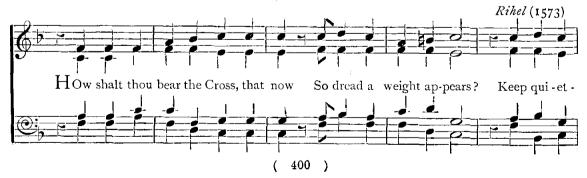
ž

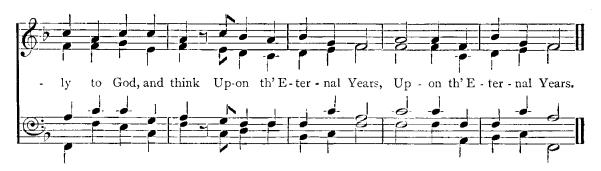
For there is hid in it the weight Of those Eternal Years.

- 6 One Cross can sanctify a soul; Late Saints and ancient Seers Were what they were, because they mused Upon the Eternal Years.
- 7 A single practice long sustain'd
 A soul to God endears:

 This must be thine—to weigh the thought
 Of those Eternal Years.
- 8 He practises all virtue well
 Who his own Cross reveres;
 And stores within his heart the thought
 Of those Eternal Years.
 Frederick William Faber (1814–1863)

33 I B Tune—Nun schlaf, Mein Liebes Kindelein





332 Mie fehr betrübt ift mir mein Hertz

PROPER MELODY (Iambic, 8.6.8.6.4.4.4.4.8.)



Port of the Control o

333 IF THOU WOULDEST LIFE ATTAIN

Tune-Jesu, Jesu, Du Mein Hirt (Trochaic, 7.7.7.7.7.)



- 2 Labour, while it yet is day; Labour, while you labour may; Labour, for the night is long; Labour, for the foe is strong; Labour, for the prize is great; Labour, for the hour is late.
- 3 Soon the struggle will be past;
 Calm and peace will come at last;
 Soon, through death's transporting door,
 All thy pains and labours o'er,
 Thou shalt go to join the Blest
 In the realms of endless rest:
- 4 Rest, from toil and anxious care; Rest, from earthly wear and tear; Rest, from ever-present sin; Rest without, and rest within; Rest, which no abatement knows; Rest, and infinite repose.
- 5 Jesu, who for me didst die
 On the Cross of Calvary,
 Not in aught that is my own,
 But in thy true Blood alone
 Do I put my trembling trust:
 Spare, O spare a worm of dust.

Edward Caswall (1814-1878)

(402)

HYMNS

334 JESU, ALL HOLY

Tune-A LIETA VITA (IN DIR IST FREUDE) (Irregular, 5.5.7. 5.5.7. 5.5.5.5.9. 5.5.5.5.9.)



(403)

335 A IESV MI DVLCISSIME

Tune—Jesu Kreuz, Leiden und Pein (Trochaic, 7.6.7.6.7.6.7.6.)



- 2 Thou to earthward camest down
 From thy starry portals:
 King, thou didst thyself discrown,
 Moved with love of mortals:
 Entering on our vale of woe,
 Took'st a painful journey,
 Bravely with our wily foe
 Foughtest in the tourney.
- Of the great humility
 Of my gentle Saviour!
 Of the wondrous charity!
 Of the meek behaviour!

- Holy Jesu, Flower of grace,I, by night and morrow,And my sins, so foul and base,Caused thy bitter sorrow.
- 4 Wo is me, that swell with pride,
 While my Lord is humble!
 While my God is crucified,
 I repine and grumble:
 While I drink the sweeten'd cup,
 Gall thou hast for guerdon:
 While off delicates I sup,
 Hard thy fare, and burden.
- S. Anselm of Lucca (xi cent.); Tr. G. R. W.



The state of the second of the second states of the second of the second of

336 JESV, DECVS ANGELICVM

Tune—Glück zu Kreuz von ganzem Herzen (Trochaic, 8.7. 8.7.)



Eating thee, the soul may hunger,
 Drinking, still athirst may be;
 But for earthly food no longer,
 Nor for any stream but thee.

- Jesu, all delights exceeding,
 Only hope of hearts distrest,
 Weeping eyes and spirits bleeding
 Find in thee a place of rest.
- 4 Stay, O beauty uncreated,
 Ever ancient, ever new;
 Banish clouds of darkness hated;
 With thy sweetness all bedew.
- Jesu, fairest blossom, springing
 From the womb of Virgin pure,
 May our lips thy praise be singing
 While eternal years endure.

(?) S. Bernard (1091-1153); Tr. Robert Campbell (1814-1868)

(406)

HYMNS

337 A Jelu, meines Bergens freud'

(Trochaic, 7.4.7.4.7.4.6.)

Melody by J. R. Ahle (1625-1673); Harmonized by J. S. Bach (1685-1750)

The Bright Committee of the Committee of



- 2 Thousand times I think of thee, My Redeemer;
 - Only yearn thy face to see, My Redeemer;
 - Longing for thy company,
 My Redeemer; Jesu, my Redeemer.
- 3 Nought is lovelier than thou, Dearest Jesu;
 - None is friendlier than thou,
 - Gentlest Jesu;
 - Nor is any sweet as thou,
 - Sweetest Jesu; Jesu, sweetest Jesu.

- 4 Feed me, every want supply, Bread of heaven;
 - Slake my thirst, or else I die,
 - From thy fountain; Let me on thy bosom lie,
 - Gentle Jesu; comfort of the weary.
- 5 I am sickly; make me whole,
 - Good physician;
 - Feeble, strengthen thou my soul,
 - Sweetest Jesu; When my passing bell shall toll,
 - Be my solace; be my solace, Jesu.
- Johann Flitner (1618-1678); Tr. G. R. W.

27

337в

The foregoing, modified and harmonized again by J. S. Bach (1685-1750)



- 2 Thousand times I think of thee,
 My Redeemer;
 Only yearn thy face to see,
 My Redeemer;
 Longing for thy company,
 My Redeemer; Jesu, my Redeemer.
- Nought is lovelier than thou,
 Dearest Jesu;
 None is friendlier than thou,
 Gentlest Jesu;
 Nor is any sweet as thou,
 Sweetest Jesu; Jesu, sweetest Jesu.
- 4 Feed me, every want supply,
 Bread of heaven;
 Slake my thirst, or else I die,
 From thy fountain;
 Let me on thy bosom lie,
 Gentle Jesu; comfort of the weary.
- 5 I am sickly; make me whole,
 Good physician;
 Feeble, strengthen thou my soul,
 Sweetest Jesu;
 When my passing bell shall toll,
 Be my solace; be my solace, Jesu.
 Johann Flitner (1618-1678); Tr. G. R. W.

(408)

338 Jelu, Jelu, du bist mein

PROPER MELODY (Trochaic, 7.8.7.8.8.8.7.7.)



339 AVDI NOS, REX CHRISTE

Tune—Salve flos et decor Ecclesiæ (Trochaic, 10.6.7. 10.6.7. 10.10.6.7.)





2 Saviour, with thy right hand here direct us. With thy left protect us
 From the crafty Evil One:
 And for good hereafter recollect us,
 Nor do thou reject us,
 When our pilgrimage is done;
 But in homes eternal set us nigh thee,
 Where, good Lord, in glory we may eye thee,
 Thank, and magnify thee,
 While unending ages run.

Pilgrims' Litany, from a MS. at Clermont-Ferrand (circa 1000); Tr. G. R. W.

(411)

340 A Jesu, meines Lebens Leben

Tune—Jesu, der du meine Seele (Trochaic, 8.7.8.7.8.8.7.7.)



- Thou enduredst contradiction,
 Crown of thorn, the reed, the rod,
 Shameful spitting, crucifixion,
 Thou, the sinless Son of God:
 All to rescue with thy bravery
 Caitiff man from sin and slavery:
 Thousand thousand thanks for this
 We return thee, King of bliss.
- 3 Shall our gratitude e'er languish,
 Jesu Christ of Nazareth,
 Telling of thy wounds, thine anguish,
 And exceeding bitter death,
 Iron, that thy soul did harrow,
 Entering to the very marrow?
 Nay, thy pangs of sorrow sore
 Win our thanks for evermore.
- E. C. Homburg (1605-1681); Tr. G. R. W.

Tune-Alle Menschen müszen sterben



34 I A Jelu, meine Freude

PROPER MELODY (Trochaic, 6.6.5.6.6.5.3.4.8.6.)



(414)

J. Franck (1618-1677); Tr. Cento



entrum mengalah diberah mengapbagan pengan bada berah <u>di berah dibe</u>

342 JESV, MEÆ DELICIÆ

Tune—Meine Liebe lebet noch (Trochaic, 7.8.7.8. 7.8.8.7.)



2 Jesu, may thy bitter dole,
 Tears, and fears, and cup of sadness,
 Be the solace of my soul,
 Gain me everlasting gladness:
 Every nail that made thee smart
 Is but Charity's pure arrow;
 Let thine irons to the marrow
 Sweetly, meetly pierce my heart.

3 Jesu, be my strength supplied
By thy Body freely given:
Grant me refuge in thy side,
Once by spear of soldier riven:
Shrive me from my sins, O shrive:
And, on death-bed when I languish,
By thy wounds and by thine anguish,
Jesu, save my soul alive.

(xvij cent.); From H. A. Daniel's Thesaurus Hymnologicus; Tr. G. R. W.

343 Ἰησοῦ γλυκύτατε

Tune—Vater der Barmherzigkeit (Trochaic, 7.6.7.6. 8.8.7.7.)



- 2 Jesu, open me the gate
 That of old he enter'd,
 Who, in that most lost estate,
 Wholly on thee ventur'd;
 Thou, whose wounds are ever pleading,
 And thy Passion interceding,
 From my misery bid me rise
 To a home in Paradise.
- Thou didst call the Prodigal;
 Thou didst pardon Mary:
 Thou, whose words can never fall,
 Love can never vary:
 Lord, amidst my lost condition,
 Give—for thou canst give—contrition:
 Thou canst pardon all mine ill,
 If thou wilt: O say 'I will.'
- 4 Wo that I have turn'd aside
 After fleshly pleasure!
 Wo that I have never tried
 For the heavenly treasure!

Treasure, safe in home supernal, Incorruptible, eternal; Treasure no less price hath won Than the Passion of the Son.

- 5 Jesu, crown'd with thorns for me,
 Scourged for my transgression,
 Witnessing, through agony,
 That thy good confession;
 Jesu, clad in purple raiment,
 For my evils making payment;
 Let not all thy woe and pain,
 Let not Calvary, be in pain.
- 6 When I reach Death's bitter sea,
 And its waves roll higher,
 Help the more forsaking me
 As the storm draws nigher:
 Jesu, leave me not to languish,
 Helpless, hopeless, full of anguish;
 Tell me,—'Verily I say
 Thou shalt be with me to-day.'

Theoctistus of the Studium († circa 890); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

the following the first of the property of the second section of the second section is the second section of the section of the section of the second section of the section

344 GIESÙ, SOMMO CONFORTO

Tune—O GESEGNETES REGIEREN (Trochaic, 8.7.8.7.8.7.8.7.)



- 2 Yet, no vow repentant breathing,
 Still we pass thy sacred Cross;
 Though, 'neath thorns, thy forehead wreathing,
 Dropt the bloody sweat for us:
 Yet thy sinless death hath brought us
 Life eternal, peace and rest;
 What thy grace alone hath taught us
 Calms the sinner's stormy breast.
- 3 Jesu, would our hearts were burning With more burning love for thee! Would our eyes were ever turning To thy Cross of agony!
- So, in pain and rapture blending,
 Might our fading eyes grow dim,
 While the freed beart rose ascending
 To the circling Cherubym.
- 4 Then in glory, parted never
 From the Saviour's sheltering side,
 Graven on our hearts for ever
 Be the Cross and Crucified:
 Then the wounds, with which he bought us,
 We shall worship evermore;
 And the Shepherd good, who sought us,
 With enraptured hearts adore.

Girolamo Savonarola (1452-1498): Tr. Jane Francesca Wilde (1826-1896)

¶ For another Melody, see No. 364

(418)

345 JESV CHRISTE, FILI PATRIS

Tune—MARS PRÆCVRRIT IN PLANETIS (Trochaic-iambic, 8.8.7. 8.8.7. 8.8.7.)



346 AVE REGINA OMNIVM

(Iambic, 8.8.4.11. 8.8.4.11. 8.7.4.4.4.11.)





347 D Jelu, meine Freude

為國大部門以為外不不可以不為以以為一人為其為為為人不





J. A. Freylinghausen (1670-1739); Tr. G. R. W.

¶ For an older and simpler Setting of this Melody, see No. 407

348 A Jefus ift der Schönste Dam'

的复数海南, 的复数的 海绵 建甲醛 化压管 化异亚

Tune—Grosser Gott, WIR LOBEN DICH (Trochaic, 7.8. 7.8. 7.7.)



- 2 Jesu's Name is cure for guilt,
 Jesus pardoning grace bestoweth;
 Jesu's Blood, in battle spilt,
 Satan's fiendish host o'erthroweth:
 Name this Name, and toll the knell
 Of the ancient prince of hell.
- 3 Jesus is as magick stone,

 Nerve and verve to sick supplying:
 Jesus stilleth groan and moan

 Of the desolate and dying:
 Lay but Jesus to thine heart,

 And thy wound shall cease to smart.
- 4 Jesus is a fountain sweet,
 Quenching thirst, of water lavish;
 Jesus is the Sun, whose heat
 With delight the world doth ravish:
 Would'st thou joy in Jesus win?
 Ope the door and let him in.

Tune—Jesus, Meine Zuversicht (Trochaic, 7.8. 7.8. 7.7.)



2 Jesus is of songs the best

Ear hath heard or tongue hath sounded; Name it, and of heav'n possest

Thrills my soul with joy unbounded: Tesus is my heart's delight, Pride and glory, day and night.

3 Jesus is my prize, my goal;

Name, in heav'n and earth, of gladness: Tesus, solace of my soul,

Chaseth far despair and sadness: Therefore Jesu's Name shall be

Dearest, best of names, to me.

Johann Scheffler (1624-1677); Tr. G. R. W.

¶ For an earlier form of this Tune, see No. 103

¶ Tune 348 A may also be sung for Part II of this Hymn

(425)

349 HIERVSALEM LVMINOSA

SARVM MELODY (Trochaic, 8.7. 8.7. 8.7.) Mode ii Vi - sion Ight's a - bode, ce - les tıal Sa - lem, whence true peace doth spring, Bright - er than the heart can of high - est King; O Man - sion the how fan - cy, Which pro - phets sing! - rious are the prai - ses thee the

- 2 Thou with beauteous stones, and polish'd, Wondrously art raised on high; Thou with precious gems and crystal Decorated gloriously; And with pearls thy portals glitter, And with gold thy high-ways vie.
- 3 There for ever and for ever
 Alleluya is out-pour'd;
 For unending, for unbroken
 Is the feast-day of the Lord;
 All is pure, and all is holy
 That within thy walls is stored.
- 4 There no cloud nor passing vapour Dims the brightness of the air; Endless noon-day, glorious noon-day, From the Sun of suns is there; There night needs not rest from labour, For unknown are toil and care.
- 5 There the everlasting spring-tide
 Sheds its dewy, green repose;
 There the summer, in its glory,
 Cloudless and eternal glows;
 For that Country never knoweth
 Autumn's storms nor winter's snows.

- 6 Whatsoever trills of gladness
 From the sweet birds' sweetest throat,—
 Whatsoe'er delicious concord
 Drops from musick's tenderest note,—
 Strains a thousand times more lovely
 Round the heav'nly City float.
- Youth with all its freshest vigour
 Into age there cannot wane,
 There the old man shall not sorrow
 For departed years again:
 Nothing past, and nothing future,
 Time doth present still remain.
- 8 O how glorious and resplendent,
 Fragile body, shalt thou be,
 When endued with so much beauty,
 Full of health, and strong and free,
 Full of vigour, full of pleasure,
 That shall last eternally!
- 9 Now with gladness, now with courage,
 Bear the burthen on thee laid,
 That hereafter these thy labours
 May with endless gifts be paid;
 And in everlasting glory
 Thou with joy may'st stand array'd.

Thomas of Kempen (1379-1471); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

350 LO, HE COMES! LET ALL ADORE HIM

Tune—Jesu, du, du bist mein Leben (Trochaic, 8.7. 8.7. 7.7.)



- 2 Let the valleys all be raised,
 Go and make the crooked straight:
 Let the mountains be abased,
 Let all nature change its state:
 Through the desert mark a road,
 Make a high-way for our God.
- 3 Through the desert God is going,
 Through the desert waste and wild,
 Where no goodly plant is growing,
 Where no verdure ever smiled:
 But the desert shall be glad,
 And with verdure soon be clad.
- 4 Where the thorn and brier flourish'd,
 Trees shall there be seen to grow;
 Planted by the Lord, and nourish'd,
 Stately, fair, and fruitful too:
 They shall rise on every side;
 They shall spread their branches wide.
- 5 From the hills and lofty mountains
 Rivers shall be seen to flow;
 There the Lord will open fountains,
 Hence supply the plains below:
 As he passes, every land
 Shall confess his powerful hand.

Thomas Kelly (1769-1854)

(427)

351 LO! THE INFANT SAVIOUR LIES

Tune—Keine Schönheit hat die Welt (Trochaic, 7.7.7.7.)

Melody from Joseph's Seelenlust (1657); Harmonized by Charles Wood



- 2 See, he stands at Pilate's bar, Most despised of all by far; Still to him belong the words— 'King of kings and Lord of lords.'
- 3 He who wears the crown of thorns, He whom man reviles and scorns, Claims exclusively the words— 'King of kings and Lord of lords.'
- 4 On the Cross 'tis still the same;
 Never does he yield his claim:
 Clear his title to the words—
 'King of kings and Lord of lords.'
- 5 Past the conflict of his love, See, he takes his place above: On his vesture shine the words— 'King of kings and Lord of lords.'
- 6 O ye bright Seraphick quires, Strike anew your golden lyres: While ye gaze, proclaim the words— 'King of kings and Lord of lords.'
- 7 Join, ye Saints, with heav'n agree;
 Let the Name of Jesus be
 Still united to the words—
 'King of kings and Lord of lords.'

Thomas Kelly (1769-1854)

352 Liebe, die du mich zum Bilde

Tune—Gott des Himmels und der Erden (Trochaic, 8.7. 8.7. 7.7.)





- 2 Love, before the world's foundation, Who didst choose me of thy grace; Love, who broughtest me salvation, Didst restore me to my place; Love, I give myself to thee; Thine, for ever thine to be.
- 3 Love, who for my sake enduredst Pangs of death upon the Tree; Love, who therewithal procuredst Joy and endless bliss for me; Love, I give myself to thee; Thine, for ever thine to be.
- 4 Love, who gav'st me life and power,
 Holy Spirit, Sacred Writ,
 Sacraments and other dower,
 In this life, and after it;
 Love, I give myself to thee;
 Thine, for ever thine to be.
- 5 Love, around me who hast wound thee, Take my heart, myself and mine; Love, aye constant have I found thee, Make me altogether thine; Love, I give myself to thee; Thine, for ever thine to be.
- 6 Love, who for my soul art pleading,
 Loving me by night and day,
 With the Father interceding,
 Love, my ransom who didst pay;
 Love, I give myself to thee;
 Thine, for ever thine to be.
- 7 Love, who wilt on doomsday-morning
 From the grave awaken me,
 To array me in the adorning
 Robe of immortality;
 Love, I give myself to thee;
 Thine, for ever thine to be.

Johann Scheffler (1624-1677): Tr. G. R. W.

¶ For another Setting, see No. 366

(429)

353 ME RECEPTET SYON ILLA

Tune—Now, O now, I NEEDS MUST PART (Trochaic, 7.7.7.7.7.7.7.7.7.7.) John Dowland (1563-1626) MIne a - bode may be, Da - vid's calm ci - tie, Sy - on Sy - on, edada **Q**. Built of God, the well of Ho - ly Rood ... her por - tal Ho - ly Rood her por - tal light, bright, bright, Ho - ly Rood her por - tal bright, fe - li - ci - ty,...... fe - li - ci - ty,...... Gate un - lockt by Pe - ter's key, Pa-lace of Pa - lace of Рa lace of fe - li - ci ty,..... Wall'd with liv - ing stones she is, Ward-ed by the King of bliss..... Ward-ed by the King $bliss.\dots\dots$ Ward-ed by..... the King of bliss.....

(430)

- 2 In you courts 'tis ever day, Endless spring-time, peace for aye; There the air is sweet as balm, Ceaseless song, unending psalm: There no sickness, there no taint, No defect and no complaint; Dwarf or child is there unknown; All to Christ's full stature grown.
- 3 Heav'nly Salem, City blest, Thou upon the Rock dost rest; Haven safe, across the bar, Well I greet thee from afar:

- Hail! for thee I sorely yearn, Home-sick, oft to thee I turn, Where thy people, one and all, Chaunt and keep high festival.
- 4 All thy joy, Hierusalem, (City built of many a gem, Jacinth and chalcedon-stone) This outside thee is unknown: Through the streets of this citie In that goodly company, O that I might help prolong Moses and Elias' song!

Hildebert of Tours (xj-xij cent.); Tr. G. R. W.

Morgenstern der finstern Nacht



2 Beam, and straight 'tis heav'n for me: Priceless pearl, I covet thee: Blissful ray,

Shine, I pray;

Sparkle ere the break of day.

3 Lord, thy splendour doth out-run, Nay, eclipse the noon-day sun: Jesu, thine

Orb divine

Doth ten thousand suns out-shine.

O'er the present, future, past, Streams of lustre dost thou cast: Dazzling bright

Is the night In the joyaunce of thy light.

5 To thy beatifick ray Everything doth worship pay:

Star, most clear, Far and near,

Christ, thy Godhead we revere.

6 Come then, golden Light, from far Speed the axles of thy car:

Tesu mine,

Come and shine, In my bosom make thy shrine.

> Johann Scheffler (1624-1677); Tr. G. R. W. (431)

order for the first of the parties o

355 A Diemand ift zu jeder Frist

Tune—Chantez de Dieu le renom (Ps. cxxxv) (Trochaic, 7.7.7.7.7.)



- 2 His the Sun, whose welcome light
 Day by day doth cheer the land,
 His the Angel-guards that stand
 Round our couches night by night.
 For his mercies ay endure,
 Ever faithful, ever sure.
- 3 His the garner, his the stall,
 Valley meadow, field and plain,
 Pearly dew and fruitful rain,
 Showers that late or early fall.
 For his mercies ay endure,
 Ever faithful, ever sure.
- 4 Of our sins and Adam's guilt,
 He the price, as surety, paid,
 Peace with God the Father made,
 By his life-blood freely spilt.
 For his mercies ay endure,
 Ever faithful, ever sure.

- 5 Yea, his Blood, that drink divine,
 He doth give us, and to eat
 Of his Body, heav'nly meat,
 Till we enter death's confine.
 For his mercies ay endure,
 Ever faithful, ever sure.
- 6 He will at the latter day
 Seat his own in realms of light,
 Each in wedding-garment dight,
 Number'd with his Saints for ay.
 For his mercies ay endure,
 Ever faithful, ever sure.

Johann Scheffler (1624-1677); Tr. G. R. W.

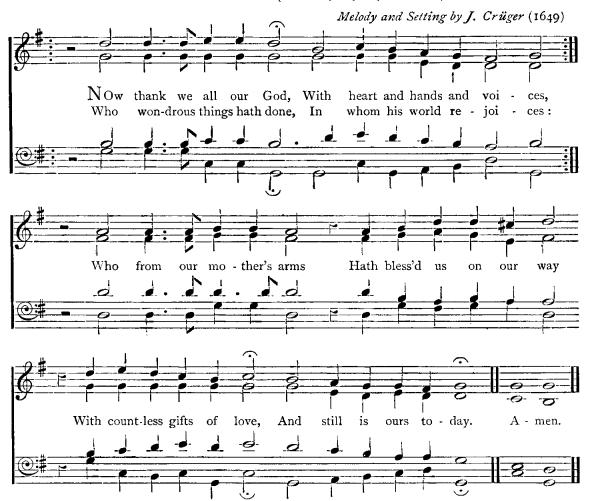
355 B

The foregoing, with the Melody in the Tenor: Harmonized by Claude Goudinel († 1572)



356 Pun danket alle Gott [Ecclesiasticus L. 22]

PROPER MELODY (Iambic, 6.7.6.7. 6.6.6.6.)



- 2 O may this bounteous God
 Through all our life be near us;
 With ever joyful hearts
 And blessed peace to cheer us;
 And keep us in his grace,
 And guide us when perplext,
 And free us from all ills
 In this world and the next.
- 3 All praise and thanks to God
 The Father now be given,
 The Son, and Him who reigns
 With them in highest heaven,
 The One eternal God,
 Whom earth and heav'n adore,
 For thus it was, is now,
 And shall be evermore. Amen.

Martin Rinkart (1586-1649); Tr. Catherine Winkworth (1829-1878)

¶ For another Setting, by J. S. Bach, see No. 418

357 A o father, unto thee I fly

Tune—Ach Gott, von Himmel sieh' darein (Iambic, 8.7.8.7. 8.8.7.)

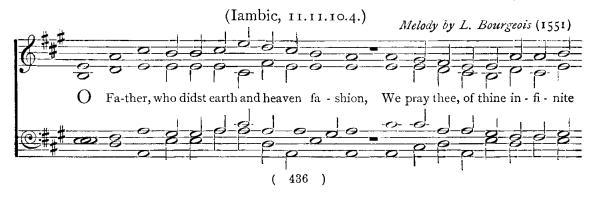


Tune—Ich steh' an Deiner Krippen hier

Melody and figured bass by J. S. Bach; [Schemelli's Gesangbuch (1736)] Mean parts by J. A. Langdon O my God Fa - ther, thee..... I fly, And to..... un to be -And the Son - lift my cry, That to up he..... may ne'er for take me; But hi - ther - ward the Spi rit send, My sake me, will to bend, And whol - ly thine stub-born heart and to make me.

358 A Du bist ein Schöpfer des Himmels

Tune—Vouloir m'est pris de mettre en escriture (French Ps. ci)





- 2 Jesu, Redeemer, Son of Mary maiden, Friend of the sinner, weary, heavy-laden: Bring all the heathen, with us Christen folk, Beneath thy yoke.
- 3 Most Holy Spirit, Fount of loving-kindness, Lighten our darkness, giving sight for blindness, Comfort the mourner, visit hearth and hall, And cheer us all.

From Drey gaystliche und catholische Lobgesang (Augsburg, 1584); Tr. G. R. W.

¶ For another Setting, see No. 274

358в

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by C. Goudinel († 1572)



359^A Wie wird uns lein begehren

Tune—Rendez à Dieu louange et gloire (French Pss. lxvj, xcviij, & cxviij) (Iambic, 9.8. 9.8. 9.8.)



 O for the day, whose dawn with splendour Shall flood the heav'ns and all therein!
 Day, wondrous day, the which shall render The Saints of God ay free from sin. What joyaunce, pure from worldly leaven, Could we, as friends of God, along With all the company of heaven, Have right to swell that blissful throng!

(438)

- 3 Could we but hear those Angel-quires!
 And awe-struck catch their tuneful strain,
 His praises harp'd on golden wires,
 The Lamb of God for sinners slain!
 While through the city, farrest, nighest,
 Glad Alleluyas cleave the skies,
 And, 'fore the throne of God most highest,
 The prayers of Saints, as incense, rise.
- 4 The bounds of heav'n exceed dimension;
 No ear hath heard, no eye hath scann'd,
 No human mind hath comprehension,
 What for his people God hath plann'd.
 Toil, therefore, man; 'tis worth thy trouble:
 Go climb the steep and narrow way;
 Strive, that thou may'st possess the double
 In yonder land, thine own for ay.

Karl Joh. Philipp Spitta (1801-1859); Tr. G. R. W.

359 B
The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by Claude Goudinel († 1572)



360 O JESU CHRIST, WE BLESS THY NAME



36 Ι "Εστωσαν ύμῶν αἱ ὀσφύες

Tune—Was Gott thut das ist wolgethan (Iambic, 8.7.8.7. 4.4.7.7.)



- 2 If from the wedding, ere day-break,
 In third watch or in second,
 The Master find his slaves awake,
 Thrice blest shall they be reckon'd;
 Fair fall them all, or great or small,
 Found watch and vigil keeping,
 But wo to knaves a-sleeping!
- 3 In very sooth, that self-same day,
 For recompense and payment,
 The Master shall himself array
 In servile form and raiment:
- Will forth, and seat his men at meat,
 Before the lowest bending,
 To every want attending.
- 4 The goodman, had he known what hour
 The thief might be expected,
 Had warded well both tower and bower,
 And kept his goods protected:
 So likewise ye must ready be;
 The Son of Man is nearing,
 Who knows how soon appearing?

S. Luke xij. 35-40; Tr. G. R. W.

(441)

362 A O AMOR QVAM EXTATICVS

计设计设备 化对热阻抗 化对热阻抗 医抗病 医连续感染 网络大口袋子 医皮肤虫虫

Tune—OR SUS, SERVITEURS DU SEIGNEUR (Ps. cxxxiv) (Iambic, 8.8. 8.8.)

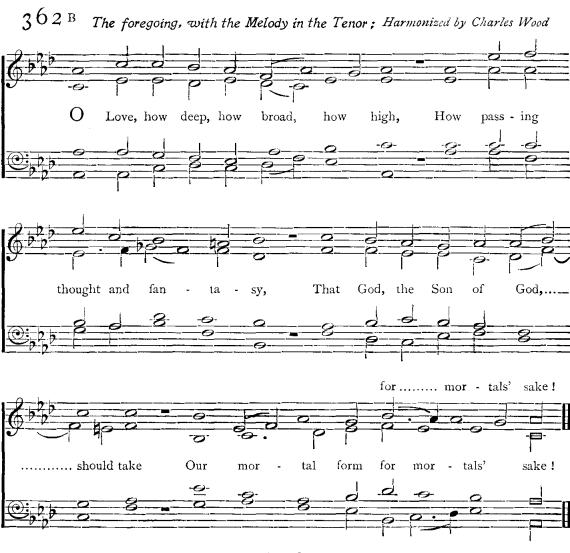


2 He sent no angel to our race Of higher or of lower place, But wore the robe of human frame, And he himself to this world came.

- Nor will'd he only to appear;
 His pleasure was to tarry here;
 And God and Man with man would be
 The space of thirty years and three.
- 4 For us baptized, for us he bore His holy fast, and hunger'd sore; For us temptation sharp he knew, For us the tempter overthrew.
- 5 For us he preaches and he prays, Would do all things, would try all ways; By words, and signs, and actions thus Still seeking not himself, but us.

- 6 For us to wicked men betray'd, Scourged, mock'd, in Crown of thorn array'd; For us he bore the Cross's death, For us at length gave up his breath.
- 7 For us he rose from death again,
 For us he went on high to reign,
 For us he sent his Spirit here,
 To guide, to strengthen, and to cheer.
- 8 All honour, laud and glory be,
 O Jesu, Virgin-born, to thee:
 All glory, as is ever meet,
 To Father and to Paraclete. Amen.

 Thomas of Kempen (1379-1471); Tr. Benjamin Webb (1820-1885)



363 SALVATOR MVNDI, SALVA NOS

Tune—Belle, Qui tiens ma vie (Iambic, 7.6. 7.6. 6.6.)



(444)

THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

364 A D du Liebe meiner Liebe

PROPER MELODY (Trochaic, 8.7. 8.7. 8.7. 8.7.)



- 2 Love, that wept and interceded
 On the Mount of Olivet;
 Matchless love, that strongly pleaded,
 Shedding drops of bloody sweat:
 Love, to self and pleasure stranger,
 Lief to work the Father's will,
 On the Tree, as in the manger,
 Taught to suffer and be still.
- 3 Love, unknown to flag or languish Under load of scorn and shame; Love, that neither ache nor anguish, No, nor tyrant Death might tame:
- Love, forgiving, tender-hearted, Patient to the uttermost, E'en till soul and body parted, And thou gavest up the ghost.
- 4 Love, for my salvation dying,
 All but thee I reckon dross;
 Love, eternal life supplying,
 Fain I contemplate thy Cross:
 Thanks be thine, beyond all number,
 Love, for sinners crucified;
 Jesu, when I fall on slumber,
 Gently rest me in thy side.

 E. von Senitz (1629-1679); Tr. G. R. W.

(445)

THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

364B

Tune—Ach! dass nicht die letzte Stunde



- 2 Love, that wept and interceded On the Mount of Olivet; Matchless love, that strongly pleaded, Shedding drops of bloody sweat: Love, to self and pleasure stranger, Lief to work the Father's will, On the Tree, as in the manger, Taught to suffer and be still.
- 3 Love, unknown to flag or languish Under load of scorn and shame; Love, that neither ache nor anguish, No, nor tyrant Death might tame:

Love, forgiving, tender-hearted,
Patient to the uttermost,
E'en till soul and body parted,
And thou gavest up the ghost.

4 Love, for my salvation dying,
All but thee I reckon dross;
Love, eternal life supplying,
Fain I contemplate thy Cross:
Thanks be thine, beyond all number,
Love, for sinners crucified;
Jesu, when I fall on slumber,
Gently rest me in thy side.

E. von Senitz (1629-1679); Tr. G. R. W.

365 Gottes Sohn ist kommen

Tune—HERR, NUN LASS IN FRIEDE (Trochaic, 6.6. 6.6. 6.6.)

Melody by J. S. Bach (1685-1750); Bach's Setting, simplified by Charles Wood

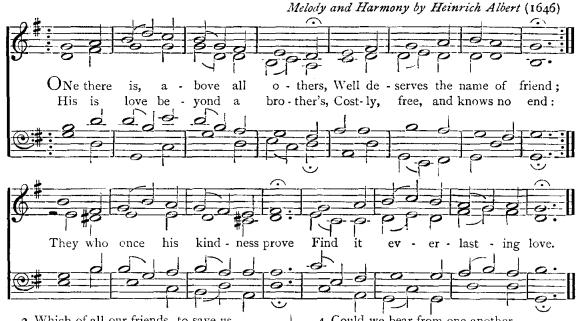


Joh. Roh (alias Horn, † 1547); Tr. C. Winkworth (1829-1878)

¶ For Bach's original Harmonies, see No. 312 B; and for another Melody, No. 312 A

366 ONE THERE IS, ABOVE ALL OTHERS

Tune—Gott des Himmels und der Erden (Trochaic, 8.7. 8.7. 7.7.)



- Which of all our friends, to save us

 Could or would have shed their blood?

 But our Jesus died to have us

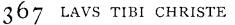
 Reconciled in him to God:

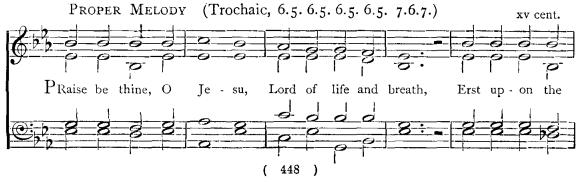
 This was boundless love indeed;

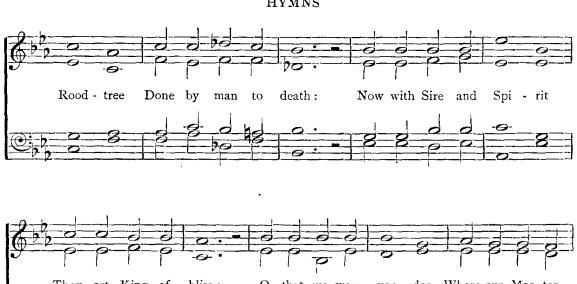
 Jesus is a friend in need.
- 3 When he lived on earth abased,
 Friend of sinners was his Name;
 Now, above all glory raised,
 He rejoices in the same:
 Still he calls them brethren, friends,
 And to all their wants attends.
- 4 Could we bear from one another
 What he daily bears from us?
 Yet this glorious friend and brother
 Loves us, though we treat him thus:
 Though for good we render ill,
 He accounts us brethren still.
- 5 O for grace our hearts to soften!
 Teach us, Lord, at length to love:
 We, alas! forget too often
 What a friend we have above:
 But when home our souls are brought,
 We will love thee as we ought.

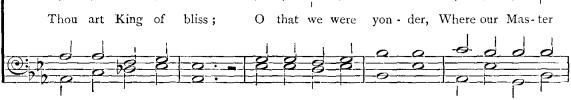
John Newton (1725–1807)

¶ For another Setting, see No. 352

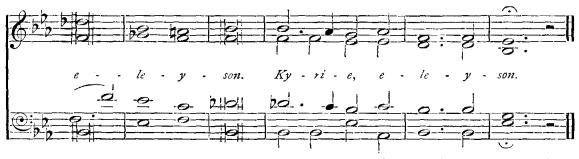








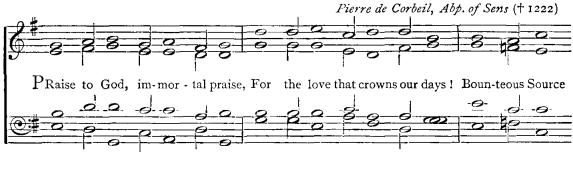


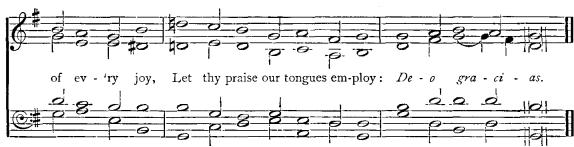


Notker Balbulus († 912); Tr. G. R. W.

368 PRAISE TO GOD, IMMORTAL PRAISE

Tune—Orientis partibus (Trochaic, 7.7. 7.7. 5.)





- 2 For the blessings of the field, For the stores the gardens yield; For the vine's exalted juice, For the generous olive's use:
 - Deo gracias.
- 3 Flocks that whiten all the plain; Yellow sheaves of ripen'd grain; Clouds that drop their fattening dews; Suns that temperate warmth diffuse: Deo gracias.
- 4 All that Spring with bounteous hand Scatters o'er the smiling land;
 All that liberal Autumn pours
 From her rich o'erflowing stores:

 Deo gracias.
- 5 These to thee, my God, we owe, Source whence all our blessings flow; And for these my soul shall raise Grateful vows and solemn praise. Deo gracias.

- 6 Yet, should rising whirlwinds tear
 From the stem the ripening ear;
 Should the fig-tree's blasted shoot
 Drop her green untimely fruit;

 Deo gracias.
- 7 Should the vine put forth no more, Nor the olive yield her store; Though the sickening flocks should fall, And the herds desert the stall;
 Deo gracias.
- 8 Should thine alter'd hand restrain
 Th' early and the latter rain;
 Blast each opening bud of joy,
 And the rising year destroy;

 Deo gracias.
- 9 Yet to thee my soul should raise Grateful vows and solemn praise; And, when every blessing's flown, Love thee for thyself alone!

Deo gracias.

Anna Lætitia Barbauld (1743-1825)

(450)

369 Lobe den Herren, den mächtigen König

Tune—HAST DU DENN, LIEBSTER (Dactylic, 14. 14. 4.7. 8.)



2 Praise to the Lord, who creation so lordly directeth; Who, as on eagle-wing, beareth thy soul, and protecteth:

Canst thou not trace

How that his goodness and grace
Alway thy welfare effecteth?

- 3 Praise to the Lord in the highest, thy Maker and Warder:
 Fountain of mercy and love, giving peace in thy border:
 Ponder and scan
 How the Omnipotent can
 Bless thee in manifold order.
- 4 Praise to the Lord! O let all that is in me adore him!
 Father, Son, Holy Ghost—honour, confess and implore him!
 He is thy Light:
 O my soul, keep him in sight,
 Worshipping ever before him.

Joachim Neander (1650-1680); Tr. G. R. W. (451)

370 Α Αίνεῖτε, παΐδες, Κύριον

Tune—OR PEUT BIEN DIRE ISRAEL MAINTENANT (Ps. cxxiv)
(Iambic, 10.10.10.10.10.)



2 Father of Christ—that Lamb with blemish none, That took the sins of all mankind away— To thee belongeth worship, day by day: Yea, Holy Father, Everlasting Son, And Holy Ghost, all praise be thine for aye!

¶ See also No. 382

Apostolick Constitutions (iij cent.); Tr. G. R. W.

(452)

370в

The foregoing, with the Melody in the Tenor: Harmonized by C. Goudinel († 1572)



2 Father of Christ—that Lamb with blemish none, That took the sins of all mankind away— To thee belongeth worship, day by day: Yea, Holy Father, Everlasting Son, And Holy Ghost, all praise be thine for aye!
Apostolick Constitutions (iij cent.); Tr. G. R. W.

(453)

27 I ASTANT ANGELORVM CHORI

Tune—HIERVSALEM LVMINOSA (Trochaic, 8.8. 8.8. 8.8.)



- 2 Some there be sweet musick making, Bells a-ringing, harps awaking, Some the golden stair ascending, Other some through ether wending, Robed in white, both high and lowly, Crying 'Holy, Holy, Holy.'
- 3 In yon City all is gladness,
 There unknown is pain or sadness,
 All proclaim the self-same story—
 Glory to the King of glory!
 God in Persons Three, whom clearly
 All behold, and love right dearly.

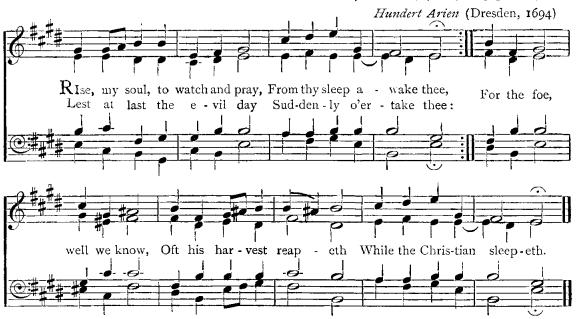
(454)

- 4 Seraphyn, with hearts a-fire,
 Sound his praise nor ever tire;
 Cherubyn, in worship bending,
 Honour him with laud unending;
 Thrones in wonder homage render,
 Awed with such exceeding splendour.
- 5 O that bright and goodly region!
 O that leal and comely legion!
 Band of Angels, one with mortals!
 Salem City, heav'nly portals!
 City, home of love and order,
 Peace in one and every border!
- 6 There fair folk in white apparel Love as brethren, seek no quarrel: There is knowledge, no temptation, No more toil and no vexation; There is health, but sickness never; Fulness there of joy for ever.

Thomas of Kempen (1379-1471); Tr. G. R. W.

372 Mache dich, mein Geist, bereit

Tune—Straf' MICH NICHT IN DEINEM ZORN (Trochaic, 7.6. 7.6. 3.3. 6.6.)



- 2 Watch against thyself, my soul; See thou do not stifle Grace, that should thy thoughts control, Nor with mercy trifle: Pride and sin lurk within, All thy hopes to scatter: List not when they flatter.
- 3 But while watching, also see
 That thou pray unceasing,
 For the Lord must make thee free,
 Strength and faith increasing;
- So to do service true; Let not sloth enslave thee; Pray and he will save thee.
- 4 Courage then, for he will give
 All that we are needing,
 Through the Son, in whom we live,
 Who for us is pleading:
 Day by day watch and pray,
 While the tempests lower,
 Till he come with power.

Joh. Burchard Freystein (1671-1718); Tr. C. Winkworth (1829-1878)

373 A Sei Lob und Ehr' dem höchsten But

manada mateksali in indi ya 1969an da 1970 ili

Tune—Nun freut euch, lieben Christen G'Mein (Iambic, 8.7. 8.7. 8.8.7.)



- 2 The Angel host O King of kings, Thy praise for ever telling, In earth and sky all living things, Beneath thy shadow dwelling, Adore the wisdom which could span, And power which form'd creation's plan; To God all praise and glory!
- 3 What God's almighty power hath made, His gracious mercy keepeth; By morning-glow or evening shade His watchful eye ne'er sleepeth:
- Within the kingdom of his might Lo! all is just, and all is right; To God all praise and glory!
- 4 I cried to God in my distress,
 'In mercy hear my calling;'
 My Saviour saw my helplessness,
 And kept my feet from falling;
 For this, Lord, thanks and praise to thee!
 Praise God, I say, praise God with me!
 To God all praise and glory!



- When every earthly hope has flown
 From sorrow's sons and daughters,
 Our Father from his heav'nly throne
 Beholds the troubled waters;
 And at his word the storm is stay'd
 Which made his children's hearts afraid;
 To God all praise and glory!
- 3 Thus, all my gladsome way along, I sing aloud thy praises, That men may hear the grateful song My voice unwearied raises:

Be joyful in the Lord, my heart!
Both soul and body, bear your part!
To God all praise and glory!

4 O ye who name Christ's holy Name,
Give God all praise and glory:
All ye, who own his power, proclaim
Aloud the wondrous story:
Cast each false idol from his throne;
The Lord is God, and he alone;
To God all praise and glory!

Joh. Jakob Schütz (1640–1690); Tr. Frances Elizabeth Cox (1812–1897)

374 Steil und dornig ift der Pfad

The regression of the distribute participating an experience of the state of

Tune—Grosser Gott, wir loben dich (Trochaic, 7.8. 7.8. 7.7.)



- 2 Great shall be his recompense,
 True to death on God who waited,
 Who renounced the joys of sense,
 To his Saviour consecrated;
 Who has gazed with steadfast eye
 On the crown of victory.
- 3 On the Cross our dying Lord
 Bled for man who had offended;
 Purchased us the great reward,
 Then from earth to heav'n ascended:
 Victor e'en in death, he said,
 'Father, it is finishèd.'
- 4 On then, comrades, wend your way;
 Let not life's drear waste alarm you:
 Look to Jesus, watch and pray,
 For the fight that God would arm you:
 God, the weak who strong canst make,
 Victory give for Jesu's sake.

Sam. Gottlieb Bürde (1753-1831); Tr. Frances Elizabeth Cox (1812-1897)

375 SUMMER ENDED, HARVEST O'ER

Tune—Freuen wir uns all in ein (Trochaic, 7.7.7.7.)

Bohemian Melody (1457); From Michael Weisse (1531); Setting by G. R. W. Sumend ed, har - vest o'er, Lord, thee mer our For the pour, ley's gold yield, 0 5 ð and field; the fruits of For tree..... men.

- 2 For the promise ever sure That, while heaven and earth endure, Seed-time, harvest, cold and heat, Shall their yearly round complete.
- 3 For the care which, while we slept, Watch o'er field and furrow kept, Watch o'er all the buried grain, Soon to burst to life again.
- 4 When all earthly gifts must fail, And our years have told their tale, When in death our flesh is sown, Watch, Lord Jesu, o'er thine own.
- 5 When the unknown hour is come, And the last great harvest-home,

- And the reaping angels bring Tares and wheat before the King;
- 6 When the tribes of earth shall weep, And the goats shall leave the sheep, Jesu, may we gather'd be In the heavenly barn to thee.
- 7 Then the Angel-cry shall sound,
 'Praise the Lamb; the lost are found:'
 And the answering song shall be,
 'Alleluya, praise to thee;'
- S Praise to thee! the toil is o'er;
 Blight and curse shall be no more:
 Lo! the mighty work is done;
 Glory to the Three in One. Amen.
 Greville Phillimore (1821-1884)

(459)

376 Die güldne Sonne

Proper Melody (Iambic, amphibrachic-dactylic, 5.5. 5.5. 10. 5.6. 5.6. 10.)



Sons of the quire,
Wake lute and lyre!
Gifts let us offer;
Gold let us proffer,
Tithe, and the firstling of all that we own:
Myrrh and the spices
Of self-sacrifices,
Praise and thanksgiving,

With pureness of living, These, as frankincense, ascend to his throne.

Come pain or sorrow,
Even or morrow,
God us directeth,
Blesseth, protecteth,
Such is his office; hereby is he known:

While we lie sleeping,
He vigil is keeping;
When we awaken,
His care is unshaken;
Hence the sure proof of his goodness is shown.

4 Jesu, my guerdon,
Ease my sore burden:
All mine offences,
Sins and pretences,

Put them in mercy away from thy face:

Furthermore, rule me, Pilot, and school me After thy pleasure, In work and at leisure;

All in thy hand, loving Father, I place.

Paul Gerhardt (1607-1676); Tr. G. R. W.

377 A TE DEVM LAVDAMVS

PROPER AMBROSIAN CHANT [German Metrical Form]









(464)

377 B TE DEVM LAVDAMVS

PROPER AMBROSIAN MELODY [German Metrical Form]

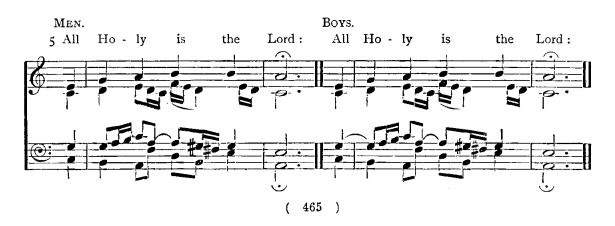


MEN.

Boys.

- 2 The whole wide world doth wor-ship thee: The Fa-ther or e ter ni ty.
- 3 To thee a loud all An gels cry: The heav'ns and all the Pow'rs on high.
- 4 To thee, with nev er end ing lay: Che-rub and Se-raph sing and say:







MEN.

Full are the heav'ns, the 6 The twelve A - pos - tles

no - ble band, the

9 Church u - ni - ver - sal

ma - jes - ty, with Of

To - ge - ther with the

Boys.

earth, the sea: Of thine all glo-rious Ma-jes-ty. thee con-fess: Thee do the good-ly Pro-phets bless. Mar-tyr-throng: Ar - ray'd in white, thy praise pro - long. doth u · nite: To bless thee, Fa - ther in - fi - nite

thy true Son: The hon-our-a-ble, on - ly One. Ho - ly Ghost: The Com - fort - er, our joy and boast.



MEN. Boys.

Thou art the King 13 Thou, to de - liv - er man from doom : Didst

The sting of death by thee o'er-come: Thou

the heav'n-ly land: At 15 Thou sit - test in

16 Whence we be - lieve that thou with dread: Shalt Thy ser-vants there - fore ask thine aid: Whose

of Glo-ry, Christ: Th'e - ter-nal Son of God, the high'st. not ab - hor the Vir-gin's womb. openedst heav'n to Christen - dom. God the Fa-ther's dex - ter hand. come to judge the quick and dead. pre-cious Blood their ran-som paid.







(468)

278 THE SPACIOUS FIRMAMENT ON HIGH

Proper Tune—Addison (Iambic, 8.8. 8.8. 8.8. 8.8.) John Sheeles (circa 1729) The spa-cious fir - ma - ment on high, With all the the - real sky, And blue spangled heavins, a shin-ing frame, Their great O - ri - gi - nal proclaim. Th'unwearied sun, from to day, Doth his Cre - a - tor's pow'r display, And pub-lish - es 'ry land The to Al - migh - ty hand, The work of work migh - ty hand.

- 2 Soon as the evening shades prevail,
 The moon takes up the wondrous tale,
 And nightly to the list'ning earth
 Repeats the story of her birth;
 While all the stars that round her burn,
 And all the planets in their turn,
 Confirm the tidings as they roll,
 And spread the truth from pole to pole.
- 3 What though in solemn silence all Move round this dark terrestrial ball; What though no real voice nor sound Amidst-their radiant orbs be found; In reason's ear they all rejoice, And utter forth a glorious voice, For ever singing, as they shine, 'The hand that made us is divine.'

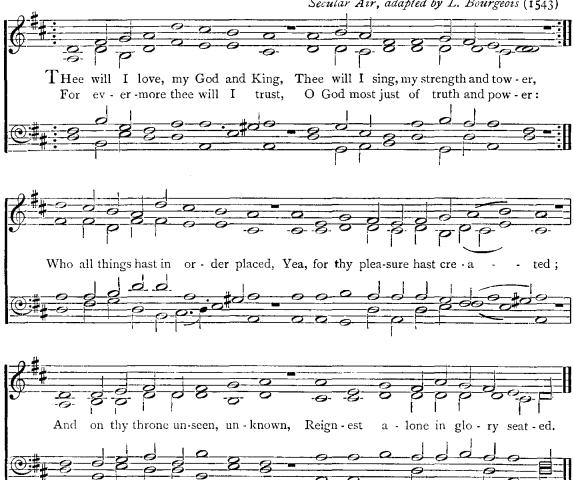
Joseph Addison (1672-1719)

(469)

379 A THEE WILL I LOVE

Tune-IL FAUT QUE DE TOUS MES ESPRITS (French Ps. cxxxviii) (Iambic, 8.4.5. 8.4.5. 4.4.9. 4.4.4.5.)

Secular Air, adapted by L. Bourgeois (1543)



- Set in my heart thy love I find, My wandering mind to thee thou leadest; My trembling hope, my strong desire With heavenly fire thou kindly feedest. Lo, all things fair thy path prepare, Thy beauty to my spirit calleth, Thine to remain in joy or pain, And count it gain, whate'er befalleth.
- O more and more thy love extend, My life befriend with heav'nly pleasure; That I may win thy Paradise, Thy pearl of price, thy countless treasure. Since but in thee I can go free From earthly care and vain oppression, This prayer I make, for Jesu's sake, That thou me take in thy possession.

R. B. Yattendon Hymnal (1899)

(470)

379в

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by Claude Goudinel († 1572)



A CONTRACTOR OF THE SECOND STATE OF THE SECOND SECO

380 THERE IS A BLESSED HOME

Tune—Ich halte treulich still (Iambic, 6.6. 6.6. 6.6. 6.6.)



- 2 There is a land of peace;
 Good Angels know it well:
 Glad songs that never cease
 Within its portals swell:
 Around its glorious throne
 Ten thousand Saints adore
 Christ, with the Father One,
 And Spirit, evermore.
- 3 O joy, all joys beyond, To see the Lamb who died, And count each sacred wound In hands, and feet, and side!
- To give to him the praise
 Of every triumph won,
 And sing through endless days
 The great things he hath done.
- 4 Look up, ye Saints of God,
 Nor fear to tread below
 The path your Saviour trod
 Of daily toil and woe:
 Wait but a little while
 In uncomplaining love;
 His own most gracious smile
 Shall welcome you above.

 Henry Williams Baker (1821-1877)

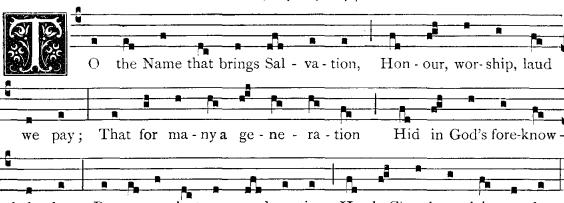
¶ For other Tunes, see Nos. 218 & 256

381 GLORIOSI SALVATORIS

Tune—From the Karlsruhe Bibliothek, MS. 368 (xv cent.)

(Trochaic, 8.7. 8.7. 8.7.)

Mode iv



- ledge lay; But to ev-'ry tongue and na-tion Ho-ly Church proclaims to-day.

- 2 Name of gladness, Name of pleasure, By the tongue ineffable, Name of sweetness passing measure, To the ear delectable; 'Tis our safeguard and our treasure, 'Tis our help 'gainst sin and hell.
- 3 'Tis the Name for adoration,
 'Tis the Name of victory;
 'Tis the Name for meditation
 In the vale of misery:
 'Tis the Name for veneration
 By the citizens on high.
- 4 'Tis the Name that whoso preaches
 Finds it musick in his ear:
 'Tis the Name that whoso teaches

- Finds more sweet than honey's cheer: Who its perfect wisdom reaches
 Makes his ghostly vision clear.
- 5 'Tis the Name by right exalted
 Over every other name:
 That, when we are sore assaulted,
 Puts our enemies to shame:
 Strength to them that else had halted,
 Eyes to blind, and feet to lame.
- 6 Jesu! we, thy Name adoring,
 Long to see thee as thou art:
 Of thy clemency imploring,
 So to write it in our heart,
 That hereafter, upward soaring,
 We with Angels may have part.

Meissen Breviary (1510); Tr. J. M. Neale (1818-1866)

 \P For another Melody, see No. 235

(473)

The same of the sa

382 le monde en vain, par ses biens

Tune—OR PEUT BIEN DIRE ISRAEL MAINTENANT (Ps. cxxiv)

(Iambic, 10.10.10.10.10.) L. Bourgeois (after 1551) To win with vi - sions bright and fair my heart <u>.</u>Q. -0-0 #8 -6-In vain the tried: world with all its craft has 0 0 -O-CD) 10 8 -5-<u>-</u>-Harm - less and daz - zling wea - pons weak its are; 0. Ι no - thing fear with Je side, sus at my 0 0 0-



2

Come all ye proud ones of the earth, array Your gathering hosts around me far and wide: My heart is calm amid the loud affray; I nothing fear with Jesus at my side.

3

Death hath for me no fears; its bitter pains Shall never from my King my heart divide: Faithful to death, to him my will remains; I nothing fear with Jesus at my side.

4

Though all the terrors of the last dread day, With earth and hell together were allied; Though heaven and earth before me fled away. I nothing fear with Jesus at my side.

5

Jesu my Lord, my only hope and shield, No powers of ill before thee can abide; My trust in thee upon the battle-field, I nothing fear with Jesus at my side.

L. M. Grignon de Montfort (1673-1716); Tr. H. E. Manning (1808-1892)

¶ For two other Settings, see No. 370 A & B

383A UNTO THEE MY HEART IS SIGHING

Tune—Mon Dieu, preste moy l'aureille (Pss. lxxvii & lxxxvi) (Trochaic, 8.8.7.7. 8.8.7.7.)



- 3 Nought my labour hath attained,
 Nought my anxious care hath gained,
 All my pride found no reward
 In the light of thy regard.
 Yet if thou, O Master truest,
 All my handiwork renewest,
 I shall find my full reward
 In the light of thy regard.
- 4 Soon this mortal being endeth,
 To the grave my flesh descendeth;
 Faileth now my lamp of faith
 At the gloomy gate of death.
 Thee I pray, who ever livest,
 Thee I pray, who all forgivest,
 Comfort me, that I by faith
 Pass in peace the gate of death.

 R. B. Yattendon Hymnal (1899)

383B

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by C. Goudinel († 1572)



384 WEARY NOT, MY SOUL

Tune—JAUCHZET ALL' MIT MACHT (Trochaic, 8.7. 8.7. 8.8. 7.7. 8.8. 8.8.)





385 Sollt ich meinem Gott nicht fingen

PROPER MELODY (Frochaic, 8.7. 8.7. 8.7.7. 8.7.7.)





As an eagle wing and feather
O'er her callow brood doth spread,
So in clear or cloudy weather
God on high hath screen'd my head:
From my mother's womb he took me,
Fashion'd darkly 'neath the earth,
Gave me being, life and birth:
Never once hath he forsook me.
Heav'n and earth may pass away,
But his mercies last for ay.

Well he loved his Son eternal,
Yet that only Son he gave,
Me, like brand from fire infernal,
With his precious Blood to save.
O what love beyond dimension!
Fails my spirit, fain but weak,
Fitly of such love to speak,
Baffling human comprehension.
Heav'n and earth may pass away,
But his mercies last for ay.

4

Holy Ghost, that noble pleader,
Mine in Holy Scripture is;
Through the world my constant leader
Upward to the ports of bliss.
He, within my heart enseated,
Shall illume mine eyes with faith,
Till thou be dethroned, O Death,
And thy craft, O Grave, defeated.
Heav'n and earth may pass away,
But his mercies last for ay.

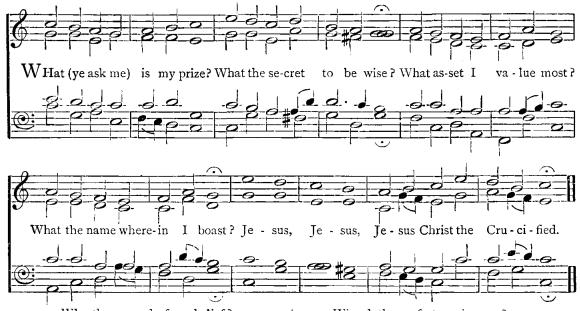
Paul Gerhardt (1607-1676); Tr. G. R. W.

(481)

386 Mollt ihr willen, was mein Preis

PROPER TUNE (Trochaic, 7.7.7.7.)

Melodienbuch v. Rautenburg, v. J. Cammin; Harmonized by G. H. Palmer



- Who the ground of my belief?
 Who in song my minstrel chief?
 Who forgiveth all my sin?
 Who my succour, grace to win?
 Jesus Christ the Crucified.
- 3 Who doth comfort me in woe? Who protect me from my foe? Who revives my fainting heart? Who doth heal the wounded part? Jesus Christ the Crucified.
- Who by death hath conquer'd Death?
 Who receives my parting breath?
 Who can grant me endless rest?
 Who enrol me 'mid the Blest?
 Jesus Christ the Crucified.

Joh. Christoph Schwedler (1672-1730); Tr. G. R. W.

387 Glück zu Kreuz von ganzem Herzen

PROPER MELODY (Trochaic, 8.7.8.7.)







388 Ich glaub' an Gott

Proper Melody (Iambic-dactylic, 4.4.7. 4.4.7. 5.5.8.)



- 2 The sinner's sure and only cure From Jesu's side outfloweth; Thou Shepherd good, 'tis to thy Blood Man life eternal oweth: While I have breath, Lord, and after death, Lord, Thine am I, living or dying.
- 3 A contrite heart with bitter smart,
 This Jesus ne'er despiseth:
 With sorrow true my sins I rue,
 Yet glad my song ariseth:
- While I have breath, Lord, and after death, Lord,
 Thine am I, living or dying.
- 4 At my last end I would commend
 My spirit to thy keeping;
 And fain would be at peace with thee,
 Alway, awake or sleeping:
 While I have breath, Lord, and after death,
 Lord,
 Thine am I, living or dying.

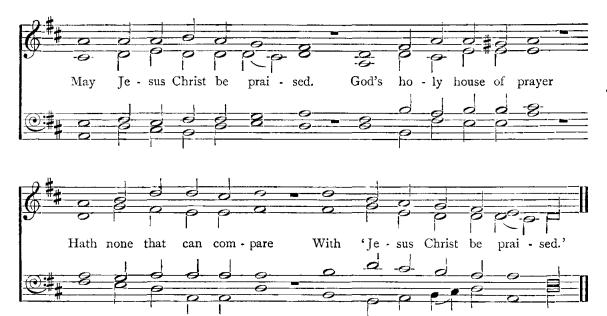
Duderstadt Gesangbuch (1724); Tr. G. R. W.

(483)

389 A Beim frühen Morgenlicht

Tune—O SEIGNEUR, QUE DE GENS (Ps. iii) (Iambic, 6.6.7. 6.6.7. 6.6.7. 6.6.7.)





- 2 To him, my high'st and best, Sing I, when love-possest, May Jesus Christ be praised. Whate'er my hands begin, This blessing breaketh in, May Jesus Christ be praised. By night my heart will sigh, If sleepless then I lie, May Jesus Christ be praised. Yea, e'en if heart should break, The soul for heart would speak, May Jesus Christ be praised.
- 3 This greeting of great joy,
 I ne'er have found it cloy,
 May Jesus Christ be praised.
 When sorrow would molest,
 Then sing I undistrest,
 May Jesus Christ be praised.
 When worldly things I rue,
 This hymn doth hope renew,
 May Jesus Christ be praised.
 Through sickness, pain and want,
 'Tis still my happy chaunt,
 May Jesus Christ be praised.
- For dread of this fair lay,

 May Jesus Christ be praised.

 My sin casts off its shame,

 Call I on Jesu's Name,

 May Jesus Christ be praised.

 No lovelier antiphon

 In all high heav'n is known,

 Than 'Jesus Christ be praised.'

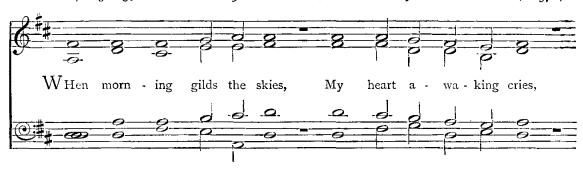
 There to th' Eternal Word,

 Th' eternal psalm is heard,

 'O Jesu Christ, be praised.'
- 5 Ye nations of mankind,
 In this your concord find,
 May Jesus Christ be praised.
 Let all the earth around
 Ring joyous with the sound,
 May Jesus Christ be praised.
 Sing, suns and stars of space,
 Sing, ye that see his face
 Sing, 'Jesus Christ be praised.'
 God's whole creation o'er,
 For aye and evermore
 Shall Jesus Christ be praised.
 c. 1800; Tr. Yattendon Hymnal (1899)

389B

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by Claude Goudinel († 1572)













- 2 To him, my high'st and best, Sing I, when love-possest, May Jesus Christ be praised. Whate'er my hands begin, This blessing breaketh in, May Jesus Christ be praised. By night my heart will sigh, If sleepless then I lie, May Jesus Christ be praised. Yea, e'en if heart should break, The soul for heart would speak, May Jesus Christ be praised.
- 3 This greeting of great joy,
 I ne'er have found it cloy,
 May Jesus Christ be praised.
 When sorrow would molest,
 Then sing I undistrest,
 May Jesus Christ be praised.
 When worldly things I rue,
 This hymn doth hope renew,
 May Jesus Christ be praised.
 Through sickness, pain and want,
 'Tis still my happy chaunt,
 May Jesus Christ be praised.
- 4 Hell's night doth flee away
 For dread of this fair lay,
 May Jesus Christ be praised.
 My sin casts off its shame,
 Call I on Jesu's Name,
 May Jesus Christ be praised.
 No lovelier antiphon
 In all high heav'n is known,
 Than 'Jesus Christ be praised.'
 There to th' Eternal Word,
 Th' eternal psalm is heard,
 'O Jesu Christ, be praised.'
- 5 Ye nations of mankind,
 In this your concord find,
 May Jesus Christ be praised.
 Let all the earth around
 Ring joyous with the sound,
 May Jesus Christ be praised.
 Sing, suns and stars of space,
 Sing, ye that see his face,
 Sing, 'Jesus Christ be praised.'
 God's whole creation o'er,
 For aye and evermore
 Shall Jesus Christ be praised.
 c. 1800; Tr. Yattendon Hymnal (1899)

CONTRACTOR CONTRACTOR CONTRACTOR

390 Wenn ich einmal toll scheiden

Tune—Mein G'mut ist mir verwirret (Iambic, 7.6. 7.6. 7.6. 7.6.)



391 Wenn ich einst von jenem Schlummer

Tune—Werde munter, mein Gemüthe (Trochaic, 8.7. 8.7. 7.7. 8.8.)



Day by day, at every season,

King of immortality,
Give me, dreadful Judge, good reason

Not to fear 'Depart from me:'
Every day for thee I long,
Thee, the burthen of my song:

Be my Guide through days of gladness,
Lode-star in the hours of sadness.

At the bitter day of dooming,
Let me fain thy presence view;
When the vale of death is looming,
And my friends make much ado,
Mitigate the pains of death,
Strengthen thou my failing breath;
Heav'nward, I beseech thee, raise me,
Lord of death, in glory place me.

Friedrich Gottlieb Klopstock (1724-1803); Tr. G. R. W.

¶ For another Harmony, see No. 200

(489)

392 WHEN THROUGH THE TORN SAIL

Tune—Ach alles, was Himmel (Amphibrachic, 12.12.12.12.)



- 2 O Jesu, once rock'd on the breast of the billow, Aroused by the shriek of despair from thy pillow, Now seated in glory, the mariner cherish, Who cries in his anguish: 'Save, Lord, or we perish.'
- 3 And O when the whirlwind of passion is raging, And sin in our hearts its wild warfare is waging, Then send down thy grace, thy redeemed to cherish: Rebuke the destroyer: 'Save, Lord, or we perish.'

Reginald Heber (1783-1826)

Mer Bott vertraut hat wohl gebaut

PROPER MELODY (Iambic, 4.4.7. 4.4.7. 4.4.7. 4.4.7.)

J. Crüger (1640); Harmonies from F. Layriz (1854)

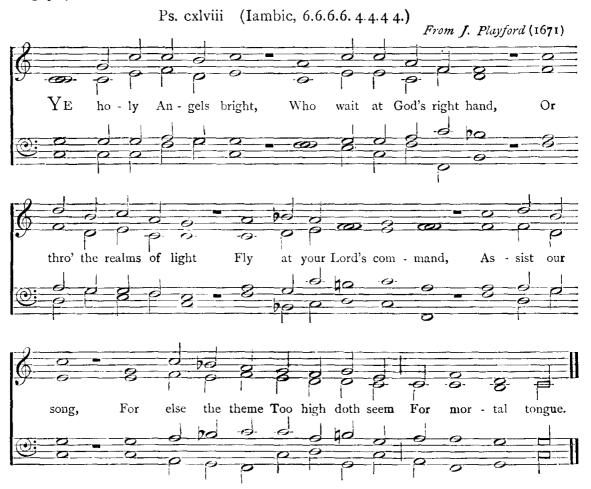


- 2 In thee I breathe, to thee bequeathe, As to their rightful owner, My substance, wife, child, self, dear life, All back to thee, the donor: Let, day and night, thine Angel bright Be present to befriend me; For, be it so, my ghostly foe Is powerless to rend me.
- 3 Meanwhile, O God, withdraw thy rod, Nor judge me in thine ire; Jesu, I pray, say me not Nay, But grant my heart's desire: So I the more shall thee adore, And stint thy praises never; But sing thy Name, and ring thy fame, For ever and for ever.

Joachim Magdeburg (xvj cent.); Tr. G. R. W.

(491)

394 A YE HOLY ANGELS BRIGHT



- 2 Ye blessèd souls at rest,
 Who ran this earthly race,
 And now, from sin released,
 Behold the Saviour's face,
 God's praises sound,
 As in his light
 With sweet delight
 Ye do abound.
- 3 Ye Saints who toil below, Adore your heavenly King; And, onward as ye go, Some joyful anthem sing;

Take what he gives, And praise him still, Through good or ill, Who ever lives.

4 My soul, bear thou thy part;
Triumph in God above:
And with a well-tuned heart
Sing thou the songs of love:
Let all thy days
Till life shall end,
Whate'er he send,
Be fill'd with praise.

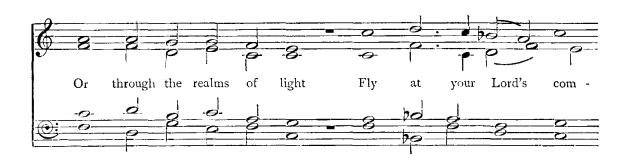
Richard Baxter (1615-1691), somewhat altered

(492)

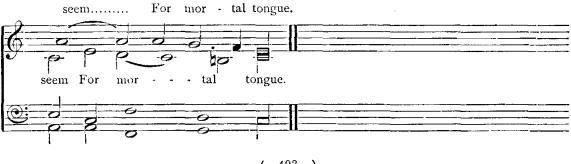
 $394^{\rm \ B}$ The foregoing, with the Melody in the Tenor.

Harmonized by G. Kirby (1592); T. Este's Psalter

YE ho - ly An - gels bright, Who wait at God's right hand,







(493)

395 A Moll't ihr den Herren finden

Tune—Tes Jugemens Dieu (Ps. lxxii) (Iambic, 9.6. 9.6. 9.6. 9.6.)

Secular Air, adapted by L. Bourgeois (1554); Harmonies from F. Layriz (1854)



Your Sa-viour, would ye sure ly find him? Go seek him while 'tis day: Your Spouse, in wed-lock would ye bind him? As - sure him while ye may:





The Crown of glo-ry, would ye gain it? Press on-ward to the goal:







- 2 Go seek him cradled in the manger; Stand ox and ass beside;
 - Be child-like, for that Child is stranger To every son of pride:
 - Go seek Babe Jesus, pure and holy, Rock'd on the Virgin's knee:
 - To win this golden meed, be lowly And pure in heart as he.
- 3 Go seek, and ye shall find your Saviour Upon the King's high-way:
 - Your self-control, your meek behaviour With grace he will repay:
 - Go seek him, cloister'd in retirement; Swift to the desert fly:
 - What profit in the world's acquirement, If Christ be lost thereby?

(494)

THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

HYMNS

- 4 Go seek him! bear the Cross—annoyment, Pain, sorrow—kiss the rod:
 - The world, its friendship and enjoyment,
 Is enmity with God:
 - Go seek him, where, in death's dim prison, Dead to the world he lies;
 - Thus only, with your Lord arisen, May ye too hope to rise.
- 5 Seek him in heav'n above; before him
 Where Seraphs raise the lay;
 For such as lovingly adore him
 Are never far away:
 Seek ye his face, by eve and morrow,
 With inward zeal and zest;
 So shall ye be acquit of sorrow,

Johann Scheffler (1624-1677); Tr. G. R. W.

And win eternal rest.

395B

The foregoing, with the Melody in the Tenor: Harmonized by Claude Goudinel († 1572)



THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

SPIRITUAL SONGS

396 Ach! was ist doch unibre Zeit

Tune—HERR, WIE LANGE WILLST DU NOCH (Trochaic, 7.3.8.7.3.8.8.8.)

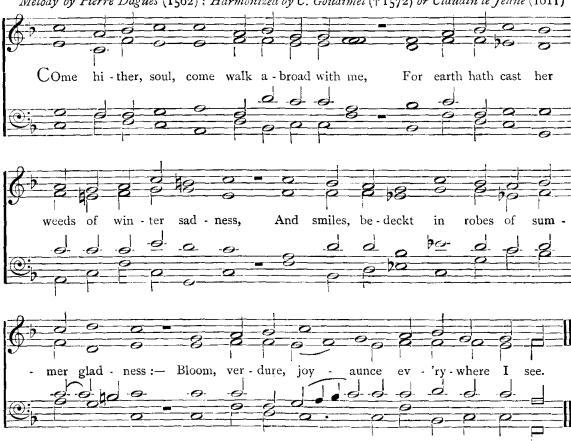
Melody and Harmony after J. Crüger (1653)



397 A Komm, lass uns geh'n, mein Herz

Tune—D'où vient Seigneur (Ps. lxxiv) J'AIME MON DIEU (Ps. cxvi)

Melody by Pierre Dagues (1562); Harmonized by C. Goudimel († 1572) or Claudin le Jeune (1611)



By night and day the birds make melody; How neat those bow'rs! the day how fair and sunny! [honey!— How sweet those flow'rs, whence bees are hiving

Sun of my soul! 'tis thanks alone to thee.

Forget thee? Nay! here Nature's Monarch stands;

I love the scene depainted by thy fingers; Thereon with child-like joy my fancy lingers ;— How goodly are the works of thine own hands!

The tiniest leaf, the smallest herb on sod, And every living creature, heav'nward raises The duteous soul to sing her Maker's praises, And cry, 'How goodly are thy works, O God!

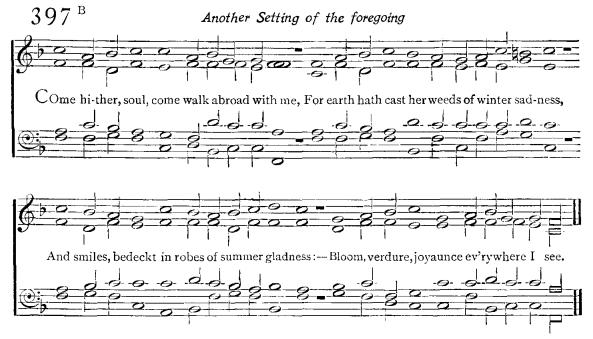
Consider well the lilies of the field, Or flow'rs in blossom on the garden border, Of divers colours, shape, perfume and order, To these e'en Solomon the prize must yield.

High as he may, the warbling lark doth soar;

So let me climb to thy pure empyrean, There to exalt thy Name in joyful pæan;—

Yet fails my speech: I sink, and thus adore.

Gerhard Tersteegen (1697-1769); Tr. G. R. W.



- 2 By night and day the birds make melody;
 How neat those bow'rs! the day how fair and sunny!
 How sweet those flow'rs, whence bees are hiving honey!—
 Sun of my soul! 'tis thanks alone to thee.
- Forget thee? Nay! here Nature's Monarch stands;
 I love the scene depainted by thy fingers;
 Thereon with child-like joy my fancy lingers;—
 How goodly are the works of thine own hands!
- 4 The tiniest leaf, the smallest herb on sod, And every living creature, heav'nward raises The duteous soul to sing her Maker's praises, And cry, 'How goodly are thy works, O God!'
- 5 Consider well the lilies of the field, Or flowers in blossom on the garden border, Of divers colours, shape, perfume and order,— To these e'en Solomon the prize must yield,
- 6 High as he may, the warbling lark doth soar; So let me climb to thy pure empyrean, There to exalt thy Name in joyful pæan;—Yet fails my speech: I sink, and thus adore.

Gerhard Tersteegen (1697-1769); Tr. G. R. W.

¶ For another Setting, with the Melody in the Tenor, see No. 199 B

398 Liebster Schäfer, mein Merlangen

Tune—Gott des Himmels und der Erden (Trochaic, 8.7. 8.7. 7.7.)



- 2 Downward come with sunbeam golden; To the hills mine eyes I rear; Thence for help am I beholden; Thence redemption draweth near. Lordly Shepherd, to my side! Hold sweet converse with thy bride.
- 3 My complaint, my voice of sorrow,
 Moan and groan, with frequent tear,
 Have this many a night and morrow
 Fill'd the valley far and near.
 Jesu, thou, alone thou art
 Causer of my homesick heart.
- 4 Others, let them reap their pleasure
 From the field with lilies gay;
 Others, let them heap their treasure,
 Silver, gold—be what it may.
 Me, away with all of these!
 Jesus only works mine ease.
- Meanwhile thus I cry in sadness,
 Come, my priceless pearlen crown;
 Downward speed on wings of gladness;
 Come, from Lebanon adown.
 Look upon me, grant me bliss,
 And revive me with thy kiss.

Joh. Scheffler (1624-1677); Tr. G. R. W.

West Control | The Control Control

¶ For another Setting, see No. 352

(499)

399 DEPART, O CHRISTIAN SOUL

Tune—SAG, WAS HILFT ALLE WELT (Iambic, 6.6. 6.6.)



- Yea, thou must pass this sea,
 Though trembling at its surge;
 His Church goes down with thee
 Unto the very verge:
 And when the cold dark waters touch thy feet,
 Her prayers attend thee to the judgement-seat.
- Think yet, while thou canst think,
 Of all for thee he bore:
 The cup that he would drink,
 The crown of thorns he wore:
 The garden, the betrayal, and the gloom,
 The pavement, and the mountain, and the tomb.
- 4 Be this his Flesh thy cure,
 His bloody Sweat thy balm,
 His Blood thy soul assure,
 His Agony thy calm;
 To-day thy fears and anguish pass away!
 Thy habitation be in peace to-day!
- 5 Christ, that endured the fear
 And agony for thee,
 Have mercy on thee here
 In this thine agony!
 Christ, that arose the third day from the dead,
 To everlasting joy lift up thine head!
- Go, Christian soul, to him
 That did at first create,
 That did thy soul redeem,
 And did regenerate;
 Go, as the Saints and Martyrs went before;
 Go to that strife, which ended, strife is o'er.
- 7 Let God the Lord arise,
 And let him judge the right,
 And let his enemies
 And thine be put to flight:
 Saviour of souls, O hear our cry, that he,
 Now dying to the world, may live to thee:
- With tender love behold,
 In this his latest shock,
 A sheep of thine own fold,
 A lamb of thine own flock:
 A sinner of thine own redeeming save;
 A trembling servant ransom from the grave.

John Mason Neale (1818-1866)

A STATE OF THE STA

400 Beh' aus, mein Berg und luche Freud'

Tune-Kommt her zu mir, spricht Gottes Sohn





- 2 The greenwood tree hath leafage new,
 The fields are deck'd in emerald hue,
 May-blossoms thickly cluster:
 Not Solomon in rich array
 With lily white or tulip gay
 Could vie, for grace and lustre.
- 3 The lark doth sing and soar aloft;
 From rocky cleft the turtle oft
 To wood-ward forth doth sally:
 That songster-king, the nightingale,
 With warbling throat doth fill the dale,
 And holt, and heath, and valley.
- 4 Swift streamlets prattle o'er the strand, And paint the brink on either hand With myrtle-shadows pleasant: The meads hard by resound agen With songs of merry shepherd-men, And bleating sheep incessant.
- 5 The busy bees they come and go
 In countless numbers to and fro
 In quest of honey-treasure:
 Sweet vine-sap in the month of May
 Fresh virtue gaineth day by day
 In slow but certain measure.

- 6 The growing crops upon the land Make young and old to clap the hand, The goodness great confessing Of him who feedeth flock and pen, And showereth on the sons of men Full many a priceless blessing.
- 7 Myself, I cannot silence keep:
 God's works, so manifold and deep,
 My soul doth inly ponder:
 In chorus with the rest I sing,
 And, while o'er earth his praises ring,
 I praise him too in wonder.
- 8 Methinks, if here thou art so fair, So kind to man and debonair In these poor earthly bowers, What then hereafter wilt thou be In heav'n itself, that rich citie Of golden streets and towers?
- 9 What pleasure high, what sunshine bright
 In Christ's own garden, day and night,
 To hear the bells a-ringing!
 Where all unite to swell the hymn
 Of Cherubym and Seraphym,
 Sweet Alleluyas singing.
- Would God that I were there, to stand With palm-branch in my happy hand,
 Before thy Presence bending!
 So then would I in Angel-wise
 Extol thy Name above the skies
 In antiphons unending.

Paul Gerhardt (1607-1676); Tr. G. R. W.

¶ For two other Melodies, see Nos. 33 & 118

40 I A HIERUSALEM, MY HAPPY HOME

Tune—OLD CXXXVIIth PSALM



- 2 In thee no sickness may be seen, No hurt, no ache, no sore; In thee there is no dread of death, But life for evermore. No dampish mist is seen in thee, No cold, nor darksome night: There every soul shines as the sun, There God himself gives light.
- 3 There lust and lucre cannot dwell, There envy bears no sway: There is no hunger, heat, nor cold, But pleasure every way. Hierusalem, Hierusalem, God grant I once may see Thy endless joys, and of the same Partaker aye to be.

(504)



2 Thy turrets and thy pinnacles
With carbuncles do shine;
Thy very streets are paved with gold
Surpassing clear and fine.
Thy houses are of ivory,
Thy windows crystal clear,
Thy tiles are made of beaten gold—
O God, that I were there!

3 Thy Saints are crown'd with glory great;
They see God face to face,
They triumph still, they still rejoice,
Most happy is their case.

We, that are here in banishment, Continually do moan; We sigh and sob, we weep and wail, Perpetually we groan.

4 Our sweet is mixed with bitter gall,
Our pleasure is but pain;
Our joys scarce last the looking on,
Our sorrows still remain.
But there they live in such delight,
Such pleasure and such play,
As that to them a thousand years
Doth seem as yesterday.

April 10 Million William Commission

¶ For other Melodies, see No. 294 A & B

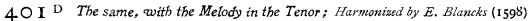
(505)

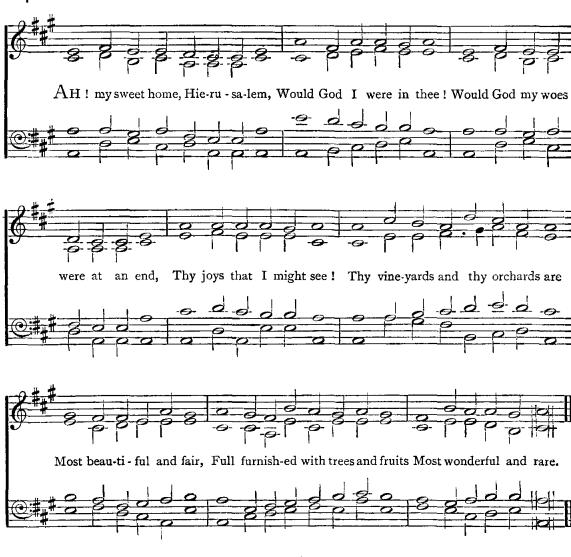


- Thy gardens and thy gallant walks
 Continually are green;
 There grows such sweet and pleasant flowers
 As nowhere else are seen.
 There's nectar and ambrosia made,
 There many a fair and dainty drug.
 - There many a fair and dainty drug
 Are trodden under feet.
- 3 There cinnamon, there sugar grows,
 There nard and balm abound—
 What tongue can tell, or heart conceive
 The joys that there are found?
- Quite through the streets, with silver sound,
 The flood of Life doth flow,
 Upon whose banks on every side
 The wood of Life doth grow.
- 4 There trees for evermore bear fruit,
 And evermore do spring:
 There evermore the Angels sit,
 And evermore do sing.
 There David stands with harp in hands,
 As Master of the quire;
 Ten thousand times that man were blest
 That might this musick hear.

(506)

- 5 Our Lady sings Magnificat
 With tune surpassing sweet;
 And all the Virgins bear their parts,
 Sitting about her feet:
 Te Deum doth Saint Ambrose sing,
 Saint Austin doth the like;
 Old Symëon and Zacharie
 Have not their songs to seek.
- 6 There Magdalene hath left her moan,
 And cheerfully doth sing
 With blessed Saints, whose harmony
 In every street doth ring.
 Hierusalem, Hierusalem,
 Would God I were in thee!
 Would God my woes were at an end,
 Thy joys that I might see!





"大概",这个"大学"等的感染,一定转点,而是自己地震大概

402 A Ach wie flüchtig

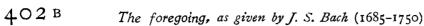
PROPER MELODY (Trochaic, 4.4.6. 8.8.8.)



- 2 How delusive, how conclusive
 Are the thoughts of mortals!
 As the river onward floweth
 Sea-ward, and no respite knoweth,
 So man to his long home goeth.
- 3 How delusive, how conclusive
 Are the times of mortals!
 As the sun doth over-power,
 Soon or late, the lily-flower,
 Fadeth beauty hour by hour.
- 4 How delusive, how conclusive
 Is the praise of mortals!
 As the shadow on the dial,
 As the sand within the phial,
 Passeth mortals' time of trial.
- 5 How delusive, how conclusive
 Is the life of mortals!
 Wherefore, worldlings rash and heady,
 Saints or sinners, be ye steady,
 And for doomsday make you ready.

Michael Franck (1609-1677); Tr. G. R. W.

(508)





- 2 How delusive, how conclusive
 Are the thoughts of mortals!
 As the river onward floweth
 Seaward, and no respite knoweth,
 So man to his long home goeth.
- 3 How delusive, how conclusive Are the times of mortals! As the sun doth over-power, Soon or late, the lily-flower, Fadeth beauty hour by hour.
- 4 How delusive, how conclusive
 Is the praise of mortals!
 As the shadow on the dial,
 As the sand within the phial,
 Passeth mortals' time of trial.
- 5 How delusive, how conclusive
 Is the life of mortals!
 Wherefore, worldlings rash and heady,
 Saints or sinners, be ye steady,
 And for doomsday make you ready.

Michael Franck (1609-1677); Tr. G. R. W.

The Control of The

403 IF THOU WOULDST BE PARTAKER

Tune—Insignis est Figura (Iambic, 7.8. 7.8. 6. ://: 8.7. 8.7. 8.6.)

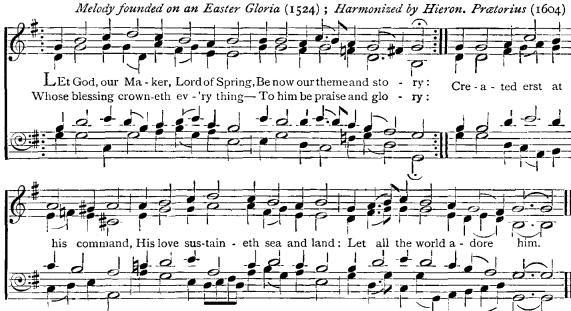




tan wall a trop in white in Regulation in Lightney.

404 Lob lei Bott, der den Frühling schafft

Tune—Allein Gott in der Höh' sei Ehr (Iambic, 8.7. 8.7. 8.3.7.)



- 2 The fields, of late that lifeless lay, Now wake from winter-slumber; He raineth, each returning day, New blessings out of number: The worm, begotten of the earth, And feather'd fowl, in common mirth Proclaim their Maker's honour.
- 3 O'er dale and down by his decree
 Soft western winds are blowing;
 On mountain side and lowland-lea
 The grass afresh is growing:
 From opening buds upon the spray
 Fair flowers break forth in blossom gay,
 The youthful year adorning.
- 4 The Sun, renewing Nature's face,
 Kind warmth abroad is flinging:
 Hill, wood, and wold in every place
 For very joy are singing:
 Blithe go the till-men forth to field,
 With prayer that mead and seed may yield
 An harvest rich in blessing.
- 5 Great God, thy temple is the sward,
 Bedeck'd with damask raiment;
 The earth, by thee to life restored,
 Doth bear thee fruit in payment:
 And I, by grace exalted far
 More than the sweetest roses are,
 Shall I withhold thy praises?

- 6 Come, mortals, come, exalt and know
 The goodness of your Maker;
 For our behoof the daisies blow,
 And lilies of the acre.
 I bless thee, Lord; I worship thee,
 For thou art always near to me,
 In strength and loving-kindness.
- 7 Thou callest clouds upon the land,
 The cry of thirst thou stillest;
 And, pouring gifts with open hand,
 Mankind with plenty fillest:
 Thou makest hail, dew, breeze and shower,
 Swift Angels of thy mighty power,
 And wells of human gladness.
- 8 Thou sendest, Lord, thy thunder-sound,
 A-quaking hill and heather,
 To ripen fruit and bless the ground
 By fair or froward weather:
 Soon cometh sunshine after rain,
 And all thy creatures hymn thee fain,
 Who calm'd the angry tempest.
- 9 Thou source of joyaunce here below,
 Of all good gifts the Giver,
 From thee shall bliss hereafter flow
 As from a mighty river:
 Well is thy servant, well is he,
 Who gives his heart betimes to thee,
 And falls asleep in Jesus.

Gottfried Benedict Funk (1734-1814); Tr. G. R. W.

405 LIFE IS FULL OF TROUBLE

Tune—MIRVM SI LÆTERIS (Trochaic, 6.7.6.4.4.6.: //: 6.6.6.6.4.4.6.)



406 A ALTISSIMO OMNIPOTENTE

Tune—Donne secours, Seigneur (Ps. xii) (Iambic, 11.10. 11.10.)

Melody by L. Bourgeois (1551); Harmonized by Charles Wood.



- 2 Blessed be thou, good Lord, for all thy creatures; Chiefly for Brother Sun, who day by day Declares the greater splendour of thy features, And lights us with his bright and beauteous ray.
- 3 Blessed be thou for Sister Moon, together With all the Stars, thine handiwork on high: For Brother Wind, for fair or froward weather, And clouds, that moisture to our world supply.
- 4 For Sister Water thanks to thee we render, Thy gift so precious, useful, pure, and sweet: For Brother Fire due praise we also tender, Cresset of night, strong, jocund, source of heat.

- 5 Blessed be thou for Earth, our common Mother, Store-house of daily food for man and brute: For herb and tree, with blessings many other, Gay-colour'd flow'rs, and divers kinds of fruit.
- 6 Blessed be thou for Sister Death, whose portal No flesh may 'scape, nor turn therefrom away: Woe to the man in wilful sin or mortal! An he should die therein, wo worth the day!
- 7 Blest are the dead, ere death who did thy pleasure;
 They from the second death go safe and free:—
 Now to our Lord be thanks exceeding measure;
 Him serve with love, and much humility.

S. Francis of Assisi (1182-1226); Tr. G. R. W.

406в

The foregoing, with the Melody in the Tenor: Harmonized by Claude Goudinel († 1572)



4.06° ALTISSIMO OMNIPOTENTE

一門 有物物 经外外 使死人 化对应分类的 人名阿尔克克斯斯拉尔

Tune—L'Omnipotent à mon Seigneur (Ps. cx) (Iambic, 11.10.11.10.)



- 2 Blessed be thou, good Lord, for all thy creatures; Chiefly for Brother Sun, who day by day Declares the greater splendour of thy features, And lights us with his bright and beauteous ray.
- 3 Blessed be thou for Sister Moon, together With all the Stars, thine handiwork on high: For Brother Wind, for fair or froward weather, And clouds, that moisture to our world supply.
- 4 For Sister Water thanks to thee we render,
 Thy gift so precious, useful, pure, and sweet:
 For Brother Fire due praise we also tender,
 Cresset of night, strong, jocund, source of heat.

a ang kalangan at terpanggan kepanggan ang kalanggan beranggan kepanggan beranggan beranggan beranggan berangg

- 5 Blessed be thou for Earth, our common Mother, Store-house of daily food for man and brute: For herb and tree, with blessings many other, Gay-colour'd flow'rs, and divers kinds of fruit.
- 6 Blessed be thou for Sister Death, whose portal No flesh may 'scape, nor turn therefrom away: Woe to the man in wilful sin or mortal!

 An he should die therein, wo worth the day!
- 7 Blest are the dead, ere death who did thy pleasure;
 They from the second death go safe and free:
 Now to our Lord be thanks exceeding measure;
 Him serve with love, and much humility.

S. Francis of Assisi (1182-1226); Tr. G. R. W.

406D

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by Claude Goudinel († 1572)

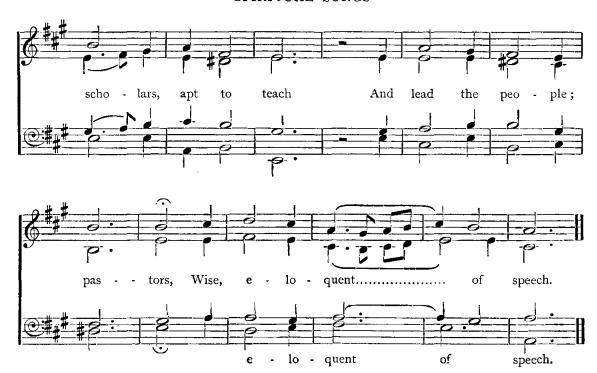


的复数形式 化基础设置 的复数安全电影 经收益的 医抗皮炎 医皮肤皮肤 医上皮

407 Αινέσωμεν δη άνδρας ενδόξους (Ecclus. xliv)

Tune—Nun lob, mein Seel, den Herren (Iambic, 7.8.7.8. 7.6 7.6. 7.6.7.6.)





- 2 Next, let there be recited,
 And here let Holy Church rehearse,
 Their praise who erst indited
 And sung their Maker's praise in verse;
 Such as of yore invented
 The organ, harp and lyre,
 Whose voice the psalm precented,
 Who ruled it in the quire;
 Rich men of sundry nations,
 In peaceful homes and climes,
 Blest in their generations,
 The glory of their times.
- 3 There be of them, behind them
 That have bequeath'd an honour'd name:
 And some who, to remind them,
 Have left but legacies of shame,
 Or utterly have perish'd,
 As they had ne'er been born,

Whose record is not cherish'd,
Whose acts are had in scorn.
But these were tender-hearted
And cannot be forgot;
Their names, though long departed,
Time never can out-blot.

Their seed remaineth ever;
Their covenant shall have no break;
Their heritage shall never
Decay, but prosper for their sake.
Though, turn'd to ash and embers,
Their bodies rest in peace,
Their wisdom man remembers,
And shall, till time surcease;
Yea, bells from many a steeple
The merry peal shall raise,
And yearly shall the people
Commemorate their praise.

Jesus, son of Sirach, c. 200 B.C.; Tr. G. R. W.

¶ For one of Bach's more elaborate Settings of this Melody, see Nos. 302 or 347.

(519)

408 Sie ist mir lieb, die werde Hagd (Rev. xij, 1-6)

PROPER TUNE (Iambic, 8.7. 8.7. 4.4. 4.4. 7.8. 7.6.)





2 She weareth golden crown full fine, Twelve stars therein be gleaming; Her smock is like the clear sunshine Afar at noon-day beaming:

Beneath her shoon Behold the Moon: The King of bliss, His Bride she is:

The hour of travail on her,
Soon she will child the Holy One,
Whom all the world shall honour;
E'en she obey her Son.

3 The Dragon old her Child would fain
Devour in malice dire;
But all his fury is in vain,
He may not glut his ire:
The Babe certain
To heaven up-ta'en,
Hath left his foe,
On earth below
To rage a little season:
The Mother too alone must dwell;
Yet her from harm and treason
The Father guardeth well.
M. Luther (1483–1546); Tr. G. R. W.

(521)

409 THE DAYS OF OLD

Tune—Mach's mit mir, Gott, nach deiner Güt' (Trochaic, 8.7. 8.7. 8.8.)



2 But one by one the gifts are gone
That in the Church resided;
And gone the Spirit's living light,
That on her walls abided,
When by our shrines he came to dwell
In power and presence visible.



4 Smaller and smaller still each year
The holy circle groweth;
And what the end of all shall be
Nor man nor Angel knoweth.
And so we wait and watch in fear:—
It may be that the Lord is near.

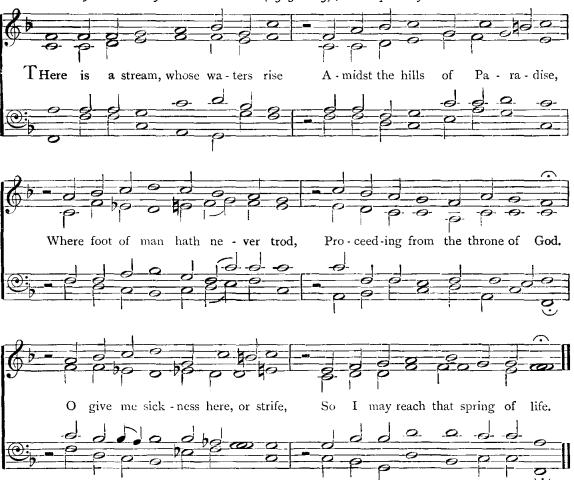
F. W. Faber (1814-1863)

¶ For an older form of the Tune, see No. 60; and for another Setting by Bach, No. 85

4 IOA THERE IS A STREAM

Tune—Angels' Song (Iambic, 8.8. 8.8. 8.8.)

Melody and Bass by Orlando Gibbons (1583-1625); Mean parts by Edmund W. Goldsmith



- 2 There is a rock that nigh at hand Gives shadow in a weary land; Who in that stricken rock hath rest Finds waters gushing from its breast. O grant me when this scene is o'er, Their lot who thirst not any more.
- 3 There is a people who have cast
 The strife and toil away at last:
 On whom,—so calm their rest, and sweet,—

The sun lights not, nor any heat; Give me with them at length to be, And send me here what pleaseth thee.

4 O thou, who camest death to spoil, And barest weariness and toil, And just before thy chains were burst, Fulfilling Scripture, saidst 'I thirst,' Who call'st thy weary servants o'er The same rough road thou trodd'st before;

- 5 Thou only good, thou only wise,
 Who dost so lovingly chastise,
 To give more strength and add more grace;
 Grant me thy spirit to embrace,
 The more—the more that nature faints—
 The glorious portion of All Saints.
- 6 Thou would'st not, Lord, ascend to reign, But first on earth thou suffered'st pain; And now, O Father, at thy side For us he pleads, for us who died; Shading from storm, and blast, and heat, With that eternal Paraclete.

John Mason Neale (1818-1866)

4 I O B

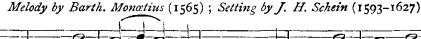
Tune-O SOETEN JESUS, GODT EN MENSCH

From De Coussemaker's Chants populaires des Flamands de France (1856);



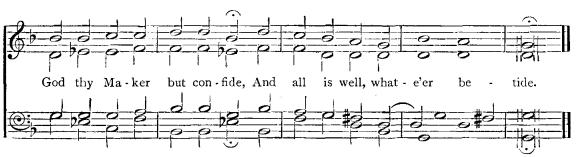
Marum betrübst du dich, mein Herz

(Iambic, 8.8.6. 8.8.)







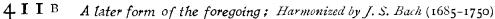


- 2 The Lord is mindful of his own; He will not leave thee all alone; Both heaven and earth are his: The Lord, he is thy God indeed, A present help in time of need.
- 3 When dearth and drought o'er Jewry spread, Elias had no lack of bread: In one Sareptan home, God, through that famine long and sore, Supplied him of a widow's store.
- 4 'Neath juniper what time he slept, An Angel o'er him vigil kept, That said, 'Arise and eat:' And in the strength thereof he trod The way to Horeb, mount of God.
- 5 When Daniel, forsook by men, Was cast into the lion-den, God spake by Angel-tongue, 'Go, Habbacuc, with harvest-mess, Sustain my servant in distress.'

(526)

- 6 When Joseph, into Egypt sold, Lay hurt in Pharao's dungeon cold, Because of righteousness, Him God upraised from bond and thrall O'er Jacob and his brethren all.
- 7 Nor were the Children three forgot Of God, within the furnace hot; He sent his Angel down, In danger's hour, and bade him save His Martyrs from a fiery grave.
- 8 Thine arm, O Lord, is mighty still To guard thy faithful folk from ill,
 Now, as in olden days:
 Let me but in thy fear abide,
 And well is me, whate'er betide.

(?) Hans Sachs (1494-1576); Tr. G. R. W.





DOXOLOGIES

4 I 2 A ALL GLORY TO THE FATHER BE

Tune—Mit Fried' und Freud' (Iambic-trochaic, 8.5. 8.4. 7.7.)



DOXOLOGIES 4 I 2 B The foregoing; Harmonized by Johannes Brahms (1883-1897) A_{Ll} the All Je -Christ,..... praise, tion; Ho - ly Ghost, thee, Our God ad - ore, One thee

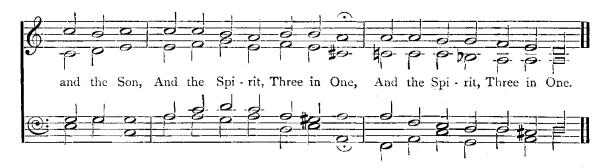
(529)

G. R. W.

413 ALLELVYA, GLORY IN THE HIGHEST

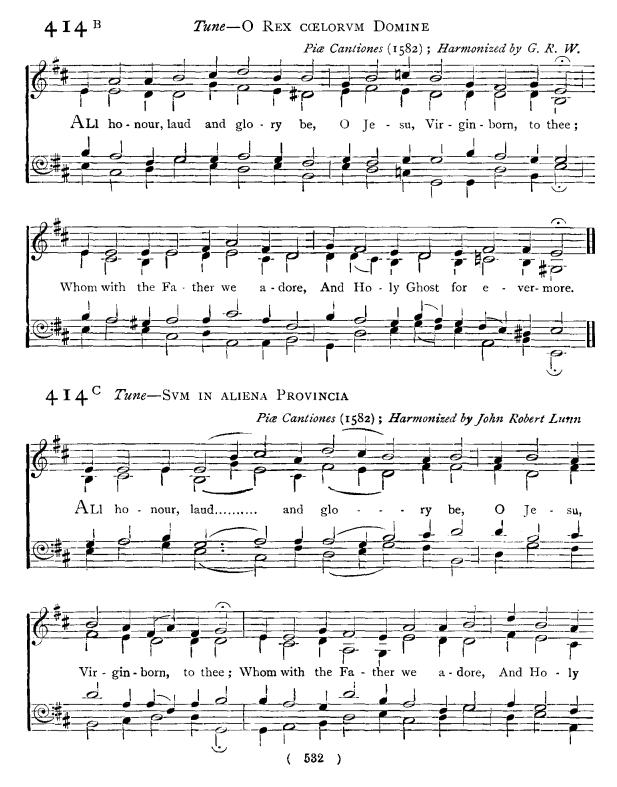
Tune—Ivcvndare ivgiter (Trochaic, 8.6. 7.7. 7.7.)

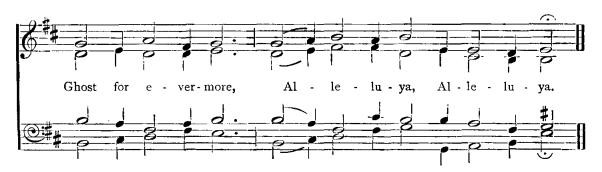




414 A Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort







4 I 4 ^D Tune—Für Deinen Thron tret ich hiermit

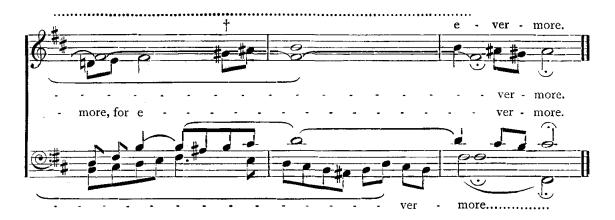




(534)







- * The Trebles hold this F for the remaining $3\frac{1}{2}$ bars. † The Altos here soar above the Trebles.
 - ¶ For an older form of this Melody (A solis ortus cardine), see No. 21.

35

4 I 4 G Tune—Von Himmel hoch da kom ich her









4 I 4 H

OR SUS SERVITEURS (Ps. cxxxiv)



4 I 5 GLORY NOW AND EVER BE

Tune—Da zu dir der Heiland kam (Trochaic, 7.7.7.7.7.4.4.5.5.)





416 A HAIL! GOD THE FATHER

Tune—Chantez à Dieu chanson nouvelle (Ps. xcvi) (Trochaic, 9.9.8.8.9.)



4 I 6 B

The foregoing, with the Melody in the Tenor; Harmonized by Claude Goudinel († 1572)







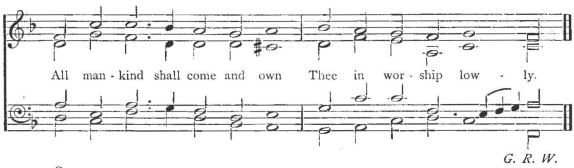


417 Μεγάλα καὶ θαυμαστὰ

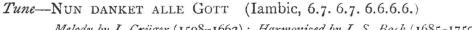
Tune—Eya, MEA ANIMA (Trochaic, 7.6. 7.6. 7.7.6. 7.7.6.)



THE VERY BEST WAY TO INTRODUCE MASS PROPERS AT AN ORDINARY FORM PARISH: CCWATERSHED.ORG/JOGUES



418 NOW WITH THE QUIRE UNITE





(545)

THIS RARE HYMNAL COURTESY OF CATHOLICDEVOTIONALHYMNS.COM

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

4 Ι 9 Α Προσκυνοῦμεν Πατέρα

Tune—Könt ich von Hertzen singen (Hilf Gott das mirs gelinge) (Iambic, 7.6. 7.6. 7.7. 6.)



4 I 9 B

Tune-HERR CHRIST, DER EINIG GOTT'S SOHN



¶ See also No. 123

(547)

420 Α Ο στεγάζων εν ύδασι

Tune-Durch Adams Fall ist ganz verderbt





420°

Tune—IL ME SOUFFIT DE TOUTS MES MAULX (WAS MEIN GOTT WILL)



¶ For other Settings of this Tune, see Nos. 281 A & 360 G. R. W.

42 I TO GOD OUR FATHER LET US SING

Tune—Ein' feste Burg (Iambic-trochaic, 8.7. 8.7. $\overline{5.5.5}$ 6.7.)



CAROLS

422 QVEM VIDISTIS, PASTORES

(Trochaic, 8.7. 8.7. 9.)





We beheld (it is no fable)
God incarnate, King of bliss,
Swathed and cradled in a stable,
And the Angel-strain was this:
R. Gloria in excelsis Deo.

2.

3.

Quiristers on high were singing
Jesus and his Virgin-birth;
Heav'nly bells the while a-ringing,
'Peace, goodwill to men on earth.'
Bt. Gloria in excelsis Deo.

4.

Thanks, good herdmen; true your story;
 Have with you to Bethlehem:
 Angels hymn the King of Glory;
 Carol we with you and them.

R. Gloria in excelsis Deo.

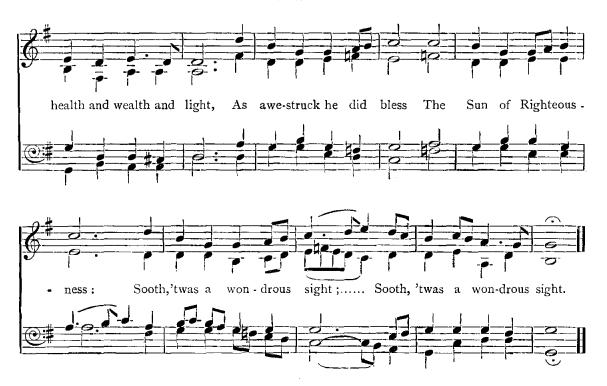
After an ancient Antiphon, G. R. W.

(553)

423 SAINT JOSEPH, MEEK AND MILD

Tune—Gathering Peascods (Iambic, 6.6.6. 6.6.6. 6.7.6. 6.6.6.)





- 2. 'Who gave me charge and care Of God's own Son and Heir?

 The Lord, I well dare say.

 The Mother-maid—as blind,

 'Twas once within my mind

 To put her clean away:

 Nor knew that she, most blest,

 Ever-Virgin, in her breast

 Such priceless Jewel bare—

 A heav'nly Pearl, the which

 Poor Joseph shall enrich

 O'er all men everywhere.
- 3. 'Mine ancestor of yore
 Was David; he that wore
 The royal crown by right:
 Howbeit, I from great
 Fell into low estate,—
 Am but a timber wright:
 Yet, Son of David, thou
 Wilt ere long upon my brow
 Set kingly diadem:
 Meanwhile, mine arms enfold
 The King of kings, of old—
 The Babe of Bethlehem.'

S. Ephrem Syrus (c. 307-373); Tr. G. R. W.

The second states of the second secon

424 Aom Himmel kompt, D Engel, kompt

(Irregular, 8.13.8.8.8.)



- 2 Nor leave behind, ye tuneful quires,—
 Eya! Eya! Lullaby, lullaby, lullaby,—
 Your merry harpsichords and lyres;
 Alleluya, Alleluya,
 And sing of Jesus, Mary's Son.
- 3 And let your voices rise and fall—
 Eya! Eya! Lullaby, lullaby, lullaby,—
 With organ, lute and virginal;
 Alleluya, Alleluya,
 In praise of Jesus, Mary's Son.
- 4 Sing, 'Peace, goodwill from shore to shore';
 Eya! Eya! Lullaby, lullaby, lullaby:
 'Glory on high for evermore';
 Alleluya, Alleluya,
 In praise of Jesus, Mary's Son.

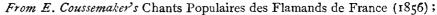
Mainz (1628); Tr. G. R. W.

(556)

CAROLS

425 't Is naer reden en behoorte

(Trochaic, 8.7. 8.7.)





Three in One by all confest.

Tr. G. R. W.

Veil'd his majesty of awe;

426 DVM VIRGO VAGIENTEM

Tune—Ein Kindlein in der Wiegen (Iambic, 7.6. 7.6. 6.)



- 2 My Lamb, from God forth-faring, My Life, my guiding Star, Fair lily, of my bearing, Than jewel rarer far: Babe Jesu, lullaby.
- 3 Jesu, more swect than honey,
 My fountain of delight,
 Beyond the worth of money,
 The Dayspring from the height:
 Babe Jesu, lullaby.
- 4 O joyaunce of thy Mother, Her heart's-ease, all in all, Creator, Son and Brother, Hear Mary's madrigal: Babe Jesu, lullaby.
- 5 Whereto the ox is lending
 The tenor to mine air,
 And ass his voice is blending,
 The burden for to bear.
 Babe Jesu, lullaby.
- 6 But if thou would'st a sweeter,
 And more melodious chant,
 To mend our faulty metre,
 Bid Angels make descant.
 Babe Jesu, lullaby.

Daniel's Thesaurus Hymnologicus, II. p. 343; Tr. G. R. W.

(558)

CAROLS

427 D Jesulein zart

(Amphibrachic-iambic, 5.5. 5.5. 4.5. 4.5.)



- 2 Sleep on, prithee, rest;
 Naught shall thee molest;
 For ox, ass and sheep
 Be all fast asleep.
 Sleep, darling; close etc.
- 3 Hark! Seraphim high
 And Cherubim cry:
 Thy cradle a flock
 Of Angels doth rock.
 Sleep, darling; close etc.

- 4 See! see! darling dear,
 Saint Joseph is here;
 And I too am near:
 Sleep on without fear.
 Sleep, darling; close etc.
- 5 Sir ox, quiet keep;
 The Infant will sleep;
 Ass, prithee, lie still,
 To sleep is his will.
 Sleep, darling; close etc.

D. G. Corner's Gesangbuch (1631); Tr. G. R. W.

(559)

428 STARS OF THE MORNING!

Tune-Nun preiset alle (Alcaic Metre)



- 2 God's Son eternal, leaving the heritage Of realm supernal, maketh a pilgrimage, Forth from a virgin-womb proceeding, Mercy to bring to the mercy-needing.
- 3 Lo! Mary poureth lowly her orison; Joseph imploreth humbly a benison; Where ox and ass, their Owner knowing, Down to the crib of a Babe are bowing.
- 4 King of Archangels, throned on the Cherubim, Worship of Angels, joy of the Seraphim; Whence may we feeble mortals capture Skill to adore him with holy rapture?
- 5 Heavenly chorus, learn us a madrigal, Glad and sonorous, meet for this festival! Thy lowly heart, O Joseph, lend us! Mary, in all that we lack, befriend us!

Richard Prosser Ellis

CAROLS

429 THERE IS A PLANT

Tune—Bienheureuse est la personne (Ps. cxix) (Iambic, 10.11. 10.11. 10.11.)



- 2 A white and ruddy Rose, with rich perfume,
 As balsam sweet, unto the mouth as honey:
 'Tis ay in blossom, in December's gloom,
 As in July, on cloudy days or sunny:
 Way-faring men may cull this priceless Bloom,
 An so they will, for love, and free of money.
- 3 Jesu, thou art this Rose, of Jesse's stem,
 The Virgin-born, whose praise my song engages.
 O for the heav'nly new Hierusalem,
 Land, free from summer's heat and winter's rages,
 Where I might eye thee, Babe of Bethlehem,
 And chaunt thy grace through never-ending ages!

G. R. W.

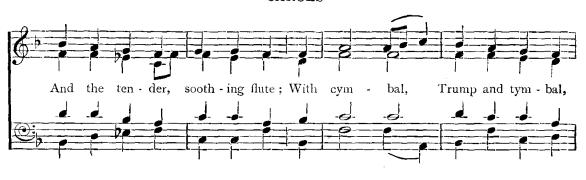
¶ For another Setting, with the Melody in the Tenor, see No. 304 B

430 Beer Jelus heeft een Hofken

PROPER MELODY (Irregular Metre)



CAROLS





- 2 The Lily, white in blossom there, is Chastity: The Violet, with sweet perfume, Humility. There naught is heard, etc.
- 3 The bonny Damask-rose is known as Patience; The blithe and thrifty Marygold, Obedience: There naught is heard, etc.
- 4 The Crown Imperial bloometh too in yonder place:
 'Tis Charity, of stock divine, the flower of grace.

 There naught is heard, etc.
- 5 Yet, 'mid the brave, the bravest prize of all may claim The Star of Bethlem—Jesus—blessed be his Name! There naught is heard, etc.
- 6 Ah! Jesu, Lord, my heal and weal, my bliss complete,
 Make thou my heart thy garden-plot, fair, trim and neat,
 That I may hear
 This musick clear:
 Harp, dulcimer, lute,
 With cymbal,
 Trump and tymbal,
 And the tender, soothing flute.

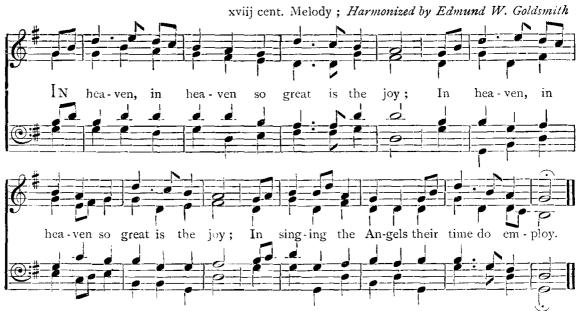
 Geestlijcke Harmonie (Emmerich, 1633); Tr. G. R. W.

(563)

<u>,这就不</u>是一个大学的一个大学的一个大学的一个大学的

43 I A Im Himmel, im Himmel

(Amphibrachic, 11.11.)



- 2 In singing, bell-ringing and worshipful mirth, They bless the Creator of heaven and earth.

 3 No city for grace may with Syon contend, Nor measure her pleasure and peace without end.
 - 43 I B Tune—Es sungen drey Engel



SUPPLEMENT.

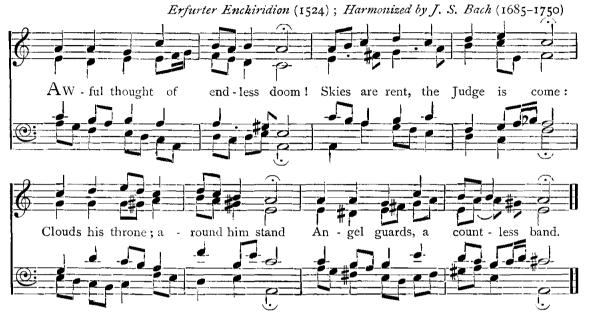
5 A Wachet auf, ruft uns die Stimme

PROPER TUNE (Trochaic-iambic, $\overline{8}.9.8.\overline{8}.9.8.6.6.4.4.4.8.$)



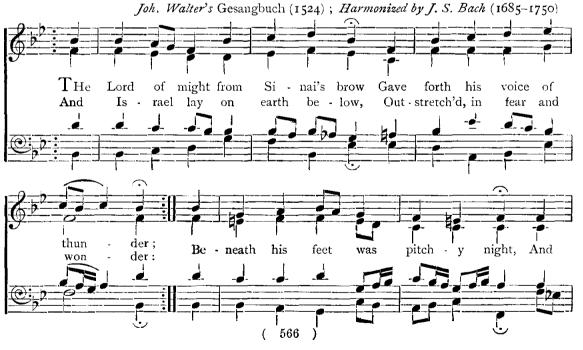
7 A SENSVS QVIS HORROR PERCUTIT

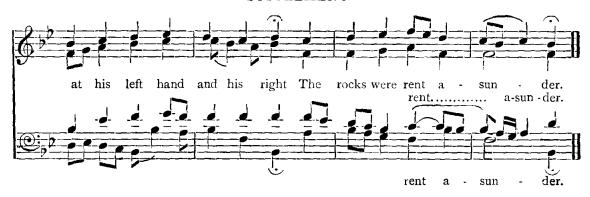
Tune—Nun komm, der Heiden Heiland (Trochaic, 7.7.7.7.)



13 A THE LORD OF MIGHT

Tune—Es spricht der Unweisen Mund wohl (Iambic, 8.7.87.8.8.7.)





56 D TENSIS LIGNO BRACHIIS

Tune—Jesu Leiden, Pein und Tod (Trochaic, 7.6. 7.6. 7.6.)



65 A QVICVNQVE CERTVM QVÆRITIS YORK TUNE (Iambic, 8.6. 8.6.)



65°

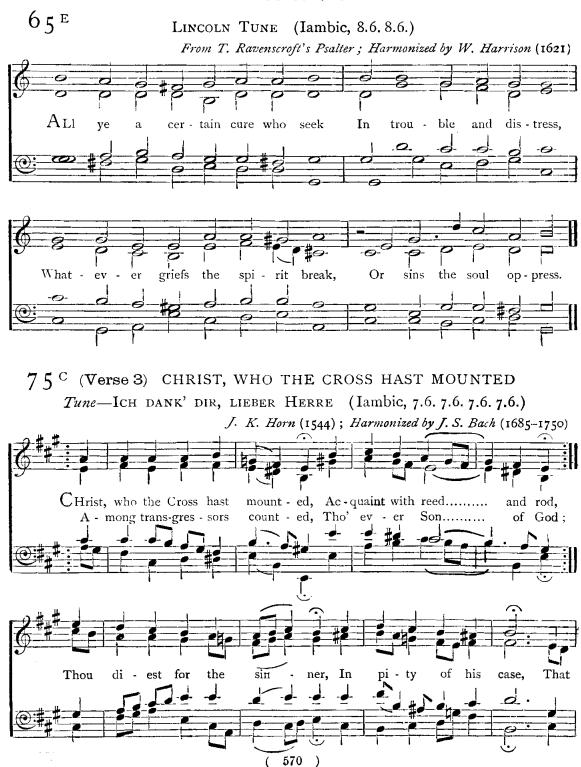
A third Setting from T. Ravenscroft's Psalter (1621); also harmonized by J. Milton, sen.



65 D LINCOLN TUNE (Pss. vii & lvi) (Iambic, 8.6. 8.6.)

From T. Ravenscroft's Psalter (1621); Arranged by Edmund W. Goldsmith







107 A REJOICE, GOOD CHRISTIANS, RAISE THE STRAIN

Tune—Es ist das Heil uns kommen her (Iambic, 8.7. 8.7. 8.8.7.)



145 A Schmücke dich, D liebe Seele

(Trochaic, 8.8. 8.8. 8.8. 8.8.)





181 A CHRISTE, QVI LVX ES, ET DIES

Tune—Christe, der du bist Tag und Licht (Iambic, 8.8. 8.8.)



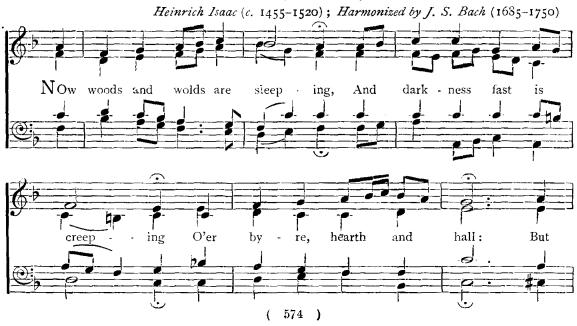
188 A FVNDERE PRECES TEMPVS EST

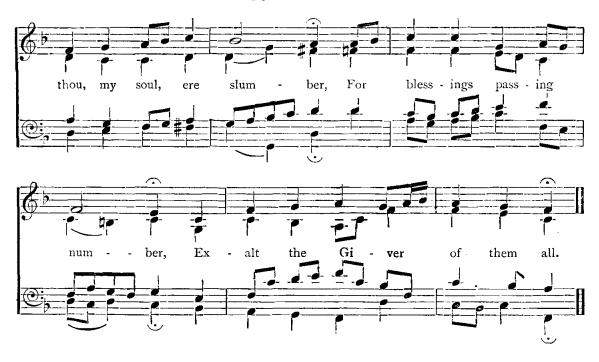
Tune—Nun sich der Tag geendet hat (Iambic, 8.6. 8.6.)



1914 Run ruhen alle Mälder

(Iambic, 7.7.6. 7.7.8.)





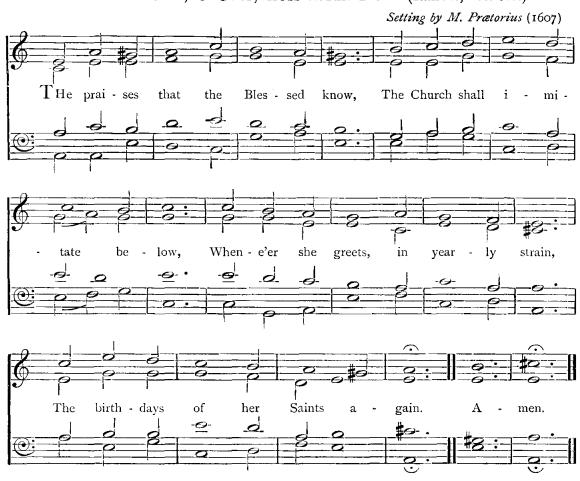
232 A INTERNI FESTI GAVDIA

Tune—So treiben wir den Winter aus (Iambic, 8.8.8.8.)

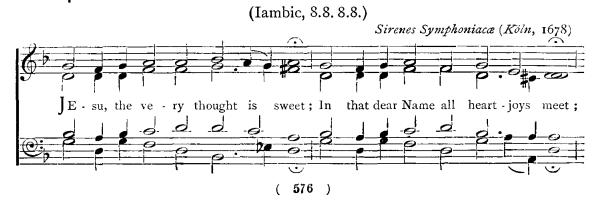


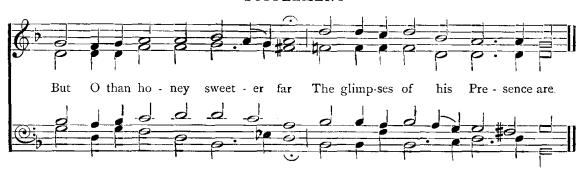
233 A HARVM LAVDVM PRÆCONIA

Tune—Mein Seel, O Gott, muss loben dich (Iambic, 8.8. 8.8.)



264 A JESV, DVLCIS MEMORIA





294 C DOMINUS REGIT ME (Ps. xxiij)

Tune-Lobt Gott, ihr Christen allzugleich



294 DOMINVS REGIT ME (Ps. xxiij) BRISTOL TUNE (Ps. xvi)



299 A DOMINE REFVGIVM (Ps. xc)

Tune—Wo Gott der Herr nicht bei uns hält (Iambic, 8.7. 8.7. 8.8.7.)



305 A Aus tiefer Pot (Ps. cxxx)

Tune—Herr, wie du willst so schick's mit mir (Iambic, 8.7. 8.7. 8.8. 7.)



357 °C O FATHER, UNTO THEE I FLY

Tune—Ach Gott, vom Himmel sieh' darein (Iambic, 8.7. 8.7. 8.8. 7.)

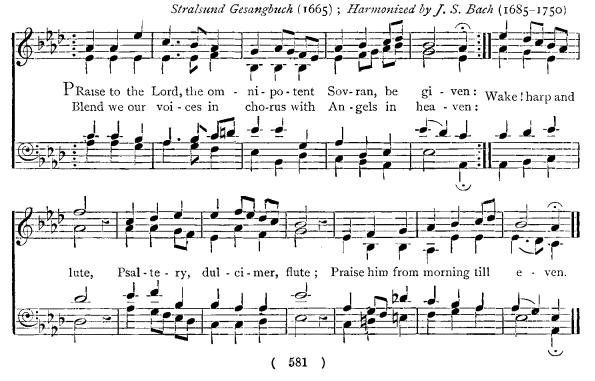
Erfurter Enchiridion (1524); Harmonized by J. S. Bach (1685–1750)





369 A Lobe den Berren, den mächtigen König

Tune—Hast du denn, Jesu, dein angesicht (Dactylic, 14.14. 4.7. 8.)



390 A Wenn sch einmal koll scheiden

Tune—HERZLICH THUT MICH VERLANGEN (Iambic, 7.6. 7.6. 7.6. 7.6.)





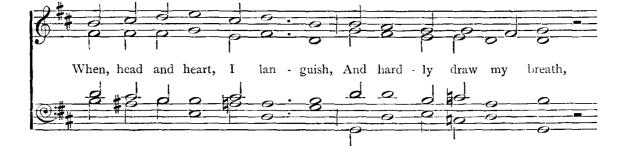
390B

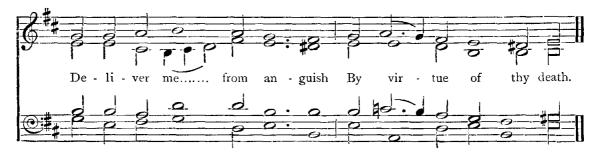
Tune—Lobet Gott unsern Herren (Iambic, 7.6. 7.6. 7.6. 7.6.)

Melody first in Gesius' Enchiridion (1603); Harmonized by M. Prætorius (1609)



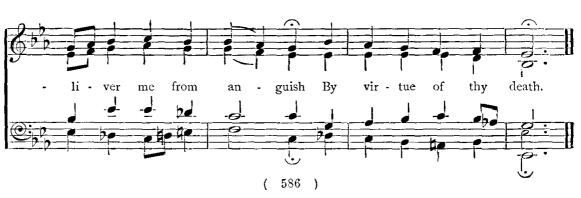








SONGS OF SYON 390 D Tune—Valet will ich dir geben (Iambic, 7.6. 7.6. 7.6. 7.6.) Melchior Teschner (1613); Harmonized by J. S. Bach (1680-1750) WHen strength one day shall me, Lord, fail fail me not, pray: When When, of death as - sail me, Be - side me, Je - su, stay: pangs guish, And hard - ly draw my breath, head and heart, I lan De -



$40I^{E}$ HIERUSALEM, MY HAPPY HOME

Tune—Nun seht und merket, lieben Leut (Iambic, 8.6. 8.6. 8.6. 8.6.)



4 I 4 I IESV, TIBI SIT GLORIA

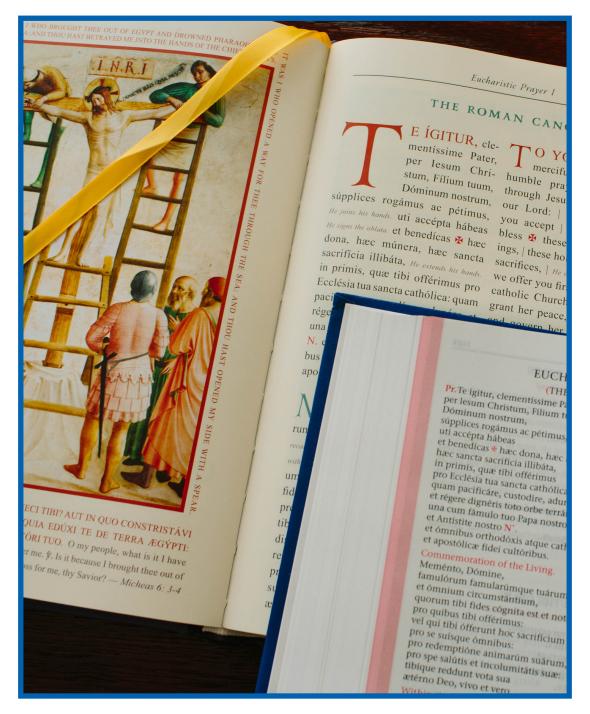
20 <u>21</u> 1996年,对我还可以企业增强的调整的设备。数据包

Tune—Gott schuf Adam gerecht und weis (Iambic, 8.8. 8.8.)



MEMENTO MEI, DEVS MEVS, PRO HOC; ET PARCE
MIHI SECVNDVM MVLTITVDINEM
MISERATIONVM
TVARVM.

(588)



HE FIRST AND ONLY book for the congregation to contain the *complete* Vatican II Mass Propers to help your congregation "pray the Mass" instead of praying at Mass: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

INDEX OF FIRST LINES OF ENGLISH WORDS

c denotes Editor's Copyright

| | NO. | | | NO |
|--|--------------|--|-------|-------------|
| A great and mighty wonder | 2 9 | cChrist the Lord hath risen | • • • | 92 |
| A song, a song our Chief to greet | 108 | Christ was the Word who spake it | • • • | 143 |
| A time to watch, a time to pray | 74 | Christ watches o'er the embers | • • • | 288 |
| A type of those bright rays on high | 261 | c Christ, whom heav'nly hosts on high | • • • | 313 |
| cAbide with us: the orb of Day doth vanish | 203 | cCleanse ye your lips and your lives | • • • | 162 |
| After three days thou didst rise | 112 | ϵ Come, all ye creatures of the Lord | • • • | 146 |
| cAh! dearest Jesu | 68 | Come, enter thine own portal | • • • | 126 |
| cAh! good Lord, thine own dear Angel send | 285 | Come forth! come forth | • • • | 287 |
| Ah! Jesu Christ, with us abide | 190 | cCome hither, soul | • • • | 397 |
| cAh! Lord God, the world's Creator | 32 | cCome, Holy Ghost, draw near us | • • • | 123 |
| Ah! my sweet home, Hierusalem | • 401 | | • • • | 176 |
| cAh! sweetest Jesu | 310 | | • • • | 207 |
| Ah! what are the days of man | 396 | Come, thou Holy Paraclete | • • • | 121 |
| c All glory to the Father be | 412 | Come, thou Redeemer of the earth | • • • | 18 |
| All hail! adorèd Trinity | 131 | , | • • • | 23 |
| All hail! Lord, grant thy blessing now | 149 | | • • • | 89 |
| All hail! ye infant Martyr-flowers | 242 | | • • • | 4 |
| All honour, laud and glory be | 414 | | • • • | 315 |
| All ye a certain cure who seek | 65 | | • • • | 281 |
| Alleluya, Alleluya. Finish'd is the battle | 98 | | • • • | 314 |
| Alleluya, Alleluya. Glory in the highest | 413 | Creator of the stars of night | • • • | 1 |
| Alleluya. Praise the Lord | 308 | Darkly rose the guilty morning | | 71 |
| Alleluya, song of sweetness | 40 | 1 75 15 1 1 1 1 1 1 1 1 | • • • | 201 |
| Almighty God, who from the flood | 172 | 1 T) 1 (CC TZ: | | 60 |
| And wilt thou pardon, Lord | 47 | TS | | 174 |
| Angels! to our Jubilee | 104 | ' D 1 1 | | 316 |
| Are thy toils and woes increasing | 311 | I make the state of the contract of the contra | | 208 |
| As the hart at noon-tide panteth | 278 | The Comment of the Comment | | 279 |
| Ave Maria! blessed Maid | 216 | D - J CT CT CT CT | | 265 |
| Ave! Mary, full of grace | 244 | 1 Th . T | • • • | _ |
| cAve Maria, gracia plena | 247 | Donnet Chamband faithful langu | • • • | 208 |
| Ave! very, real Body | 139 | 1 D -1 4 - 0 1 4 1 - 1 | • • • | 398 |
| Awake, my heart, and render | 206 | TO 11.14 11 C 41 | • • • | 145 |
| Awful thought of endless doom | 7 | D | • • • | 110 |
| | | | • • • | 399 |
| Be present, Holy Trinity | 129 | T) -4 41 411 | • • • | 424 |
| Behold the golden dawn arise | 171 | | • • • | 57 |
| Behold the temple of the Lord | 275 | | • • • | 317 8 |
| Benedicamus Domino : Rejoice, rejoice | 97 | | • • • | |
| Beside the flood of Babylon | 306 | Drop the limpid waters now | • • • | 318 |
| Bethlehem, of noblest cities | 37 | Each sorrowful mourner, be silent | | 284 |
| Blessed City, heav'nly Salem | 27 I | Earth has nothing sweet or fair | | 319 |
| Blest joys for mighty wonders wrought | 120 | T 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | | 320 |
| Bright and joyful is the morn | 34 | Earth's mighty Maker, whose command | | 1 68 |
| Brother, now thy toils are o'er | 292 | | | 282 |
| • | - | Eternal Glory of the sky | | 173 |
| Christ, being raised from death of yore | 160 | 5 TO 1 N.C .1 YZ' 1 1 1 | | 109 |
| Christ, Desire of Ages | 312 | i T | | 25 |
| Christ is made the sure Foundation | 272 | TO TO OME ALSO CONTRACTOR | | 259 |
| | • | • | | |

| | NO. | | NO. |
|--|------------|--|-------------|
| cFather all holy, merciful and tender | 130 | In thy glorious Resurrection | 106 |
| Father, merciful and holy | 200 | Into the dim earth's lowest parts descending | 161 |
| Fierce was the wild billow | 321 | c Is this that Body, Jesu, say | 100 |
| For the Fount of Life eternal | 322 | It is finish'd. He hath seen | 72 |
| cForward fare, forward fare! | 323 | | • |
| From lands that see the sun arise | 21 | cJesu, all holy | 334 |
| From the desert-caverns rude | 254 | Jesu, as though thyself wert here | 76 |
| From thee, illustrious Teacher, Paul | 243 | cJesu, bright and morning Star | 39 |
| , | | Lesu Christ, of heaven King | 335 |
| Glory and honour and laud | 69 | Jesu, highest heav n's completeness | 336 |
| cGlory now and ever be | 415 | cJesu, Jesu, be thou mine | 338 |
| cGo forth, my heart, and seek delight | 400 | clesu, joyaunce of my heart | 337 |
| cGo, happy soul, thy days are ended | 293 | cJesu, King of ages, prithee, hear us | 339 |
| c Go to ! my soul | 324 | ¿Jesu, life-spring of the living | 340 |
| God ended all the world's array | 154 | c Jesu, my chief pleasure | 341 |
| God is our sure defence, our aid | 296 | c Jesu, my felicity | 342 |
| God liveth still | 325 | Jesu, Name all names above | 343 |
| cGod omnipotent reigneth | 300 | Jesu, Redemption all divine | 184 |
| cGod, who in wondrous order | 269 | Jesu, Refuge of the weary | 344 |
| cGood Christian men, rejoice agen | 30 | c Jesu, Son of God the Father | 345 |
| | 50 | Jesu, Syon's King, we greet thee | 67 |
| c Hail be thou! blessèd Cross | 250 | Jesu, the Father's only Son | 20 |
| Hail! festal day! For evermore adored | 114 | c Jesu, the Father's Son and Heir | 346 |
| cHail! God the Father, we adore thee | 416 | Jesu, the Law and Pattern, whence | 46 |
| Hail! Jesu Christ, blessèd for aye | 24 | Jesu, the very thought is sweet | 264 |
| cHail Mary, Star of morning | 246 | Jesu, the Virgins' Crown, do thou | 2 29 |
| II-ii O ala una a farra un on la nun | 253 | Jesu, the world's Redeemer, hear | 227 |
| 13-11 the day that sees him piece | 116 | Took to may aniorm out | 347 |
| Hail Wounds! which through eternal years | 64 | Jesu, who brought'st redemption nigh | 183 |
| Harle La gladsoma roiga is thrilling | 3 | Jesus Christ is risen to-day | 93 |
| Hark! the Angel greets the Maiden | 248 248 | c Jesus Christ, our blest Redeemer | 141 |
| cHaste, my soul, thou sister sweetest | 140 | c Jesus is the fairest Name | 348 |
| cHear, O Heav'n, while I be telling | 326 | Jesus lives; thy terrors now | 103 |
| Hence, night and clouds | 169 | Jesus, Lord of life eternal | 113 |
| Hierusalem, my happy home | 401 | Joy for them whose glory | 238 |
| Hierusalem the glorious | 327 | Joy and triumph everlasting | 234 |
| Historial and their City built on high | 327 328 | joy and trampil everaging | ~ 34 |
| Hither! and with one accord | 231 | cKing Jesus hath a garden | 430 |
| c How brightly beams the Morning-star | 329 | viing jesus num a garden m | 43* |
| c How dazzling fair art thou, my Life | 330 | c Let all Creation bless the Lord | 309 |
| c How delusive, how conclusive | 402 | Let every heart exulting beat | 263 |
| How shalt thou bear the Cross, that now | 73 | Let God, our Maker, Lord of Spring | 404 |
| c How sore disquiet is my heart | 332 | Let heav'n with Alleluyas ring | 220 |
| Humbly I adore thee, hidden Deity | 137 | Let our Quire new anthems raise | 230 |
| in a second seco | -37 | Let sighing cease and woe | 27 |
| c I heard an Infant weeping | 426 | Let the Holy Spirit's grace | 124 |
| cI know a plant—it springeth | 214 | Let us rise in early morning | 87 |
| I sing the birth, was born to-night | 33 | cLife is full of trouble | 405 |
| cI will with him—I will with him | 58 | cLight ever gladsome | 186 |
| If there he that abilla to weaken | 235 | Light's abada colonial Calons | 349 |
| If they would set life attain | 333 | Light's glittering morn bedecks the sky | 78 |
| alf they wouldn't be moutalism | 333 403 | ¿Listen, Lord, unto my crying | 297 |
| c In heaven, in heaven so great is the joy | 431 | Lo, he comes! Let all adore him | 350 |
| In heav'n 'tis given to rest thee | 25I | cLo! here the house by Solomon appointed | 274 |
| In night's dim shadows lying | 11 | Lo! now is our accepted day | 45 |
| In the ending of the year | 2 6 | Lo! the Angels' food is given | 138 |
| | | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | - 5- |

INDEX OF FIRST LINES OF ENGLISH WORDS

| | NO. | | NO. |
|--|-------------|--|-------------|
| Lo! the blest Cross is display'd | 249 | cO Jesu Christ, we bless thy Name | 360 |
| Lo! the desert-depths are stirr'd | ió | cO Jesu, Lord of life and breath | 283 |
| Lo! the infant Saviour lies | 351 | O King most high of earth and sky | 128 |
| Lord God Almighty, be thou venerated | 406 | O Lamb of God, all holy | 142 |
| Lord, thou hast been thy people's rest | 29 9 | cO let your loins be girt agen | 361 |
| Lord, to me thy minsters are | 298 | O Lord, turn not away thy face | 5 0 |
| Love, who didst thy servant fashion | 352 | O love, how deep, how broad, how high | 362 |
| 2070, Willo diddo diy bortant indinon | 33- | O Maker of the world, give ear | 44 |
| Make broad the path, unspar the gate | 6 | O Peter, shepherd good | 256 |
| Maker of all things, God most high | 152 | O Carriera Winting alain 40 l.l. a. | 135 |
| Maker of men, from heav'n, thy throne | 173* | .00 | |
| 34 | | (A) C | 363 180 |
| | 222 | l /3 .1 | _ |
| Marvellous great, O God Almight | 417 | | 136 |
| Mary, that Mother mild | 245 | cO thou Love of Christ, my Lover | 364 |
| Mine abode may Syon be | 353 | cO thou sweetest Source of gladness | 125 |
| Morning-star, in midnight gloom | 354 | CO thou, who 'mid the watery sea | 420 |
| My Father's home eternal | 236 | O Trinity of blessed light | 153 |
| My heart is full, and I must sing | 295 | O Unity of Three-fold light | 132 |
| My Jesu, pierced for love of me | 148 | O what light and glory | 266 |
| 37 11 | | O what their joy and and their glory | 155 |
| Need it is we raise our eyes | 237 | O'erwhelm'd in depths of woe | 66 |
| No man is there anywhere | 355 | Of the Father sole-begotten | 22 |
| No more to sigh, no more to weep | 289 | Of the glorious Body telling | 134 |
| Now are the days of humblest prayer | 52 | Of the hour that comes to sever | 49 |
| Now Christ, ascending whence he came | 119 | cOn Easter-morn he rose agen | 94 |
| Now from the slumbers of the night arising | 157 | On the rock of thy commandments | 90 |
| Now it is evening | 189 | On the wood his arms are stretch'd | 56 |
| Now it is evening | 407 | On this the day that saw the earth | 156 |
| Now of our planet Sun hath taken leave | 199 | Once he came in blessing | 36 5 |
| Now on the Holy Ghost let us call | 122 | cOne Sunday to Saint John the Seer | 241 |
| Now thank we all our God | 356 | One there is, above all others | 366 |
| Now that the daylight fills the sky | 175 | Only-begotten Word of God eternal | 273 |
| Now with the Quire unite | 418 | Our festal strains to-day reveal | 232 |
| Now woods and wolds are sleeping | 191 | ¿Our Lady took the road | 257 |
| r o | - , | Our limbs refresh'd with slumber now | 165 |
| O blest Creator of the light | 164 | cOut of the deep to thee I tell | 305 |
| O Christ, of all Redeemer dear | 276 | F == ===== + + + + + + + + + + + + + + + | 3.3 |
| O Christ, thou Lord of worlds | 218 | Patient Lord, with loving eye | 239 |
| O Christ, which art the Light and Day | 181 | c Praise be thine, O Jesu | 367 |
| O come and mourn with me awhile | 73 | cPraise, O my soul, the Lord of glory | 307 |
| O Cross, that only know'st the woes | 63 | c Praise, O my soul, thy Maker | 302 |
| O Day of pain, the saddest | | Praise to God, immortal praise | 368 |
| | 75 163 | cPraise to the Lord, the omnipotent Sovran | 369 |
| | _ | cPraise ye the Lord! in gladsome chorus | 303 |
| | 419 | cPraise ye the Lord, ye servants of the Lord | 370 |
| CO Father, who didet earth and heaven | 357 | cPure Maid of Nazareth | 258 |
| CO Father, who didst earth and heaven | 358 | | -5- |
| CO Food of men wayfaring | 144 | ϵ Quires of Angels stand before him | 371 |
| O for the day, the crown, the ending | 359 | Quires! rejoice, those heralds praising | 221 |
| O for thy spirit, holy John, to chasten | 252 | | |
| O gladsome light, O grace | 185 | Raise, raise thine eyes a little way | 61 |
| O glorious Lady! throned on high | 211 | c Raised from sleep with morning light | 204 |
| O God, Creation's secret force | 178 | c Rejoice, good Christians, raise the strain | 107 |
| O God of truth, O Lord of might | 177 | ϵ Rejoice, rejoice! In pomp to-day | 97 |
| O God, thy soldiers' Crown and Guard | 223 | cRejoice, ye heav'ns, and all therein | 86 |
| O God, whose hand hath spread the sky | 170 | Rise, my soul, to watch and pray | 372 |
| O great Creator of the sky | 166 | Round me falls the night | 198 |

| | NO. | 1 | NO. |
|--|-------------|--|-------|
| Safe home, safe home in port | 290 | The ruddy dawn is breaking | . 84 |
| Saint Joseph, meek and mild | 423 | The Shepherds keep their flocks by night | i 31 |
| Company of the mations against | 15 | The Carlet Cad again dame to facility | -0 |
| ·Cook on the winks one would | 280 | The section Community of high | |
| | 182 | The stay of light is mising buight | ٠. |
| O 1 T 1 C11 1 | | | |
| | 202 | The Sunday morn again is here | _ |
| She is my love, that worthy Maid | 408 | The Sunday morn again is here | |
| Shepherds, in the fields abiding | 422 | The winged herald of the day | • |
| Sing, my tongue, the glorious battle | 55 | The Word most highest from above | 0,5 |
| Sing praise to God who reigns above | 373 | Thee will I love, my God and King | V |
| Sing we 'Ave,' word endearing | 212 | There is a blessèd home | |
| Sing we triumphant hymns of praise | III | There is a plant, of noble form and hue | . 429 |
| Soul of Jesus—once for me | 147 | There is a stream, whose waters rise | . 410 |
| Spouse of Christ | 277 | They slumber not, nor sleep | . 270 |
| Spring returns with jubilation | 95 | They whose course on earth is o'er | . 291 |
| Star of Bethlem, Word divine | 53 | Thirty years among us dwelling | . 55 |
| Star of ocean fairest | 209 | cThis is the day the Lord hath made | 0 - |
| Stars of the morning! loud be | 42 8 | This the Confessor of the Lord | . 226 |
| Stars of the morning, so gloriously bright | 268 | Thou hallow'd chosen morn of praise | . 85 |
| Steep and thorny is the way | 374 | 'Tis now the hour our prayers to pour | -00 |
| Stem, with honey laden | 260 | c'Tis our right and bounden duty | 40.0 |
| Storm and terror, grief and error | 12 | 'Tis the day of Resurrection | 00 |
| Summer ended, harvest o'er | 37 5 | cTo-day God's only-gotten Son | |
| Sunlight all golden | 376 | To earth descending, Word sublime | _ |
| Sweet Spirit, holy, heav'nly Dove | 127 | cTo God our Father let us sing | |
| Cream at the alringer actual | 15 | To the Mean that being an interesting | -O- |
| Syon, at thy shining gates | *3 | 70. Al. D. A. 137'-4' - Zul. 14' | ο |
| e' Te Deum,' Lord, we sing | 277 | To the before the stone of Jan | |
| 700 - 1 C - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 | 377 286 | | |
| | _ | To win my heart with visions bright | _ |
| The Church of God lifts up her voice | 48 | Toll! toll! because there ends to-night | . 19 |
| The Church of God lifts up her voice | 91 | Their in Thinite | |
| The clouds of night are past away | 96 | Unity in Trinity | |
| The coming of our God | 14 | Unto thee my heart is sighing | |
| The day is done; and, left alone | 193 | cUp! awake! from highest steeple | |
| The day is gently sinking to a close | 197 | Up to the hill of Calvary | |
| The day is past and gone | 194 | $\int c \operatorname{Up}! \operatorname{up}! \operatorname{my} \operatorname{heart}$, with gladness | . IO2 |
| The days of old were days of might | 409 | | |
| The eternal gifts of Christ the King, The | | Virgin, wholly marvellous | . 213 |
| Apostles' | 219 | Virgin-born, we bow before thee | . 215 |
| The eternal gifts of Christ the King, The | | | |
| Martyrs' | 225 | Wake! the welcome day appeareth | . 9 |
| The fast, as taught by holy lore | 43 | c We all believe and eke receive | . 150 |
| The God of love my Shepherd is | 294 | We have heard the solemn story | . 16 |
| The God whom earth and sea and sky | 210 | cWeary not, my soul; but rather | . 384 |
| The golden sun is in the west | 196 | c Weary now I seek repose | |
| The Lamb's high banquet we await | Šo | Weeping, on God we wait | r T |
| The Lord and King of all things | 2 40 | c Welcome! Cross of blessing, welcome | - 0- |
| The Lord ascendeth up on high | 118 | c What! no anthem for my Maker? | ~0~ |
| The Lord is King: the earth | 301 | What star is this with beams so bright | ~0 |
| 701. T 4 . C : 1 C | 13 | 3371 at (220 and 220 a | 206 |
| The monite of the Coints | 224 | What is a batile Callin has maile | ~00 |
| The mishes heat on high | | | |
| | 267 | When closing was the night of earth | |
| The night is closing o'er us | 187 | When in silence and in shade | , |
| The praises that the Blessed know | 233 | cWhen Jesus came to Gethseman | - |
| The Quires of ransom'd Israel | 262 | When Jesus Christ, the King of glory | 3 |
| The Royal Banners forward go | 54 | When Jordan hush'd his waters still | . 35 |
| | | | |

INDEX OF FIRST LINES OF ENGLISH WORDS

| NO. |
|---|
| cWhoso rely on God most high 393 |
| cWhy art thou restless, O my soul 411 |
| Why, impious Herod, vainly fear 36 |
| With gentle voice the angel gave 79 |
| With my whole heart I call on thee 304 |
| cWo, Jesu, is me 427 |
| |
| Ye holy Angels bright 394 |
| Ye patriarchs and ancient sires 41 |
| Ye Quires of new Hierusalem 77 |
| Ye sons and daughters of the King IOI |
| cYour Saviour, would ye surely find him 395 |
| , |
| |

INDEX OF THE HEADINGS OF THE SONGS AND THE NAMES OF THEIR TUNES

[S] signifies the Supplement; see p. 565 and onwards

| A Dieu ma voix i'ay hausée (Ps. lxxvij) 383A & B | Ainsi que la biche rée \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ |
|---|--|
| A lieta vita | |
| A lieta vita 334 A solis ortus cardine 21; 414 F [S] | Ainsi qu'on oit le cert bruire) 234, 314 |
| | "Αισωμεν πάντες λάοι 89 |
| A toy, mon Dieu (Ps. xxv) 326 A & B | Ales diei nuncius 167 |
| Ach! alles, was Himmel 392 | Alle Menschen mussen sterben 340B |
| Ach! bleib bei uns, Herr Jesu Christ 190 | Allein Gott in der Höh' sei Ehr 404 |
| Ach! das nicht die letzte Stunde 364B | Allein zu dir, Herr Jesu Christ 309 A & B |
| Ach! Döhterlin, min sel gemeit 58A | Alleluya, dulce carmen 40 |
| Ach! Gott und Herr 128B | Alleluya, heut lebendig 94B |
| Ach! Gott von Himmel, sieh' darein | Alles ist an Gottes Segen 67 |
| 357 A; 357 C [S] | Als Christus mit seiner Lehr 15, (Part II), 105 |
| Ach Gott, wie manches Herzeleid 414E | Altissimo Omnipotente 406 |
| Ach! Herr, du allerhöchster Gott 118 | Am Sabbath früh Marien drey 94 A |
| Ach! Herr, lass dein lieb' Engelein 285 | An Wasserflüssen Babylon 306 |
| Ach! wan doch Jesu, liebster mein 58B | 'Αναστάσεως ήμερα 88 |
| Ach! was ist doch unsre Zeit 396 | Andiam, compagni, alla riviera 186 |
| Ach! wie flüchtig, ach! wie nichtig 402A & B | 'Ανέστης τριήμερος 112 |
| Ad cœnam agni providi 80A & B | Angels' Song 410A |
| Ad perennis vitæ fontem 90, 113, 136, 322 | Angulare fundamentum 272 |
| Addison Tune 378 | Anke von Tharaw 268 |
| Adeste, cœlitum chori 104 | Annue Christe 218A & B |
| Adesto, sancta Trinitas 129 | A |
| Adoramus te, Christe 360 | |
| Adoro te devotè 137 | A |
| Adsunt tenebræ primæ 187 A & B | |
| Æterna Christi munera [Apostolorum] 219 | A 1' 1 ' C 1' |
| | Audi, benigne Conditor 44 |
| ,, ,, ,, [Et Martyrum] 225 Æterna cœli gloria 173 | Audi nos, rex Christe 339 |
| | Auf! auf! mein Herz, mit Freuden 102 |
| | Auf! auf! weil der Tag 9 |
| 1.0 | Aurora jam spargit polum 174 |
| | Aurora lucis rutilat 78, 84A, B, C & D |
| 'Αινέσωμεν δη άνδρας ένδόξους 407 | Aus der tiefen rufe ich 72 |
| | |

| NO. | NO. |
|---|--|
| Aus Lieb' verwund'ter, Jesu mein 148 | Crux benedicta nitet 249 |
| Aus tiefer Not 305; 305 A [S] | Crux fidelis inter omnes 55A & B |
| $A\tilde{\nu}$ τη $\tilde{\eta}$ $\kappa\lambda\eta$ τ $\tilde{\eta}$ 85 | Crux sola languorum Dei 63A & B |
| Ave colenda Trinitas 131 | Cultor Dei, memento 182 |
| Ave fragrantissime 253 | Cum rex gloriæ Christus 83A & B |
| Ave hierarchia 312A | Cum sit omnis caro fœnum 49 |
| Ave Maria, gracia plena 247 | |
| Ave Maria klare 246 | Χαίρεις ἐρευνώμενος 239 Χείλεσι καθαροίς 162 |
| Ave Maris stella 209, 260 | $X \circ \rho \circ \lambda$ ' $I \sigma \rho \circ \alpha \dot{\gamma} \lambda$ 262 A & B |
| Ave mater Anna 260 | |
| Ave plena gracia 244 | TV - V - i - v C - i - v (D. I i-v) |
| Ave regina omnium 346 | D' où vient, Seigneur (Ps. lxxiv) |
| Ave rex regum omnium 346 | 199A & B, 397A & B |
| Ave verum Corpus 139 | Da Jesus an dem Kreutze stund 70A, B & C |
| Ave virgo virginum Tune 89 | Da Jesus in den Garten gieng 59 |
| | Da zu dir der Heiland kam 255, 415 Danket dem Herrn heut und allzeit 190 |
| Ballerma Tune 65 | Das walt Gott Vater und Gott Sohn 35, 74 |
| Beata nobis gaudia 120 | De profundis (Ps. cxxx) 305; 305A [S] |
| Befiehl du deine Wege 75B, 390; 390A & c [S] | Dein g'eund main fraud |
| Reim frijhen Morgenlicht 280 4 & P. | Dein g'sund mein freud 411 Der Glaube lebt 1508 Der Graf bei dem Brunnen Tune 419A |
| Belle, qui tiens ma vie | Der Graf bei dem Brunnen Tune |
| Benedic, anima mea (Ps. ciij) 302 | Der Graf von Rom Tune |
| Benedicamus Domino 97 | Der Graf von Rom Tune 327 A Der hat gesiegt, den Gott vergnugt 62 Der grimmig Tod mit seinem Pfeil 420 A & B |
| Benedicite, omnia opera 309 A & B | Der grimmig Tod mit seinem Pfeil 420 A & B |
| Bienheureuse est la personne 304 A & B, 429 | Der lieben Sonnen Licht und Pracht 192 |
| Bristol Tune $294D \& E[S]$ | Der Maje, der Maje (Mailied) 187 B |
| Bv	hetaὸς ἁμαρτημάτων 48 A & B | Deserta valles |
| · , · · | Deserta valles 218A Der Tag ist hin, mein Geist und Sinn 193A & B |
| Celsorum civium 267 | Der Tag ist hin, mein Jesu 203A & B |
| Chantez à Dieu chanson nouuelle 416A & B | Der Tag ist nunmehr hin 199A & B |
| Chantez de Dieu le renom (Ps. cxxxv) 355A & B | Der Tag vertreibt die finstre Nacht 208 |
| Chantez gayement 202 Chapel Royal Tune 217 Cheshire Tune 50 | Deus, Creator omnium 152 |
| Chapel Royal Tune 217 | Deus noster refugium (Ps. xlvi) 296 |
| Cheshire Tune 50 | Deus, tuorum militum 38, 223 |
| Chorus novæ Hierusalem 77 | Deus, qui sanctorum Angelorum 269 |
| Christ ist erstanden | $\Delta \epsilon \hat{v} \tau \epsilon \hat{d} \pi a \nu \tau \epsilon s \pi \iota \sigma \tau o i \dots \dots 231$ |
| Christe cunctorum 273 | Die ganze Welt, Herr Jesu Christ 940 |
| Christe, der du bist Tag und Licht 181A [S] | Die güldne Sonne voll Freud 376 |
| Christe, du Beistand 189B | Die Nacht ist kommen 189A |
| Christe, Redemptor omnium, [conserva] 276 | Die nur vertraulich stellen 123C |
| Christe, Redemptor omnium, [de] 20 | Dies est leticiæ 417 Dies iræ, dies illa 279 Dieu est regnant (Ps. xciij) 310A & B Dir, dir, Jehova 265 Discors le ghappelet 250 |
| Christe, qui lux es et dies 181; 181A [S] | Dies iræ, dies illa 279 |
| Christopher Tye Tune 401B | Dieu est regnant (Ps. xciij) 310A & B |
| Unristum wir sollen loben schon 414F | Dir, dir, Jehova 265 |
| Christus, Christus ist 230B | Disons te chapetet 250 |
| Christus der uns selig macht 56A & B | Diva servatrix 189C |
| Christus pro nobis passus est 8 | Divinum mysterium 133 |
| Clamavi in toto corde meo (Ps. cxix) 304A & B | Do Jesus an dem Creutze hung 70A, B & C |
| Collectis formam glorize 261 | Domine refugium (Ps. xc) 299 |
| Cœli Deus sanctissime 170 | Dominus regit me (Ps. xxiij) |
| Commandments Tune 251 | 294A & B; 294C, D & E [S] |
| Conditor alma sudarum 83 A & B, 293 | Dominus regnavit (Ps. xciij) 300 A & B |
| Corde natus ex parentis | ,, ,, (Ps. xcvij) 30I |
| Corde natus ex parentis 22 Crux ave benedicta 250 | Donne secours, Seigneur (Ps. xij) |
| Crux ave benedicta 250 | 161А & В, 406А & В |

INDEX OF THE HEADINGS OF THE SONGS AND THE NAMES OF THEIR TUNES

| NO. | NO. |
|--|--|
| Donnez au Seigneur gloire (Ps. cvij) 300A & B | Eterna Christi munera, [Et Martyrum] 225 |
| Drei König aus frembden Landt 213, 318 | Eterna cœli gloria 173 |
| Drei Ständ hat Gott der Herr 290 | Eterne rex altissime 109 |
| Du bist ein Schöpfer des Himmels 358A & B | Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια 86 |
| Du fonds de ma pensée 236 A & B | Wy move desti mystics |
| Du keusche Seele, du 258 | Evandi Dana (Da lui) |
| Du malin le meschant vouloir (Ps. xxxvi) | 270 E A C |
| 33 A & B, 275 | Unite Clin Cana |
| Du Sündrin, willst du mit 270 | Evultat asslum laudibus |
| Du süsse Taube, heil'ger Geist 127 A & B | D'analtat and annual and dis |
| Dum virgo vagientem 426 | |
| Durch Adams Fall ist ganz verderbt 420 A & B | 17 011' |
| 0 | Eya, O dulcis anima 140 |
| Ecce nunc benedicite (Ps. cxxxiv) 202 | Fahre fort 323 |
| | Fillis sasz in einem Böttgen 106 |
| | Finita jam sunt prælia 98 |
| T) | Flora, meine Freude 341 A & B |
| Ecce tempus idoneum 45 Ecce quomodo moritur justus 280 A & B | Flos de radice Jesse 214 |
| 73 0 1 1 11 1 0 | |
| Een Sultan leelde hoog van Staat 150A El καὶ τὰ π αρόντα 311 | French Psalms and Canticles:— |
| Lim foots Dans | Ps. i (Qui au conseil des malins n'a esté) |
| 101 171 11 1 TX71 | 330 A & B |
| T7' 1'1 | Ps. iij (O Seigneur, que de gens) 389A & B |
| To the state of th | Ps. vi (Ne vueilles pas, ô Sire) 144A & B |
| | Ps. viij (O nostre Dieu, et Seigneur amiable) |
| - T 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 | 203A & B |
| 73 | Ps. xij (Donne secours, Seigneur) |
| 17 . 6 | 161A & B, 406A & B |
| TD-4 | Ps. xxv (A toy, mon Dieu, mon cœur monte) |
| Entlaubet ist der Walde 236C; 75C [S] | 326 A & B |
| Er ist der Morgensterne (Tagelied) 269 | Ps. xxxvi (Du malin le meschant vouloir) |
| Erfreut euch, liebe Scelen 236C | Bs. vvvviii (Los Lon to furour signs) |
| Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort 414A | Ps. xxxviij (Las! en ta fureur aigue) |
| Ermuntre dich, mein schwacher Geist 295 | 201 A & B, 207 A |
| Erschienen ist der herrlich' Tag 91 | Ps. xlij (Ainsi que la biche rée) |
| Erstanden ist der heilig' Christ 96A | 125 A & B, 140, 234, 314 Ps. lxi (Enten à ce que ie crie) 297 |
| Eructavit cor meum (Ps. xlv) 295 | Ps. 1xt (Enten a ce que le crie) 297 Ps. 1xv (O Dieu, la gloire que t'est deue) |
| Es fiel ein küler Thaue (Tagelied) 262B | 395 A & B |
| Es flog ein kleins Waldvögelein 163A | Ps. lxvi (Or sus, loüez Dieu, tout le monde) |
| Es ist das Heil uns kommen her 107; 107 A [S] | a' |
| Es ist ein Reis (Ros) entsprungen (Das alt | 359 A & B Ps. lxviij (Que Dieu se monstre seulement) |
| Catholisch Triersch Christ liedlein) 214 | 33A & B, 275 |
| Es ist gewiszlich an der Zeit ' 13 | Ps. lxxij (Tes iugemens, Dieu véritable) |
| Es komt ein Schiff geladen (gefaren) II | 395 A & B |
| Es sind doch selig alle die 33A & B, 275 | Ps. lxxiv (D'où vient, Seigneur) |
| Es spricht der Unweisen Mund wohl 13A [S] | 199А & В, 397А & В |
| Es stet ein lind in ienem tal 128A | Ps. lxxvij (A Dieu ma voix i'ay haussée) |
| Es stot ein lind im himelrich 128A | 383 А & В |
| Es sungen drei Engel ein süssen Gesang 431 B | Ps. lxxxi (Chantez gayement) 202 |
| Es war ein König von Thule 29 B & C | Ps. lxxxvi (Mon Dieu, preste moy l'aureille) |
| Es war einmal ein grosser Herr 70B | 383A & B |
| Es wollt uns Gott genadig seyn (Ps. lxvij) 86 | Ps. xciij (Dieu est regnant de grandeur |
| Es wonet lieb bei liebe 419A | tout vestu) 310A & B |
| Έστωσαν ύμῶν αἱ ὀσφύες 361 | Ps. xcvi (Chantez à Dieu chanson nouuelle) |
| Eterna Christi munera, [Apostolorum] 219 | 416A & B |
| | · |

| Ps. xcvij (L'Eternel est regnant) 301 A & B Ps. xcvij (Chantez à Dien nouueau cantique) 359 A & B Ps. ci (Vous tous qui la terre habitez) 63 A & B Ps. ci (Vous tous qui la terre habitez) 63 A & B Ps. ci (Vous tous qui la terre habitez) 63 A & B Ps. cvij (Donnez au Seigneur geloire) 300 A & B Ps. cvij (Donnez au Seigneur geloire) 300 A & B Ps. cx (L'Omnpotent à mon Seigneur) 406 c & D Ps. cxiij (Enfans, qui le Seigneur seruez) 127 A & B Ps. cxiij (Enfans, qui le Seigneur seruez) 127 A & B Ps. cxiij (Rendez à Dieu louange et gloire) 359 A & B Ps. cxiij (Rendez à Dieu louange et gloire) 359 A & B Ps. cxiii (Bienheureuse est la personne) Ps. cxiii (Bienheureuse est la personne) 270 A & B Ps. cxiii (Seigneur) 362 A & B 414D & H Ps. cxxii (Seigneur) 362 A & B 444D & H Ps. cxxii (Seigneur) 362 A & B 444D & H Ps. cxxii (Chantez de Dieu le renom) 355 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 379 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il fault que de tous mes espritz) 370 A & B Ps. cxxiii) (Il | NO. | NO. |
|--|---|---|
| Ps. exviji (Chantez à Dieu nouueau cantique) Ps. ci (Vous tous qui la terre habitez) 634 & B Ps. ci (Vouloir m'est pris de mettre en escriture) 274, 358 & B Ps. cviji (Donnez au Seigneur gloire) 300 A & B Ps. cviji (Donnez au Seigneur gloire) 300 A & B Ps. cviji (Enfans, qui le Seigneur seruez) Ps. cxiij (Enfans, qui le Seigneur seruez) Ps. cxiij (Enfans, qui le Seigneur seruez) Ps. cxiij (Enfans, qui le Seigneur seruez) Ps. cxvii (Jaine mon Dieu) Ps. cxiij (Rendez à Dieu louange et gloire) 359 A & B Ps. cxiij (Rendez à Dieu louange et gloire) 359 A & B Ps. cxiij (Rendez à Dieu louange et gloire) 359 A & B Ps. cxii (Bienheureuse est la personne) 362 A & B, 429 Ps. cxxii (Grepeut bien dire Israel) Ps. cxxi | Ps. xcvij (L'Eternel est regnant) 301 A & B | Gestiegen ist vom Himmels-thron 28 |
| Ps. c (Vous tous qui la terre habitez) 63 A & B Ps. ci (Vouloir m'est pris de mettre en escriture) | | C: \ _ |
| Ps. ct (Vous tous qui la terre habitez) 6 jà & B Ps. ct (Vouloin ri'est pris de mettre en escriture) | | |
| Ps. ci (Vouloir m'est pris de mettre en escriture) | | Gloriosi Salvatoris 381 |
| Sex vii (Domea an Seigneur gloire) 300 Å & B Ps. cx (L'Omnipotent à mon Seigneur) So A & B Ps. cx (L'Omnipotent à mon Seigneur) Ps. cxiij (Enfans, qui le Seigneur seruez) 177 Å & B Ps. cxviij (Enfans, qui le Seigneur seruez) 199 Å & B, 397 Å & B Ps. cxviij (Rendez à Dieu louange et gloire) 350 Å & B Ps. cxix (Bienheureuse est la personne) 304 Å & B, 429 Ps. cxix (Dr peut bien dire Israel) 370 Å & B, 382 Ps. cxxix (Or peut bien dire Israel) 370 Å & B, 382 Ps. cxxix (Or peut bien dire Israel) 370 Å & B, 382 Ps. cxxix (Or soit seigneur) 362 Å & B, 414 D & H Ps. cxxxiv (Or sus, seruiteurs du Seigneur) 362 Å & B, 414 D & H Ps. cxxxiv (Chantez de Dieu le renom) 355 Å & B Ps. cxxvii (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxviij (Il fault que de tous mes espritz) Ps. cxi (O Dieu, donne moy deliurance) 83 Å & B, 203 Ps. cxi (O Dieu, donne moy deliurance) 83 Å & B, 203 Cantique de Simeon (Nunc dimittis) Or laisse, Créateur 308 Å & B Les dix commandemens (Leue le cœur) Sa Å & B, 203 Crist (Consider and the complete a | | |
| Ps. cxij (Donnez au Seigneur) | | |
| Ps. cxi (L'Omnipotent à mon Seigneur) 4060 c & D Ps. cxii (Enfans, qui le Seigneur seruez) Ps. cxii (Enfans, qui le Seigneur seruez) 127 A & B Ps. cxii (J'aime mon Dicu) 129 A & B, 397 A & B Ps. cxii (Bienheureuse est la personne) 350 A & B, 429 Ps. cxix (Bienheureuse est la personne) 304 A & B, 429 Ps. cxix (Du fonds de ma pensée) 236 A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le cœur fier) Ms. cxxii (Grant au de si and point le cœur fier) Ms. cxxxi (Chantez de Dieu le renom) 352 A & B 414 D & B Ps. cxxxi (Gunez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvii (I flault que de tous mes espritz) Ps. cxxvii (I flault que de flault que de flault que de flault que de f | Ps. cvii (Donnez au Seigneur gloire) 200 A & B | Gott des Himmels und der Erden |
| Gott fahret auf gen Himmel 115 A & B | | |
| Ps. cxii (Enfans, qui le Seigneur seruez) 127A & B Ps. cxiv (J'aime mon Dieu) 199A & B, 397A & B Ps. cxivi (Rendez à Dieu louange et gloire) 359A & B Ps. cxix (Bienheureuse est la personne) 304A & B, 429 Ps. cxix (Bienheureuse est la personne) 304A & B, 429 Ps. cxiv (Or peut bien dire Israël) 370A & B, 382 Ps. cxxx (Du fonds de ma pensée) 236A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le cœur fier) | | Gott fahret auf gen Himmel |
| Ps. cxvi (J'aime mon Dieu) | | Gott lebet noch : Seele was 225 |
| Ps. cxvi (J'aime mon Dieu) | | Gott schuf Adam geracht und weis |
| TopA & B, 397A & B Ps. cxvij (Rendez à Dieu louange et gloire) 359A & B Ps. cxix (Bienheureuse est la personne) 304A & B, 429 Ps. cxxix (Or peut bien dire Israël) 370A & B, 382 Ps. cxxix (Du fonds de ma pensée) 236A & B Rs. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le coeur fier) 63A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le coeur fier) 63A & B Ps. cxxxi (Chantez de Dieu le renom) 355A & B Ps. cxxxi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvi (J. Gorsei Ioué l'Eternel) 362A & B, 441D & B Ps. cxxvi (J. Gorsei Ioué l'Eternel) 38A & B, 293 Ps. cxl (O Dieu, donne moy deliurance) 83A & B, 293 Cantique de Simeon (Nunc dimitits) 123A & B, 410 & B Herr Gott, dich loben alle wir 362A & B, 414D & B Herr Gott, dich loben alle wir 362A & B, 414D & B Herr Jesu, Gnaden-sonne 123A & B, 414D & B Herr, wie du willst, so schick's mit mir 3054 SFreue dich sehr, O meine Seele 125A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107; 107A [S] Freue dich sehr, O meine Seele 125A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 194 | | Gott wills machen does die Sachen |
| Ps. cxvij (Rendez à Dieu louange et gloire) 359 A & B Ps. cxix (Bienheureuse est la personne) 304 A & B, 429 Ps. cxxiv (Or peut bien dire Israël) 370 A & B, 382 Ps. cxxxi (Du fonds de ma pensée) 236 A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le cœur fier) | | |
| 359 A & B Ps. cxix (Bienheureuse est la personne) 304 A & B, 429 Ps. cxxiv (Or peut bien dire Israel) 370 A & B, 382 Ps. cxxxi (Du fonds de ma pensée) 236 A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le coeur fier) | | |
| Ps. cxix (Bienheureuse est la personne) 304 A & B, 429 Ps. cxxiv (Or peut bien dire Israel) 370 A & B, 382 Ps. cxxx (Du fonds de ma pensée) 236 A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le cœur fier) 63 A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le cœur fier) 63 A & B Ps. cxxxiv (Or sus, seruiteurs du Seigneur) 362 A & B, 414 D & H Ps. cxxxvi (Chantez de Dieu le renom) 355 A & B Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvii (I fault que de tous mes espritz) 379 A & B Ps. cxl (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cl (Or soit loué l'Eternel) 368 A & B Les dix commandemens (Leue le cœur) 83 A & B, 293 Cantique de Simeon (Nunc dimitis) Or laisse, Créateur 185 A Freu dich, du werte Christenheit 107 ; 107 A [S] Freu dich sehr, O meine Seele 125 A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107 ; 107 A [S] Freuen hir uns all in ein 162 Friede, ach Friede 162 Friede, in fiebes Töchterlein 294 Frolich soll mein Herze springen 32 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 414 Frolich soll mein Herze springen 32 Frülch soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit 414 Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 423 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Grosser Prophete 385 Grosser Prophete 34 Harum laudum preconia 233 233 Herr Jesus heeft een hofken Herr Gotts Güte preisen Herr Gott, dich loben alle wir Herr, wie due wilk | | |
| 304 & B, 429 370 A & B, 382 370 A & B, 382 Ps. cxxxi (Du fonds de ma pensée) 236 A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'av point le cœur fier) | | |
| Ps. cxxi (Or peut bien dire Israël) 370 A & B, 382 Ps. cxxx (Du fonds de ma pensée) 236 A & B Ps. cxxx (Seigneur, ie n'ay point le cour fier) 63 A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le cour fier) 63 A & B Ps. cxxxi (Chantez de Dieu le renom) 362 A & B, 4140 & B Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvii (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvii (I flault que de tous mes espritz) 379 A & B Ps. cxl (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cl (Or soit loué l'Eternel) 308 A & B Les dix commandemens (Leu le cœur) 83 A & B, 293 Cantique de Simeon (Nunc dimittis) Or laisse, Créateur | | |
| 370 A & B, 382 Ps. cxxx (Du fonds de ma pensée) 236A & B Ps. cxxx (Seigneur, ie n'ay point le cœur fier) 63A & B Ps. cxxxi (Or sus, seruiteurs du Seigneur) 362A & B, 414D & H Ps. cxxxi (Chantez de Dieu le renom) 355A & B Ps. cxxxi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvii (I flault que de tous mes espritz) 379A & B Ps. cxl (O Dieu, donne moy deliurance) 83A & B, 293 Cantique de Simeon (Nunc dimittis) Or laisse, Créateur 185A Freu dich, du werte Christenheit 107; 107A [S] Freu dich, du werte Christenheit 107; 107A [S] Freu euch, frewt euch, in dieser zeit 373A & B Friede, ach Friede | | |
| Ps. cxxx (Du fonds de ma pensée) 236 A & B Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le cœur fier) 63 A & B Ps. cxxxi (Or sus, seruiteurs du Seigneur) 362 A & B, 414D & H Ps. cxxxvi (Chantez de Dieu le renom) 355 A & B Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvii (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxviij (II fault que de tous mes espritz) 379 A & B Ps. cxl (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cl (Or soit loué l'Eternel) 308 A & B 293 Cantique de Simeon (Nunc dimittis) Or laisse, Créateur | | ,, ,, (Sponsa Christi) 277 |
| Ps. cxxxi (Seigneur, ie n'ay point le cœur fier) 63 A & B Ps. cxxxi (Or sus, seruiteurs du Seigneur) 362 A & B, 414 D & H Ps. cxxxv (Chantez de Dreu le renom) 355 A & B Ps. cxxxv (Chantez de Dreu le renom) 355 A & B Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvi (I fault que de tous mes espritz) 379 A & B Ps. cxl (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cl (Or soit loué l'Eternel) 308 A & B Les dix commandemens (Leue le cœur) 83 A & B, 293 Cantique de Simeon (Nunc dimitis) Or laisse, Créateur 185 A Freu dich, du werte Christenheit 107; 107 A [S] Freu dich, du werte Christenheit 107; 107 A [S] Freu euch, frewt euch, in dieser zeit 373 A & B Friede, ach Friede 162 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 294 Frölich sol mien Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit | | |
| Cacur fier | | Grosser Prophete 315 |
| Hartford Tune | | Han die surgens Dominus 160 |
| Harum laudum præconia | coeur her) 03A & B | Hartford Tune |
| Hast du denn, Liebster, dein Angesicht 369; 369 A [S] | | |
| 355 A & B Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxvii (I fault que de tous mes espritz) 379 A & B Ps. cxxviij (II fault que de tous mes espritz) 379 A & B Ps. cxxviij (II fault que de tous mes espritz) 379 A & B Ps. cxxviij (II fault que de tous mes espritz) 379 A & B Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) | 362A & B, 414D & H | |
| Ps. cxxxvi (Louez Dieu tout hautement) 116 Ps. cxxxviij (Il fault que de tous mes espritz) Ps. cxxviij (Il fault que de tous mes espritz) Ps. cxxviij (Il fault que de tous mes espritz) Ps. cxxviij (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cxxvii (O Dieu, donne moy deliurance) 84 Helf ger Geist, du Tröster mein 426 Helf mir Gotts Güte preisen 126 Herr Christ der einig Gotts Sohn 123 A & B, 419 B Herr Gott, dich loben alle wir 362 A & B, 414 D & H Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, du vie zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, du vie zu uns wend 196, 317 Herr Jesu Christ, du vie zu uns wend 196, 317 Herr | • | |
| Heilger Geist, du Tröster mein | | |
| Ps. cxl (O Dieu, donne moy deliurance) | | |
| Ps. cxl (O Dieu, donne moy deliurance) 83 A & B, 293 Ps. cl (Or soit loué l'Eternel) 308 A & B Les dix commandemens (Leue le cœur) 83 A & B, 293 Cantique de Simeon (Nunc dimittis) Or laisse, Créateur 185 A Freu dich, du werte Christenheit 107; 107 A [S] Freu dich sehr, O meine Secle 125 A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107; 107 A [S] Friede, ach Friede 162 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 294B Frölich bin ich aus hertzen grund 191; 191 A [S] Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit 414D Fundere preces tempus est 189 Gathering peascods 423 Gaude, regina gloriæ 159, 232 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | Ps. exxxviij (II fault que de tous mes espritz) | |
| Recommendation Recogn Re | 379А & В | |
| Herr Gott, dich loben alle wir | Ps. cxl (O Dieu, donne moy deliurance) | |
| Cantique de Simeon (Nunc dimittis) Or laisse, Créateur | | |
| Cantique de Simeon (Nunc dimittis) Or laisse, Créateur 185A Freu dich, du werte Christenheit 107; 107 A [S] Freu dich sehr, O meine Seele 125A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107; 107 A [S] Frewt euch, frewt euch, in dieser zeit 373A & B Friede, ach Friede 162 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 294B Frölich bin ich aus hertzen grund 411 Frölich sowli ich singen 191; 191 A [S] Früdenen Thron tret ich hiermit 414D Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit 414D Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 159, 232 Gaude, regina gloriæ 159, 232 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | | |
| Cantique de Simeon (Nunc dimittis) Or laisse, Créateur 185A Freu dich, du werte Christenheit 107; 107 A [S] Freu dich sehr, O meine Seele 125 A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107; 107 A [S] Frewet euch, alle Christenheit 107; 107 A [S] Frewet euch, frewt euch, in dieser zeit 373 A & B Friede, ach Friede 162 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 294B Frölich bin ich aus hertzen grund 411 Frölich so wil ich singen 191; 191 A [S] Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit 414D Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 423 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 Herzlich sin Friede 312B, 365 Herr, wie lange willst du noch 396 Herzlich lieb hab ich dich, O mein Herr 285 Herr, wie lange willst du noch 396 Herzlich lieb hab ich dich, O mein Herr 285 Herr, wie lange willst du noch 396 Herzlich lieb hab ich dich, O mein Herr 285 Herr, wie lange willst du noch 396 Herzlich lieb hab ich dich, O mein Herr 285 Herr, wie lange willst du noch 396 Herzlich lieb hab ich dich, O mein Herr 285 Herr, wie lange willst du noch 396 Herzlich lieb hab ich dich, O mein Herr 285 Herr, wie lange willst du noch 396 Herzlich lieb hab ich dich, O mein Herr 285 Herr, wie lange willst du noch 396 Herzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lietzlich lieb hab ich dich, O mein Herz abs lietzlich lietzlich lietzl | Les dix commandemens (Leue le cœur) | |
| Freu dich, du werte Christenheit 107; 107 A [S] Freu dich sehr, O meine Seele 125 A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107; 107 A [S] Frewte euch, frewt euch, in dieser zeit 373 A & B Friede, ach Friede 162 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 294 B Frölich bin ich aus hertzen grund 411 Frölich so wil ich singen 191; 191 A [S] Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 423 Gaude, regina gloriæ 159, 232 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 Herr, wie lange willst du noch 39 Herr, wie lange willst du noch 39 Herzlich thut mich erfreuen 262 B Herzlich thut mi | 83 А & в, 293 | Herr Jesu Christ, dich zu uns wend 196, 317 |
| Freu dich, du werte Christenheit 107; 107 A [S] Freu dich sehr, O meine Seele 125 A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107; 107 A [S] Frewte euch, frewt euch, in dieser zeit 373 A & B Friede, ach Friede 162 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 294 B Frölich bin ich aus hertzen grund 411 Frölich so wil ich singen 191; 191 A [S] Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 423 Gaude, regina gloriæ 159, 232 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 Herr, wie lange willst du noch 39 Herr, wie lange willst du noch 39 Herzlich thut mich erfreuen 262 B Herzlich thut mi | Cantique de Simeon (Nunc dimittis) | Herr Jesu, Gnaden-sonne 123A |
| Freu dich sehr, O meine Seele 125 A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107: 107 A [S] Frewet euch, frewt euch, in dieser zeit 373 A & B Friede, ach Friede | Or laisse, Créateur 185A | Herr, nun lass in Friede 312B, 365 |
| Freu dich sehr, O meine Seele 125 A & B, 140, 234, 314 Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107; 107 A [S] Frewt euch, frewt euch, in dieser zeit 373 A & B Friede, ach Friede 162 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 294 B Frölich bin ich aus hertzen grund 411 Frölich so wil ich singen 191; 191 A [S] Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit 414 D Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 423 Gaude, regina gloriæ 159, 232 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | Freu dich, du werte Christenheit 107: 107 A [S] | |
| Freuen wir uns all in ein 15, 375 Frewet euch, alle Christenheit 107; 107A [S] Frewet euch, frewt euch, in dieser zeit 373A & B Friede, ach Friede 162 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 294B Frölich bin ich aus hertzen grund 411 Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit 570 Hier liebendig der heilig Christ 94B Für deinen Thron tret ich hiermit 570 Hier liebendig der heilig Christ 94B Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 414D Gathering peascods 423 Gaudeamus pariter 89 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geduld die solln wir haben 240 Gedraus mir uns all in ein 15, 375 Herzlich fheb hab ich dich, O mein Herr 285 Herzlich thut mich erfreuen 262 B Herzlich thut mich erfreuen 285 Herzlich leu s'elle su'elle set au 32 B Herzlich leu s'ele | | |
| Freuen wir uns all in ein | | |
| Frewet euch, alle Christenheit 107; 107 A [S] Frewet euch, frewt euch, in dieser zeit 373 A & B Friede, ach Friede 162 Frisch auf, mein liebes Töchterlein 294 B Frölich bin ich aus hertzen grund 411 Frölich sowil ich singen 191; 191 A [S] Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 414 D Gathering peascods 423 Gaude, regina gloriæ 159, 232 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | Freuen wir uns all in ein 15. 375 | |
| Frewt euch, frewt euch, in dieser zeit 373A & B Friede, ach Friede | Frewet euch, alle Christenheit 107: 107 A [S] | |
| Friede, ach Friede | Frewt euch, frewt euch, in dieser zeit 373A & B | 75B, 390; 390A [S] |
| Frölich so wil ich singen 191; 191A [S] Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 423 Gaude, regina gloriæ 159, 232 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 Hent triumphieret Gottes Sohn 99 Hic est verus dies Dei 82 Hierusálem, du hochgebaute Stadt Hierusálem luminosa 3, 349, 371 Hilf Gott dass mirs gelinge 419A Hilf Gott wem soll ich klagen 123 Hostis Herodes impie 36 Huc ad jugum Calvariæ 62 Hymnum canamus gloriæ 111 | | Herzliebster Jesu, was hast du 68 A & B |
| Frölich so wil ich singen 191; 191A [S] Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 423 Gaude, regina gloriæ 159, 232 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 Hent triumphieret Gottes Sohn 99 Hic est verus dies Dei 82 Hierusálem, du hochgebaute Stadt Hierusálem luminosa 3, 349, 371 Hilf Gott dass mirs gelinge 419A Hilf Gott wem soll ich klagen 123 Hostis Herodes impie 36 Huc ad jugum Calvariæ 62 Hymnum canamus gloriæ 111 | Frisch auf, mein liebes Töchterlein 204 B | Heu! quid jaces stabulo 32 |
| Frölich so wil ich singen 191; 191A [S] Frölich soll mein Herze springen 32 Für deinen Thron tret ich hiermit Fundere preces tempus est 188 Gathering peascods 423 Gaude, regina gloriæ 159, 232 Gaudeamus pariter 89 Geduld die solln wir haben 240 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 Hent triumphieret Gottes Sohn 99 Hic est verus dies Dei 82 Hierusálem, du hochgebaute Stadt Hierusálem luminosa 3, 349, 371 Hilf Gott dass mirs gelinge 419A Hilf Gott wem soll ich klagen 123 Hostis Herodes impie 36 Huc ad jugum Calvariæ 62 Hymnum canamus gloriæ 111 | Frölich bin ich aus hertzen grund 411 | Heut lebendig der heilig Christ 94B |
| Frölich soll mein Herze springen Für deinen Thron tret ich hiermit Fundere preces tempus est Gathering peascods Gaude, regina gloriæ Gaudeamus pariter Geduld die solln wir haben Geh' aus, mein Herz, und suche Freud Gathering peascods Gaudeamus pariter 32 Hic est verus dies Del Hilerúsalem, du hochgebaute Stadt Hierusálem luminosa 3, 349, 371 Hilf Gott dass mirs gelinge Hilf Gott wem soll ich klagen Hostis Herodes impie 36 Huc ad jugum Calvariæ 62 Hymnum canamus gloriæ 111 | | Heut triumphieret Gottes Sohn 99 |
| Für deinen Thron tret ich hiermit Fundere preces tempus est Gathering peascods Gaude, regina gloriæ Gaudeamus pariter Seduld die solln wir haben Geh' aus, mein Herz, und suche Freud Mierusalem, du hochgebaute Stadt Hierusalem luminosa State Hierusalem luminosa Hilf Gott dass mirs gelinge Hilft Gott wem soll ich klagen Hostis Herodes impie Huc ad jugum Calvariæ Hymnum canamus gloriæ Mierusalem, du hochgebaute Stadt Hierusalem, du hochgebaute Stadt Hierusalem luminosa State Hilft Gott wem soll ich klagen Hostis Herodes impie Huc ad jugum Calvariæ Hymnum canamus gloriæ III | Frölich soll mein Herze springen 32 | |
| Fundere preces tempus est 188 Hierusalem luminosa 3, 349, 371 Hilf Gott dass mirs gelinge 419A Hilf Gott dass mirs gelinge 419A Hilf Gott wem soll ich klagen 123 Hostis Herodes impie 36 Gaudeamus pariter 89 Huc ad jugum Calvariæ 62 Hymnum canamus gloriæ 111 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | 731 7 F F F F F F F F F F F F F F F F F F | |
| Gathering peascods 423 Hilf Gott dass mirs gelinge 419A Gaude, regina gloriæ 159, 232 Hostis Herodes impie 36 Gaudeamus pariter 89 Huc ad jugum Calvariæ 62 Geduld die solln wir haben 240 Hymnum canamus gloriæ 111 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | | , |
| Gaude, regina gloriæ 159, 232 Hostis Herodes impie 36 Gaudeamus pariter 89 Huc ad jugum Calvariæ 62 Geduld die solln wir haben 240 Hymnum canamus gloriæ 111 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | | Hilf Gott dass mirs gelinge 419A |
| Gaudeamus pariter 89 Huc ad jugum Calvariæ 62 Geduld die solln wir haben 240 Hymnum canamus gloriæ 111 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | | Hilft Gott wem soll ich klagen 123 |
| Gaudeamus pariter 89 Huc ad jugum Calvariæ 62 Geduld die solln wir haben 240 Hymnum canamus gloriæ 111 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | Gaude, regina gloriæ 159, 232 | Hostis Herodes impie 36 |
| Geduld die solln wir haben 240 Hymnum canamus gloriæ 111 Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | | |
| Geh' aus, mein Herz, und suche Freud 400 | Geduld die solln wir haben 240 | |
| | | |
| | Gelobet seyst du, Jesu Christ 24 A & B | Ich danck dir, lieber Herre 236c; 75c [S] |

INDEX OF THE HEADINGS OF THE SONGS AND THE NAMES OF THEIR TUNES

| NO. | NO. |
|--|---|
| Ich fahr dahin (Abschiedslied) 287 | Jesu, dulcis amor meus 76 |
| Ich gieng einmal spatzieren 115A | Jesu, dulcis memoria 264; 264 A [S] |
| Ich glaub' an Gott in aller Not 388 | |
| Ich halte treulich still 380 | Jesu dulcissime 310 A & B Jesu, geh' voran 198 |
| Ich heb' mein' Augen sehnlich auf 41 | Jesu, Jesu, du bist mein 338 |
| Ich hört ein frewlein (megdlein) klagen | Jesu, Jesu, du mein Hirt 112, 237, 333 |
| 123A & B, 419B | Jesu, Kreuz, Leiden und Pein 335A & B |
| Ich ruff zu dir, Herr Jesu Christ 283 | Jesu, Leiden, Pein und Tod 56D [S] |
| Ich steh' an deiner Krippen hier 357 B | Jesu, meæ deliciæ 342 |
| Ich var dohin (Abschiedslied) 287 | Jesu, meine Freude 341A & B |
| Ich var zu dir, Maria rein 287 | Jesu, meines Herzens Freud' 337 A & B |
| Ich verkünd euch newe märe 327 A | Jesu, meines Lebens Leben 340A & B |
| Ich will ein neues singen 163B | |
| | 1 % ' |
| Ich will mit ihm 75A | |
| Ich will mit ihm 58A & B | |
| Ίησοῦ γλυκύτατε 343 | |
| 'Ιησοῦς ὁ ζωοδότης 113 | Jesu, Redemptor omnium 227 |
| Ihr Christen-menschen alle 84A & B | Jesu, Salvator sæculi 183 |
| Ihr Gestirn, ihr hohlen Lüft' 292 | Jesu, tibi sit gloria 414 I [S] |
| Il faut que de tous mes esprits (Ps. cxxxviij) | Jesu, wie süsz wer dein gedenkt 264 A [S] |
| 379 А & В | Jesus Christus nostra salus 141 |
| Il me souffit de touts mes maulx | Jesus Christus unser Heiland [Der] 141 |
| 281 A & B, 360, 420 C | Jesus ist der schönste Nam' 348A & B |
| Im Himmel, im Himmel ist Freude so viel | Jesus lebt, mit ihm auch ich 103 |
| 431А & В | Jesus, meine Zuversicht 103, 348B |
| Immense cœli Conditor 166 | Jesus ruft dir, O Sünder mein 61 |
| In allen meinen Thaten 191, 191A [S] | Jesus, unser Trost und Leben 9 |
| In crucis pendens arbore (stipite) 70A, B & C | Johannes sahe durch Gesicht 241 |
| In dich hab' ich gehoffet, Herr 70A & c In dieser Abend-stunde [erheb ich] 269 In dir ist Freude 334 | Jordanis oras prævia 10 Jucundare jugiter 413 |
| In dieser Abend-stunde [erheb ich] 269 | Jucundare jugiter 413 |
| In dir ist Freude 334 | |
| In domo Patris 236 A, B & C | $\mathbf{K}\mathbf{a}\theta$ ' $\mathbf{\dot{\epsilon}}$ κ $\mathbf{\dot{\kappa}}$ $\mathbf{\dot{\alpha}}$ στην $\mathbf{\dot{\eta}}$ μ $\mathbf{\dot{\epsilon}}$ ρ $\mathbf{\dot{\alpha}}$ ν 316 |
| In hoc anni circulo 26 | Κατηλθες έν τοις κατωτάτοις 161Α & Β |
| In hoc anni circulo 26 In noctis umbra desides II | Keine Schönheit hat die Welt 231, 319, 351 |
| In Pescod time 294 A | Könt ich von hertzen singen 419A |
| In Pescod time 294 A In schwarz wil ich mich kleiden 75 A | Komm, lass uns geh'n, mein Herz 397 A & B |
| Insignis est figura 403 | Kommt her, ihr Crea uren all' 146 |
| Instantis adventum Dei | Kommt her zu mir, spricht Gottes Sohn 400 |
| Instantis adventum Dei 14 Interni festi gaudia 232; 232A [S] | Kompt her, jr liebste Schwesterlein (Abend- |
| Isbruck, ich musz dich lassen 191; 191A [S] | reihen mit Kranzsingen) 294C[S]; 331A |
| Ist das der Leib, Herr Jesu Christ 100 | 101-10-1 |
| Iste confessor 226 | Lætabundus 23. |
| 2000 00111 00001 | Lætabundus 23. Las! en ta fureur aigue 201 A & B, 207 A |
| J'aime mon Dieu (Ps. cxvi) 199A & B, 397A & B | Laszt uns erfreuen hertzlich sehr 96B |
| Jam bone pastor 256 | Lauda, anima mea (Ps. cxlvi) 307 |
| Jam Christus astra ascenderat 119 | Lauda, mater ecclesia 259 |
| Jam desinant suspiria 27 A & B | Laudate Dominum, [in sanctis] (Ps. cl) 308A & B |
| Jam lucis orto sydere 175A, B & C, 205, 286 | ,, ,, [omnes gentes] (Ps. |
| Jam mæsta quiesce querela 284 | cxvij) 303A, B & C |
| Jam pulsa cedunt nubila 96 A & B | Laus devota mente 238 |
| Jauchzet all' mit Macht 384 | Laus tibi, Christe, qui pateris 367 |
| Jesu Christe, fili Patris 345 | L'Eternel est regnant 301 A & B |
| Jesu, corona virginum 229 | Le monde en vain, par ses biens 382 |
| Jesu, decus angelicum 336 | Les dix commandemens 83 A & B, 293 |
| Jesu, der du meiner Seele 330 | Leue le cœur, ouure l'aureille 83 A & B, 293 |
| Jesu, du, du bist mein Leben 117, 350 | Liebe, die du mich zum Bilde 352 |
| Joon, an, an mem mem mem 11/, 350 | in jour |

| Liebser Gott, wann werd 'ich sterben 1250 Liebster Schäfer, mein Verlangen 398 Liebster Schäfer, mein Verlangen 398 Lied vom Grafen und der Königs toehter 419A Lied von der Schlacht vor Pavia (1525) 420 Å & B Lincoln Tune 650 & E [S] Lindenschmidlied Tune 400 Lob sei Gott, der den Frühling schafft 404 Lob sey Gott im höchsten Thron 89 Lob und Dank sei dir gestungen 200 Lobe den Herren, O mein Seele 307 Lobet Gott, unsern Herren 309 B [S] Lobe den Herren aller Herren 309 B [S] Lobet Gott, ihr Christen alle gleich 294 C [S]; 331A L'Omnipotent à mon Seigneur (18-xx) 400 C & 1 Loutes Dein tout haatement 116 Lucis Creator optime 164 Lucis Creator optime 172 Mache dich, mein Geist, bereit 172 Mache dich, mein Geist, bereit 172 Mache dich, mein Geist, bereit 172 Maria gieng binaus 257 Maria gieng geschwind 245 Maria gieng geschwind 245 Maria gieng geschwind 245 Maria gieng binaus 257 Mary Dei qui unicum 222 Martyr Tune 64 A & B Mer recepte Syon illa 353 Méya καὶ παριάδου θαῦμα 29 A B & C Mer New Jone Mer Mer Mer Mer Mer Mer Mer Mer Mer Me | | |
|--|---|--|
| Liebster Gott, wann werd' ich sterben 151A, B & C Liebster Seu, wir sind hier 151A, B & C Liebster Schäfer, mein Verlangen 388 Lied vom Grafen und der Königs tochter 410A Lied von der Schlacht vor Pavia (1525) 420A & B Lincoln Tune 65D & E [S] Lindenschmidlied Tune 400 Lob sei Gott, der den Frühling schafft 404 Lob sey Gott im höchsten Thron. 89 Lob und Dank sei dir gesungen 200 Lob den Herren, den machtigen 399; 369A [S] Lobe den Herren, den machtigen 399; 369A [S] Lobe den Herren, O meine Seele 307 Lobet Gott, unsern Herren 307 Lobet Gott, unsern Herren 307 Lobet Gott, unsern Herren 308 [S] Lob do Got high Charles (151) Lobe Gott in Charles (151) Lobe Gott in Charles (151) Lobe Gott in Charles (151) Lobe Gott, the Christen alle gleich Lobet Gott, unsern Herren 204C [S]; 331A Lobet Gott, the Christen all gleich Lobet Gott, unsern Herren 307 Lobet Gott, unsern Herren 307 Lobet Gott, unsern Herren 308 [S] Lob Gott, the Christen alle gleich Lobet Gott, unsern Herren 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobet Gott, unsern Herren 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobet Gott, unsern Herren 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobet Gott, unsern Herren 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobet Gott, unsern Herren 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobt Gott, unsern Herren 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobt Gott, unsern Herren 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobt Gott, unsern Herren 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobt Gott, unsern Herren 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobt Gott den Unsern 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobt Gott den Unsern 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobt Gott den Unsern 309 [S] Lobt Gott den Unsern 309 [S] Lobt Gott, the Christen alle gleich Lobt Gott den Unsern 309 [S] Lobt Gott | | Nocht und still ists |
| Leich Ster Schäfer, mein Verlangen 398 Leich Vom Grafen und der Königs tochter 419Δ Loh sei Gott, der den Frühling schafft 404 Loh sey Gott im höchsten Thron. S9 Lohe den Herren, den mächtigen 369; 369A [S] Lohe den Herren, den mächtigen 369; 369A [S] Lohe den Herren, den mächtigen 369; 369A [S] Lohe den Herren aller Herren 390B [S] Lohe den Herren aller Jeich S9 Lohe don Tune 378 Lohe Gott, unsern Herren 390B [S] Lohe dont in Chiesa S9 Lohe dont make the seven with t | Liebster Gott wann word' ich storbon 1250 | No moilles pas O Sive |
| Leich Ster Schäfer, mein Verlangen 398 Leich Vom Grafen und der Königs tochter 419Δ Loh sei Gott, der den Frühling schafft 404 Loh sey Gott im höchsten Thron. S9 Lohe den Herren, den mächtigen 369; 369A [S] Lohe den Herren, den mächtigen 369; 369A [S] Lohe den Herren, den mächtigen 369; 369A [S] Lohe den Herren aller Herren 390B [S] Lohe den Herren aller Jeich S9 Lohe don Tune 378 Lohe Gott, unsern Herren 390B [S] Lohe dont in Chiesa S9 Lohe dont make the seven with t | | Night so traveig picht so sohr |
| Lied von der Schlacht vor Pavia (1525) 420A & B Lincoln Tune | Liebster Schäfer mein Verlangen | Niemend ist an ioder Friet 255 A & B |
| Lied von der Schlacht vor Pavia (1525) 420A & B Lincoln Tune | | Nobic consti Spiritus |
| Lindenschmidlied Tune | Lied von der Schlaght vor Povie (1505) 400 4 % P | Noote currentes 124 |
| Lindenschmidlied Tune | Lincoln Tune 650 kg [C] | Notice surgenites 15/A & B |
| Lob sei Gott, der den Frühling schaft | Lindenschmidlied Tune | Now O now I needs must part at 252 |
| Lobet den Herren aller Herren 307 | Lob cai Cott der den Friihling schafft | Now et touchem et pubile |
| Lobet den Herren aller Herren 307 | | Now set tenebras et hubita 109 |
| Lobet den Herren aller Herren 307 | Lob and Donk soi dir gosungen | Numbitton winden heiligen Coist |
| Lobet den Herren aller Herren 307 | Lobo den Herren den mächtigen 260 1 (C) | Nun denket alle Cett |
| Lobet den Herren aller Herren 307 | Lube den Harren, O meine Seule | Nun funt auch lishen Christen almain |
| 294c [S]; 331A Li Commipotent à mon Seigneur (Ps. cx) 406c & b London Tune | Lobet den Herren aller Herren | Nun neut euch, neben Christen g mein |
| 294c [S]; 331A Li Commipotent à mon Seigneur (Ps. cx) 406c & b London Tune | Lobet Cett ungern Herren 2007 [8] | Nun bomm der Heiden Heiland |
| 294c [S]; 331A Li Commipotent à mon Seigneur (Ps. cx) 406c & b London Tune | Lobel Gott, unselli Hellell 3908 [5] | Nun laget une all mit Innigheit |
| L'Omnipotent à mon Seigneur (Ps. cx) 406 c & D London Tune | Loot Gott, ill Christen and gleich | Num least une Catt dem Harren |
| Louez Dieu tout hautement | 120mningtont à mon Soignour (Du au) 1060 li 1 | Num lab main Soul den Haman 200 245 405 |
| Mache dich, mein Geist, bereit | L'Offinipotent à mon Seigneur (1 s. cx.) 400 C & 1) | Num project alle Cettes Demphemicheit |
| Mache dich, mein Geist, bereit | Louis Dion tout houtament | Num rubon alla Wilden 101 101 101 |
| Mache dich, mein Geist, bereit | Louez Dieu tout nautement 110 | |
| Mache dich, mein Geist, bereit | Lucis Creator optime 104 | with schar, ment neces kinderent (wie- |
| Mache dich, mein Geist, bereit | Lustra sex qui jam peracta 55 B | Num genned) 331B |
| Magnæ Deus potentiæ | Lux ecce suight aurea 171 | Nun selt und market lieben Leut (OLD [S] |
| Magnæ Deus potentiæ | Mucho diah main Caist barait | Num sich der Ten geendet het |
| Magnæ Deus potentiæ | Mache dien, ment Getst, bereit 3/2 | Nun sich der Tag geendet hat 100 A [5] |
| Magnæ Deus potentiæ | | Nunc sancte nobis Spiritus 170 |
| Magnæ Deus potentice | - No. 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 | Nunc suis tandem 254 |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si lateris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 218B Morgenstern der finstern Nacht 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Magner Doug potentian 241 | |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si lateris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 218B Morgenstern der finstern Nacht 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Magne Deus potentiae 1/2 | O amor quam extaticus 302 A & B |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si lateris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 218B Morgenstern der finstern Nacht 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Maria gieng geschwind 245 | O Christe, Morgensterne 269 |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si laeteris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 0 Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Maria gleng initatis 257 | O Christliche Herzen 282 |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si laeteris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 0 Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Mana ist genoren 29A | O Dieu, donne-moy deliurance 83 A & B, 293 |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si laeteris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 0 Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Martyn Dai ani uniaum | O digna crux sublimis 84C |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si laeteris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 0 Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Martyr Del qui unicum 222 | O du allersusste Freude 125A, B & C |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si laeteris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 0 Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Martyrs Tulle 04A & B | O du affiler judas 50/ |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si laeteris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 0 Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Me recepted Syon ma 353 | O du Liebe meiner Liebe 304A & B |
| Mein frewd mocht sich wol meren 123, 419 O gesegnetes Regieren 344 Mein G'müt ist mir verwirret 75B, 390; 390A [S] O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein König, schreib mir dein Gesetz 216 O gleubig Hertz, gebenedey 296 Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] O Haupt voll Blut und Wunden 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 37, 248 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si laeteris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen 287 O Lamm Gottes, unschuldig 427 Mit Lust so wil ich singen 419A O lux beata Trinitas 153 Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383A & B O Mensch, bewein dein Sünde grosz Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 0 Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Μεγά και παράσοζον σάσμα 29Α, Β & C | U esca viatorum I44A & B |
| Mein König, schreib mir dein Gesetz Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen Meine Liebe lebet noch Meine Liebe | | O fill et filæ IOIA & B |
| Mein König, schreib mir dein Gesetz Mein Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen Meine Liebe lebet noch Meine Liebe | | O gesegnetes Regieren 344 |
| Meine Seel, O Gott muss loben dich Meine Armuth macht mich schreyen 233 A [S] | | O gleubig Hertz, gebenedey 296 |
| Meine Armuth macht mich schreyen 207 B 75 A & B, 390, 390 A [S] Meine Liebe lebet noch 342 O hoch-heiliges Creutze 84D Merton Tune | | O gloriosa femina 211 |
| Meine Liebe lebet noch 342 Merton Tune 37, 248 Mirum si leteris 405 Mit Fried' und Freud 405 Mit Gott dahin! so fahr ich gern 287 Mit Lust so wil ich singen 419A Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) Monk's Tunes 197B, 320 Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 Morgenstern der finstern Nacht 354 Morley's Tune 84D O hoch-heiliges Creutze 84D O hoch und heilges Creutze 84D O hoch und heilges Creutze 84D O hoch und heilges Creutze 84D O lesu, meine Freude 347 O Lamm Gottes, unschuldig 427 O lux beata Trinitas 153 O Mensch, bewein dein Sünde grosz 33A & B, 275 O mentes perfidas 218B O Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 | | |
| Merton Tune 37, 248 O hoch und heilges Creutze 84D Mirum si læteris 405 O Jesu, meine Freude 347 Mit Fried' und Freud 412A & B O Jesulein zart 427 Mit Gott dahin! so fahr ich gern 287 O Lamm Gottes, unschuldig | Meine Armuth macht mich schreyen 207 B | 75A & B, 390, 390A [S] |
| Mirum si læteris | | O hoch-heiliges Creutze 84D |
| Mit Fried' und Freud 412A & B Mit Gott dahin! so fahr ich gern 287 Mit Lust so wil ich singen 419A Mon Dicu, preste moy l'aurcille (Ps. lxxxvi) 383 A & B Mongenglanz der Ewigkeit 39, 204 Morgenstern der finstern Nacht 354 Morley's Tune 87 O Jesulein zart 427 O Lamm Gottes, unschuldig 428 O Lamm Gottes, unschuldig 428 O Lamm Gottes, unschuldig 428 O lux beata Trinitas 153 O Mensch, bewein dein Sünde grosz 33A & B, 275 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 O mentes perfidas 218B O Nazarene, lux Bethlehem 53 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | | O hoch und heilges Creutze 84D |
| Mit Gott dahin! so fahr ich gern Mit Lust so wil ich singen Mon Dicu, preste moy l'aurcille (Ps. lxxxvi) Monk's Tunes Morgenglanz der Ewigkeit Morgenstern der finstern Nacht Morley's Tune Mit Lust so wil ich singen Morgenstern der finstern Nacht Morgenstern der finstern Morgenstern der finstern Morgenstern Morgenst | | |
| Mit Lust so wil ich singen 419A Mon Dicu, preste moy l'aurcille (Ps. lxxxvi) 383 A & B Monk's Tunes 197 B, 320 Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 Morgenstern der finstern Nacht 354 Morley's Tune 87 O lux beata Trinitas 153 O Mensch, bewein dein Sünde grosz O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 O mentes perfidas 218B O Nazarene, lux Bethlehem 53 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | | |
| Mon Dicu, preste moy l'aureille (Ps. lxxxvi) 383 A & B Monk's Tunes 197 B, 320 Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 Morgenstern der finstern Nacht 354 Morley's Tune 87 O Mensch, bewein dein Sünde grosz 33 A & B, 275 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 O mentes perfidas 218 B O Nazarene, lux Bethlehem 53 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | | |
| Monk's Tunes 197 B, 320 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O mentes perfidas 218 B Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | Mit Lust so wil ich singen 419A | O lux beata Trinitas 153 |
| Monk's Tunes 197 B, 320 Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 Morgenstern der finstern Nacht 354 Morley's Tune 87 O Mensch, sieh wie hie auf Erdreich 52 O mentes perfidas 218 B O Nazarene, lux Bethlehem 53 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | | O Mensch, bewein dein Sunde grosz |
| Morgenglanz der Ewigkeit 39, 204 O mentes perfidas 218B Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | | |
| Morgenstern der finstern Nacht 354 O Nazarene, lux Bethlehem 53 Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | | |
| Morley's Tune 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) | | |
| Müde bin ich, geh' zur Ruh' 87 O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) 203A & B | | O Nazarene, lux Bethlehem 53 |
| Mude bin ich, geh' zur Kuh' 193 1 203A & B | Morley's Tune 87 | O nostre Dieu et Seigneur amiable (Ps. viij) |
| | Mude bin ich, geh' zur Ruh' 193 | 203A & B |

INDEX OF THE HEADINGS OF THE SONGS AND THE NAMES OF THEIR TUNES

| | | | NO. | | | | NO |
|--|--------|---------|-------|--|-----------|-----------|-------|
| O Pater sancte | *** | | 130 | Prose de l'asne Tune | 114 | | 368 |
| O quàm glorifica | | | 266 | Προσκυνοῦμεν Πατέρα | 4 | 19A, B | æς |
| O quanta qualia | *** | | 1 | Psallat fidelis concio | *** | | |
| O rex coelorum Domine | ••• | 4 | ; | Psallat scholarum concio | *** | ••• | |
| O salutaris hostia | *** | I | | r and additional condition in | ••• | *** | - > |
| O scholares, voce pares | | *** **, | | Quæ stella sole pulchrior | | | 38 |
| O Seigneur, que de gens (Ps. iij | ١ | 389 A | | Quàm dilecta tabernacula (Ps | | | 298 |
| | | | | | | | |
| O soeten Jesus, Godt en mensch O sola magnarum urbium | i | 4 | 25 | Quando noctis medium | • • • | * * * | 158 |
| | | | | Quem terra, pontus, æthera | s + e | *** | 210 |
| ΄Ο στεγάζων ἐν ὕδασι | | | | Quem vidistis, pastores | (f. (7)- | | 422 |
| O Tag der Pein und Plage 75 | AAF | 3; 75C | | Qui au conseil des malins n'a | este (Ps | | 0 |
| O Traurigkeit, O Herzeleid | | 193A | | O 1 | | 330A | & B |
| ΄Ο τῷ οἰκείῳ αἵματι | | * 4 * | 283 | Quicunque certum quæritis | | | r.01 |
| O Welt, ich musz dich lassen O Welt, sieh hier dein Leben | 191 | ; 191A | [S] | 65; 65 | A, B, C, | DXE | ៖ [S] |
| O Welt, sieh hier dein Leben | 191 | : 191A | [S] | Quid sacram virgo Quisquis valet numerare | | | 228 |
| Old Forty-fourth | | 401 C | & D | Quisquis valet numerare | *** | | 235 |
| Old French Melody | * * * | • • • | 26 | | | | |
| Old French Noel (Chartres) | | | | Rector potens, verax Deus | *** | | 177 |
| Old Hundredth 362A | & B: | | | Redhead Tune | 4 * 1 | | 147 |
| Old Hundred and forty-eighth | | 304 A | & B | Regina clemenciæ | ••• | | 124 |
| Old Hundred and thirty-seventh | · · · | J74 10 | OT A | Rendez à Dieu louange et glo | | 359A | |
| Old Savanty savanth | 1 | • | T22 | Rerum, Deus, tenax vigor | | | 178 |
| Old Seventy-seventh Old Spanish Melody | *** | ••• | 132 | Réueillez vous, belle dormeus | | | 186 |
| Old Twenty-fifth | | · · · · | 25 | Ringe recht, wenn Gottes Gn | | | 16 |
| Old Twenty-inti | * * * | | | Tilligo Icollid Morris Control Oll | an Car | *** | * 42 |
| "Ον στρατιαὶ οὐρανῶν δοξάζουσ | | *** | | Sævo dolorum turbine | | | 66 |
| Optatus votis omnium | | 14, | | | | | |
| Or laisses, Créateur | | 185A | & B | Sag, was hilft alle Welt | ••• | •• | 399 |
| Or peut bien dire Israel (Ps. cxx | av) | _ | _ | Salvator mundi Domine | *** | 4 | 180 |
| | 370/ | А & В, | 382 | Salvator mundi, salva nos | • • • | | 363 |
| Or soit loué l'Eternel (Ps. cl) | | 308A | & в | Salve, cordis gaudium | ••• | 337 A | |
| Or sus, seruiteurs du Seigneur (1 | Ps. cx | xxiv) | j | Salve, festa dies | | *** | 114 |
| | | 4140 8 | ÝН | Salve, flos et decor Ecclesiæ | * * * | | 339 |
| Orientis partibus (Prose de l'asn | | | | Salve, O sanctissime | *** | | |
| 'Ορθρίσωμεν ὄρθρου βαθέος | | | | Salvete, Christi vulnera | • • • | 64 A | & B |
| "Οταν τίθωνται θρόνοι | | 444 | | Salvete, flores Martyrum | | | 242 |
| Οὐ θέλω δὲ ὑμᾶς ἀγνοεῖν | | 281 A | | Sanct Maria won uns bey | *** | *** | 343 |
| Ob veka de vhus ayvoew | • • • | 201 A (| OC 15 | Sanctorum meritis | * * * | 224 A | |
| D 1* | | | | Schmid von der Linden Tune | | | 400 |
| Pange lingua gloriosi [corporis] | | I | | Schmücke dich, O liebe Seele | 4, 145 | | |
| Pange lingua gloriosi [prælium] | | 55A | XΒ | Schwing dich auf zu deinem (| aott | | 56c |
| Parvulus nobis nascitur | . • • | • • • | 31 | Seele, du musst munter werde | en | 207 A | |
| Πάσχα τὸ τερπνὸν | * * 4 | ••• | 91 | Seelenbräutigam Tune | 3 + 1 | • • • • • | 198 |
| Patris sapiencia | ••• | 56 A & | & в | Sei Lob und Ehr' dem höchst | | 373A | |
| Paule doctor egregie | * * * | - | 243 | Seid frölich in dem Herren | | | 84 A |
| Pavier-ton | | 420A | | | evvi) | 63 A | |
| Petite Camusette Tune | | 395 A | | Seigneur, ie n'ay point (Ps. cs. | | - | |
| Φῶς ίλαρὸν | _ | А&В, | | Sensus quis horror percutit | - * * | ••• | 7 |
| Φωστηρες της ἀύλου | *** | | 268 | Sermone blando Angelus | , | *** | 79 |
| Diameter Laurinia There | | | 1 | Si quis valet numerare | ,,, | ••• | 235 |
| | * - * | | 173* | Si vis verè gloriari | * * * * | *** | 57 |
| Plausu chorus lætabundo | • • • | | 221 | Sie ist mir lieb, die werde Ma | | | 408 |
| Ποιμένες άγραυλοῦντες | *** | * * * | 31 | So treiben wir den Winter aus | | 232 A | |
| Post facta celsa Conditor | *** | • • • | 154 | So weiss ich eins, das mich er | treut | *** | 373 |
| Potsdam Tune | *** | * • • | 47 | Solemne nos jejunii | | | 51 |
| Preise, Jerusalem | * * * | • • • | 155 | Soll mein Herz die Wahrheit | | *** | 67 |
| Primo dierum omnium | | 4 + 4 | 156 | Sollt es gleich bisweilen schei | | 17, | 215 |
| Πρόσεχε, οὐρανέ, καὶ λαλήσω | *** | 326 A | & B | Sollt ich meinem Gott nicht | | *** | 385 |

39 (599)

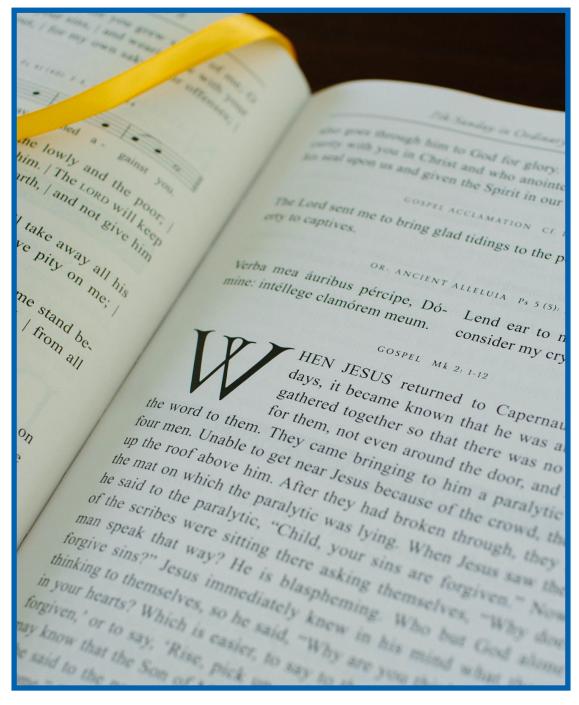
| SONGS (| | |
|---|--|--|
| | NO. | |
| NO. | Urbs beata Hierusálem 271 | |
| Somno refectis artubus 165 | Habe Syon inclifa 32/A & B | |
| Cong I (Orlando Gibbons) "'97" | Ut queant laxis 252 | |
| Cong VVIII | Of ducane was | |
| Song of SS. Ambrose and Austin | Valet will ich dir geben 262A; 390D [S] | |
| Song of Symeon | | |
| o i fako Thron I hiinren 377 l | Vanitatum vanitas 230A Vanitatum vanitas 343 | |
| Conthwell Time | Varer (IEI Dallinicitzisiisiis | |
| Sponsa Christi, quæ per orbem 277 | | |
| Ct Albinus Tune | | |
| Ct Deidget's Time (St. Diucs) | Veille Modern Seed Seed 101 | |
| St Cross Tune | | |
| St. Hierome's Tune | Vent. vent. Emmanuer | |
| Ct Magnus' Tune | Verbum bonum et suave | |
| Stobat mater dolorosa | Varnim Fallis Louic | |
| Stoil and dornig 1st der I lad | Verbiim siitteiliulii piodiciio, L-1 | |
| S==0 COUNTE XOLOTE | Verbum supernum prodiens, [Nec] 135A Varilla regis prodeunt 54 | |
| C. f. wish night in deflicin action in | Verbuin superinan products, 54 Vexilla regis prodeunt 81 Victimæ paschali 249 Virgineis titulis 249 | |
| g :- aliona provincia ··· '' 'T-T- | Victimæ paschali 249 | |
| Sum in anena provincia 306 Super flumina (Ps. cxxxvij) 306 | Virgineis titulis 249 | |
| | Virgo, Dei genitrix 249 Virgo, Dei genitrix 298 Voller Wunder, voller Kunst 298 | |
| | Voller Wunder, voller Kunst 414G | |
| C | Voner Winder, Vone da kom ich her 4146 Vom Himmel hoch da kom ich her 424 | |
| Susanna, wiltu mit Tune 270 | | |
| | Von Gott Will ICH Micht lassen | |
| Tagelied (Es fiel ein küler tawe) 262 B | 1 Transpect hristi lellingua | |
| | Vos ante Chiral temperature vouloir m'est pris de mettre en escriture (Ps. ci) 274, 358 A & B | |
| | (Ps. ci) 274, 358 A & B | |
| ' way I-roten! | Vox clara ecce intonat 3 | |
| The Another tandem luctus 12A & B | 110 | |
| | Wach auf! 149 | |
| Tantum ergo Sacramentos 377 A & B | 1 vv -1 and main Herz, and singe | |
| Tantum ergo Garlander 377 A & B Te Deum laudamus 377 A & B Te lucis ante terminum 179 T. Unio incens Conditor 168 | 041. 143, 200, 25 | |
| | Wachet auf! ruft uns die Stimme 5; 5A [S] | |
| Templum hoc pacificus 274 | 1 ver bosesbot du dich. Illein 11010 4**** *** | |
| | Tate was colleted mich delili stanich 5 | |
| | Was bist du doch, O Seele, so betrübet 324 Was bist du doch, O Seele, so betrübet 361 | |
| 373 | TATE TO SEE THAT MORE ISLANDING COMMIT | |
| Thränet, ihr Augen 321 | | |
| Thus endere nyoth | | |
| Ti Christa splendor Laura | | |
| | | |
| m\ | Wenn ich einmal soll scheiden 75 A & B, 390 | |
| m/ mercu eu maaanata | | |
| $\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$ | Wer Gott vertraut nat wom gebaut | |
| To Battlet kut Deonor | 1 Wormer den lieben Gott Jegen der | |
| Τών αμαρτιών μου την πίσου | Wer sind die vor Gottes Infone | |
| των τερων αυκοφορων | Words munter, mein Gentune | |
| | Wie schön hist du. Mein Leben 33 | |
| Treuer Heiland, wir sind mei | a Wie schön leuchtet der Morgenstein J-y- | |
| m - d - a m m o u o vià e Hea O V IKN ··· ·· ·· ·· ·· | Wie sehr betrubst ist inn mem 2200 | |
| Triumph! triumph! Es kommt inter rusti | Wie steht ihr alle hie | |
| Tye (Christopher) Tune 401 | Taria mird une sem begenren | |
| | Will niemand singen (Abendreiden) | |
| The 1st em Killulem neut School | Wir Christen-leut | |
| Uns kompt ein Schill gelanten | Wir wollen alle singen 18/A | |
| Uns're Aus-saat seegne Gott | | |
| _ (| 600) | |
| • | | |

INDEX OF THE HEADINGS OF THE SONGS AND THE NAMES OF THEIR TUNES

| Wo Gott der Herr nicht bei uns hält 299; 299 A [S] | York Tune | 65 A, B & C [S] |
|--|-------------------------------|--------------------------|
| Wohlauf, thut nicht verzagen 327 B Wohlauf, wohlauf zum letzten Gang Wolauff, ihr Christen, freuet euch Wollt ihr den Herren finden 395 A & B Wollt ihr wissen, was mein Preis 386 | Zu Gott wollen wir uns kehren | 126 321 95 115B |

METRICAL INDEX

| TWO LINES No. (10.10.), Iambic ['Heroic Metre'] 114 (11.11.), Amphibrachic 431 (10.10.), ['Elegiac Metre'] 69. 249 THREE LINES (8.8.8.8.), ['Long Metre,' with alter 63, 73, 135, 259, 263, 317 (8.11. 8.11.) (9.8. 9.8.) (10.10. 10.10.) (10.10. 10.10.) (10.11.11. 10.) (10.11.11. 10.) (11.11. 10.4.) (11.11. 10.4.) (11.11. 10.10.) (11.11. 10.10.) (11.11. 11.5.), ['Sapphic Metre'] | 30 83, 293 310, 382 199, 397 161, 406 274, 358 203 |
|--|---|
| (8.8. 6.), Iambic-trochaic 208 (8.8.8.), Trochaic 279 (10.14.8.), Irregular 247 FOUR LINES [Iambic] (12.12.12.12.), ['Alexandrine']—219 (13.13.12.12.) | 428 18, 256, 380 356, 418 |
| (6.6. 8.6.), ['Short Metre']—14, 27, 47, 51, 52, 66, 110, 194 (6. 8.8. 6.) | 209, 260 266 92 7, 15, 34, 93, 7, 318, 319, 72 10, 104 36, 387, 425 17, 215 4, 141 137 hic] 284 392 55, 268, 321 |



HE FIRST AND ONLY book for the congregation to contain the *complete* Vatican II Mass Propers to help your congregation "pray the Mass" instead of praying at Mass: CCWATERSHED.ORG/JOGUES

The same of the same

| FIVE LINES [Iambic] | SIX LINES [Trochaic] |
|---|---|
| No. | (4.4. 6. 8.8.8.) 402 |
| (7.6, 7.6, 6.) 426 (8.6, 8.6.6.) 269 | (4.4.7.4.4.7.) 12 |
| 12 m 2 2 1 \ | (5.5. 8.8. 5.5.) 198 |
| (8.8, 6, 8.8.) 411 | (5.6.5. 5.5.6.) 202 |
| (8.8. 7. 8.7.) 70 | (6.6,6.6.6.6.) 312 |
| (8.8. 8.4.8.) 287 | (6.6. 6.6. 6.6.) 365 |
| (8.8, 8.8, 4.) $82, 91, 99$ | (6.6.7.6.6.7.) 238 |
| (8.8. 8.8. 5.) 97 | (7.6, 7.6, 7.6) 133 |
| (8.8. 8.8. 6.) 286 | (7.7.6, 7.7.6.) 53 $(7.7.7.6, 7.6.)$ 26 |
| (8.8. 8.8. 8.) 99, 100 | (|
| (9.9. 8.8. 9.) 416 | (7.7.7.7.7.7.7.) $121, 244$ |
| (10. 10.10, 10. 10.) 370 | (7.7.7.7.7.7.112, 147, 237, 239, 298, 320, 333) |
| (11.11. 4.4. 11.) 324 | (7.7.7.7.7.7.7.) 292 |
| THAT I INDO [The chair] | (7.7.7.7.7.7.7.) 355 |
| FIVE LINES [Trochaic] | (7.8. 7.8. 7.3.) 39, 204 |
| (7.7. 3.3. 7.) 354 | (7.8, 7.8, 7.7.) 103, 348, 374 |
| (7.7. 7.7. 5.) 368 | (7.8, 7.8, 8.8) 151 |
| (7.7. 7.7.7.) 158 | (8.4.7. 8.4.7.) 201, 207, 297 |
| (7.7.7.7.7.) 386 | (8.6. 7.7. 7.7.) 413 (8.7. 8.7. 7.7.) 117, 278, 350, 352, 366, 398 |
| (7.8. 7.8. 4.) 10, 104 | (8.7. 8.7. 7.7.) 117, 278, 350, 352, 366, 398 (8.7. 8.7. 8.7.) 40, 55, 87, 90, 113, 134, 136, |
| (8.7. 8.7. 9.) 422 | 235, 271, 272, 322, 349, 381 |
| (8.8. 6.6. 3.) 311 (8.8.8.8. 6.) 95 | (8.7. 8.7. 8.8.) 316 |
| | (8.8.7.8.8.7.) 67, 71, 106, 221 |
| (4.4.7. 7.6.), (Iambic-trochaic] 193 | (8.8. 8.8. 8.8.) 371 |
| (8. 13. 8. 8. 8.), [Irregular] 424 | (8.8.8.8. 8.8.) 3 |
| (9.9. 11.11. 6.) ,, 122 (14.14. 4.7. 8.), [Dactylic] 369 | (5.6. 5.6. 9.10.), [Dactylic-iambic] 428 |
| (14.14. 4.7. 8.), [Dactylic] 369 | (6.6.11. 6.6.11.), [Amphibrachic] 282 |
| 2777 771720 Fr. 1.7 | (8.5. 8.4. 7.7.), [Iambic-trochaic] 412 |
| SIX LINES [Iambic] | [(10.5.4. 10.5.4.), [Dactylic] 186 |
| (4.4.6.4.4.6.) 188, 205 | (11.10. 11.10. 11.11.) ,, 315 |
| (4.4. 7. 4.4. 7.) 128, 150 | (II.II. II.II. 12.12.), [Dactylic-amphibrachic] |
| (4.4. 11. 4.4. 11.) 30 | SEVEN LINES (Lombia) |
| (6.6, 6 6, 6.6.) 245, 257 | SEVEN LINES [Iambic] |
| (6.6.6.6.6.) 290 | (6.6.6.6. 6.6.8.), [Choriambic, or Asclepiadic] |
| (6.6.6.6. 10.10.) 399 | 224, 267 |
| (6.6. 7. 6.6. 7.) 185, 389 | $(7.6, 7.6, 6.7, 6.) \dots \dots 214, 246$ |
| (6. 7.7. 6. 8.8.) 258 | (7.6, 7.6, 7.7.6) 123, 419 |
| (7.6. 7.6. 6.6.) 363 | (8.7. 8.7. 8.8.7.) 13, 107, 296, 299, 305, 357, |
| (7.6, 7.6, 7.7.) 288 (7.7.6, 7.7.6.) 144 | 373, 404 |
| (556578) | (8.8.8. 6.6.8.6.) 52 |
| (8.7. 8.7. 8.8.) 60, 85, 409 | /8 / 8 / T = 8 \ FT 1 · 1 · 1 |
| (8.8.6. 8.8.6.) 216, 217 | (8.0. 8.0. 7.7. 8.), [lambic-trochaic] 19 |
| (8.8.7. 4.4.7.) 70 | (8.7, 8.7, 7.7, 7.) ,, 61 |
| (8.8.7. 8.8.7.) 33, 118, 275, 400 | (9.8. 9.8. 8.8.8.), [Dactylic-iambic] 307 |
| (8.8. 8.8. 8.8.) 8, 31, 48, 289, 410 | SEVEN LINES [Trochaic] |
| (8.8.9. 8.8.9.) 127 | |
| (9.8, 9.8, 8.8.) 303 | (3. 7.8. 7.8. 9.3.) 323 |
| (9.10. 9.10. 10.10.) 265 (10.10. 10.10. 10.10.) 197 | (7.4. 7.4. 7.4. 6.) 337 (7.6. 7.6. 7.7.6.) 57 |
| (10.10.11.11.10.10.) | (7.6. 7.6. 7.7.6.) 57 (8.7. 8.7. 8.7.7.) 22 |
| (10.11, 10.11, 10.11,) 330 (10.11, 10.11, 10.11,) 304, 429 | (8.8. 7.7. 8.8. 8.) 9 |
| , | 02) |

METRICAL INDEX

| EIGHT LINES [Iambic] | NO NO |
|--|--|
| NO. | (8.7. 8.7. 5.5.5. 6.7.), [Iambic-trochaic] 421 |
| (6.6.6.6. 4. 4.4. 4.) 394 (6.6.6.6. 6.6.6.6.) 218, 256, 380 | (8.7. 8.7. 8.7. 4. 6.7.) ,, ,, 283 (4.4.7. 4.4.7. 5.5. 8.), [Iambic-daetylic] 388 |
| (6.6.8.6. 6.6.8.6.), ['Double Short Metre'] 27 | (4.4.7. 4.4.7. 5.5. 8.), [Iambic-dactylic] 388 |
| (6.7. 6.7. 6.6. 6.6.) 356, 418 | |
| (7.6. 7.6. 6.6. 6.6.) 102 (7.6. 7.6. 6.7. 6.7.) 300 | NINE LINES [Trochaic] |
| (7.6. 7.6. 6.7. 6.7.) 300 (7.6. 7.6. 6. 7.7. 6.) 115, 126 | /0.0 · 0.0 · 0.0 · |
| (7.6. 7.6. 7.6. 7.6.) 75, 88, 163, 236, 240, | (8.8.7. 8.8.7. 8.8.7.) 49 |
| 262, 327, 390 | |
| (8.6. 8.6. 8.6. 8.6.), ['Double Com. Measure'] | TEN LINES [Iambic] |
| (8.6. 8.6. 8.6. 8.8. 6.6.) 146 | |
| (8.7. 8.7. 4.4. 7.7.) 361 | (7.6. 7.6. 7.7. 7.6. 7.6.) 280 |
| (8.7. 8.7. 6.6. 8.8.) 192 | (8.4. 8.5.5.4. 8.5.5 4.) 28 |
| (8.7. 8.7. 8.7. 8.7.) 58, 62 (8.7. 8.7. 8.8. 7.7.) 295 | (8.7. 8.7. 4.4.7. 4.4.7.) 281, 360, 420 (8.7. 8.7. 8.8.7. 8.8.7.) 306 |
| (8.8. 8.8. 8.8. 6.6.) 6 | |
| (8.8. 8.8. 8.8. 8.8.), ['Double Long Measure'] | (4.7. 8.7. 8.7. 8.8. 7.7.), [lambic-trochaic] 325 (5.5. 5.5. 10. 5.6. 5.6. 10.), [Irregular] 376 |
| 149, 378 (9.6. 9.6. 9.6. 9.6.) 395 | 3 3 3 3 3 3 77 L 3 3 3 3 3 7 7 7 7 7 7 7 |
| (9.6. 9.6. 9.6. 9.6.) 395 (9.8. 9.8. 9.8. 9.8.) 359 | |
| (10.6. 10.6. 7.6. 7.6.) 328 | TEN LINES [Trochaic] |
| (14.14. 4.5.5. 3.4.7.), [Irregular] 430 | (-6-6-6-6) |
| | $(7.6, 7.6, 7.7.6, 7.7.6.) \dots \dots 417$ $(7.7, 7.7, 7.7, 4.4, 5.5.) \dots 255, 415$ |
| EIGHT LINES [Trochaic] | (8.7. 8.7. 8. 7.7. 8. 7.7.) 385 |
| DIGITI DITUDO [TIOCHAIC] | (10.6.7. 10.6.7. 10.10.6 7.) 339 |
| (7.3.8. 7.3.8. 8.8.) 396 | (6.6.5, 6.6.5, 3.4, 8.6.), [Trochaic-iambic] 341 |
| (7.6, 7.6, 3.3, 6.6.) 372 | (8.8.7.8.8.7.8.8.7.8.8.7.) ,, 345 |
| (7.6. 7.6. 7.6. 7.6.) 56, 89, 124, 230, 253, 335 (7.6. 7.6. 8.8. 7.7.) 343 | |
| $(7.7. \ 7.7. \ 7.7. \ 7.7.)$ 25, 353 | |
| (7.7. 7.7. 8. 7.7. 8.) 308 | ELEVEN LINES [Iambic] |
| (7.8. 7.8. 7. 8.8. 7.) 342 (7.8. 7.8. 8.7. 8.7.) 254 | (8.4.7. 8.4.7. 4.4. 4.4. 7.) 241 |
| (7.8. 7.8. 8.7. 8.7.) 254 (7.8. 7 8. 8.8. 7.7.) 338 | (8.4.7. 8.4.7. 4.4. 4.4. 7.) 241 |
| (8. 3.3. 6. 8. 3.3. 6.) 32 | |
| (8.7. 8.7. 7.7. 8.8.) 125, 140, 200, 234, 314, 391 | ELEVEN LINES [Trochaic] |
| (8.7. 8.7. 7.8. 7.8.) 326 (8.7. 8.7. 8.7. 8.7.) 344, 364 | (6 7 6 7 6 7 6 7 7 6 7) |
| (8.7. 8.7. 8.8. 7.7.) 344, 364 | (6.5. 6.5. 6.5. 6.5. 7.6.7.) 367 |
| (8.8. 7.7. 8.8. 7.7.) 383 | (8.7. 8.7. 8.7. 8.7. 5.5.8.), [Troch-iambic] 139 |
| (8.8.8.7. 8.8.8.7.) 212 (8.8. 8.8. 8.8. 8.8.) 4, 141, 145 | |
| (5.5. 5.5. 4.3. 4.5.), [Amphibrachic] 427 | TWELVE LINES [Iambic] |
| (7.7. 3.3. 7. 3.3.4.), [Trochaic-iambic] 313 | [|
| (1.1. 0.0. 1. 0.0.4./3 [2200mmo mmono] 313 | (4.4.7. 4.4.7. 4.4.7. 4.4.7.) 393 |
| MINIE LINIES Francis | (6.6.6, 6.6.6, 6.7.6, 6.6.6.) 423 (6.6.7, 6.6.7, 6.6.7, 6.6.7.) 389 |
| NINE LINES [Iambic] | (6.6.7. 6.6.7. 6.6.7. 6.6.7.) 389 (7.8. 7.8. 7.6. 7.6. 7.6. 7.6.) 302, 347, 407 |
| (6.6. 7.7. 6.6. 6.6. 6.) 301 | (8.7. 8.7. 4.4. 4.4. 7.8. 7.6.) 408 |
| (8.6. 8.6. 4.4. 4.4. 6.) 332 | (8.8.7. 8.8.7. 8.8.7. 8.8.7.) 33, 275, 400 |
| (8.7. 8.7. 8.7. 8.7. 7.) 86 | (8.8.7. 8.8.7. 2.2. 4.4. 4.8.), [Iambic-trochaic] |
| (8.7. 8.7. 8.8. 8.4.8.) 309 | 329 |
| (6 | 03) |

| TWELVE LINES [Trochaic] | EIGHTEEN LINES |
|---|--|
| (8.7. 8.7. 8.8. 7.7. 8.8. 8.8.) 384 | [Dactylic-trochaic] |
| (8.9.8. 8.9.8. 6.6. 4.4. 4.8.), [Trochiambic] 5 (9.9.7. 9.9.7. 8.8. 8.8. 8.8.), ,, ,, ,, 285 | (5.5.7. 5.5.7. 5.5. 5.5. 5.4. 5.5. 5.5. 5 |
| THIRTEEN LINES [Iambic] | NINETEEN LINES |
| (8.4.5. 8.4.5. 4.4.9. 4.4.4.5.) 379 | [Trochaic-iambic] |
| FOURTEEN LINES [Iambic] | (6.7.6.4.4.6. 6.7.6.4.4.6. 6.6.6.6.4.4.6.) 405 |
| (8.8.4.11. 8.8.4.11. 8.7. 4.4. 4. 11.) 346 | |
| SIXTEEN LINES [Iambic] | IRREGULAR |
| (7.8.7.8.6. 7.8.7.8.6. 8.7. 8.6.) 403 | Nos. 23, 81, 98, 108, 377 |

SULD I THARFOR HAVE BLAME,

QUAHAY CAN DO BETTER, SAY FURTH ON GODDIS NAME.

I SCHRINK NOT ANYS, CORREKKIT FOR TO BE

WITH ONY WYCHT, GROUNDIT ON CHARITE,

AND GLAIDLIE WALD I BAITH INQUIRE AND LERE,

AND TO ILK CUNNAND WICHT LA TO MINE ERE;

BOT LAITH ME WAR, BUT UTHER OFFENCE OR CRYME,

ANE BRUITELL BODY SULD INTERTRIK MY RYME.

GAWIN DOUGLAS,

Bishop of Dunkeld,

c. 1513

FINIS.

PRINTED AT

67B, TURNMILL STREET, LONDON, E.C.
BY MESSRS. WILSON & CO., LTD.